**MÉTÉO**
MAX: 4
ENSOLEILLÉ

# le QUOTIDIEN
du Saguenay — Lac-Saint-Jean
www.lequotidien.com

26e ANNÉE Nº 151 LE VENDREDI 2 AVRIL 1999 40 PAGES Dépôt: 81¢ taxes incluses - Camelot 4,03 $/semaine taxes incluses



DENTISTES
CENTRE DENTAIRE ET D'IMPLANTOLOGIE
Deschênes McLelland
URGENCE
545-7180 • PLACE BARRETTE


## Médecins de Chicoutimi et Jonquière

# La guerre continue

4-5

(Photo Sylvain Dufour)



Décentralisation

**Plusieurs infirmières manifestent**

6

Information de vol

**L'aéroport de Roberval perd sa station**

3

Chicoutimi

**Nouveaux locaux de dialyse inaugurés**

6





SUR LE SITE INTERNET DU QUOTIDIEN
http://www.lequotidien.com

Voyez la publicité de nos annonceurs et visitez leurs pages WEB

place du royaume

LE QUOTIDIEN
progrès dimanche
INTERNET
Un monde accessible...
415226

*Chicoutimi secteur nord*

# Chasse à l'homme digne de Miami Vice

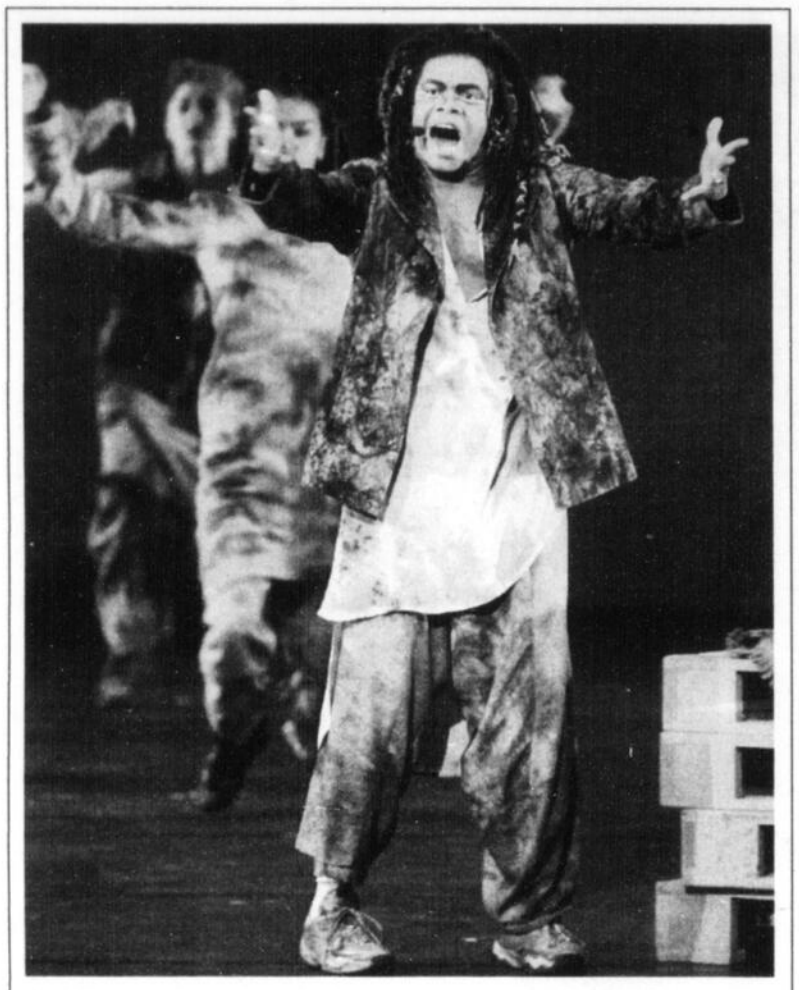
***par Normand Boivin***

CHICOUTIMI (NB) - L'arrestation de Maurice «Pivert» Boivin, mercredi soir, a donné lieu à une chasse à l'homme dans le secteur du magasin Provigo de la rue Roussel à Chicoutimi secteur nord.

Une demi-douzaine d'autos de police banalisées avaient pris en filature Pivert, un individu décrit comme un livreur de stupéfiants à des revendeurs, alors qu'il effectuait «ses livraisons».

C'est au moment où les policiers de l'USI ont tenté de le coincer, près du Provi-Soir du coin Roussel/boulevard Tadoussac, que Maurice Boivin a pressé sur l'accélérateur pour tenter de prendre la fuite.

Avant qu'ils puissent le coincer quelques centaine de mètres plus loin, à l'intersection St-Ephrem et Bourget, les policiers l'ont vu jeter quelque chose par la fenêtre de la voiture, ce qui s'est avéré être 50 grammes de PCP et trois grammes de cocaïne. Lors de la fouille, les hommes du sergent Serge Tremblay ont également découvert une petite quantité de marijuana sur lui. Pendant la poursuite, Maurice Boivin était accompagné de sa petite amie, une jeune fille d'âge mineur.



**NOTRE-DAME DE PARIS - Le chanteur Luck Mervil, qui joue le rôle de Clopin, interprète un air dramatique pendant le spectacle Notre-Dame de Paris présenté, hier, à Montréal.**
**(Photo PC)**

## «Pivert» encore accusé

CHICOUTIMI (SL) - Maurice «Pivert» Boivin, un présumé trafiquant de la rue Roussel dans le secteur Nord de Chicoutimi, a été à nouveau accusé hier de possession dans le but de faire le trafic de stupéfiants.

L'individu de 27 ans a été arrêté par les policiers après que ces derniers eurent remarqué ses nombreux déplacements. Il était en liberté alors qu'une accusation de possession dans le but de faire le trafic pesait contre lui.

Une fois les policiers découverts par Boivin, ce dernier aurait appuyé sur l'accélérateur dans le but de les semer, ce qui lui aurait valu une accusation supplémentaire de conduite dangereuse.

Ce n'est pas avant mardi matin, en raison du long congé Pascal que Boivin et son avocat, Me Martin Tremblay, pourront tenter de convaincre un juge de la Cour du Québec pour le remettre à nouveau en liberté.

Les policiers ont découvert dans un sachet lancé par la fenêtre du véhicule 30 grammes de PCP ainsi qu'une petite quantité de cocaïne, de haschisch et de marijuana.

*Prudence*

## La SQ lance un appel

CHICOUTIMI (CP) - Les policiers de la SQ lancent un appel à la prudence à tous les usagers de la route à l'aube du congé de Pâques.

Dans un communiqué transmis à la presse hier, la SQ précise que les patrouilleurs porteront une attention particulière aux conducteurs qui suivent un véhicule de trop près, excèdent les limites de vitesse ou auront les facultés affaiblies par l'alcool.

L'année dernière, lors du congé pascal, quatre personnes ont perdu la vie sur le territoire desservi par la SQ.

Enfin, la SQ demande aux motoneigistes d'être prudents surtout sur les plans d'eau.

## L'USI frappe encore!

CHICOUTIMI (NB) - L'unité spéciale d'intervention de Chicoutimi a encore frappé hier soir et cette fois, les policiers ont saisi pour 25 000 $ de cocaïne chez un distributeur qui a été mis en état d'arrestation.

Les cinq onces de drogue se trouvaient dans une résidence située au 1065 de la route Madoc à Canton-Tremblay.

Selon le responsable de l'USI, le sergent Serge Tremblay, la résidence servait uniquement de comptoir auquel venaient s'approvisionner les trafiquants.

L'opération policière a été déclenchée à la suite d'une longue enquête et d'une surveillance assidue. Les forces de l'ordre ont alors procédé à l'arrestation d'un homme et d'une femme. Celui-ci, qui n'habite pas à la résidence, est soupçonné par les policiers d'être le livreur de stupéfiants, celui qui tenait le comptoir de distribution. «Nous avons eu de la chance qu'il soit sur place», a commenté le sergent Tremblay, ajoutant que l'homme en question, une vieille connaissance, finira la Passion en cellule en attendant de comparaître mardi matin, à la reprise des tribunaux.

Quant à la femme, propriétaire des lieux, elle a également été arrêtée mais les policiers songeaient à la remettre en liberté pour la faire comparaître plus tard par voie de sommation.

Les policiers de l'USI affirment que la cocaïne se vend 2200 $ l'once au prix du gros, ce qui fait que les cinq onces saisies hier auraient valu plus de 25 000 $ sur le marché de la rue.

## PAS POSSIBLE

### Trente violons inestimables!

***NEW YORK (AP) - Quand on aime on ne compte pas. Un virtuose américain a eu recours à 30 violons d'une valeur inestimable pour enregistrer le même morceau de musique. Résultat: trois nouveaux disques qui devraient ravir les mélomanes.***

***Les instruments appartiennent à des collections privées ou des artistes. Ils ont été fabriqués il y a plus de 200 ans à Crémone, en Italie, par les deux célèbre luthiers, Antonio Stradivari et Giuseppe Guarneri del Gesu. Leur valeur estimée: 100 millions $.***

***Le violoniste Elmar Oliveira a enregistré le même extrait du concerto Sibelius pour violon sur les 30 instruments à l'université Purchase, au nord de New York. Quinze autres morceaux ont également été interprétés chacun deux fois, une fois avec un Guarneri et une autre avec un Stradivarius.***

***Il ne s'agit pas là d'un mince exploit. «Chaque violon a sa propre personnalité. Il répond différemment et il faut adapter sa main», a déclaré M. Oliveira, qui s'était déjà illustré en 1978 en devenant le premier Américain à remporter le concours Tchaikovski à Moscou.***


PLUS QUE
273
JOURS AVANT
L'AN 2000


## PETER McLEOD

Peter McLeod junior était un métis. Il était né à Chicoutimi même. Sa mère était une Montagnaise. Son père appartenait à une famille écossaise qui était depuis plus d'un siècle à l'emploi de la Compagnie de la Baie d'Hudson, il demeurait au Saguenay depuis 1809. Il avait été employé au Poste de Chicoutimi et agent des Ilets de Jérémie pendant plusieurs années. À une date, qu'on ne peut pas préciser, il vint s'installer à la rivière Shipshaw, où il fit le commerce avec les Indiens et construisit un petit moulin à scie. Un mois et demi après le début des travaux à la rivière du Moulin, exactement le 7 novembre 1842. Peter McLeod junior et William Price signaient une entente pour servir les intérêts des deux. Ils s'associent à part égale dans l'entreprise de l'exploitation du bois au Saguenay.

SOCIÉTÉ HISTORIQUE DU SAGUENAY, 549-2805, recherchiste: Sylvie Ouellette
Source: TREMBLAY, Victor. *Histoire du Saguenay depuis les origines jusqu'à 1870.* 1968, p. 249 (résumé informatif)


IMMORTALISEZ
votre famille dans la
PYRAMIDE DE L'AN 2000
le projet du millénaire
du Saguenay – Lac-Saint-Jean
50 000$ à gagner!
INFO: 697-7827
413440
www.restaurationdaa.com





**Aujourd'hui - Ensoleillé. Maximum près de 4.**

**Demain - Faible neige intermittente débutant en mi-journée. Minimum près de moins 6. Maximum près de 1.**

**Dimanche - Averses de neige dispersées suivi d'un dégagement. Minimum près de moins 4. Maximum près de plus 3. Probabilité de précipitations 40 pour cent.**

## LA MARÉE

**CHICOUTIMI - La marée sera basse à 11h00 (0m5) et haute à 16h15 (4m6). Elle sera à nouveau basse à 23h05 (0m6) et haute à 04h25 (4m8).**
**LA BAIE - La marée sera basse à 09h50 (0m4) et haute à 16h00 (5m2). Elle sera à nouveau basse à 22h00 (0m6) et haute à 04h15 (5m4).**

**Lever: 5h21**
**Coucher: 18h16**

## SOMMAIRE


| | |
|---|---|
| Arts | 20 |
| Bandes dessinées | 21 |
| Bourse | 24-25 |
| Détente | 22 |
| Décès | 31 |
| Finances | 23 |
| Horoscope | 22 |
| Petites annonces | 26 à 29 |
| Sports | 32 à 39 |
| Télévision | 21 |



Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Division de Groupe UNIMÉDIA Inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi G7H 5C1
Tél.: 545-4474

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec
«Envois de publications canadiennes - contrat de vente n° 0534714»

Port de retour garanti
Audition 2e semestre

Recyclez ce journal

30 564 abonnés

| | |
|---|---|
| Président-éditeur: | Claude Gagnon |
| Éditeur adjoint: | Bertrand Genest |
| Contrôleur: | Serge Vallières |
| Adjoint au rédacteur en chef: | Carol Néron |
| Adjoint au rédacteur en chef: | Richard Banford |
| Chef des nouvelles: | Gilles Lalancette |
| Chef de pupitre: | Pierre Bourdon |
| Directeur du marketing: | Jean Tremblay |
| Directeur de la publicité: | Yvon Girard |
| Directeur du tirage: | Jean-Louis Lavoie |
| Responsable de la distribution: | Jean Béland |
| Directeur des opérations: | Jean Simard |
| Représentant publicité nationale: | Probec 5 Ltée |
| Montréal: | 514-285-7308 |
| Toronto: | 416-967-1814 |

redaction@lequotidien.com

*Aéroport de Roberval*

# La station d'information de vol fermera sous peu

ROBERVAL (JG) - La station d'information de vol à l'aéroport de Roberval fermera ses portes sous peu.

Le conseil d'administration de NAV Canada, qui gère ce genre d'installations à la grandeur du pays, sera saisi de cette recommandation à la mi-avril.




Un comité spécial en est venu à cette conclusion après une étude qui a duré presque un an. Cette station gère quelque 10,000 mouvements par année, ce qui est insuffisant pour justifier son existence. En fait, il en faudrait le double, soit 20,000 mouvements annuellement.

Cette station emploie huit personnes. Selon un porte-parole de NAV Canada, la fermeture de cette station n'aurait pas d'impacts sur la sécurité aérienne, point de vue que ne partagent pas les transporteurs locaux. Selon eux, la recrudescence des mouvements en période estivale représenterait des dangers certains, notamment quand les CL-215 participent à la lutte contre les feux de forêt. La station d'information de vol de Québec prendra la relève à une date qui n'a pas encore été fixée. NAV Canada maintiendrait un employé à Roberval chargé de donner des informations sur les conditions météorologiques.

***Oppositon***

NAV Canada va fermer cette station malgré toute l'opposition manifestée par les intervenants régionaux à la suite d'un mouvement initié par le municipalité de Roberval.

A la mi-avril, les dirigeants de NAV Canada viendront à Roberval expliquer ce que représente cette fermeture.

On attend maintenant la réaction du conseil du maire Claude Munger. Pour sa part, la Chambre de commerce s'est dite déçue par cette décision. Son président Serge Bélair a parlé d'une perte importante dans une entrevue sur les ondes de la radio de Radio-Canada.

Il a rappelé que ces installations étaient récentes et avaient été construites au coût de 6,5 millions$ aux frais des contribuables. A ce stade-ci, la Chambre n'entend pas monter aux barricades compte tenu que la partie était jouée.



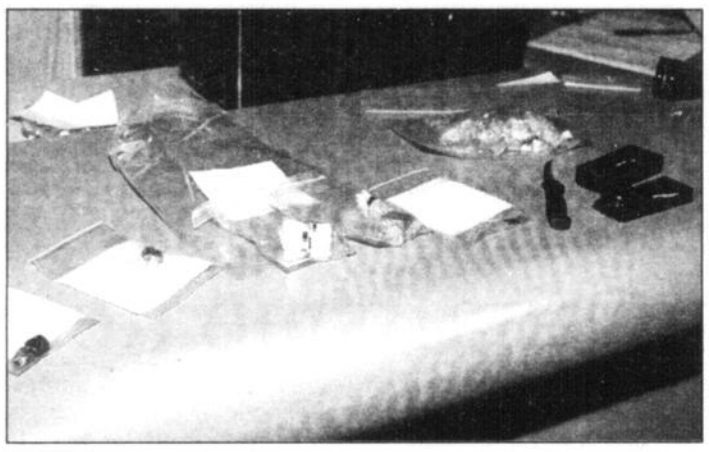
**FERMETURE - Après une étude qui a duré un an, un comité spécial a conclu qu'il fallait fermer la station d'information de vol de l'aéroport de Roberval.**

**(Photo Steeve Tremblay)**




**PISTE - L'escouade cynophile de la Sûreté du Québec assistait la SM d'Alma.**

**(Photo Steeve Tremblay)**



**SAISIE - Cette cocaïne déjà divisée en sachets pour la revente a été saisie hier au Pub 3 étoiles d'Alma.**

**(Photo Steeve Tremblay)**

# Des drogues au Pub 3 étoiles

***par Normand Boivin***

ALMA (NB) - Un important contingent de 12 policiers d'Alma et deux de la Sûreté du Québec a passé le Pub 3 étoiles de la rue Sacré-Coeur au peigne fin, hier après-midi, pour y dénicher les stupéfiants destiné aux transactions de la soirée.

Selon le directeur-adjoint Claude Claveau, les policiers qui étaient assistés d'un maître-chien de la SQ et qui étaient bien aiguillés par une longue enquête, ont découvert 47 sachets d'un quart de gramme de cocaïne prêts pour la vente au détail ainsi que 16 grammes de haschisch.

La drogue, selon le directeur-adjoint, se trouvait en plusieurs petites cachettes qui étaient aménagées en différents endroits, notamment sous les tables de billard et une «trôleuse».

Les policiers n'ont pu relier la drogue à son propriétaire mais estiment que l'enquête en cours pourra peut-être leur permettre de remonter la filière. Quoiqu'il en soit, a assuré Claude Claveau, le Pub 3 étoiles devra en répondre devant la Régie des courses, des alcools et des jeux (RACJ), qui a déjà en sa possession un volumineux dossier sur le Pub 3 étoiles.

Tout en précisant que le service de police d'Alma continue de mettre la pression sur les endroits où on vend des stupéfiants, Claude Claveau indique qu'on espère, avec ce nouveau dossier, faire suspendre ou même révoquer le permis de bar de ce commerce.

Cette descente effectuée à 14h30 a également permis de mettre la main sur Yves «Beefteak» Girard, un individu recherché sur mandat.

# Une bonne pêche pour un 1er avril

***par Normand Boivin***

*CHICOUTIMI (NB) - La pêche fut bonne, hier matin. A la décharge de ceux qui ont été nombreux à mordre à l'hameçon, dont certains collègues journalistes, il faut dire que l'astuce n'était pas facile à détecter.*

*Je parle ici bien sûr de la manchette faisant référence à la découverte d'un fossile d'ichtyosaure par deux chercheurs de l'UQAC, un «poisson d'avril» (ou plutôt devrait-on dire un dinosaure d'avril) que l'on doit à l'imagination des professeurs Gilles-H. Lemieux, géographe, et Jean Vallée, géotechnicien, à l'UQAC.*

*Ces derniers, tout comme l'auteur de ces lignes, ont d'ailleurs eu plusieurs échos, sur Internet, de gens qui avaient décelé le piège et savouré la blague.*

*En fait, quelques indices pouvaient mettre les plus perspicaces sur la piste de cette attrape, comme la mention du mont Valin en tant qu'ancien volcan, ce qui n'est pas le cas, et les prénoms des deux chercheurs que nous avions inversés.*

*Mais par dessus tout, le nom scientifique de l'ichtyosaure voulait être la clé de l'énigme en raison évidemment des déterminants plutôt grossiers «premierus» et «avrilus» (premier avril) que nous avons placé à la suite du mot ichtyosaurus, lequel vient des mots grecs «ikhthus», qui veut dire poisson, et «sauros», qui signifie lézard.*

*Evidemment, le fait que le fossile découvert ait été celui d'un poisson «qui sortait de l'eau pour des raisons inconnues au début du mois d'avril» constituait un autre indice.*

*Mais, comme dirait l'autre, ce n'était pas évident et plusieurs se sont fait prendre.*

*Au cours de son histoire, Le Quotidien s'est laissé tenter, à quelques reprises, de lancer une ligne à ses lecteurs. Il ne s'agit pas là d'une habitude mais d'une occasion que l'on saisit lorsqu'elle se présente.*

*Cette année, le «bateau» qu'avaient monté les professeurs Lemieux et Vallée était trop beau pour ne pas monter à bord.*

*Ah oui! Le «fossile» que le professeur Gilles-H. Lemieux avait dans la main, sur les photos publiées hier, est une vulgaire dent de requin.*

PLACE du Saguenay

Venez visiter notre petite ferme jusqu'à samedi

Samedi: Défilé de petits chiens déguisés

Le vrai côté... sucré pour Pâques

Fermé dimanche de Pâques, ouvert lundi

415060

*Chicoutimi*

# L'hôpital manquera bientôt d'orthopédistes

***par Normand Boivin***

CHICOUTIMI (NB) — Si rien ne change, le Complexe hospitalier de la Sagamie sera privé d'un orthopédiste de garde une semaine sur quatre dès la fin du mois d'avril, ce qui fait en sorte que tous les accidentés de la région devront être transportés d'urgence vers Québec.

C'est le scénario catastrophique qu'a évoqué, hier soir, le chef du département d'orthopédie, le docteur Louis-René Bélanger, faisant référence au départ appréhendé de deux des cinq orthopédistes qu'il reste au Saguenay.

«C'est vrai, a rétorqué l'anesthésiste de Jonquière Denis St-Hilaire, mais c'est de la faute à Claude Leblond qui va interdire à ces deux spécialistes d'utiliser le bloc opératoire de Chicoutimi, car ils ont refusé de ne plus opérer à Jonquière.»

### *Polarisation*

C'est sur ce ton que s'est déroulé l'ensemble de la période des interventions du public à l'issue de la séance du conseil d'administration unifié.

Certains s'attendaient à une démonstration des gens de Jonquière qui ont fortement dénoncé la désertion de leur bloc opératoire, mais il n'y a eu aucun débordement. Sauf qu'on sentait très bien la division dans la salle: d'une part, la moitié de la foule de plus de 100 personnes applaudissait les interventions des médecins de Chicoutimi, et de l'autre, le reste de la salle manifestait son approbation à celles des médecins de Jonquière et aux propos émotifs de simples citoyens.

### *Droit vers le désastre*

Intervenant à la suite de plusieurs de ses collègues, le docteur Bélanger a dénoncé le manque d'empressement du nouveau conseil d'administration à trouver une solution au problème.

Il a comparé les hôpitaux du Saguenay à un bateau qui vogue tranquillement vers les chutes du Niagara et qui vient de se fait déposer, par hélicoptère, un nouvel équipage.

«Moi, je suis dans le bateau depuis longtemps et j'ai des jumelles qui me permettent de voir les chutes. Vous autres, vous venez d'être déposés sur le bateau et vous êtes en train de vous diviser les tâches sans écouter mes avertissements à l'approche des chutes», a illustré le docteur Bélanger.

Pour bien faire comprendre l'urgence de la situation, Louis-René Bélanger a rappelé qu'il y a quelques mois à peine, le Saguenay comptait huit orthopédistes. À cause de la saga de la complémentarité, trois sont déjà partis et deux autres vont suivre sous peu.

Il a même informé le conseil d'administration que le jeune orthopédiste tout frais diplômé dont il venait à peine d'accepter la candidature n'est même plus certain de vouloir venir à Chicoutimi «parce que les conditions risquent de ne plus être vivables».

«Si nous ne restons que trois, il est bien évident que nous ne pourrons assurer que trois semaines de garde par mois et que pour la quatrième, il ne se fera plus d'orthopédie d'urgence au Saguenay et les gens devront être transférés ailleurs.»

Le docteur Bélanger a plaidé pour un seul bloc opératoire au Saguenay et exhorté le CA d'agir au plus vite. «Dès qu'on aura 10 salles à Chicoutimi (au lieu de 7,5), nous pourrons recommencer le recrutement.»

Et pour expliquer le discours détonnant de ses collègues de Jonquière, il a fait part à la salle des confidences de l'un d'eux: «Un orthopédiste de Jonquière que vous me permettrez de ne pas nommer m'a dit que c'était souhaitable de n'avoir qu'un seul bloc opératoire au Saguenay. Mais il a ajouté qu'il était tellement impliqué émotivement à Jonquière qu'il ne pouvait l'affirmer publiquement.»

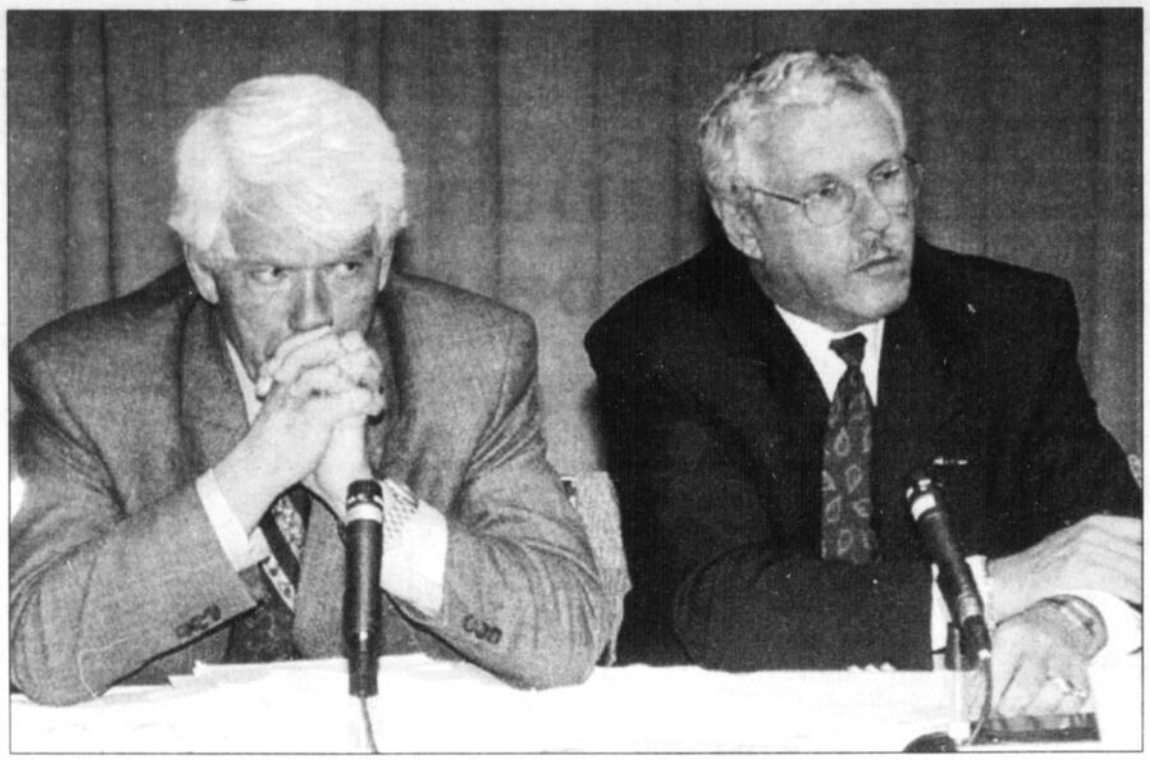
Prenant l'exemple de l'hôpital de La Baie, qui recrute plus facilement les médecins que Jonquière, le docteur Bélanger a ajouté qu'un bloc opératoire n'est pas nécessaire dans un hôpital.

### *Mode Leblonienne*

La réplique n'a pas tardé et elle est venue d'un intervenant qui fut longtemps au coeur des problèmes de complémentarité entre Chicoutimi et Jonquière, l'anesthésiste réanimateur Denis St-Hilaire.

Discret depuis le début, il a été vindicatif: «Ce que le docteur Bélanger ne vous dit pas, c'est que les deux orthopédistes qui vont partir sont victimes de la nouvelle mode Leblonienne qui consiste à interdire à ceux qui opèrent à Jonquière d'utiliser le bloc opératoire de Chicoutimi. Pourtant, l'un de ces orthopédistes est un surspécialiste du dos que l'on va perdre avec la bénédiction du CMDP (Conseil des médecins, dentistes et pharmaciens que préside Claude Leblond) de Chicoutimi.»

Selon Denis St-Hilaire, aucun papier ne vient interdire aux chirurgiens d'opérer à Chicoutimi «car on pourrait mettre les avocats là dedans. Tout se fait verbalement mais vous devez agir», a conclu l'anesthésiste en s'adressant au président Noël Tremblay.



**ÉCOUTE — Le président du conseil d'administration unifié, Noël Tremblay (à gauche), a écouté attentivement les nombreuses interventions à la séance publique d'hier. À ses côtés, Gaston Bessette, secrétaire du conseil unifié.**

**(Photo Sylvain Dufour)**

# Le président du conseil fait appel au professionnalisme des médecins

CHICOUTIMI (CD) — Le président du CA unifié des hôpitaux de Jonquière et de Chicoutimi, Noël Tremblay, a lancé un vibrant appel aux médecins pour qu'ils trouvent ensemble une solution à la réorganisation des soins de santé au Saguenay. Il a demandé d'éliminer le «bogue» et de débloquer le dossier au plus vite. «Sinon, des gestes convaincants seront posés avant longtemps», a-t-il promis.



CATHERINE DELISLE
cdelisle@lequotidien.com

Les discussions qui ont suivi à la période de questions ont pourtant fait apparaître des tensions encore plus vives. Les médecins sont divisés et les communautés aussi.

Le Dr Doria Grimard a même qualifié la séance du conseil d'administration de «plate et de peu inspirante». Il reproche aux membres du CA de pratiquer la consigne du silence de sorte que personne, dans le public, n'est en mesure de savoir de quel côté ils penchent. Noël Tremblay lui a immédiatement répondu que les administrateurs ne sont pas là pour faire du théâtre, mais pour être efficaces.

Devant une centaine de médecins et de citoyens de Jonquière et de Chicoutimi, le président Tremblay a rappelé que le CA n'a pas le mandat de changer la vocation des hôpitaux et que l'objectif est de maintenir 7,5 salles d'opération à Chicoutimi et 2,5 à Jonquière. Il a ajouté que les listes d'attente s'épuisent à Jonquière, qu'elles s'allongent à Chicoutimi, que la situation est inquiétante pour les citoyens et difficile à gérer pour le CA. C'est pourquoi il fait appel, encore une fois, au professionnalisme des médecins pour trouver une solution intéressante pour les deux communautés.

Le chirurgien de Chicoutimi, Claude Dufour, soutient que la liste d'attente compte plus de 2000 patients et qu'elle continue à s'allonger. Selon lui, la situation est invivable pour les médecins et pour les bénéficiaires. «C'est le bordel», constate-t-il. Il se demande au nom de quelle logique on éparpillerait les équipes médicales. Selon lui, s'il revenait, Jean de Lafontaine ricanerait en disant: «Est bien fou du cerveau celui qui séparerait le cultivateur de ses vaches». Claude Dufour voit le CA comme une organisation politique. Et il lui a dit d'avoir le courage de prendre une décision, la meilleure, même si elle déplaît à une partie de la population.

### *Départs*

Hier, les membres du CA ont accepté quatre nouvelles démissions de médecins au Centre hospitalier de Jonquière. Deux autres médecins, dont les privilèges étaient accordés, se sont désistés. Le Dr Mario Dubois de Jonquière a soutenu que ces deux médecins, recrutés par ceux de Jonquière, ont finalement choisi de pratiquer à La Baie. Certes, il n'est plus question que les docteurs de Jonquière démissionnent en bloc, mais il prédit que les médecins quitteront les uns après les autres. Il reproche au gouvernement de ne pas avoir fait signer l'entente ministérielle du 8 novembre, ce qui a donné tout le temps aux médecins de Chicoutimi de tout bousiller. Selon lui, à n'en pas douter, le Centre hospitalier de Jonquière est en «phase terminale». Dans un tel contexte de désorganisation, il sera impossible de maintenir le fort. «Il y a des limites à l'héroïsme», a-t-il mentionné.

L'infirmière jonquiéroise France Trudel est persuadée qu'on a trouvé la recette pour perdre notre autosuffisance en soins de santé. Car, selon elle, le Complexe hospitalier de la Sagamie ne peut pas répondre aux besoins de toute la population de Jonquière. «Déjà, dit-elle, on dit à notre monde d'aller à Québec.» Elle ajoute que des infirmières de Jonquière vont même se faire soigner à Alma. «On ne perdra pas juste l'hôpital de Jonquière, a-t-elle enchaîné, mais celui de Chicoutimi deviendra un hôpital local.»

Le Dr Jean Larochelle, de Chicoutimi, se souvient de Mère Marie-Joseph qui a travaillé avec acharnement pour faire de l'hôpital de Chicoutimi un hôpital avec toutes les spécialités. «Les gens de Québec et de Montréal étaient jaloux de nous. Le premier ministre Duplessis disait d'elle qu'elle était le meilleur homme d'affaires du Québec.» Il ne peut pas croire qu'il prendra sa retraite en voyant l'hôpital de Chicoutimi à ce point égorgé.

Une citoyenne de Shipshaw, Gisèle Gauthier Simard, trouve terrible de voir une population si dynamique prendre maintenant l'initiative de se détruire elle-même.

Le Dr Raynald Simard, de Chicoutimi, pense qu'il faudra un miracle pour dénouer l'impasse. Au CA il a lancé: «Si vous voulez garder l'hôpital de Jonquière, donnez-lui les ressources, car actuellement on est tous en train de se tuer». Selon lui, les administrateurs devront être capables de laisser tomber les mandats de la ministre s'ils sont impossibles à réaliser.

À la fin de la soirée, on sentait que les positions ne cessaient de se durcir. La mésentente et l'affrontement sont toujours aussi présents. Les deux communautés restent campées sur leurs positions. Noël Tremblay persiste à dire que la solution viendra des médecins.

**PHOTO DE LA UNE**

**Le Dr Claude Dufour soutient que le bénéficiaire n'en a pas pour son argent, que le métier est invivable pour les médecins et qu'il n'y a aucune logique à vouloir disperser les équipes médicales. Il n'est pas étonné de voir les médecins quitter le fort tellement la situation est catastrophique.**

*Hôpitaux de Jonquière et Chicoutimi*

# Le conseil demande une compensation à la Régie



**PUBLIC — De nombreuses personnes ont assisté à la séance publique du conseil d'administration unifié des hôpitaux du Saguenay.**

**(Photo Syvlain Dufour)**

*par Catherine Delisle*

CHICOUTIMI (CD) — Le CA unifié des hôpitaux de Jonquière et de Chicoutimi demande à la Régie régionale une compensation financière égale à l'utilisation d'une demi-salle d'opération supplémentaire par jour au Complexe hospitalier de la Sagamie pour permettre aux médecins qui enseignent en chirurgie de faire face aux impacts de l'enseignement sur leur pratique et sur l'accessibilité aux services chirurgicaux pour leurs patients.

Les administrateurs sont donc favorables au développement de l'enseignement médical au Complexe hospitalier de la Sagamie tant en médecine de famille qu'en spécialités de base.

Les membres du CA ont pris en considération le dépôt à la ministre de la Santé et des Services sociaux d'une demande d'autorisation pour signer un contrat d'affiliation avec l'université de Sherbrooke pour l'enseignement de la médecine de famille. On sait que l'hôpital régional contribue déjà, depuis 1997, à l'enseignement médical en spécialités médicales de base avec l'université de Montréal. Également, des démarches d'affiliation avec cette même université sont en cours pour l'enseignement médical en spécialités de base. Prochainement, l'université de Montréal doit faire une demande d'accueil de résidents en spécialités de base pour 1999-2000.

Jusqu'à maintenant, le Complexe hospitalier de la Sagamie n'a reçu aucune compensation financière pour s'acquitter de sa fonction d'enseignement en spécialités de base. Les administrateurs demandent que la présente démarche soit vue et traitée comme complètement indépendante d'une éventuelle décision du CA quant à l'organisation des services chirurgicaux au Saguenay. Le Conseil des médecins, dentistes et pharmaciens (CMDP) du Centre hospitalier de Jonquière appuie la recommandation.

## EN BREF

CHICOUTIMI (CD) - Le maire de Jonquière, Marcel Martel, était présent, hier soir, à la séance du CA unifié des hôpitaux de Jonquière et de Chicoutimi. Il n'est pas intervenu à la parole au public. Un autre élu, le conseiller Jean-Eudes Girard, également présent à l'assemblée, ne s'est pas manifesté non plus...

**Même comportement de la part du président du Bloc québécois dans Jonquière, Raymond Bégin, et de l'ancienne candidate libérale, Guylaine Caron...**

Le président du comité de survie du Centre hospitalier de Jonquière, Jean-Guy Boily, est intervenu pour réitérer sa confiance au conseil d'administration et lui suggérer d'agir rapidement...

**Un ancien membre du CA du Centre hospitalier de Jonquière, Yvon Perron, a demandé au conseil d'établir rapidement un échéancier de réalisations, «car le peuple devient de plus en plus intolérant», a-t-il dit. Selon lui, plus ça va, plus il sera difficile de faire cesser les attaques verbales...**

Le Dr Aurélien Carré, de Chicoutimi, a déposé aux administrateurs une liasse de lettres signées par tous ses collègues médecins et réclamant un seul bloc opératoire au Complexe hospitalier de La Sagamie.

# Des millions pour les universités

QUEBEC (PC) — Québec investira 652 millions $ dans les universités québécoises d'ici l'an 2003, selon le plan quinquennal déposé hier à l'Assemblée nationale.

Il s'agit d'une hausse de 134 millions $ par rapport au plan original daté du mois d'août dernier, qui prévoyait des investissements de 518 millions $.

Le plan, rendu public par le ministre de l'Éducation, François Legault, indique que des sommes de 125 millions $ ont été ajoutées pour de nouvelles initiatives de recherche ainsi que de 9 millions $ pour le maintien d'actifs.

Le Fonds pour la formation de chercheurs et l'aide à la recherche (appelé fonds FCAR) a été augmenté à 2,2 millions $ par année. Ce fonds vise à aider les chercheurs universitaires en début de carrière et à encourager la formation de jeunes chercheurs.

Une autre tranche de 70 millions $ a été consentie pour le développement des systèmes informatiques et l'amélioration des logiciels. Il s'agit de 14 millions $ pour chacune des cinq années.

Le reste vise à augmenter l'aide financière de l'État pour différents projets soumis par les établissements et approuvés tant par le gouvernement du Québec que par la Fondation canadienne pour l'innovation.

En vertu de la loi sur les investissements universitaires, le ministre de l'Éducation prépare avec les établissements universitaires québécois un plan quinquennal d'investissements divisé en tranches annuelles, puis le dépose à l'Assemblée nationale.

Un premier décret gouvernemental adopté en août dernier établissait ce plan à 518 millions $ au total.

Par un second décret adopté plus tard en novembre, le gouvernement ajoute 134 millions $ à la somme.


**Que Faire Pour**

- Réaliser tes rêves
- Avoir confiance en toi
- Réussir ta vie
- Être bien avec toi-même
- Avoir la maîtrise de soi
- Communiquer avec les autres
- Combattre ta gêne et ta timidité
- Vaincre ta peur du ridicule
- Mettre de côté tes souffrances inutiles
- Maîtriser ta nervosité
- Surmonter les obstacles qui t'empêchent d'avancer
- Etc.

***SOIRÉE GRATUITE***

COURS SYLVA BERGERON

**LE MERCREDI 7 AVRIL À 19 H 30**
**SALLE CLUB DE L'AMITIÉ: 171, 4e Ave. DOLBEAU**

**Le cours s'adresse à toute personne âgée de 16 ans et plus**

Vous payez 11 leçons à 20,25 $ chacune PLUS taxes
AUCUNS CONTRAT - AUCUN ENGAGEMENT
- AUCUNS FRAIS D'INCRIPTION

**Info.: 673-6498**

*Un Certificat vous est remis à la fin du cours.*

*Institut de Culture Personnelle du Québec Inc*

L'ÉLAN LAVAL QC. L'APPORT

414347



FESTIVAL Jazz & Blues L'HÉRITAGE

DU 7 AU 11 AVRIL 1999

INTERCAR SAGUENAY

**UMOJA** (Chorale Gospel)



Spectacle bénéfice au profit de la

La Fondation Canadienne Rêves d'Enfants

**sous la présidence d'honneur de Jocelyn Fortin**

**LE SAMEDI 10 AVRIL À 15 H**
**À LA CATHÉDRALE DE CHICOUTIMI**

**ADMISSION: 5 $**

**BILLETS EN VENTE:**

- **Archambault Musique: 698-1586**
- **Hôtel Chicoutimi: 549-7111 ou 1-800-463-7930**

*Une collaboration:*

Complexe Hôtel Chicoutimi — progrès dimanche — LE QUOTIDIEN — ScotiaMcLeod Partenaires à vie — International

414807



**Abolissons les frais interurbains entre La Baie et Jonquière...**

1-418-699-6015

**c'est le temps ou jamais!**

**1 appel en MARS et un en AVRIL**

412582




**MANIF — Un peu partout au Québec et au Saguenay-Lac-Saint-Jean, notamment du Complexe hospitalier de La Sagamie, les infirmières ont tenu des manifestations pacifiques.**

**(Photo par Sylvain Dufour).**

*Décentralisation*

# Les infirmières refusent de mordre à l'hameçon

CHICOUTIMI (CD) — Les infirmières de Chicoutimi, d'Alma... comme leurs consoeurs du reste du Saguenay-Lac-Saint-Jean et du Québec ont répondu au mot d'ordre de leur Fédération en tenant, hier, un peu partout, des manifestations pacifiques pour démontrer au gouvernement qu'elles refusent la décentralisation.



CATHERINE DELISLE
cdelisle@lequotidien.com

La présidente du Syndicat des infirmières du Complexe hospitalier de La Sagamie, Martine Lajoie, a expliqué, qu'en ce jour du premier avril (hier), les infirmières refusent de mordre à l'hameçon de la décentralisation. «On refuse que chaque établissement ait sa convention collective de travail, car on veut éviter de créer des inéquités entre les infirmières», analyse-t-elle.

Au Complexe hospitalier de La Sagamie, les infirmières ont tenu deux manifestations, pendant l'après-midi, mais elles étaient légales, selon Martine Lajoie, puisque seules les infirmières en congé y participaient. Chaque manif a réuni une centaine d'infirmières. La première a eu lieu en même temps que se tenait, à l'intérieur de l'établissement, l'inauguration des nouveaux locaux du service de dialyse. Les invités ont pu entendre les slogans des infirmières, mais la cérémonie n'a pas été perturbée pour autant. Au cours de la deuxième manifestation, les infirmières se sont dirigées aux bureaux de la Régie régionale.

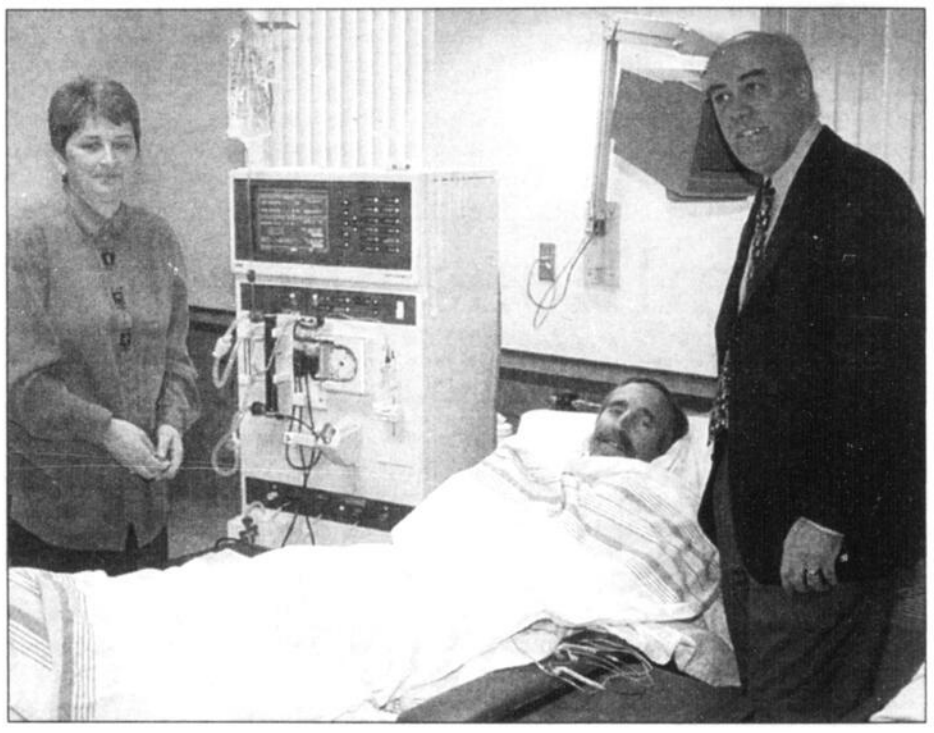
Martine Lajoie a tenu à rappeler les propos récents de la nouvelle ministre de la Santé, Pauline Marois. Elle nous disait en mars dernier, lors de la présentation de ses orientations: «La situation actuelle des infirmières me préoccupe grandement. Il faut diminuer la précarité dans l'emploi et stabiliser les équipes de travail.» Selon Martine Lajoie, ce n'est pas ce qui arrivera s'il y a une décentralisation.

Les infirmières demandent à la ministre de négocier honnêtement. Martine Lajoie rappelle que le réseau de la santé est maintenu à bout de bras par les infirmières. Aussi, elle souligne qu'il est grand temps d'améliorer les conditions des infirmières et de régler le problème de rétention et d'attraction.




**PLAQUE — Le Dr Jacques Filiatreault et l'infirmière-chef du département, Esther Girard, ont dévoilé une plaque en l'honneur de deux pionniers: le Dr Jean-Pierre Wells, aujourd'hui décédé, et son infirmière-chef de l'époque maintenant à la retraite, Lisette Cyr.**

**(Photo Sylvain Dufour).**



**LOCAUX — Le service de dialyse du Complexe hospitalier de La Sagamie est déménagé dans des locaux plus fonctionnels qui sauront mieux répondre aux besoins de la population. Sur cette photo, le Dr Jacques Filiatrault et l'infirmière-chef Esther Girard posent en compagnie de Raymond Giasson un patient dialysé**

**. (Photo Sylvain Dufour)**

*Complexe hospitalier de la Sagamie*

# Inauguration des nouveaux locaux de dialyse

CHICOUTIMI (CD) — En présence de nombreux partenaires, la direction du Complexe hospitalier de La Sagamie a procédé, hier après-midi, à l'inauguration des nouveaux locaux de son service de dialyse.

Les investissements de l'ordre de 1 million$ en aménagements et équipements ont été défrayés par la Régie régionale (750 000$), la Fondation de ma vie (135 000$), l'hôpital (87 000$) et l'Association des bénévoles (18 000$).

En même temps, le chef médical du service, le Dr Jacques Filiatreault, néphrologue, a rendu hommage à deux pionniers et fondateurs du service d'hémodialyse: le Dr Jean-Pierre Wells (décédé en 1978), et Lisette Cyr, infirmière et gestionnaire maintenant à la retraite. C'est le Dr Wells qui a fait naître le projet de la première unité d'hémodialyse de la région, en 1967. Pour le mener à bien, il avait obtenu la collaboration de Lisette Cyr qui, à l'époque, travaillait comme infirmière au service des soins intensifs. En guise d'appréciation, une plaque a été dévoilée en leur honneur. Le Dr Wells était représentée par sa fille Valérie ainsi que d'autres membres de sa famille. Lisette Cyr a profité de l'occasion pour raconter quelques anecdotes au sujet du Dr Wells. Les intervenants ont aussi parlé de cette période comme de celle qui a permis aux gens de la région d'atteindre encore un peu plus d'autonomie en matière de soins de santé. Effectivement, un tel service n'existe que dans les grands centres comme Montréal, Québec et l'Estrie.

### *Clientèle*

Le Dr Filiatreault mentionne que la clientèle ne cesse d'augmenter. Le nombre de traitements est passé de 3439, en 1987, à 7500 en 1998. En 1980, on comptait huit patients. En 1998, on en dénombre 51 en plus des 38 patients traités en dialyse péritoniale. La dialyse est un mode de traitement qui remplace la fonction rénale lorsque celle-ci est insuffisante à maintenir une personne en vie. Généralement, les patients reçoivent trois traitements par semaine pour des séances qui durent de trois à quatre heures chaque fois. L'équipe comprend deux néphrologues, une infirmière-chef, cinq infirmières à temps plein et huit à temps partiel, un psychologue, un travailleur social, une diététiste, une réceptionniste et trois aides de service.

Le directeur général Lucien Martel a indiqué que ces rénovations ne sont pas un luxe, mais bien nécessité en raison de la croissance de la clientèle et des exigences des nouvelles technologies et pratiques de soins. Les anciens locaux étaient restreints et vétustes. Dans l'intérêt des bénéficiaires, les gestionnaires ont consenti à ce que les nouveaux locaux soient aménagés dans le grand salon de l'hôpital. L'endroit est fonctionnel, l'environnement est paisible, respectueux des gens.

Avec ces nouvelles facilités, le service régional de dialyse du Complexe hospitalier de La Sagamie et ses équipes pourront répondre plus efficacement aux besoins des gens. D'ailleurs, en raison du vieillissement de la population, le Dr Filiatreault prévoit que les besoins augmenteront.

*Garderies*

# Les travailleuses manifestent à Montréal

***par Isabelle Labrie***

CHICOUTIMI (IL) - Plus de 285 travailleuses en garderie de la région ont participé à la manifestation qui s'est tenue à Montréal et qui a entraîné la fermeture de 194 centres de la petite enfance au Québec. De ce nombre, 14 sont situées au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

«En tout, nous étions 5000 à marcher dans les rues de Montréal jusqu'au bureau du premier ministre Lucien Bouchard pour crier haut et fort que ça fait 20 ans que nous demandons des améliorations à notre condition et que nous en avons assez d'attendre», a expliqué la présidente du Syndicat des travailleuses en garderie du Saguenay-Lac-Saint-Jean (CSN), Ginette Lavoie, au cours d'une entrevue téléphonique à partir de Montréal.




**MANIFESTATION - Plus de 5000 travailleuses en garderie, dont 285 de la région, ont manifesté dans les rues de Montréal pour exiger de meilleures conditions de travail. (Photo PC)**

Mme Lavoie est bien consciente que la fermeture des garderies a causé des maux de tête à certains parents, mais elle affirme que les travailleuses ont reçu de nombreux encouragements: «Certaines travailleuses ont reçu des lettres d'appui provenant du conseil d'administration de leur établissement. Les parents trouvent que nos demandes sont légitimes».

Les 288 personnes de la région qui se sont rendues à Montréal sont en grande majorité des travailleuses affiliées à la CSN, mais il y avait également des étudiantes en technique d'éducation en services de garde et des travailleuses en garderie non syndiquées, qui sont également concernées par les demandes exprimées.

Depuis de nombreuses années, les travailleuses en garderie réclament la mise sur pied d'une table de négociation sur l'équité salariale, la création d'un régime de retraite et l'implantation d'une grille salariale universelle. Et devant le mutisme du gouvernement, elles ont décidé de prendre les grands moyens. Il y aura une nouvelle manifestation à Québec le 8 avril, et s'il n'y a pas de négociations, la grève générale illimitée sera déclenchée le 15 avril. «Les élus ne pourront pas dire que nous ne les avons pas prévenus de nos intentions. Nous en avons assez d'attendre et de nous faire dire que nous sommes trop pressées. Nous exigeons des négociations», affirme Mme Lavoie.

Le 24 février dernier, dans la région, lors d'une assemblée générale à laquelle ont assisté 110 syndiquées sur un total de 250, une majorité de 80 % ont voté en faveur de moyens de pression pouvant aller jusqu'à la grève générale illimitée, encourageant les dirigeants à multiplier les activités de mobilisation.



CAMIL FORTIN

VENTE ET SERVICE
RÉPARATION DE TOUTES MARQUES
CARREFOUR RACINE
AU REZ-DE-CHAUSSÉE
SINGER
CONCESSIONNAIRE AUTORISÉ
549-0080 413403


*Centre des données fiscales*

# Les employés se font couper une journée sur leur paye

JONQUIÈRE (IL) - Les quelque 800 membres de l'Alliance de la fonction publique à l'emploi du Centre des données fiscales de Jonquière ont eu une mauvaise surprise hier matin. Ils ont en effet reçu une missive de la direction de l'établissement mentionnant que leur chèque de paye allait être amputé d'une journée de salaire, parce qu'ils ne sont pas rentrés au travail le 23 mars dernier, alors que des cols bleus manifestaient à l'entrée de l'établissement.

Le directeur régional de l'Alliance de la fonction publique, Denis Lalancette, n'en revenait tout simplement pas et il a promis que la situation ne resterait pas là: «Lors de cette manifestation, les employés n'ont pas voulu rentrer au travail parce qu'ils sentaient que leur sécurité était menacée. Ils sont pénalisés alors que c'est l'employeur qui n'a pas fait son travail».

Selon lui, lorsque les travailleurs se sont présentés sur les lieux, les cols bleus à l'emploi du gouvernement fédéral bloquaient les entrées du Centre des données fiscales, et ils étaient nombreux, ayant eu du renfort de l'extérieur de la région. «Lors d'une telle situation, l'employeur a l'obligation d'assurer la sécurité des employés qui doivent traverser une ligne de piquetage. Il doit rencontrer les travailleurs qui entrent au travail, les faire entrer par petits groupes et prévoir une haie de policiers pour s'assurer que tout se déroule dans l'ordre. Rien n'a été fait dans ce sens ce mardi-là, les gestionnaires se sont cachés à l'intérieur mais n'ont rien fait pour venir en aide aux gens qui désiraient traverser la ligne de piquetage. Il y avait une dizaine de policiers qui n'avaient pas reçu d'ordres précis», mentionne M. Lalancette.

Les syndiqués n'ont pas l'intention de laisser la situation dans cet état. Déjà, le président de la section locale, Daniel Hébert, devait rencontrer le sous-ministre adjoint pour lui donner la version des syndiqués dans ce dossier, la décision de couper les chèques de paye émanant de la direction locale. Mais si le gestionnaire maintient sa décision, Denis Lalancette soutient que son syndicat suivra le processus légal normal, avec tout d'abord le dépôt d'un grief. «Il n'est pas question que les syndiqués paient pour le manque d'organisation du gestionnaire», a conclu le président régional.


AVIS

AUBIN
BRISSON & CÔTÉ
AVOCATS

Gérald Aubin, LL.L.C.R. — Daniel Côté, LL.L.
Éric Brisson, LL.L. — Jean-Pierre Couture, LL.B.
Daniel Gagnon, LL.B. M.B.A. — Valérie Lajoie, LL.B.

sont déménagés au
1700, boulevard TALBOT
(Édifice Desjardins)
CHICOUTIMI G7H 7Z4
Tél.: 543-0786 414637

Abolissons les frais interurbains entre La Baie et Jonquière... LE QUOTIDIEN
1-418-699-6015
c'est le temps ou jamais!
1 appel en MARS et un en AVRIL 412581

LE QUOTIDIEN

*Éditeur:* Claude Gagnon
cgagnonpres@lequotidien.com

*Éditeur adjoint:* Bertrand Genest
bgenest@lequotidien.com

# Aluminium : bientôt, une «carte routière technologique»

Le ministre fédéral du Développement régional, Martin Cauchon, viendrait au Saguenay—Lac-Saint-Jean prochainement afin d'y annoncer la réalisation de la «carte routière technologique de la transformation de l'aluminium». L'idée a vu le jour à l'issue de la dernière visite du ministre canadien des Finances, Paul Martin. Ce dernier, en effet, lors de son passage chez nous à la fin de février, n'a pas caché le penchant favorable qu'il nourrissait à l'endroit de la création d'un organisme à caractère national, dont la mission serait d'explorer, ici même, les différentes technologies reliées à la transformation de l'aluminium.

Cette initiative, menée en collaboration avec le Conseil canadien de la recherche scientifique, permettrait à la région d'accélérer pour de bon le processus destiné à récupérer sur place, à des fins de transformation, une partie du métal gris produit annuellement par Alcan.

Plus de deux millions de tonnes d'aluminium sortent chaque année des usines canadiennes. Une fois que l'usine Alcan d'Alma sera en opération, la région pourra se vanter de produire près de la moitié de ce pactole. Pourtant, ce sera toujours environ 550 000 tonnes de ce métal qui nous reviendront, également chaque année, sous forme de produits finis.



CAROL NÉRON
cneron@lequotidien.com

Qu'est-ce qui peut bien se cacher sous cette expression un peu exotique de «carte routière technologique» ? Un document préparé à l'intention du comité régional, chargé d'explorer les avenues susceptibles de favoriser localement l'apparition d'une industrie reliée à la transformation de l'aluminium, définit ainsi cet outil : « [...cette carte routière] permettrait de clarifier l'identification des besoins futurs du marché et de déterminer les technologies à élaborer ou à adapter afin de répondre aux besoins exprimés. De telles cartes ont déjà été réalisées dans le secteur des opérations forestières, des panneaux dérivés du bois, dans le domaine aéronautique et en géomatique».

Selon les experts, les avantages reliés à la création d'une «carte routière technologique» sont nombreux... Cette approche originale «stimule les possibilités de réseautage; atténue les risques associés au développement de nouvelles technologies; identifie des occasions d'affaires; facilite la conception des technologies de pointe». Enfin, elle «permet aux entreprises d'accroître leur niveau de compétitivité».

En un peu moins de 20 ans, le nombre des travailleurs au service d'Alcan au Saguenay—Lac-Saint-Jean est passé de 13 000 à 5000. La multinationale a fait depuis longtemps le plein d'emplois reliés à la production. L'unanimité est faite là-dessus. Le moment de passer à autre chose étant arrivé, chacun y va de ses suggestions. L'une d'elle, initiée par le député de Chicoutimi aux Communes, André Harvey, vaut le détour puisqu'elle implique l'arrivée, au Saguenay—Lac-Saint-Jean, du Conseil national de recherche scientifique (CNRC).

La création d'une «carte routière technologique», destinée à favoriser la transformation de l'aluminium, fait d'ailleurs partie de cette stratégie.

Reste maintenant à passer de la théorie à la pratique. Le gouvernement fédéral semble bel et bien décidé à aller de l'avant dans ce dossier. Québec donne également l'impression de vouloir emboîter le pas. Puisque tout le monde affirme être sur la même longueur d'ondes, il n'y a pas de raison pour que le projet ne voit pas le jour dans un avenir rapproché.

Le budget déposé récemment aux Communes par le ministre des Finances, Paul Martin, prévoit l'injection, en 1999-00, de 1,8 milliard $ dans la recherche, l'innovation et le soutien à l'emploi. À lui seul, le CNRC, dont dépendrait le futur Centre national de recherche sur les technologies de l'aluminium, reçoit annuellement 500 millions $ en subventions de différentes natures.




## CLIN D'OEIL

# Propagande et complaisance

**Les Serbes font la vie dure à l'OTAN.**

**Les médias occidentaux, soumis à une sévère diète d'images, accueillent avec beaucoup de complaisance la propagande de Milosevic...**

**L'entrevue d'une quinzaine de minutes accordées hier matin à RDI par le ministre serbe de l'Information constitue d'ailleurs un bel exemple de manipulation.**

**C. Néron**

## VOTRE OPINION

opinion@lequotidien.com

# «Les cloches à Rome», ou toute la symbolique de Pâques...

«Les cloches partent pour Rome», l'expression veut traduire le silence des cloches depuis le Gloria de la messe du Jeudi saint jusqu'au Gloria de la messe de la Vigile pascale.

Dès le Ve siècle, les cloches ont pour mission d'appeler à la prière, carillonnant joyeusement aux jours de fêtes, sonnant le tocsin dans les dangers et le glas aux moments de peines. Devant la mort de Jésus, elles restent sans voix. Elles sont remplacées par une crécelle.

Chaque année, l'Église nous invite à entrer davantage dans la richesse de la semaine sainte. Les trois plus grands jours de l'année chrétienne, Jeudi, Vendredi et Samedi saint, le «triduum pascal» forment ensemble une seule célébration, celle de Pâques, dont le mystère ne s'achève qu'à la Pentecôte.

La cathédrale de Chicoutimi, de son côté, cherche à offrir des célébrations signifiantes afin de soutenir la réflexion et la prière de chacun.

Pour ce sommet de l'année liturgique présidé par Mgr Jean-Guy Couture, nous suivrons la structure de la liturgie romaine. Ce sera une belle liturgie qui passera après la beauté des gestes, des paroles et des objets.

Elle s'appuie sur nos émotions afin d'appeler tout notre être à la conversion.

Adressée à tous, l'invitation à venir célébrer les jours saints, aujourd'hui à 15h00 et samedi à 20h, n'a qu'un but : nous faire découvrir et partager la vie du Ressuscité en revivant l'expérience des compagnons qui, au soir de Pâques, le visage sombre, s'en retournaient vers leur village d'Emmaüs.

Pendant cette semaine, l'écoute de la parole nous arrache à nos soucis et à nos propres discours.

Silence et musique nous inviteront à tendre l'oreille intérieure, à nous dépouiller de toute suffisance pour éclore à l'étonnement d'une incroyable nouvelle : «C'est bien vrai ! le Seigneur est ressuscité !

Qu'une paix lumineuse nous habite et vous pénètre pendant ces jours saints, avec un élan nouveau qui nous poussera vers nos frères et soeurs.

Bienvenue dans votre cathédrale.

**Raymond Tremblay,**
**curé,**
**Cathédrale de Chicoutimi.**

# Le respect des églises

C'est samedi...

Je quitte mon appartement à 18h30 pour me rendre à l'église du coin. Dans un but bien précis. Celui d'être en communication avec mon Créateur. Malheureusement, malgré mes efforts d'échapper au monde extérieur pour me retrouver dans le monde intérieur, la communication ne passe pas.

Trop de gens ont perdu le respect du recueillement. On entre dans l'église, on rencontre son voisin, on lui fait la jasette, quelques fous rires à travers ça. Il y a des moments où ça parle tellement entre voisins, qu'on se croirait dans un centre commercial. Bref, aucun respect pour le silence.

Si j'ai décidé d'écrire à ce sujet c'est que ça me dérange. Lorsqu'on entre dans la Maison du Seigneur c'est pour prendre un temps d'arrêt par rapport au monde extérieur. C'est le moment d'être en communication avec notre Créateur. Vous avez toute la semaine pour jaser avec votre voisin et trois quart d'heure avec le Seigneur. Donc, soyez plus respectueux...

**Gilles Morin,**
**Chicoutimi.**



**COORDONNATRICE - Liliane Poulin, coordonnatrice de la centrale d'Info-Santé.**
**(Photo Steeve Tremblay)**

*Saguenay-Lac-Saint-Jean*

# Info-Social offert 24 heures par jour

ALMA (CC) - Depuis 18h hier soir, la population du Saguenay-Lac-Saint-Jean peut profiter du service Info-Social qui, 24 heures par jour et sept jours par semaine, met à sa disposition des professionnels formés en travail social et en psychologie.




Pour la plupart des coordonnateurs sociaux des CLSC de la région, cette ouverture de service vient concrétiser près de 15 années d'efforts consacrés à la mise en oeuvre d'un service 24/7 pour toutes les problématiques présentant une situation de crise psychosociale dans l'ensemble de la population du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Depuis avril 1995, le service régional Info-Santé, installé dans les locaux du CLSC le Norois qui en assure la supervision, reçoit et répond à un nombre important d'appels de la population de toute la région. Et, selon Liliane Poulin, coordonnatrice de la centrale d'Info-Santé, cinq à dix pour cent de ces appels sont à caractère social. De plus, l'expérience vécue au moment du déluge de 1996, alors qu'une réponse psychosociale a été mise en place durant une période de neuf mois, a incité les dirigeants des CLSC de la région à poursuivre leurs efforts pour implanter un service info-social permanent à la Centrale d'Info-Santé.

La particularité de ce nouveau service se trouve dans l'organisation mise en place pour répondre aux besoins de la population. Par exemple, selon Liliane Poulin, le personnel est composé de professionnels qui, possédant une formation dans le domaine psychosocial, travailleront en équipe avec les infirmières d'Info-Santé. De plus, à partir d'un service de garde, les six CLSC de la région assureront un service d'intervention dans leur milieu respectif, tandis qu'il y aura des ententes de partenariat avec le Centre de prévention du suicide, Tel-Aide et les Centres jeunesse du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

### *Outil privilégié*

Le service Info-Social se veut avant tout un outil privilégié d'accueil, d'évaluation, de référence et d'intervention au service de la population. «L'intervention vise à permettre à l'usager et à son entourage de se rapproprier de ses ressources, de demeurer maître de la situation et de recevoir l'aide la plus pertinente au meilleur moment», a expliqué Chantale Ménard, coordonnatrice clinique du nouveau service.

Cette dernière croit d'ailleurs que l'Info-Social ne pourra assumer pleinement son rôle auprès de la population et de ses partenaires que si la collaboration dont il est le résultat devient de la coopération dans l'attribution des services. Il suffit de se rappeler, selon elle, les objectifs qui, en plus d'assurer une disponibilité de services, visent à favoriser la continuité de ces services et la complémentarité des interventions, particulièrement en situation de crise.

Bref, l'Info-Social, qui s'adresse à l'ensemble de la population de tout le Saguenay-Lac-Saint-Jean, offre une réponse professionnelle à toutes les personnes ayant besoin d'information, de conseils ou de références sans qu'il n'y ait de priorité ou d'exclusion de la problématique.

### *Budget*

La Centrale d'Info-Santé dispose d'une enveloppe budgétaire de 325 000 $ par année pour assurer le fonctionnement de ce nouveau service. La Régie régionale de la santé et des services sociaux lui a également consenti un budget spécial de 235 000 $ pour la mise en place.

Une cinquantaine de personnes sont à l'emploi de la Centrale d'Info-Santé, dont une dizaine sont affectées à Info-Social.

Enfin, comme les locaux qui lui sont réservés au CLSC le Norois d'Alma sont devenus trop exigus, la Centrale d'Info-Santé déménagera ses pénates, en juillet, à la Villa des Lys d'Alma.



**SIGNATURE - La direction du Progrès du Saguenay a procédé, hier matin, à la signature du contrat de travail qui va lier l'entreprise, jusqu'en 2003, à ses journalistes et employés de bureau. Le président et éditeur du Progrès-Dimanche et du Quotidien, Claude Gagnon, a signé le document alors qu'il était entouré du président Daniel Côté et de la vice-présidente Ann Boulanger. A l'arrière, on retrouve le conseiller de la Fédération nationale des communications (CSN) Michel Simard, le rédacteur en chef et adjoint à l'éditeur Bertrand Genest, le vice-président du syndicat Claude Côté et le directeur des opérations Jean Simard.** **(Photo Jeannot Lévesque)**

AVANTAGE LOGICIELS COMPTABLES

**Johanne Gagnon**

TECHNICIENNE - BUREAUTIQUE INFORMATIQUE
COMMIS-COMPTABLE

• TENUE DE LIVRE • PAIE SUR INFORMATIQUE
• TRAITEMENT DE TEXTE (LETTRES, TRAVAUX, C.V.)
• VENTE ET FORMATION DU LOGICIEL COMPTABLE

Téléphone: (418) **542-2313**
Télécopieur: (418) **542-0526**

409152

AVIS • AVIS • AVIS • AVIS • AVIS • AVIS • AVIS • AVIS

# AVIS À TOUTE LA POPULATION

La Corporation des concessionnaires automobiles du
Saguenay – Lac-Saint-Jean — Chibougamau
avise toute la population que les divisions des ventes de ses
membres seront ouvertes, **toute la journée**,
le **Vendredi-Saint, 2 avril 1999**.

**Au plaisir de vous accueillir!**

**La Corporation des concessionnaires automobiles du Saguenay – Lac-Saint-Jean — Chibougamau**

415059



**ACHARNEMENT - Le député André Harvey compte travailler avec acharnement sur le dossier, de façon à ce que la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean puisse se relier convenablement au reste du Canada.**

*Retombées du libr-échange*

# André Harvey demande la prolongation du corridor routier Windsor-Québec

CHICOUTIMI (CC) - Le député fédéral de Chicoutimi et whip en chambre du Parti conservateur, André Harvey, demande au ministre fédéral des Transports de prolonger le corridor routier Windsor-Québec jusqu'au Saguenay-Lac-Saint-Jean.




Dans un communiqué transmis hier aux médias d'information, le député Harvey affirme que la participation de la région aux retombées économiques du libre échange dépend de cette infrastructure routière. «L'amélioration de son lien routier avec le Québec et le reste de l'Amérique du Nord constitue une condition incontournable à l'existence de PME exportatrices dynamiques et à la création d'emplois gratifiants pour nos jeunes», dit-il.

Selon Harvey, l'actuel ministre fédéral des Transports, David Collenette, tentera, à l'occasion du prochain budget fédéral, de convaincre ses collègues du cabinet d'investir massivement dans le réseau routier national. Le ministre Collenette demandera 3,5 milliards $ sur cinq ans, c'est-à-dire le minimum d'investissement pour réparer et accroître le réseau d'autoroutes nationales. «Un réseau adéquat est absolument essentiel à une économie prospère et, déjà, le nôtre est déficient», soutient le député Harvey, qui croit que l'expédition des produits manufacturés et l'approvisionnement des usines en matières premières dépendent fortement d'un transport routier efficace. Il rappelle qu'un rapport fédéral-provincial sur l'état du réseau routier canadien démontrait, en décembre dernier, que les Américains ont plusieurs longueurs d'avance sur le Canada en ce domaine.

Comme le dernier budget fédéral s'est surtout penché sur le sous-financement de la santé, le député de Chicoutimi est d'avis que le prochain devra porter une attention toute particulière aux infrastructures de transport. Il compte par conséquent travailler avec acharnement sur le dossier, de façon à ce que la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean puisse enfin, grâce à ces nouvelles disponibilités budgétaires, se relier convenablement au reste du Canada. «Il nous faut obtenir un lien routier sécuritaire et adéquat entre notre région et le corridor Windsor-Québec qu'on projette de compléter», affirme André Harvey.

Bref, ce dernier tient à ce que le Saguenay-Lac-Saint-Jean ait sa juste part des 3,5 milliards $ que le fédéral s'apprête à investir dans le réseau routier canadien.

*Au 8e rang des plus doux*

# Pas de record durant le mois de mars

LA BAIE (CC) - Aucune marque record n'a été établie au cours de mars dernier, même si ce mois se classe au huitième rang des mois de mars les plus doux depuis 1943.

C'est ce qui ressort des statistiques publiées, hier, par le Centre météorologique des Forces canadiennes de la base militaire de Bagotville.

Une fois de plus, la température moyenne du mois dernier a été nettement supérieure à la moyenne climatique. Effectivement, le maximum moyen a été de 0,8 degrés Celsius, soit 1,5 degré au-dessus de la moyenne. Pendant ce temps, le minimum moyen de moins 8,5 degrés Celsius était de 3,8 degrés au-dessus de la moyenne climatique. Ceci indiquait une plus grande couverture nuageuse qui, selon le spécialiste du centre météorologique, contribuait à maintenir les températures minimales relativement élevées.

La température moyenne, quant à elle, a été de moins 3,9 degrés Celsius, c'est-à-dire 2,5 degrés supérieurs à la moyenne climatique.

Du côté des précipitations, on constate qu'au cours du mois elles ont été légèrement inférieures aux moyennes climatiques. A la Base de Bagotville, on a enregistré 50,1 centimètres de neige, au cours du mois, alors que la moyenne pour un mois de mars est de 47,5 cm. Il est aussi tombé neuf millimètres de pluie, au cours du mois de mars, ce qui est 3,3 mm de moins que la moyenne climatique.

En tout, la région a reçu au cours du mois 38,3 millimètres de précipitations (neige et pluie), c'est-à-dire 13,8 mm de moins que la moyenne climatique. Et, depuis le début de la période hivernale de 1998-99, il est tombé 312,9 centimètres de neige, ce qui représente six centimètres de plus que la moyenne à pareille date.

La journée la plus chaude a été enregistrée le dimanche 28 mars dernier, alors que le thermomètre est monté à 14,8 degrés Celsius. Et, la journée la plus froide a été le dimanche 7 mars, avec un minimum de moins 22,7 degrés Celsius.

# Une autre chicane Canada-Québec

MONTREAL (PC) - Le gouvernement du Québec a violé les normes en matière de publicité dans sa campagne médiatique menée contre le dernier budget fédéral, conclut le Conseil canadien des normes.

A la suite d'une plainte déposée par le militant anglophone Howard Galganov, le Conseil des normes de la publicité a jugé que la campagne du gouvernement du Québec, en février, était inexacte et incomplète.

Dans cette campagne, qui avait coûté 520 000 $, Québec soutenait que dans son dernier budget, le gouvernement fédéral donnait moins à la province.

Une de ces publicités montrait deux sacs de sang: sous le plus petit, on notait que le Québec recevait 150 millions $ en paiements de transferts dans les secteurs de la santé et des services sociaux, contre 950 millions $ pour l'Ontario.

La publicité ne soufflait mot de l'augmentation des paiements de péréquation.

S'il se réjouit de la décision du Conseil des normes, l'animateur de radio montréalais Howard Galganov dénonce le silence qui entoure ces décisions.

M. Galganov souhaite maintenant obtenir une rétractation du gouvernement québécois et des excuses des quotidiens.

Le Conseil des normes de la publicité est un organisme à participation volontaire créé par une centaine de médias, d'agences de publicité et d'entreprises.

Le Conseil n'a pas le pouvoir d'imposer des amendes ou de condamner un annonceur; il ne peut que recenser les mauvais annonceurs dans un rapport biannuel.

Le Conseil a déjà indiqué que le gouvernement du Québec ne serait pas nommé dans son prochain rapport.

Le nom des «mauvais annonceurs» n'y est cité que s'ils ont refusé de retirer ou de rectifier leur réclame, a expliqué Mme Niquette Delage, directrice des normes et de la conformité au Conseil.

A Québec, le gouvernement n'a pas voulu se repentir. «Nous ne partageons pas cet avis», a indiqué Mme Christiane Miville-Deschênes, attachée de presse du premier ministre Lucien Bouchard.



*Abolition de 15 postes*

# Les procureurs de la Couronne débrayent

MONTREAL (PC) - Les 300 substituts du Procureur général du Québec ne se sont pas présentés en cour hier, entre 9h30 et 10h, en signe de protestation contre l'abolition de 15 postes par le ministère de la Justice.

«D'après nos informations, le mot d'ordre a été suivi un peu partout dans la province, a dit, hier après-midi, Claude Girard, président de l'Association des substituts du Procureur général du Québec. Cela a entraîné à coup sûr des retards et probablement plusieurs reports de causes.»

L'abolition des postes en question entrait en vigueur hier, le 1er avril. «C'est un geste symbolique qu'on posait, a dit Claude Girard. Nous voulons faire ressortir que la disparition de ces postes aura des répercussions pour le public.»

Pendant la demi-heure où ils ont débrayé, a-t-il poursuivi, les procureurs ont rencontré des témoins. «Nous avons justement fait ce que nous n'avons pas le temps de faire d'habitude», a dit Claude Girard. «Même si une demi-heure de plus, au fond, ce n'est pas beaucoup...»

Pour protester contre ces compressions, les procureurs ont déjà déposé, à la mi-mars, une plainte devant le Barreau du Québec pour pratique illégale du droit à l'endroit de techniciens juridiques employés par le gouvernement.

Les techniciens ont été autorisés, en 1997, à délivrer des constats d'infraction liés à 47 lois provinciales à caractère pénal pour pallier l'abolition de la Direction des affaires pénales, qui comprenait une douzaine de procureurs.

Ces démarches visent à attirer l'attention sur la surcharge de travail vécue par les procureurs. «Le gouvernement nous répond en soulignant que le nombre de causes devant les tribunaux est en baisse», dit Claude Girard.

«C'est vrai, mais on ne dit pas que le temps de cour, lui, n'a pratiquement pas changé. Les causes sont de plus en plus complexes et les contestations, souvent, de plus en plus longues. Notre travail a évolué, et une bonne partie ne se passe pas forcément en cour. Nous n'avons toujours pas de temps pour rencontrer comme il le faudrait les témoins et les victimes. On éteint les feux, mais on ne fait pas le maximum qui devrait être fait pour vraiment donner au citoyen accès à la justice.»

Les occasionnels, souligne par ailleurs l'Association des procureurs, représentent aujourd'hui plus de 15 pour cent des effectifs de la Couronne alors que la Loi sur les substituts du Procureur général prévoit une Couronne permanente et indépendante de toute influence extérieure, à l'instar des juges. Le Québec, souligne encore l'association, est la province qui consacre le moins de temps au Canada en poursuites pénales.

# Les camionneurs refusent de payer des frais à la frontière

OTTAWA (PC) - L'industrie canadienne du camionnage dénonce avec vigueur les frais d'utilisation que les États-Unis prévoient exiger aux postes-frontières, afin de défrayer la modernisation du système informatique désuet de leurs services douaniers.

L'Alliance canadienne du camionnage, qui représente 2000 entreprises, a précisé hier que selon ses avocats, l'imposition de tels frais à la frontière est illégale et contrevient à l'Accord de libre-échange nord-américain (ALENA) et à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT).

Le président de l'alliance, David Bradley, précise que les camionneurs comptent sur Ottawa pour convaincre l'administration américaine de renoncer à ces tarifs.

Dans son budget de l'an 2000, l'administration Clinton prévoit recueillir 163 millions $ US par année pour défrayer les coûts de modernisation du système informatique de ses services douaniers, qu'elle envisage de remplacer éventuellement.

Lors d'une conférence, M. Bradley a déclaré que la modernisation devrait être payée avec l'argent du gouvernement américain et non par les Canadiens qui traversent la frontière.

Plus de 70 pour cent des échanges commerciaux entre le Canada et les États-Unis se font par camions, et quelque 10 millions de livraisons sont effectuées de cette façon.

Le système informatique des services douaniers américains, qui a été mis en place au cours des années 80, est tombé en panne à plusieurs reprises l'automne dernier, ce qui a entraîné des retards pouvant atteindre six heures pour les marchandises qui devaient traverser la frontière.

«D'ici à ce que le système soit modernisé, on peut s'attendre à d'autres pannes et à des embouteillages aux frontières, sans compter le risque d'interrompre certains types de production liés à des échéances de livraison très strictes», dit M. Bradley.


2E AGENT VENDEUR DU MOIS DE FÉVRIER DE LA CAPITALE DE CHICOUTIMI



Merci à ma distinguée clientèle pour sa fidélité.
J'ai un besoin urgent de maisons à vendre, secteur Jonquière, Arvida et Chicoutimi.
N'hésitez pas à me contacter
Lise Bélanger, 696-4143

415319

SUPER SPÉCIAL
CHANGEMENT DE PNEUS
Changement de pneus - Posés / Balancés
PRIX SPÉCIAL:
4,00 $ chacun - taxes incluses
Changement d'huile - Filtre / Graisse
PRIX SPÉCIAL:
13,95 $ + taxes.
MÉCANIQUE EXPERT INC.
598, Brassard (Côte Réserve) – CHICOUTIMI
Tél.: 696-3066
415218

ERNEST
Montréal
Québec
Ottawa
Toronto
Gatineau
Sherbrooke
Chicoutimi
Trois-Rivières
Collection printemps-été!
HOMME
413527

# Fourre-tout

fourretout@lequotidien.com



## Pour le congrès Lions 2001

*** Le club Lions de Jonquière, choisi pour présenter le congrès de district U-2 des Lions du Québec en l'an 2001, a fraternisé dernièremenmt avec le club Lions almatois, afin d'obtenir de ceux-ci l'information pertinente, le club almatois ayant fait du congrès 1998 un franc succès. Ne faut-il pas, en effet, mettre toutes les chances de son côté, ont dû se dire avec justesse les Lions jonquiérois? Sur la photo, nous reconnaissons André Martel, chef de protocole des Lions jonquiérois; Harold Bertrand, président du club almatois; Éric Savard, premier vice-président Jonquière; André Tremblay, président du congrès 1998 à Alma; et Bernard Simard, 3e vice-président Jonquière.**



**Michel Tremblay et Jean-Marc Bourassa**

### Membre à vie

* Comme on parle du regroupement Lions, soulignons que Jean-Marc Bourassa, du club Lions de Jonquière, a reçu récemment un certificat de membre à vie de la Fondation des Lions du Canada.

Précisons que Bourassa est le seul membre fondateur encore actif depuis la fondation du club jonquiérois, il y a plus de 30 ans. Le certificat lui est remis par Michel Tremblay, responsable du comité de la Fondation des Lions du Canada.



## Éliminer la pauvreté

*** Une soirée d'information sur le projet de loi en faveur de l'élimination de la pauvreté, tenue la semaine dernière à l'église St-Jude d'Alma, aura permis à l'assemblée présente d'en apprendre un peu plus sur une situation alarmante qui atteste qu'une personne sur cinq vit dans la pauvreté au Québec. Parmi les intervenants et organisateurs de l'activité, nous reconnaissons ici Jean-Luc Lavoie, responsable de pastorale à la paroisse St-Jude, Lise Filteau et Claire Lavoie, de la pastorale sociale du diocèse de Chicoutimi.**

## L'air des autres...

(AR) - Il y avait file, au seul guichet automatique fonctionnel d'une caisse: dix hommes, deux femmes et une enfant, une minuscule bambine de pas plus de deux ans chaussée de bottes roses, que je me suis mise à observer. C'est tellement fascinant, un enfant, et celle-là trottinait, regardait avec adoration le bout de ses pieds, les faisait bouger, et répétait son manège cinq pas plus loin. Le monde pouvait s'écrouler autour d'elle, il n'y en avait que pour



ANDRÉE RAINVILLE

ses pieds roses. J'essayais de m'imaginer à sa place, poucette entourée d'adultes, des géants, quoi!

C'est à ce moment que j'ai réalisé que si moi j'examinais avec intérêt la petite, les hommes, eux, ne lui jetaient qu'un oeil distrait. Mais, par contre, les deux femmes présentes, plus une troisième qui est entrée un peu plus tard, passions au crible d'un examen certain, quoique (ouf!) discret.

Là, j'ai changé mon centre d'intérêt pour l'orienter maintenant sur les hommes. Et que c'était instructif! Il y en a un qui s'est retourné deux fois pour zieuter mes chaussures, des souliers avec des courroies entrecroisées. La dame aux cheveux tressés, la mère de la petite, deux places devant moi, a été l'objet d'un examen curieux d'un type assis sur la banquette et qui attendait l'ouverture du comptoir de services. Peut-être comptait-il les minces tresses, ou cherchait-il à savoir si elles étaient vraies ou fausses...

Le comportement et l'attitude des hommes et des femmes ne manquent jamais de me fasciner: ils sont si différents, avec les femmes touchées par les enfants, et les hommes intéressés, eux, par les femmes... La file avait beau être longue, et certains utilisateurs acharnés à effectuer une tonne de transactions, le temps a passé vite. Mais, lorsque je suis sortie, je ne savais plus comment marcher... j'ai même failli m'enfarger dans mes pieds...



## Tout un minois!

*** La petite Jade Leroyer, un an et demi, croquée sur le vif par la photographe Chantale Hamel, affiche un air tout ce qu'il y a de plus curieux et coquin, à l'Expo-Science de Dolbeau qu'elle a visitée en compagnie de ses parents Chantale Verreault et Stéphane Leroyer. Avec tout ce que ce minois suggère de curiosité et de caractère, aucun doute n'est possible: la relève en science est assurée!**

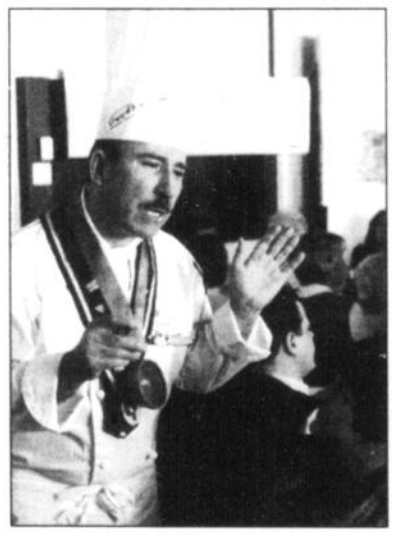
# EN GAZOUILLANT

### Bénévolat

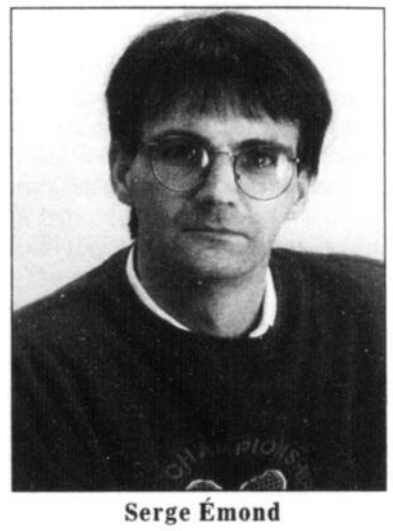
* Si vous avez du temps et êtes désireux d'aider, le CENTRE DE SOUTIEN À DOMICILE DE JONQUIÈRE est à la recherche de bénévoles pour l'accompagnement, le bonjour quotidien et la visite d'amitié. On s'inscrit au 542-1625.

### Dîner cassoulet

*** Le réputé chef DANIEL PACHON, du restaurant du même nom à Chicoutimi, a pu transmettre une partie de ses vastes connaissances culinaires et gastronomiques, lors d'un Dîner cassoulet tenu tout récemment à l'Auberge des Iles de St-Gédéon. Le sympathique chef à l'accent chantant (Pachon est originaire de Carcassone, en France), ne manque jamais d'intéresser son auditoire. Et vive le cassoulet!**



**Daniel Pachon**



**Serge Émond**

### Bientôt au général

* Le confrère SERGE ÉMOND, de la section des Sports du Quotidien et du Progrès-Dimanche, vient de donner un coup de barre à sa carrière journalistique. En effet, et cela à compter de la fin d'avril, ce sont les lecteurs de la section générale qui profiteront de la plume alerte de l'ami Serge. Un beau défi pour lequel nous lui souhaitons la meilleure des chances. Ajoutons que Serge Émond couvrait le secteur des sports depuis 1980.

### Poisson d'avril

*** Vous l'aurez deviné, le collègue Roger Blackburn a tenté de vous faire courir le poisson d'avril, hier dans cette page, avec son histoire de lac Kénogami gelé comme une patinoire... Vous avez marché? Ou plutôt... patiné?**


Rencontres

la meilleure façon de faire connaissance

Inscription: (418) 698-2777

- Inscription GRATUITE dans le journal
- Enregistrement GRATUIT à une boîte vocale
- Récupération GRATUITE des messages

413339

# GRATUIT!

**Un moniteur IBM de 15 po**
à l'achat de tout ordinateur en écoulement!

**Un magnétoscope Hi-Fi**
à l'achat d'un téléviseur de 35po et plus sélectionné! (Valeur de 190$)

| HEURES D'OUVERTURE POUR LES FÊTES | |
|---|---|
| Samedi 3 avril | 9h - 15h |
| Dimanche de Pâques 4 avril | Fermé |
| Lundi de Pâques 5 avril | 10h - 21h |

Une offre prime par client, aucun fournisseur, cette offre promotionnelle ne peut être jumelée à aucune autre et ne peut s'appliquer aux achats précédents. Voir les détails en maga-

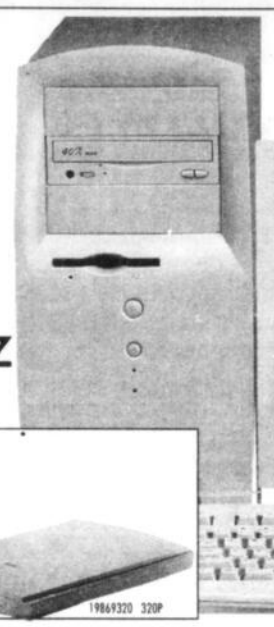
# épargnez

sur une vaste sélection de lecteurs DVD, magnétoscopes, caméscopes, d'appareils photo numériques et d'appareils audio pour le foyer de fin de ligne et de fin de série!

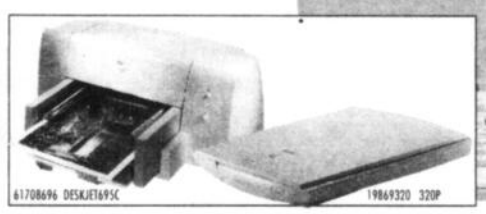
## Paradigm
Le modèle à suivre

MÉMOIRE VIVE 96 Mo
DISQUE DUR 8,4 Go
CD-ROM 40X
MODEM V.90 56K

**Processeur Intel^MD Celeron^MC à 433 MHz**
96307433 CEL433







61708696 DESKJET695C 19869320 320P

intel inside celeron™ PROCESSOR

AVANT REMISE 2174.99
REMISE POSTALE HP 75.00
**2099.99** PRIX POUR L'ENSEMBLE

## Vidéo

**TOSHIBA**

**Téléviseur stéréo de 36 po**
- Tube-écran noir FST
- Filtre en peigne numérique
- Résolution horizontale de 700 lignes
- Châssis numérique, une prise d'entrée S-vidéo

04701046 CF 36H40

GRATUIT MAGNÉTOSCOPE HI-FI (Valeur de 90$)




**1499.99**

© Disney/Pixar, «Une vie de bestiole» sera offert le 20 avril 1999

SAMSUNG



**Magnétoscope de super valeur**
- Télécommande à multi-fonctions • Programmation à l'écran
- Indexage • Rembobinage à grande vitesse 34102341 VR3419

**139.99**

## Imprimantes

HEWLETT PACKARD
Possibilités d'expansion




**Imprimante DeskJet 695C**
- Vitesse d'impression de 5 ppm • Résolution d'impression jusqu'à 600 ppp
- Cartouche pour photos en option à installer à pression • Excellente impression sur tout type de papier 61708696 DESKJET695C

**229.99**

## économisez
**un 30 $ de plus***
à l'achat de tout télécopieur multifonctions
(*après une remise postale FS, en vigueur jusqu'au 6 avril)

## Logiciel

**Baldurs Gate**
88763886




**54.99**

## Électroménagers



Whirlpool

**Réfrigérateur superposé de 18 pi. cu.**
- Tablettes réglables en verre
- Bacs à légumes transparents
- Tablette dans le congélateur

00154025 E18BGK

AVANT RABAIS 879.99
RABAIS INSTANTANÉ ET REMISE POSTALE 80.00
**799.99** APRÈS RABAIS

## Audio

JVC DOLBY DIGITAL READY



**Récepteur prêt pour le Dolby numérique**
- Entrées pour 6 canaux Dolby numérique • Puissance de sortie de 5 x 100 watts • 14 modes d'égalisateur et 6 modes de champs acoustiques préétablis • Télécommande multi-bandes programmable illuminée 01428665 RX 665

**299.99**

KENWOOD



**Changeur à 5 DC**
- Écoutez-en 1, changez-en 4 • Possibilité de télécommande de système • Mémoire programmable de 32 pistes
- Filtres numériques pour une qualité de son optimale 52427203 CD-203

**189.99**

## Téléphones

SONY

**Téléphone sans fil à 900 MHz**
- Double clavier avec appel mains-libres sur la base
- Interphone et appel-conférence à 3 voies • Clavier éclairé
- Autonomie étendue à 7 heures de conversation

04319936 SPP936

ÉCONOMISEZ 40$



**159.99**

* Sur approbation du bureau de crédit. L'intérêt calculé tous les mois sera éliminé du solde à condition que :
(1) les mensualités minimales (si requises) soient versées; et
(2) le solde soit payé en entier à la fin de la période couvrant l'offre promotionnelle. Le TPA est de 28,8%.
Exemple de l'option sans intérêt pendant 12 mois (taxes incluses) :
Si les mensualités minimales totalisant 587,33 $ pour un achat de 1500 $ sont versées et le solde est remboursé dans les 12 mois : l'intérêt est éliminé formant un TPA de 0% (coût total 1500 $) pour un achat de 1500 $.
Si vous décidez de prolonger le financement sur 12 mois supplémentaires et que les mensualités minimales totalisant 1111,71 $ pour un achat de 1500 $ sont versées, et que le solde de 1188,73 $ est remboursé dans les 24 mois : l'intérêt totalise 800,44 $ (coût total de 2300,44 $) et le TPA équivaut à 28,8% pour un achat de 1500 $.
Les options sans intérêt ne sont pas offertes à nos clients avec cartes de crédit pour un compte commercial.
Achat personnel seulement, aucun fournisseur. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.
Certains articles peuvent ne pas être offerts dans tous les magasins. En raison des échéanciers de publicité, certains prix pourraient être moins élevés en magasin.

Prix et produits en vigueur du 31 mars au 6 avril 1999

# FUTURE SHOP^MC

**CHICOUTIMI**
2480, boul. Talbot 698-6701

OUVERT JUSQU'À 21H TOUS LES SOIRS DE SEMAINE

Courrez la chance de **GAGNER UNE SOIRÉE CINÉMA-MAISON CHEZ FUTURE SHOP!** Détails en magasin.

414761

*Fuites au ministère du Revenu*

# Bouchard souhaite que l'enquête soit publique

QUEBEC (PC) - Le premier ministre Lucien Bouchard souhaite que la nouvelle enquête sur les fuites de renseignements au ministère du Revenu soit publique

«Nous souhaitons qu'il y ait des audiences publiques (lors de l'enquête), mais nous ne pouvons pas donner d'ordre à la commission», a souligné hier M. Bouchard à l'Assemblée nationale, à la suite d'inquiétudes soulevées par le chef de l'opposition Jean Charest.

Le premier ministre a précisé que le juge Jean Moisan, qui mènera désormais l'enquête, a les pouvoirs de décider des moyens qu'il utilisera. «Je ne doute pas que la commission d'enquête voudra tenir des audiences publiques. Mais il faut quand même s'en remettre à la discrétion du juge. Nous ne pouvons pas donner d'ordre à la commission», a-t-il dit.

Le chef libéral Jean Charest avait craint qu'une partie de l'enquête ne se déroule à huis clos. L'opposition veut réclamer le droit de participer à l'enquête comme intervenant, et sollicite le droit de contre-interroger les témoins qui y défileront.

C'est le juge Jean Moisan qui présidera l'enquête sur la fuite de renseignements fiscaux confidentiels au ministère du Revenu.

Cette nouvelle enquête a dû être ordonnée à la suite de la fin abrupte, le 16 mars dernier, de l'enquête que menait sur le même sujet la Commission d'accès à l'information (CAI).

Le mandat du juge Moisan sera de «vérifier la véracité des allégations selon lesquelles des renseignements fiscaux de nature confidentielle détenus par le ministère du Revenu auraient été divulgués au cabinet du premier ministre et que de tels renseignements auraient également été divulgués par ce cabinet».

Le juge Moisan devra faire rapport au plus tard le 30 septembre prochain.

Le décret gouvernemental précise qu'aux fins de son enquête, le juge Moisan pourra examiner les renseignements, documents et témoignages obtenus dans le cadre de la première enquême menée par la CAI, et qui ont jusqu'à maintenant été frappés d'une ordonnance de non-divulgation. Âgé de 70 ans, le juge Jean Moisan est retraité de la Cour supérieure, où il avait été nommé en 1974. C'est un ex-juge suppléant de la Cour d'appel. Ancien secrétaire-trésorier et greffier de la ville d'Arthabaska de 1959 à 1972, il a aussi été bâtonnier du Québec de 1972 à 1973.

Les allégations de fuites de renseignements confidentiels au ministère du Revenu ont été portées à l'attention du public le 23 novembre 1997, dans des articles parus dans le Journal de Montréal.

On y signalait que des renseignements fiscaux confidentiels concernant le député bloquiste de Chambly aux Communes, Ghislain Lebel, auraient présumément transité par le bureau du premier ministre Lucien Bouchard pour parvenir finalement aux oreilles de dirigeants du Bloc québécois à Ottawa.

Dans un premier temps, à la suggestion du premier ministre Bouchard, une enquête a été ordonnée par la Commission d'accès à l'information dans ce dossier.

Mais après 16 mois, l'enquête de la CAI a avorté à la suite de la bisbille opposant le président de la commission, Paul-André Comeau, et le procureur de la même commission, Me Marc Bergeron. Une soixantaine de témoins, dont des ministres, avaient été cités à comparaître devant la commission pour témoigner. Le premier ministre Lucien Bouchard devait lui-même comparaître publiquement comme témoin mais les travaux de l'enquête ont pris fin avant son témoignage.

*Mobilité de la main-d'oeuvre*

# Le durcissement ontarien surprend

QUEBEC (PC) - Le premier ministre Lucien Bouchard a mis en doute, hier, la légalité des mesures de représailles imposées mercredi par son homologue ontarien, Mike Harris, dans le dossier de la mobilité de la main-d'oeuvre.

M. Bouchard a répété que le climat ou la fièvre électorale qui prévaut présentement en Ontario (la dernière élection a eu lieu le 8 juin 1995) est probalement responsable de ce durcissement dans les relations entre les deux gouvernements.

Questionné en Chambre par le chef de l'Opposition, Jean Charest, M. Bouchard a par ailleurs indiqué qu'il s'était entendu avec son homologue ontarien pour nommer chacun un négociateur personnel dans le dossier afin d'accélérer le règlement de tous les dossiers, incluant celui de la mobilité de la main-d'oeuvre.

«Les contacts n'ont jamais été rompus entre le gouvernement de l'Ontario et celui du Québec, a expliqué M. Bouchard. Des négociations intensives ont eu lieu au niveau d'un comité formé de fonctionnaires d'un rang très élevé. Les ministres se sont parlé régulièrement, ils l'ont fait oralement, ils ont échangé des documents, des lettres et cela, jusqu'à la toute fin, avant que le dossier n'éclate.



**COLÈRE - Des travailleurs québécois de la construction ont manifesté, hier, devant l'entrée du casino de Hull pour protester contre les mesures de représailles adoptées à leur endroit par le gouvernement ontarien. (Photo PC)**

«Nous avons convenu M. Harris et moi, a-t-il ensuite précisé, de nommer chacun un représentant personnel qui devra répondre directement à chacun de nous. Ils se verront dans les prochaines journées afin d'envisager des moyens pour régler le contentieux.»

Quant aux sanctions imposées par l'Ontario, autant M. Bouchard que sa ministre du Travail, Diane Lemieux, ont affirmé qu'ils doutaient fort de leur légalité et qu'ils étudiaient la possibilité de les contester.

«Nous doutons fortement de la légalité de la mesure visant à interdire aux producteurs et entrepreneurs québécois l'accès aux marchés des gouvernements de l'Ontario, a précisé M. Bouchard. Nous contesterons certainement cette mesure.»

En point de presse, la ministre du Travail a expliqué qu'en adoptant des mesures de représailles, le gouvernement ontarien a violé des ententes entérinées par toutes les provinces canadiennes, incluant le Québec. Une de ces ententes, en vigueur depuis le 1er juillet 1995, touche la mobilité de la main-d'oeuvre.

«Une première analyse, a soutenu Mme Lemieux, nous amène à conclure que le gouvernement ontarien met en cause les engagements qui ont été contractés par l'Ontario en matière de libéralisation du commerce, dans l'accord sur le commerce intérieur et aussi dans l'entente de libéralisation des marchés publics.»

Pour Mme Lemieux, la mesure annoncée par le premier ministre Harris est donc carrément discriminatoire «puisqu'elle concerne le lieu d'origine d'un fournisseur et va à l'encontre de la règle de non-discrimination contenue dans l'accord sur le commerce intérieur».

Même si l'accord sur la mobilité de la main-d'oeuvre ne prévoit pas de mécanisme de plainte, Mme Lemieux a invoqué l'entente sur le commerce intérieur qui lui, en contient un. Elle a aussi rappelé que les signataires des accords ont accepté la règle voulant qu'ils avertissent leurs partenaires six mois avant de manifester leur intention de sortir de l'entente.

Selon elle, la solution d'une zone-tampon proposée hier par les porte-parole du secteur de la construction est loin d'être réaliste. «Cette solution, a expliqué la ministre, règle des problèmes en apparence. Il nous faut donc réagir de manière plus systémique. Nous avons surtout tous intérêt à ouvrir nos frontières et ce n'est pas une zone-tampon qui va le permettre.»

Alors que le premier ministre Bouchard disait «que le dossier prenait une sorte d'ascenseur un peu politique, sinon électoral, et que ça pouvait se traduire par des sanctions, Mme Lemieux a précisé: «j'espère que la période électorale va finir par se terminer».

*«L'Erreur boréale»*

# Polémique soulevée

QUEBEC (PC) - Le film «L'Erreur boréale» a soulevé toute une polémique à la Faculté de foresterie et de géomatique de l'université Laval.

«On a utilisé un canon pour tuer une mouche», affirme Michel Dessureault, doyen de la faculté. Selon lui, le film de Richard Desjardins véhicule plusieurs inexactitudes qu'il importe de corriger. «D'abord, il est archi-faux d'affirmer qu'il ne se fait pas de recherche sur la forêt boréale au Québec», dit-il. M. Dessureault affirme aussi avoir invité Richard Desjardins à venir tourner des images de la forêt Montmorency, au nord de Québec, afin de lui montrer des exemples de coupes forestières respectueuses des écosystèmes. «Il n'a pas voulu venir parce que cela n'aurait pas confirmé sa thèse», soutient le professeur.

Professeur en évaluation de l'environnement et en politique forestière, Luc Bouthillier considère que le film de Richard Desjardins a pour mérite de susciter un débat.

«Nous avons un régime forestier qui considère que la fonction première de la forêt consiste à fournir de la matière ligneuse. Alors il ne faut pas s'étonner que l'esprit critique ne soit pas toujours au rendez-vous.» Bien qu'il relève plusieurs défauts dans le documentaire, M. Bouthillier apprécie visiblement que Desjardins ait su utiliser «toute la puissance évocatrice des mots et des images» pour développer sa thèse.

Marius Pineault, professeur en sylviculture, estime pour sa part que le film tire des conclusions erronées d'un problème réel, à savoir la laideur de ces coupes à blanc sur de grands espaces. «Les coupes à blanc sur de grandes surfaces sont agaçantes et laides, concède-t-il. Mais ça ne prouve pas que la forêt québécoise soit en mauvais état.»

## loto-québec résultats

**Lotto 6/49** — Tirage du 99-03-31

3 12 18 28 31 36

Numéro complémentaire: 14

| | GAGNANTS | LOTS |
|---|---|---|
| 6/6 | 1 | 10 000 000,00 $ |
| 5/6+ | 11 | 84 703,20 $ |
| 5/6 | 565 | 1 319,20 $ |
| 4/6 | 29 879 | 47,80 $ |
| 3/6 | 498 534 | 10 $ |

Ventes totales: 24 882 017,00 $
Prochain gros lot (appr.): 2 200 000,00 $

**Québec 49** — Tirage du 99-03-31

2 12 30 33 34 44

Numéro complémentaire: 48

| | GAGNANTS | LOTS |
|---|---|---|
| 6/6 | 0 | 1 000 000,00 $ |
| 5/6+ | 0 | 50 000,00 $ |
| 5/6 | 15 | 500 $ |
| 4/6 | 918 | 50 $ |
| 3/6 | 19 169 | 5 $ |

Ventes totales: 602 697,00 $

**Banco** — Tirage du 99-04-01

01 04 05 11 15
17 24 30 36 38
40 46 48 52 54
55 58 59 61 62

**La Quotidienne** — Tirage du 99-04-01

3 4
175 6729

**Extra** — Tirage du 99-03-31
NUMÉRO: 080365

**Extra** — Tirage du 99-04-01
NUMÉRO 227295

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité. 14824

SEARS

VENDREDI ET SAMEDI SEULEMENT!

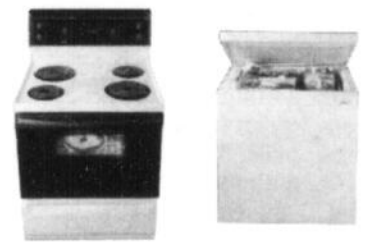
# Cette fin de semaine sera beaucoup plus confortable.... 15% plus confortable!



**Grâce à tout l'équipement audio à prix ordinaires**



**Grâce à tous les meubles* et ensembles matelas-sommier à prix ordinaires et à prix réduits**



**Grâce à tous les gros appareils ménagers Kenmore^MD à prix ordinaires**

# Épargnez 15%, l'équivalent de la TPS et la TVQ




## Et, avec la carte Sears, pas de paiement avant un an ou pas d'intérêt jusqu'en juin de l'an 2000 pour tous les articles ci-dessus!

NP0352299

Copyright 1999. Sears Canada Inc.

SEARS

**Offres d'épargner la TPS et la TVQ'** Sears déduira un montant équivalant à la TPS et la TVQ du prix de votre achat. L'offre ne s'applique pas aux frais de livraison, de contrat d'entretien ou d'installation.
**Offre 'Pas de paiement':** pas de paiement jusqu'en avril de l'an 2000. **Offre 'Pas d'intérêt':** payez en 14 mensualités égales, sans intérêt, jusqu'en juin de l'an 2000. **Offres 'Pas de paiement' et 'Pas d'intérêt':** sur approbation de votre crédit, avec la carte Sears. Achat minimum: 200 $. Tous les frais et taxes applicables sont payables au moment de l'achat. À l'exclusion des articles soldés de nos magasins de liquidation et des achats par catalogue.
**Toutes les offres:** s'appliquent à l'équipement audio en stock à prix ordinaires, aux meubles* et ensembles matelas-sommier à prix ordinaires et à prix réduits et aux gros appareils ménagers Kenmore à prix ordinaires.
Offres en vigueur jusqu'au samedi 3 avril 1999. Renseignez-vous.

*R/01 - Meubles; sauf les meubles de jardin et les meubles pour bébés.

Certains de nos magasins ne vendent plus de meubles. Demandez à votre magasin Sears l'adresse du magasin Sears Tout pour la maison^MD le plus proche

*Découvrez tous les côtés de Sears^MD*

*Frappes contre la Yougoslavie*

# Pas de cessez-le-feu pour Pâques



**RÉFUGIÉS - Des Albanais quittent le Kosovo à bord d'un train. Selon le ministre canadien Lloyd Axworthy, la situation des réfugiés a pris une sombre tournure.**

**(Photo AP)**

OTTAWA (PC) - Le Canada a maintenu une position de fermeté, jeudi, alors que l'intervention de l'OTAN en Yougoslavie ne démontrait aucun signe de relâchement à l'arrivée du week-end pascal.

Le ministre canadien de la Défense, Art Eggleton, a déclaré que les missions de bombardement intensives menées par les avions canadiens et des autres pays de l'OTAN se poursuivraient contre les objectifs militaires serbes tant que le président yougoslave Slobodan Milosevic n'acceptera pas de se conformer aux accords sur le Kosovo. «À la fin de l'histoire, la campagne de terreur de Milsosevic contre le Kosovo échouera», a dit le ministre dans un point de presse.

L'OTAN n'a donc aucunement l'intention de répondre positivement aux implorations du pape Jean-Paul II pour un cessez-le-feu pendant la fête de Pâques, à moins que Milosevic abandonne sa tentative de chasser tous les Albanais du Kosovo, a ajouté M. Eggleton.

Selon lui, interrompre les frappes aériennes pendant une journée seulement permettrait aux troupes yougoslaves de se réapprovisionner en armes et munitions et accentuer leur campagne d'épuration ethnique contre les Albanais.

Le lieutenant-général Ray Henault, chef d'état-major adjoint des Forces armées canadiennes, a abondé dans le même sens. «Nous n'avons aucunement l'intention de mettre fin ou même de réduire les frappes aériennes pendant le week-end pascal, a-t-il dit. Il n'y a pas de doute que les forces yougoslaves vont payer un prix de plus en plus élevé pour leurs actions au Kosovo, à mesure que notre intervention militaire prendra de l'ampleur.»

Entre temps, six autres avions CF-18 canadiens ont commencé à arriver à la base militaire d'Aviano, en Italie. Ils se joignent aux six avions de l'escadrille de Bagotville déjà sur place et qui ont effectué des missions de bombardement régulièrement depuis le début de l'offensive, le 24 mars.

Par ailleurs, le ministre Eggleton a signalé que la moitié des militaires canadiens avaient été retirés de la Macédoine, voisine de la Yougoslavie, à la suite de la capture de trois soldats américains par les Serbes, près de la frontière. Il reste donc sur place seulement neuf des 23 militaires, personnel médical et de génie, non armés.

M. Eggleton a précisé qu'ils se trouvaient loin de la frontière et étaient sous la protection d'autres troupes de l'OTAN, dont des unités françaises.

## La télévision serbe montre les soldats américains capturés

BELGRADE (AP) - Trois soldats américains disparus depuis mercredi ont été capturés par l'armée yougoslave. Des responsables de la défense américaine ont confirmé jeudi les identités des trois hommes présentés quelques heures plus tôt par la télévision serbe.

Les trois hommes seront jugés à partir de vendredi devant un tribunal militaire, ont indiqué les autorités judiciaires de Pristina, selon l'agence de presse yougoslave Tanjug. Une procédure devrait dans un premier temps déterminer les éventuels chefs d'accusation retenu contre eux.

Selon des responsables militaires américains, il s'agit du sergent-chef Andrew Ramirez, 24 ans, du sergent-chef Christopher Jones, 25 ans, et du caporal Steven Gonzales, 21 ans.

Le Pentagone avait refusé auparavant de fournir les identités des trois soldats tant que leurs familles n'auraient pas été prévenues. Mais leurs noms étaient déjà apparus à la télévision serbe, qui montraient les trois hommes en tenue de camouflage, avec des ecchymoses sur le visage. Les images semblaient avoir été diffusées depuis Pristina, le chef-lieu du Kosovo, ce qui suggèrerait que les trois hommes s'y trouveraient.

«Nous ferons tout ce qui est en notre pouvoir pour assurer leur retour sain et sauf», a déclaré le secrétaire américain à la Défense William Cohen.

Le secrétaire général de l'OTAN Javier Solana a averti jeudi, lors du point de presse de l'Alliance à Bruxelles, que le président yougoslave Slobodan Milosevic serait tenu responsable de la sécurité des trois soldats américains.

Interrogé par la BBC, le vice-premier ministre yougoslave Vuk Draskovic a précisé qu'ils seront traités conformément à la Convention de Genève sur les prisonniers de guerre, mais aussi qu'ils «seront jugés en vertu des procédures démocratiques normales».

Le corps de Pristina de l'armée yougoslave a affirmé dans un communiqué cité par l'agence Tanjug que les militaires avaient été capturés en territoire yougoslave et qu'ils avaient tenté de résister à leur arrestation. Mais selon l'OTAN, ils se trouvaient en réalité en mission de reconnaissance dans la région de Kumanovo, en Macédoine, à 5km de la frontière avec la Yougoslavie.

«La très bonne nouvelle, c'est que ces soldats sont vivants et semblent en bonne santé. C'est le plus grand soulagement pour leurs familles et pour les autres soldats de la base» de Wuerzburg, en Allemagne, a déclaré le capitaine John Clearwater, de la 1re division d'infanterie, interrogé au téléphone par l'Associated Press.

Le porte-parole de l'OTAN, Jamie Shea, a souligné que les troupes postées en Macédoine «ne représentaient absolument aucune menace pour la Yougoslavie» puisqu'elles effectuent uniquement une mission de maintien de la paix. «Les forces armées yougoslaves doivent traiter humainement, conformément aux normes internationales (...), tout soldat qu'elles captureraient, quelles que soient les circonstances. L'OTAN y compte entièrement».

Selon le Pentagone, les soldats avaient lancé un appel au secours par radio entre 14h30 et 15h (12h30 et 13h GMT) mercredi, faisant savoir qu'ils avaient «essuyé des coups de feu et étaient encerclés». La patrouille n'avait ensuite plus donné aucune nouvelle et son véhicule n'avait pas été retrouvé.



**CAPTURÉS - Les soldats américains Andrew Ramirez, 24 ans, Christopher Jones, 25 ans, et Steven Gonzales, 21 ans, ont été capturés par l'armée yougoslave.**

**(Photo AP)**

## Clinton tient Milosevic responsable de leur sort

NORFOLK, Virginie (AP) - Bill Clinton a affirmé jeudi que les États-Unis tiendraient le président yougoslave Slobodan Milosevic pour responsable de la sécurité des trois soldats américains capturés mercredi soir par l'armée yougoslave et qui devraient être traduits en cour martiale à partir de vendredi.

«Leur capture n'a absolument aucun fondement», a déclaré le président américain lors d'un discours à la base navale de Norfolk, dans l'État de Virginie. «Leur détention n'a aucun fondement. Leur jugement n'a bien sûr aucun fondement», a-t-il ajouté.

«Le président Milosevic ne devrait faire aucune erreur», a lancé le chef de la Maison Blanche sous les applaudissements. «Nous le tiendrons ainsi que son gouvernement responsables de leur sécurité et de leur bien-être.»

Le porte-parole du Département d'État américain James Rubin a qualifié, lui, de «ridicule», la volonté des autorités serbes de juger devant un tribunal militaire les trois soldats américains capturés par l'armée yougoslave.

«Il est évidemment ridicule pour les Serbes de tenter de juger en cour martiale des soldats américains», a déclaré M. Rubin. «Le fait est qu'il était illégal de les enlever», a-t-il ajouté.

Le porte-parole a ajouté que ce procès «constituerait une violation du droit international».

M. Clinton a également souligné que l'OTAN poursuivrait sa mission en Yougoslavie, malgré les dangers. «La mission que j'ai demandée à nos forces armées à mener avec nos alliés de l'OTAN est dangereuse», a-t-il dit. «Nous continuerons à mener notre mission avec détermination.»

Le Pentagone a ainsi envoyé jeudi dans les Balkans une dizaine d'avions furtifs F-117A, lesquels vont renforcer les 11 appareils de ce type qui opèrent déjà dans la région.

Grâce à ses formes en dents de scie et des matériaux qui absorbent les ondes radars, le F-117A «Stealth» (furtif) est théoriquement indétectable. L'un de ces bombardiers a été abattu la semaine dernière par la défense antiaérienne yougoslave.

*Réfugiés*

## Le Canada cherche des solutions

NATIONS UNIES (AP) - Exprimant de vives préoccupations au sujet de la crise au Kosovo, le ministre canadien des Affaires étrangères, Lloyd Axworthy, a rencontré jeudi le secrétaire général de l'ONU et le président du Conseil de sécurité afin d'élaborer des solutions aux problèmes humanitaires dans les Balkans.

«Ce qui se passe au Kosovo est horrible (...) Cela a pris une sombre tournure comme on n'en n'avait pas vu depuis longtemps», a déclaré le ministre canadien.

M. Axworthy a rencontré le secrétaire général de l'ONU, Kofi Annan, pour présenter la position canadienne sur la situation d'urgence provoquée par l'afflux des réfugiés en provenance du Kosovo, qui quittent quotidiennement leur territoire par milliers.

Le ministre des Affaires étrangères a expliqué que M. Annan avait un rôle important a jouer puisqu'il proposera des solutions au conflit. Il a ajouté que le Canada désirait apporter sa contribution à ces solutions. M. Annan présentera lundi au Conseil de sécurité un rapport sur la crise humanitaire au Kosovo.

M. Axworthy avait rencontré un peu plus tôt le président du Conseil de sécurité, l'ambassadeur français Alain Dejammet, pour discuter de ce que l'organe décisionnel peut faire, malgré les profondes divisions au sujet du Kosovo parmi ses 15 membres.

La Russie, par exemple, s'est toujours fermement opposée à toute utilisation de la force militaire contre la Yougoslavie. La Chine a également critiqué les frappes de l'OTAN contre des objectifs serbes. Tous deux sont membres permanents et peuvent exercer un droit de veto. En revanche, certains membres du Conseil de sécurité, dont les États-Unis, la Grande-Bretagne et le Canada, participent aux frappes aériennes.

*Hépatite C*

# Compensation de 45 millions $ pour les victimes

QUEBEC (PC) - Les victimes du sang contaminé par le virus de l'hépatite C recensées au Québec bénéficieront d'un programme initial de compensation financière de 45 millions $.

Le premier ministre Lucien Bouchard a indiqué hier que son gouvernement ajoutera éventuellement 30 millions $ à cette somme lorsqu'il sera parvenu à s'entendre avec Ottawa sur la part du Québec concernant les indemnités de 300 millions $ qui seront versées à certaines victimes.

«Le Québec, selon le mode de répartition usuel, soit la proportion de la population, aurait droit à 75 millions $. Le fédéral ne nous en donne que 45 millions $. Les autres 30 millions $, nous ne désespérons pas de les recevoir pour compléter notre programme», a déclaré M. Bouchard à qui le chef libéral Jean Charest rappelait hier à l'Assemblée nationale ses récents engagements à l'égard des victimes du sang contaminé.

Le dossier est complexe. Simplifions ainsi: les services et les compensations offerts visent les victimes contaminées entre 1986 et 1990. Pour elles, un programme de 1,1 milliard $ sera mis en branle prochainement.

Pour les victimes infectées par le virus avant 1986 et après 1990, le fédéral, sous la pression du Québec et de l'Ontario, s'apprête à donner 300 millions $ pour défrayer les coûts de services médicaux.

La ministre de la Santé, Pauline Marois, a précisé hier que le Québec, puisqu'il donne déjà des services, prendra sa part et la versera en compensation aux victimes. Les chèques seront émis lorsque le fédéral lui aura transmis les fonds.

«On a une entente sur les victimes couvertes durant 1986 et 1990, c'est 1,1 milliard $. Si Ottawa accepte de mettre sa part, Québec ajoutera 75 millions $», a dit la ministre Marois.

«On va la jumeler à la somme que l'on voulait rendre disponible et on pourra compenser à hauteur de 150 millions $», a-t-elle ajouté.

Pour le libéral Russell Williams, l'attitude du gouvernement est incompréhensible. Il a rappelé que M. Bouchard avait promis des compensations de 75 millions $, peu importe les sommes allouées par Ottawa. Aujourd'hui, a-t-il fait remarquer, M. Bouchard ne fait que les verser aux victimes en soutenant que les services offerts par le réseau de la santé représentent sa part de 75 millions $.

Entre 20 000 et 39 000 personnes ont été infectées au Canada, dont plus de 2300 au Québec.

«Aussitôt que nous aurons les sommes, nous les offrirons aux personnes qui ont été victimes de l'hépatite C. Nous nous reconnaissons une responsabilité envers toutes les victimes», a conclu Mme Marois.

## Voyages : Les destinations préférées en 1999

Si on leur demande quelle est leur destination vacances préférée, la plupart des Canadiens déclarent préférer rester au Canada. Voici comment s'établissent les préférences des 1200 Canadiens interrogés.

*(% signifie très ou quelque peu intéressant.)*
*Source:* Banque Royale




**PREFERENCES - Ce tableau nous indique bien les préférences des voyageurs canadiens.**
**(PC-Photo)**

# Le dégel donne lieu à des surprises pour les agriculteurs

CANTON MELBOURNE (PC) - Avec l'arrivée du printemps et l'ensemencement des champs qui doit bientôt commencer, plusieurs propriétaires touchés par le passage de la ligne électrique de 735 kv entre les postes

Des Cantons et St-Césaire subissent les effets secondaires des travaux réalisés durant la période hivernale.

Les travaux ont causé des dommages considérables chez certains d'entre-eux. Des clôtures sont brisées, des champs ravagés, des fossés obstrués, des troncs d'arbres sont enfoncés dans la boue, des pièces de métal et autres débris jonchent le sol, sans parler des trous remplis d'eau qui constituent un danger pour les enfants et les animaux.

Parmi les plus touchés, on retrouve Douglas Nelson qui, en compagnie de son père Bill ont vu leurs terres du chemin Johnston, dans le Canton Melbourne, ravagés par les travaux d'Hydro-Québec.

«Les dommages sont plus importants que l'on pensait et, à certains endroits on retrouve des trous de plus de sept pieds de profondeur.

C'est inquiétant», a déclaré Douglas Nelson, qui n'en est pas à une épreuve près depuis le début de 1998, ayant été victime du verglas et de toute la controverse entourant la construction de la fameuse ligne électrique.

«La période des semences approche à grands pas et compte tenu de la situation, les champs ne seront pas en état d'être travaillés à temps. Il y a beaucoup d'endroits à réparer et je n'ai pas le temps, ni les ressources pour tout faire moi-même.

Nous sommes devant un beau gâchis et on devra trouver une solution au plus vite», a-t-il ajouté.

M. Nelson a d'ailleurs communiqué avec la Société d'Etat pour savoir ce qu'il en est. «D'après ce que j'ai eu comme information, Hydro-Québec obéi aux directives du gouvernement qui leur a ordonné de cesser tous les travaux.

Hydro-Québec ne fera aucun travaux sur aucune des terres touchées par le tronçon de la ligne Des Cantons - St-Césaire. Si quoi que ce soit devait survenir à un de mes enfants, je tiendrai Hydro-Québec criminellement responsable», a déclaré M. Nelson.

«Ce qu'Hydro-Québec est en train de faire est simple; les décideurs de la société d'Etat cherchent à mettre les propriétaires et en particulier les propriétaires agriculteurs dans une situation insoutenable pour les amener à réclamer une loi spéciale qui, pour gagner du temps, devrait passer outre le jugement Rousseau, de même qu'à nos revendications sur la tenue d'audiences publiques du BAPE sur l'ensemble du projet Hertel-Des Cantons», affirme Monique Fournier, de la Coalition des citoyens du Val Saint-François.

«Hydro-Québec est en train de créer de toutes pièces une nouvelle situation de crise, poursuit-elle, afin de court-circuiter tout processus démocratique.»

*Voyages*

# Les Québécois se distinguent par leur esprit d'aventure

MONTREAL (PC) - Si la plupart des Canadiens préfèrent visiter des membres de leur famille plutôt que de voyager dans un pays exotique, les Québécois, eux, se distinguent par leur esprit d'aventure.

C'est ce qui ressort d'un sondage effectué pour le compte de la Banque Royale quant aux habitudes de voyage des Canadiens.

Les Québécois sont moins nombreux à vouloir visiter des membres de la famille pendant les vacances et optent plus volontiers pour des destinations exotiques, notamment les croisières.

Voici comment s'établissent les préférences des Québécois :

- faire une croisière (44 pour cent très favorables);
- visiter des membres de la famille (43 pour cent par rapport à la moyenne canadienne de 49 pour cent);
- aller à New York, Londres ou Paris (42 pour cent);
- faire un safari ou un voyage culturel (41 pour cent);
- séjourner dans un spa (35 pour pour cent);
- faire un voyage au Moyen-Orient, dans le Sud-est Asiatique ou en Afrique (33 pour cent).

Les données du sondage révèlent également que c'est au Manitoba et en Saskatchewan (60 pour cent très favorables) ainsi que dans les régions de l'Atlantique (57 pour cent) que l'on visite le plus des membres de la famille (la moyenne nationale est de 49 pour cent).

Ce sondage a été effectué pour le compte de la Banque Royale par le Groupe Angus Reid et s'inscrit dans le cadre d'une étude plus large sur le secteur du logement au Canada. Les entrevues par téléphone ont été effectuées en décembre 1998 auprès de 1200 Canadiens de 18 ans et plus.

Ce sondage comporte une marge d'erreur de 2,8 points de pourcentage, 19 fois sur 20.

# L'impact des poursuites

OTTAWA (PC) - Les trois plus importantes Eglises du Canada craignent l'impact financier que pourraient avoir les centaines de poursuites judiciaires intentées contre elles par des autochtones qui avaient subi de mauvais traitements dans des pensionnats dirigés par des religieux.

«Il n'est pas irréaliste de croire que des édifices puissent être vendus ou que des diocèses puissent être acculés à la faillite. C'est très grave», explique M. Gerry Kelly, coordonnateur du Conseil des évêques catholiques pour la réconciliation avec les peuples des premières nations.

L'Eglise catholique, qui compte 12 millions de fidèles au pays, fait l'objet de 800 des 1800 poursuites intentées jusqu'à maintenant contre les Eglises catholique, anglicane et unie, ainsi que contre le gouvernement fédéral.

Les mauvais traitements et les agressions sexuelles dont se plaignent les autochtones se sont produits dans plus de 80 pensionnats à partir du 19e siècle, et jusque dans les années 1960. Les écoles avaient été ouvertes par le gouvernement pour faciliter l'intégration des autochtones, mais elles étaient dirigées par des religieux.

*Trentième anniversaire de son décès*

# Vibrant hommage à Daniel Johnson père

QUEBEC (PC) - Il n'y a pas beaucoup de pays où trois premiers ministres ont émané de la même famille. C'est pourtant arrivé au Québec où, en 30 ans, le père Daniel Johnson puis ses deux fils, Pierre-Marc et Daniel, ont été à des périodes diverses chef du gouvernement québécois.

Un vibrant hommage a été rendu à la famille Johnson hier à l'Assemblée nationale, alors qu'on commémorait officiellement le 30e anniversaire du décès de Daniel Johnson, le père, survenu à Manic 5, sur la Côte-Nord.

M. Johnson est décédé le 26 septembre 1968, alors qu'il s'était rendu, à titre de premier ministre, inaugurer le barrage hydro-électrique.

Les quatre enfants de Daniel Johnson père, soit Daniel, Pierre-Marc, Marie et Diane ont participé au dévoilement d'un bronze représentant leur père, et qui est désormais installé à l'édifice Marie-Guyart, sur la colline parlementaire à Québec.

L'amphithéâtre de cet édifice a également été baptisé Auditorium Daniel-Johnson, de même qu'un des salons du restaurant Le Parlementaire.

Plusieurs anciens députés membres du Parlement dans les années 1960, qui ont siégé aux côtés de Daniel Johnson de son vivant, avaient également été invités pour les cérémonies. Ces cérémonies devaient avoir lieu l'automne dernier, mais avaient été remises à cause de la tenue de l'élection générale.

Le premier ministre Lucien Bouchard a rappelé que M. Daniel Johnson avait été «un éveilleur de conscience» pour les Québécois.

Par son livre publié en 1965 et intitulé «Égalité ou indépendance», M. Johnson a su «poser le problème québécois, problème qu'il faut aborder avec fraternité», a dit M. Bouchard.

Le premier ministre a signalé plusieurs réalisations mises de l'avant par le gouvernement de l'Union nationale entre 1966 et 1968, sous la gouverne de Daniel Johnson: création du réseau des cégeps, création de l'Université du Québec et de toutes ses succursales en régions, création des ministères de la Fonction publique et de l'Immigration. «Sa pensée était riche et il a posé les termes du choix qui se pose aux Québécois», a dit M. Bouchard.

Le chef de l'Opposition, Jean Charest, a noté pour sa part le mérite de Daniel Johnson d'avoir traversé beaucoup d'épreuves au cours de sa carrière politique.

«Les choses n'ont jamais été faciles pour lui. C'était un homme de persévérance et sa détermination n'a jamais fait défaut», a dit M. Charest. Quant à M. Daniel Johnson fils, s'exprimant au nom des membres de sa famille, il a rappelé la grande sensibilité de son père, modelée par un contact quotidien et chaleureux avec les électeurs du comté de Bagot qui lui ont renouvelé leur appui sans interruption de 1946 à 1968.

«Cette grande sensibilité, qui le résume si bien, provenait de son contact avec ses concitoyens», a-t-il dit.

Le fils du disparu a mis en garde cependant les exégètes de la pensée de son père, affirmant qu'on ne saura jamais quel choix il aurait fait dans le débat politique actuel au Québec.

Élu lors d'une élection complémentaire en 1946 dans le comté rural de Bagot (Cantons de l'Est) comme candidat de l'Union nationale, M. Johnson a été réélu à six reprises.

Ministre sous Duplessis, il a été nommé chef de sa formation politique lorsque celle-ci a été reléguée dans l'opposition.

Le 5 juin 1966, à la surprise générale, l'Union nationale est portée au pouvoir et Daniel Johnson devient le 20e premier ministre du Québec depuis 1867.

Il décède à peine deux ans plus tard, à l'âge de 53 ans, en fonction.

Ses deux fils ont eux aussi occupé le même poste, Pierre-Marc pendant deux mois à l'automne 1985 et Daniel fils pendant huit mois en 1994.



**HOMMAGE - Lucien Bouchard a bien rigolé avec Daniel et Pierre-Marc Johnson, hier, lors des cérémonies commémorant le 30e anniversaire du dècès de Daniel Johnson père.**
**(Photo PC)**

*Thérapie efficace*

# La bactérie mangeuse de chair tue de moins en moins de gens

TORONTO (PC) - La thérapie novatrice contre la bactérie mangeuse de chair administrée à Lucien Bouchard en 1994 a contribué à lui sauver la vie et a permis de réduire de 30 pour cent le nombre de décès causés par cette maladie au pays, a affirmé hier le docteur Donald Low, à la tête du département de microbiologie de l'hôpital Mount Sinai de Toronto.

«Nous pensons que M. Bouchard a survécu grâce à l'injection d'immunoglobulines (...) Son état s'est amélioré en quelques jours», a expliqué le docteur Low.

L'administration d'antibiotiques combinée à l'utilisation de la chirurgie pour enlever la peau et les muscles atteints par l'infection demeure le traitement standard. En revanche, le docteur Low, qui vient de publier un article dans la revue américaine Clinical Infectious Diseases, indique que l'ajout des immunoglobulines à l'arsenal déjà utilisé pour lutter contre la maladie peut prévenir les «opérations défigurantes».

Lucien Bouchard et 20 autres adultes ont été traités aux immunoglobulines en 1994, en l'espace de cinq mois; après 30 jours, le taux de survie atteignait 67 pour cent.

C'est près du double du taux de survie enregistré chez 32 patients ontariens entre 1992 et 1995 qui n'avaient pas reçu d'immunoglobulines.

La thérapie est conçue à base d'anticorps humains qui neutralisent les toxines produites par la bactérie streptocoque responsable de l'infection.

Une trentaine de cas d'infection à la bactérie mangeuse de chair ont été recensés au Canada en 1992; ce nombre a bondi à approximativement 120 par année en 1995 et en 1998. Cette année, déjà neuf cas ont été dénombrés en Ontario seulement.

Les chercheurs n'arrivent pas à s'expliquer le retour de la maladie, qui sévissait au Canada dans les années 1920. L'une des théories veut que la bactérie, qui est en évolution constante, entre en interaction avec des nouveaux virus et permet ainsi à l'infection de se répandre plus rapidement.

Le streptocoque pénètre généralement dans le corps par une petite coupure. Il entre ensuite dans les ganglions lymphatiques et entame la destruction des muscles et des tissus, de l'intérieur vers l'extérieur.

Des douleurs sévères et des symptômes qui s'apparentent à ceux du rhume progressent rapidement. S'ensuivent des problèmes rénaux, une baisse de pression dramatique et, parfois, la mort.

Les membres de l'équipe médicale de l'hôpital Saint-Luc qui avaient soigné M. Bouchard, dont le docteur François Lamothe, avaient publié un texte dans la revue Clinical Infectious Diseases en 1996. Ils y révélaient déjà que l'injection d'immunoglobulines avait, en 1994, sauvé la vie de celui qui allait plus tard devenir le premier ministre du Québec.


LE QUOTIDIEN
progrès-dimanche

CARNET MONDAIN

BONNE FÊTE



«JUSTIN»
Pour tes 8 ans, souriant et farceur, tu nous fait passer de bien beaux moments. Nous t'aimons très fort.
Papa et Louise XXX

ANNONCE AVEC PHOTO
15,95$ SUR UNE COLONNE
29,95$ SUR DEUX COLONNES
SANS PHOTO
TEXTE seulement 7$
JUSQU'À 30 MOTS (35c par mot additionnel)

Joyeux anniversaire et bonne journée



À moins d'indication contraire, les photos ne seront pas retournées.

- MESSAGE PERSONNEL
- NAISSANCE
- POÈME
- PROMPT RÉTABLISSEMENT
- VŒUX
- ANNIVERSAIRE DE MARIAGE
- ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
- FIANÇAILLES
- GÉNÉRATIONS
- GRADUATION
- MARIAGE

413303

POUR INFORMATIONS: 545-4014

*Les traditions honorées*

# Les Inuit se tournent vers l'avenir

***Par Bob WEBER***

IQALUIT, Nunavut (PC) — Des célébrations en grande pompe et une joyeuse fête ont salué les Inuit du Nunavut qui ont entamé leur périple vers l'avenir, hier, en honorant des siècles de tradition.

«J'aimerais que mes ancêtres soient ici aujourd'hui afin de participer à cette journée historique du Nunavut», a déclaré l'Inuk Alamie Pillaktuak quand il a quitté la cérémonie matinale qui visait à faire prêter serment aux 19 membres de la toute nouvelle législature du Nunavut.

La célébration qui a suivi a réuni les voix tranchantes des chanteurs traditionnels et des musiciens pop contemporains tels Susan Aglukark. Les danseurs menés par les tambours ont effectué leurs pas de danse avec grâce et puissance.

Parmi les politiciens qui ont pris la parole, on notait évidemment M. Paul Okalik, le nouveau premier ministre du Nunavut, âgé de 34 ans, dont la voix tremblait d'émotion quand il a prêté serment plus tôt dans la journée.

«Aujourd'hui, les gens du Nunavut se joignent formellement au Canada, a-t-il déclaré quand la clameur de la foule s'est tue. Aujourd'hui, nous sommes debout et nous épousons les changements liés à l'avènement du Nunavut.»

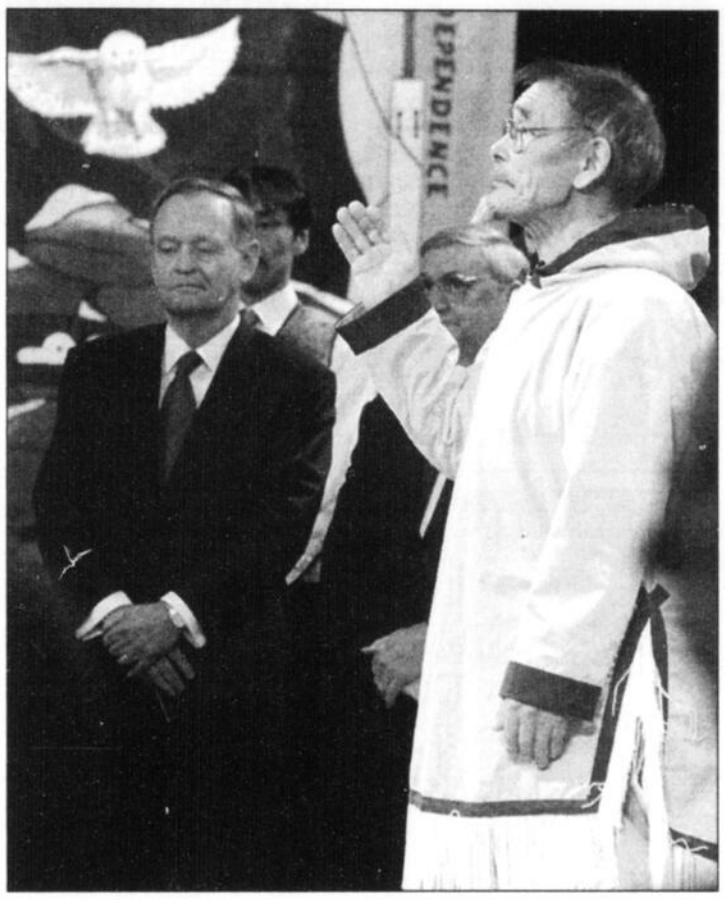
Son homologue de l'ouest, le premier ministre Jim Antoine, des Territoires du Nord-Ouest, a félicité les habitants du Nunavut. «Vos voisins à l'ouest vous observent avec fierté et admiration, a-t-il dit. Nous devrons nous habituer à vous avoir comme voisins, vous qui avez vécu si longtemps au sein de la même résidence.»

Le premier ministre Jean Chrétien a rappelé aux personnes présentes l'importance historique de cette journée. «Dans 50 ans, les élèves apprendront dans les livres d'histoire ce qui s'est passé aujourd'hui. Cette journée est une source de grande réjouissance pour moi, les Inuit et le Canada.»

La création du Nunavut se veut le premier redécoupage du Canada depuis l'arrivée de Terre-Neuve au sein de la fédération, en 1949. Le nouveau territoire représente une toundra aride, glacée et rocheuse de quelque 2,2 millions de kilomètres carrés.

Ce gigantesque espace est habité par une population de 25 000 personnes, un nombre insuffisant pour remplir à pleine capacité un stade de football.

Les festivités tenues à Iqaluit, la capitale du Nunavut, ont trouvé écho dans nombre de communautés nordiques par le biais de festivals au cours des derniers jours.



**CEREMONIE — Mariano Ajpilaajuk, un ainé de Nunavut, et le premier ministre Jean Chrétien participaient, hier, au cérémonies entourant la création du Nunavut.**

**(PC - Photo).**

## Détournement de fonds

QUEBEC (PC) — La possibilité que des fonds du Centre local de développement Haute-Yamaska soient détournés par des élus municipaux au profit du Centre hospitalier de Granby a fait sourciller la ministre de la Santé, Pauline Marois, hier.

«Ils doivent s'occuper de leurs concitoyens, ça va de soi. Et une façon de faire, c'est de travailler à régler des problèmes même si ce n'est pas dans leur sphère de compétence. Mais le budget du CLD ne doit pas servir à cela», a déclaré Mme Marois, à nouveau questionnée sur ce dossier à l'Assemblée nationale, hier.

Revenant à la charge sur cette étrange initiative des élus municipaux de la Haute-Yamaska, le député de Shefford, Bernard Brodeur, a rappelé que le CLD s'apprêtait à utiliser 116 000 $ pour recruter des médecins.

Le centre hospitalier de Granby serait en manque d'anesthésistes et de cancérologues, mais il n'aurait pas les fonds nécessaires pour les recruter. Pour corriger la situation, les élus de Granby et de la région ont décidé d'utiliser les ressources financières du CLD pour faciliter les choses à la direction de l'hôpital.

«Dans le comté du premier ministre Bouchard, on fait appel à l'armée. A Granby, on fait appel aux taxes municipales pour recruter des médecins», a lancé le député Brodeur.

Indisposé par cette affaire, le ministre des Régions, Jean-Pierre Jolivet, affirmait cette semaine que l'initiative des élus granbyens ne se concrétisera pas. Mais ces derniers semblent plus décidés qu'il ne le croit: ils ont voté le débloquage des fonds mercredi soir. Le CLD versera donc à l'hôpital 116 000 $ d'ici 90 jours.

La ministre Marois a indiqué hier qu'elle tentera le tout pour le tout afin de résoudre autrement la pénurie de médecins à Granby. Elle négocie présentement avec les fédérations des médecins omnipraticiens et spécialistes une entente lui permettant de «s'assurer que l'on réponde aux besoins de la population, autant à Granby qu'à La Sarre, Gaspé ou Sept-Iles».




*Réédition de «Band On The Run»*

# Rendons justice à Sir McCartney

(PC) - Classique paru il y a à peine plus de 25 ans, «Band On The Run», de Paul McCartney, vient d'être remis en marché, sa réédition ayant coïncidé avec l'entrée de l'ex-Beatle au Temple de la renommée du rock'n'roll, le 15 mars.

Déjà admis au sein du panthéon du rock avec les Beatles, McCartney y a cette fois été reçu à titre individuel. Et justement, cette seconde place parmi les plus grands, il l'a doit largement à «Band On The Run», petite merveille de musique pop qui prouvait à ceux qui en doutaient que le «cute one» pouvait très bien se tirer d'affaires sans George Harrison, Ringo Starr et surtout, John Lennon.

«L'album montrait que le talent de McCartney était toujours intact», écrit Paul Evans dans la plus récente édition de «The Rolling Stone Album Guide», parue en 1992. Pour le journaliste, il ne fait aucun doute que «Band On The Run» est un «chef d'oeuvre», «la meilleure musique (que McCartney) ait produite après les Beatles».

«Ce fut un succès qui brisa des records de ventes d'albums et rétablit la crédibilité artistique de Paul McCartney auprès des acheteurs



**Paul McCartney**

de disques», affirme pour sa part Mark Lewisohn, grand spécialiste ès Beatles, dans le livret accompagnant la réédition de l'album.

Paru en décembre 1973 sous le nom de Paul McCartney & Wings, alors constitués de la femme de l'ex-Beatle, Linda, et de Denny Laine, anciennement des Moody Blues, «Band On The Run» est en effet l'un des rares disques des anciens Beatles à pouvoir soutenir la comparaison avec ceux produits par le «Fab Four», grâce à des chansons comme «Jet», «Bluebird», «Let Me Roll It» ainsi que la pièce-titre. Il est aussi l'un des seuls à voir connu un grand succès commercial, ayant atteint le sommet des classements des albums les plus populaires tant en Grande-Bretagne qu'aux États-Unis.

***Fécondité et succès***

Cinquième disque post-Beatles de McCartney, son troisième avec Wings, «Band On The Run» devait marquer pour son principal auteur le début d'une nouvelle période de fécondité, mais aussi de réussite commerciale. Les albums suivants, «Venus And Mars» (1975), «Wings At The Speed Of Sound» (1976), «Wings Over America» (1977), enregistré lors d'une tournée américaine mémorable, et «London Town» (1978) allaient tous être couronnés d'un immense succès, avant que McCartney ne décide de travailler seul à la suite d'un dernier album - moins éclatant - avec son groupe, «Back To The Egg» (1979).

En magasin depuis le 16 mars, la nouvelle édition de «Band On The Run», au tirage limité, est composée de deux disques. Remastérisé, l'album en tant que tel inclut «Helen Wheels», single paru à l'automne 73 qui, à l'origine, ne figurait pas sur tous les pressages.

Le second CD regroupe différents enregistrements inédits, parmi lesquels des chutes de studio, différentes versions de titres de l'album réalisées lors de répétitions ou de prises de son, au cours de tournées mondiales subséquentes; en tout, une vingtaine de minutes de musique. Des extraits d'entrevues accordées par McCartney, sa femme victime l'an dernier d'un cancer ainsi que Laine, l'ingénieur du son Geoff Emerick, le réalisateur Tony Visconti et des comédiens figurant sur la pochette, notamment James Coburn, Christopher Lee, complètent le tout. Réalisé avec soin, l'ensemble comprend enfin un livret, incluant paroles des chansons, notes biographiques et discographiques, ainsi qu'une reproduction du poster offert avec le disque original.



**TOURNÉE - Alain Morisod et son groupe Sweet People effectuent actuellement au Québec ce qu'ils appellent une tournée d'adieu. Ils étaient mercredi à l'auditorium d'Alma et hier soir à l'auditorium Dufour de Chicoutimi. Le populaire groupe suisse, qui «tourne» au Québec depuis 20 ans, a déjà mérité 35 disques d'or ou de platine, donné plus de 1000 spectacles et vendu 2,5 millions d'albums. Occupant depuis nombre d'années le créneau de la belle chanson en français, se tenant loin du rock américain et de ses tonnes de décibels, Alain Morisod et Sweet People poursuivent une carrière au-delà des modes. Persistant dans le romantisme et la chanson populaire, Alain Morisod, Jean-Jacques Egli, Fren Vonlathen, Mary Rudaz et leurs musiciens proposent, pour cette ultime tournée en sol québécois, un spectacle teinté de nostalgie, combinant les classiques incontournables et les chansons qui seront gravées sur un nouvel album actuellement en préparation.**

**(Photo Sylvain Dufour)**

## EN BREF

### Don Quichotte

MONTREAL (PC) - Le metteur en scène Dominic Champagne fera partie de la prochaine programmation du Théâtre du Nouveau Monde à l'automne avec le retour de Don Quichotte.

La directrice du TNM, Lorraine Pintal, donnera d'ailleurs plus de détails sur la programmation 1999-2000 à la mi-avril.

Dominic Champagne a encore fait montre d'audace dans sa dernière pièce L'Asile, présentée à la Place des Arts, à Montréal.

Pas moins de 27 comédiens se sont retrouvés sur scène dans cette pièce où la musique, celle de Beethoven, prend aussi beaucoup de place.

Dominic Champagne, reconnu pour être l'enfant terrible du théâtre québécois, traite dans cette pièce de l'importance d'avoir des rêves.

Dans la pièce, une femme crée un refuge pour des gens qui n'ont plus d'avenir.

### Biographie d'Étienne Daho

**PARIS (AP) - Les fans d'Étienne Daho auront bientôt de quoi se régaler.**

**Il ne s'agit cependant pas d'un nouveau disque, mais plutôt d'une biographie consacrée à l'auteur de «Tombé pour la France» et des «Heures Hindoues».**

**L'ouvrage sera sur les tablettes des librairies françaises dès le 6 mai.**

**Après le succès de la compilation «L'Idéal», le chanteur été nommé deux fois aux Victoires de la Musique 1999 et est entré en studio pour enregistrer un nouvel album.**

**La biographie illustrée rassemblera les témoignages inédits de sa «bande»: Françoise Hardy, Elli Medeiros, Sylvie Vartan, et d'autres.**

### Un CD pour le Kosovo

LONDRES (AP) - Plusieurs artistes britanniques, parmi lesquels Sinead O'Conner et Thomas Dolby, participeront à la réalisation d'un simple dont les profits serviront à soutenir les enfants du Kosovo.

Il s'agit d'un album interactif, le premier du genre lancé sur Internet.

Les artistes y reprendront une pièce de Bob Marley, «Them Belly Fully But Me Hungry.»

Les profits seront versés à l'organisme «War Child.»


LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE

CINÉMA IMPÉRIAL
1120, Boul. TALBOT, CHICOUTIMI
SON DIGITAL

INFO-HORAIRE: 549-9022
SEMAINE DU 2 au 8 AVRIL

LA MATRICE (13+) *KEANU REEVES*
VEN. À LUN. : 12:45 - 3:45 - 7:00 - 9:35
MAR. À JEU. : 7:00 - 9:35

10 CHOSES QUE JE DÉTESTE DE TOI (G)
VEN. À LUN. : 1:20 - 3:20 - 5:20 - 7:20 - 9:20
MAR. À JEU. : 7:20 - 9:20

LA NOUVELLE ÉQUIPE (13+) *CLAIRE DANES*
VEN. À LUN. : 2:05 - 7:05
MAR. À JEU. : 7:05

LA VIE EST BELLE (G) *ROBERTO BENIGNI*
VEN. À LUN. : 4:35 - 9:35
MAR. À JEU. : 9:35

ED T.V. (G) *MATTHEW McCONAUGHEY*
VEN. À LUN. : 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30

MARDI-MERCREDI (sauf jours fériés) 3,25 $







CINÉMA JONQUIÈRE
2445 ST-DOMINIQUE

LA MATRICE (13+) *KEANU REEVES*
VEN. À LUN. : 12:45 - 3:45 - 7:00 - 9:35
MAR. À JEU. : 7:00 - 9:35

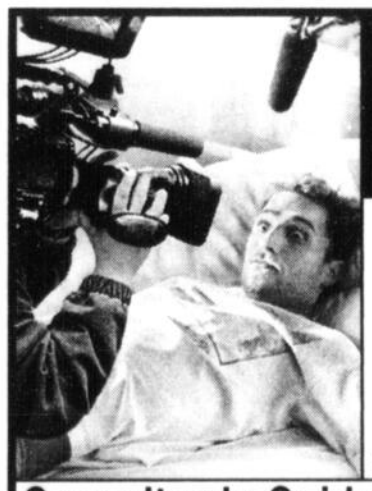
ED T.V. (G) *MATTHEW McCONAUGHEY*
VEN. À LUN. : 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
MAR. À JEU. : 7:00 - 9:30

MATINÉES SAM. & DIM. (AVANT 18h00) (sauf jours fériés) 3,25 $

J. COMPLEXE GAGNON ALMA
100 ST-JOSEPH SUD 668-0141

| | |
|---|---|
| LA MATRICE | (13+ violence) |
| Sam. au Lun.: | 12h45-15h25-18h45-21h25 |
| Ven. et Mar. au Jeu.: | 18h45 - 21h25 |
| SHAKESPEARE ET JULIETTE | (G) |
| Sam. au Jeu.: | 19h00 - 21h25 |
| Ven.: | 13h00 - 15h25 - 19h00 |
| ED T.V. | (G) |
| Ven. au Lun.: | 13h00 - 15h25 - 19h00 |
| Mar. et Jeu.: | 19h00 |
| LA VIE EST BELLE | (G) |
| Sam. au Jeu.: | 19h05 - 21h30 |
| Ven.: | 19h05 |
| 8MM -HUIT MILLIMÈTRES- | (18+violence) |
| Tous les soirs: | 21h30 |
| UNE VIE DE BESTIOLE | (G) |
| Ven. au Lun.: | 13h20 - 15h30 |
| HISTOIRES D'HIVER | (G) |
| Ven. au Lun.: | 13h15 - 15h30 |

Visitez notre site internet: http://www.cinéma.ca



INCROYABLE ! AMUSANT !
Mose Persico CFCF TV

EDtv

IMAGINE MOVIES www.ed-tv.com © 1998 UNIVERSAL STUDIOS UNIVERSAL

Consultez le Guide-Horaire des Cinémas

G À L'AFFICHE! CINÉMA IMPÉRIAL CHICOUTIMI CINÉMA JONQUIÈRE 415100

## PEANUT




## BEN




## PHILOMÈNE




## AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

| | 8h00 | 8h30 | 9h00 | 9h30 | 10h00 | 10h30 | 11h00 | 11h30 | 12h00 | 12h30 | 13h00 | 13h30 | 14h00 | 14h30 | 15h00 | 15h30 | 16h00 | 16h30 | 17h00 | 17h30 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| CKRS | Matin Express (7h00) | | Les 3 Mousquetaires / Clairette | | Office pour un Vendredi saint | | La Vraie Vie / Jean-François Lépine | | Le Midi | Lingo | Cinéma / MARIE DE NAZARETH (4) avec Myriam Muller, Didier Biennaïme | | | | ...Ouimzie (15h01) | Boîte... / Étoile (15h45) | Série des aventures | Lassie / 0340 (16h55) | Change d'air! | La Tête de l'emploi |
| CFRS | Mon amie Maya | Bibi et Geneviève | Les Fils à papa / Serge Postigo | | Plus ça change... | | Pub | | Les Pierrafeu | Le Grand Journal | Sexe et Confidences | | Cinéma / MOÏSE (5) avec B. Lancaster (2/2) | | Le Comte de Monte Cristo | | Évasion Beauté | Les Simpson | Le Grand Journal | |
| CJPM | Salut, bonjour! (6h00) | | Bla Bla Bla / Widemir Normil | | Taillefer et Fille | | Aimer | La Vie au... / J.E. (11h45) | Le TVA (11h58) | J.E. en direct | | Boutique TVA | | Les Feux de l'amour | | Top Modèles | Claire Lamarche / J'ai enfin trouvé ma place | | Les Mordus / Jean-Louis Millette, Martin Drainville | |
| TQc | Connect with English | Jean, maître spirituel | | Educational Psychology | | Le Monde des affaires | | Destinos | Le Tour des mondes | | Corpus Christi | | Québec School Television | | Connect with English | Destinos | Molly | Carmen Sandiego | Teletubbies | Cornemuse |

## VOTRE SOIRÉE

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

| VENDREDI 2 avril | 18h00 | 18h30 | 19h00 | 19h30 | 20h00 | 20h30 | 21h00 | 21h30 | 22h00 | 22h30 | 23h00 | 23h30 | 00h00 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| CKRS | Saguenay-Lac-Saint-Jean ce soir | Gros Plan / Gérard Depardieu | Le Comte de Monte-Cristo (8/8) | | Andrea Bocelli: les voix du ciel | | Zone libre / Les Enfants de Gaïa | | Le Téléjournal/Le Point | | Nouvelles du sport | Cinéma / LA REINE MARGOT (3) avec Isabelle Adjani, Daniel Auteuil (23h28) | |
| CFRS | La fin du monde est à 7 heures | Flash / Karine Vanasse | Scènes de crime | Coroner | Métier Policier | Aux frontières du réel | | Le Grand Journal | La fin du monde est à 7 heures | 110% | Phantasmes | Flash | Sexe et Confidences |
| CJPM | Le TVA | Piment fort / Alain Choquette | J.E. / Besoin d'une mère porteuse; victoire d'un consommateur | | Cinéma / LES CRIS DU COEUR (6) avec Melissa Gilbert, Patty Duke | | | | Le TVA | Le Poing J | | TVA Sports / Loteries (23h52) | Pub (0h02) |
| TQc | Macaroni tout garni | Bons Baisers d'Amérique | Les Choix de Sophie | Les Francs-tireurs | Droit de parole / La forêt québécoise est-elle en péril? | | Ciel! Mon Pinard / Tarte tatin | | Absolutely Fabulous | Les Choix de Sophie | Cinéma / UNE FAMILLE FORMIDABLE (4) avec Paolo Panelli, Pia Velsi | | |
| TV5 | Voilà Paris | Les Arts et les Autres | Journal FR2 | Thalassa / Le Pays Fantôme | | Faut pas rêver / Jean-Marie Bigard | | Mandrin (5/6) | | Journal belge | Au delà des apparences | | Revue de presse / Soir 3 (0h15) |
| CANAL D | Contact Animal | | Exploration: histoires de survie / La Neige | | Arnaques / Science | | Pièces à conviction / La Reine de l'arnaque | | L'Homme de fer | | Cinéma / CRUISING BAR (5) avec Michel Côté, Louise Marleau | | |
| RDI | 100% Griffe québécoise | | Le Monde ce soir | Le Cirque du Soleil chez Disney | L'Histoire de Jésus (1/4) | | Le Journal RDI | Scully RDI | 100% Griffe québécoise | | Le Canada aujourd'hui | | Le Téléjournal et Le Point |
| RDS | Golf SPGA (16h30) | Sports 30 Mag | | Patinage artistique / Championnat du monde | | | | Magazine olympique | Sports 30 Mag | | La Lutte WCW | | |
| S.E. | Les Mains de Dieu (17h00) | | Jouer avec la mort (18h45) | | | | Le Gardien | | | | Gia: femme de rêve (22h45) | | |
| CBJET | Newswatch | | The Story of Newfoundland - Joey's Spade | | Cinéma / BEN-HUR (3) avec Charlton Heston, Stephen Boyd (1/2) | | | | CBC News | Cinéma / BEN-HUR (3) avec Charlton Heston, Stephen Boyd (2/2) | | | |
| CFCF | Pulse | | Access Hollywood | Two of a Kind | Billy Graham Crusade | | Stargate SG-1 | | Nash Bridges | | CTV News | Pulse Tonight / Sports Night (23h45) | Jocelyne (0h01) / Cinéma (0h10) |
| WVNY | M*A*S*H | ABC World News | M*A*S*H | Frasier | Two of a Kind | Boy Meets World | Sabrina, the Teenage Witch | Brother's Keeper | 20/20 Friday | | News / A. Hollywood (23h05) | Nightline (23h35) | Politically Incorrect (0h06) |
| WCAX | News | | CBS News | Entertainment Tonight | Kids Say the Darndest Things | Candid Camera | Unsolved Mysteries | | Nash Bridges | | News | Late Night with David Letterman (23h35) | |
| WPTZ | News | NBC News | Jeopardy | Wheel of Fortune | Providence | | Dateline NBC | | Homicide: Life on the Streets | | | The Tonight Show (23h35) | |
| WCFE | BBC News | Nightly Business | Newshour | | People Near Here | Scully: The World Show | Mystery! Inspector Morse (1/2) | | Taggart / Out of Bounds | | | | Charlie Rose |
| FOX | Home Improvement | Cheers | Home Improvement | NewsRadio | Guinness World Records | | Millennium | | Real TV | Cops | NewsRadio | Hard Copy | Pub |
| TSN | SPGA Golf (16h30) | Sportsdesk | That's Hockey | 1998 Fitness America Pageant | Basketball / Pacers - Hornets | | | | | Basketball / Lakers - Suns | | | |
| SPNET | SportsCentral | Last Word with Jim Rome | Lacrosse / Baltimore - Toronto | | | | | Hockey: Rinkside | SportsCentral | | Fox News | | Game on |
| DISC. | Power Hour: HMS Brilliant | | @discovery.ca | | Wild Discovery: Animal Planet | | Movie Magic | Invention | Bears Week | | @discovery.ca | | Wild Discovery: Animal Planet |
| VIE | Bébé arrive | Les Copines d'abord | Êtes-vous libre ce soir? | Sortie gaie | Trauma / Las Vegas, Centre médical universitaire | | Éros et Compagnie / Un homme, une femme, 2 planètes qui se rencontrent | | La Vie en vrac / La Séduction | | Qui êtes-vous? / Danielle Ouimet | Les Copines d'abord | Sortie gaie |
| GLOBAL | Global News | News | Ready or Not | Entertainment Tonight | Dawson's Creek | | Millennium | | 20/20 Friday | | Outer Limits | | South Park |

# DÉTENTE

## CINÉ-TÉLÉ

**VENDREDI 02 AVRIL**

**7h00**

**GLOBAL** — BORN FREE: A NEW ADVENTURE **609579** (6) É.-U. 1996. Aventures de T.L. Wallace avec Jonathan Brandis, Ariana Richards et Linda Purl. - En Afrique, le fils adolescent d'un chercheur américain éduque une jeune lionne apprivoisée afin qu'elle puisse survivre dans la nature. (2h)

**10h00**

**CANAL D** — UNE HISTOIRE INVENTÉE **1631598** (4) Can. 1990. Comédie dramatique de M.-A. Forcier avec Jean Lapointe, Louise Marleau et Charlotte Laurier. - Une femme aux multiples amants et sa fille, déçue par un amour récent, courtisent le même homme. (2h)

**13h00**

**CKRS** — MARIE DE NAZARETH **57005** (4) Fr. 1994. Drame religieux de J. Delannoy avec Myriam Muller, Didier Biennaïme et Francis Lalanne. - La vie du Christ vue par les yeux de sa mère Marie de Nazareth. (2h)

**CANAL VIE** — LE CRABE SUR LA BANQUETTE ARRIERE **75029173** (2h) Voir jeudi, 20h00.

**14h00**

**CFRS** — MOJISE **1535482** (Dern. de 2). (1h) Voir jeudi, 14h00.

**CANAL D** — LA CORDE AU COU **3977647** (4) Can. 1965. Drame psychologique de P. Patry avec Guy Godin, Andrée Lachapelle et Roland d'Amour. - La fuite dans les montagnes d'un homme qui vient de tuer sa maîtresse. (2h)

**20h00**

**CJPM -CFER** — LES CRIS DU COEUR **98024** (6) (Cries from the Heart), É.-U. 1994. Drame psychologique de M. Switzer avec Melissa Gilbert, Patty Duke et Bradley Pierce. - Une thérapeute découvre le terrible secret d'un enfant autiste qu'une mère possessive lui a confié. (2h)

**23h00**

**CANAL D** — CRUISING BAR **9945869** (5) Can. 1989. Comédie satirique de R. Ménard avec Michel Côté, Louise Marleau et Geneviève Rioux. - Quatre hommes se préparent de façons diverses à la chasse de conquêtes d'un soir dans les bars en fin de semaine. (2h)

**23h28**

**CKRS** — LA REINE MARGOT **6577598** (3) Fr. 1993. Drame historique de P. Chéreau avec Isabelle Adjani, Daniel Auteuil et Jean-Hugues Anglade. - En 1572, à Paris, après le mariage de la soeur du roi Charles IX, les extrémistes papistes se livrent au massacre des protestants durant la nuit de la Saint-Barthélemy. (2h appr.)

**00h00**

**CBJET** — À COMMUNIQUER **29319** (2h)

**04h00**

**CANAL D** — CRUISING BAR **60220661** (2h) Voir 23h00.

# HOROSCOPE

**VENDREDI, LE 2 AVRIL 1999**

**Bélier: du 21 mars au 20 avril**
Votre indépendance sera particulièrement apparente aujourd'hui, cependant les gens autour de vous réaliseront que vous ne voulez pas vous retrouver complètement seul. Les gens qui vous aiment vous aideront beaucoup à retrouver une certaine harmonie. Votre santé sera améliorée par une nouvelle vision de ce que vous devez faire.

**Taureau: du 21 avril au 20 mai**
Votre manière de voir les choses sera, en général, plus nuancée. Les dispositions que vous prendrez tiendront compte des variations possibles des événements. De même, au niveau sentimental, d'une part votre tolérance sera plus grande qu'en temps normal, d'autre part, vous chercherez à lire entre les lignes, à comprendre vraiment ce que l'autre dit.

**Gémeaux: du 21 mai au 21 juin**
Ce que vous accomplirez aujourd'hui vous satisfera au plus haut point. Quelqu'un de votre entourage trouvera vos actions plutôt extravagantes, mais vous lui expliquerez que c'est pour le bien de tous, tout au moins, selon votre point de vue. Rien n'est tiède dans vos rapports sentimentaux. Votre amour est tellement excessif que vous pourriez faire fuir l'être aimé.

**Cancer: du 22 juin au 22 juillet**
L'avenir jouera une place importante durant la journée. Vous avez envie de changement, de projets et d'espoirs nouveaux. Au travail, vous remettrez en question le rôle qui vous est dévolu sentant le poids omniprésent du destin dans ce choix. Ailleurs, vous souhaiterez accroître vos acquisitions, renforcer votre sécurité et consolider votre situation. N'oubliez pas qu'à d'autres besoins, il y a d'autres moyens.

**Lion: du 23 juillet au 23 août**
Vous êtes très sensible au regard d'autrui. Vos préoccupations du moment seront influencées par votre entourage. Vous en oublierez parfois vos réels objectifs, mais pas pour longtemps. Votre vie sociale sera soumise à des renversements brusques, surtout vers la fin de la journée. Votre santé demandera beaucoup d'attention, surtout pour ceux qui sont sujets à des excès alimentaires.

**Vierge: du 24 août au 22 septembre**
Cette journée redonnera un sens à vos projets. Cette ferveur retrouvée vous permettra de retrouver du plaisir dans le quotidien. Vous découvrirez de nouvelles façons de vous faciliter l'existence même s'il vous faut parfois employer des moyens que l'on jugerait excentriques. Vous donnerez libre cours à vos sentiments en ne craignant pas les réactions de votre entourage.

**Balance:**
**du 23 septembre au 23 octobre**
Un besoin d'indépendance vous poussera à oser d'autres moyens, d'autres expériences pour accroître votre liberté de mouvement et d'initiative. Vous prendrez des risques non calculés dont les conséquences seront néanmoins positives. Votre système nerveux sera très sensible mais de cette sensibilité peut sortir quelque chose de très valable et d'inattendu.

**Scorpion:**
**du 24 octobre au 22 novembre**
Quelqu'un de votre entourage sera très intense et exprimera ses sentiments de façon très dramatique. Ne vous laissez pas persuader et réalisez que cette personne exagère quelque peu. Un événement inattendu embellira votre journée. Cela pourrait avoir des répercussions futures fort réjouissantes. Attention aux intoxications alimentaires.

**Sagittaire**
**du 23 novembre au 21 décembre**
Au travail, les événements se précipiteront. Vous obtiendrez enfin les réponses dont vous aviez besoin, les informations nécessaires pour conclure un projet longtemps retardé. Votre incapacité de voir un être qui vous est cher pourrait avoir des conséquences fort négatives si vous refusez cette situation. Mieux vaudra accepter cet état et attendre des circonstances plus propices.

**Capricorne:**
**du 22 décembre au 20 janvier**
Il se peut que vous sentiez le besoin de vous retirer pour mieux comprendre ce qui vous arrive. N'ayez pas peur de l'inconnu et soyez prêt à plonger en vous-même pour mieux vous connaître. Vous sortirez revigoré de cette introspection. Votre activité sociale sera importante, mais vous aurez le besoin d'agir sur quelque chose de plus profond.

**Verseau: du 21 janvier au 19 février**
Vous rêvez de voyage, d'évasion, mais vous êtes confronté à certaines obligations quotidiennes. Vous y ferez face mais avec une mauvaise volonté. Vous répugnerez à investir de vous-même plus que vous n'y êtes obligé dans l'exercice de vos tâches. En soirée, toute activité qui vous fera oublier votre situation sera la bienvenue. Vous pourriez même vous révéler le bout-en-train du groupe.

**Poissons: du 20 février au 20 mars**
Votre vision de la vie se tourne résolument vers l'avenir. Vous fermerez les yeux sur des faits passés pour mieux entrevoir un avenir prometteur. Vous émettrez des vibrations irrisistibles qui vous attireront des propositions de toutes sortes. Certains célibataires endurcis se verront fondre comme neige au soleil devant un membre de l'autre sexe.

# BRIDGE

Jean-François Boucher

**NO 513**

## D'OÙ VIENDRA LE DANGER ?

Les joueurs ayant un peu d'expérience sont familiers avec le phénomène de la « main dangereuse ». Voici un très beau problème sur le sujet

Est-Ouest vulnérables
Ouest donneur

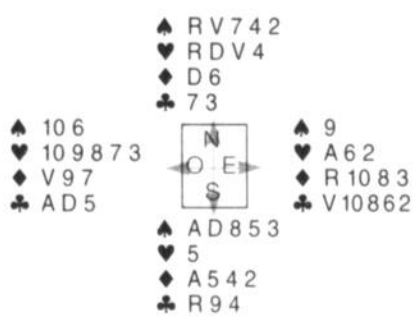
NORD
♠ R V 7 4 2
♥ R D V 4
♦ D 6
♣ 7 3

SUD
♠ A D 8 5 3
♥ 5
♦ A 5 4 2
♣ R 9 4

| OUEST | NORD | EST | SUD |
|---|---|---|---|
| Passe | Passe | Passe | 1 ♠ |
| Passe | 4 ♠ | Tous passent | |

Oûest entame du Dix de cœur. Quel est votre plan de jeu ?

Votre main renferme sept perdantes: 1 ♥, 3 ♦ et 3 ♣. Celle de Nord seulement quatre: 1 ♥, 1 ♦ et 2 ♣. Prenez donc le mort comme main de base. Vous pourrez facilement défausser deux trèfles de la main de Sud sur les cœurs établis, mais le danger c'est qu'Est prenne la main et vous traverse à trèfle. Si l'As est mal placé, vous n'aurez pas le temps de défausser. Comment éviter qu'Est ne prenne la main ? Jouez le quatre de cœur du mort à la levée numéro un. Il est très difficile pour Est de plonger du Roi dans cette situation. Ouest n'a pas de bon retour. Disons qu'il retourne atout. Gagnez au mort et prenez l'expasse à cœur. Est joue le Roi, vous coupez, remontez au mort, purgeant ainsi le dernier atout, et défaussez deux trèfles sur les cœurs maîtres. Il ne reste plus qu'à couper un trèfle, après avoir concédé un carreau et un trèfle pour gagner le contrat.




Si Est plonge de l'As de cœur pour retourner trèfle, il vous faudra essayer le Roi, ce que vous auriez fait de toute façon si vous aviez couvert l'entame. À noter qu'un bon défenseur, flairant le piège, gagnera probablement de l'As à la levée numéro un. Mais il ne faut jamais partir battu dès le départ.

**MICHAEL ET 2 SA INUSITÉ**

Cours en une leçon, mardi le 13 mars, de 19h à 22h. Coût: 12$ incluant des notes complètes. Pour information: Claire Du Breuil, 872-2694.

# MOTS CROISÉS

NO 577

HORIZONTALEMENT

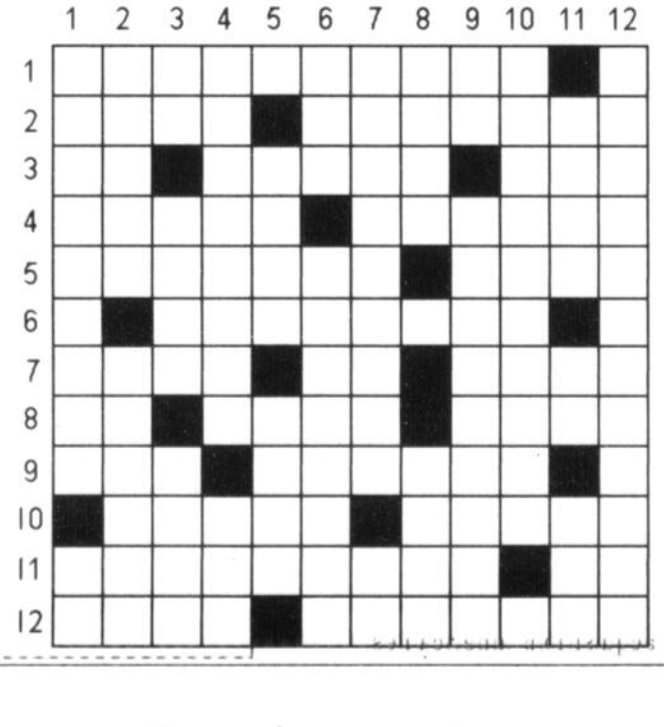
1 - Monstrueux.
2 - Vante - Se détache en plaques minces (s').
3 - Parcouru des yeux - Brèves communications écrites destinées à informer - Hort de combat.
4 - Escamote - Se secouer.
5 - Insecte vert doré - Comme ci-dessus.
6 - Cette réaction anormale peut être d'origine alimentaire.
7 - Céleri - Radium - Empester.
8 - Nickel - Exercé des ravages - Montagne de Thessalie.
9 - Utile en laboratoire - Fait un mauvais usage de.
10 - Se dit d'un policier corrompu - V. de Yougoslavie (Serbie).
11 - Aplanissait - Titane.
12 - Très fin - Obstinés.

VERTICALEMENT

1 - Appétissant - Sert de liaison.
2 - Bille - Longue chandelle de cire.
3 - Marque l'alternative - Salt Lake City est sa capitale - Grand plat en terre large et peu profond.
4 - Des poissons - Exercé de l'attrait.
5 - Ocelle - Effervescence.
6 - Impeccable - Fébrile (f.).
7 - Rendrais tranchant - Berge.
8 - Assise - Joint.
9 - Lithium - Accumulation de graisse dans les tissus.
10 - Flatteuses.
11 - Brille - Sièges - Sainte.
12 - Régressais.

**SOLUTION DU PROBLEME 576**

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | M | A | N | I | G | A | N | C | E | R | A | I |
| 2 | E | M | U | ■ | L | U | E | ■ | S | A | I | N |
| 3 | D | O | L | E | A | N | C | E | S | ■ | S | C |
| 4 | I | R | ■ | ■ | P | E | R | L | O | T | ■ | R |
| 5 | A | C | ■ | I | I | ■ | O | U | R | E | B | I |
| 6 | T | A | I | N | ■ | U | B | E | ■ | ■ | A | M |
| 7 | I | N | ■ | T | A | R | I | ■ | F | I | N | I |
| 8 | O | T | A | I | T | ■ | E | G | A | L | ■ | N |
| 9 | N | ■ | E | M | O | I | ■ | E | C | O | P | E |
| 10 | ■ | U | R | I | N | O | N | S | ■ | T | E | R |
| 11 | P | R | E | D | I | S | A | I | S | ■ | A | A |
| 12 | T | I | R | E | E | ■ | O | R | S | I | N | I |



# MOT MYSTÈRE

**NO 3154**

8 LETTRES — LE MOT CLÉ: TROPHÉE

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| acclamer | émoi | joie | palmarès | soirée |
| annonce | épatant | jury | palme | |
| | étonné | | précieux | talent |
| bravo! | | liesse | premier | titre |
| brio | fête | louange | primé | trophée |
| | fier | | prix | |
| choix | | médaille | | valeur |
| | gagnant | merci | ravi | vénéré |
| décoré | gagne | méritant | reçu | vote |
| déçu | gain | monde | remise | |
| digne | gala | mondial | remporter | |
| | | | renom | |
| éclat | idole | obtenir | réussite | |
| éloge | invité | | | |

**Solution du problème précédent: compagnie**

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| R | E | I | F | X | C | P | R | I | X | M | G | A | I | N |
| B | J | T | E | H | U | E | R | M | D | E | C | U | I | T |
| R | L | U | O | E | I | E | E | E | L | O | G | E | V | I |
| I | P | I | R | V | R | D | I | R | M | L | L | A | E | T |
| O | X | R | A | Y | A | I | T | C | F | I | L | E | N | R |
| R | V | R | I | I | E | N | O | I | E | E | E | A | E | E |
| E | P | A | L | M | A | R | E | S | U | R | T | R | R | U |
| T | C | L | R | T | E | T | S | R | M | A | P | E | E | M |
| R | E | N | I | B | I | E | E | H | P | O | R | T | O | R |
| O | I | R | O | S | T | M | T | E | T | O | N | N | E | E |
| P | E | N | S | N | A | O | I | E | M | A | D | D | I | M |
| M | A | U | E | L | N | I | V | O | N | I | L | O | E | I |
| E | E | L | C | T | N | A | N | G | A | G | J | A | R | S |
| R | A | C | M | E | B | E | I | L | O | U | A | N | G | E |
| T | A | L | C | E | R | O | C | E | D | D | I | G | N | E |

*Successeur d'Al Flood*

# La CIBC nomme John Hunkin président du conseil d'administration de la banque

TORONTO (PC) - Le président des marchés mondiaux à la CIBC, John Hunkin, a été nommé hier président du conseil d'administration de la banque. Il remplacera le président sortant Al Flood, élu en 1992 et qui prend sa retraite en juin.

«Je suis heureux de voir John Hunkin me succéder, a déclaré M. Flood dans un communiqué. Au cours de sa carrière à la CIBC, il a démontré une impressionnante habileté à mettre en oeuvre des stratégies audacieuses et visionnaires qui anticipaient le changement. Le conseil a choisi un leader solide, déterminé et dynamique pour faire entrer la banque dans le 21e siècle.»

La priorité du nouveau président du conseil sera d'améliorer la marge bénéficiaire de la banque et de revigorer son titre boursier qui traîne de la patte.

«Je partage les souhaits des investisseurs de réaliser des bénéfices solides et stables qui ne sont pas sensibles aux fluctuations des marchés financiers, a-t-il déclaré. A cette fin, nous investirons davantage de capitaux dans nos services bancaires de détail, comme la gestion des avoirs et le commerce électronique, où se trouve le potentiel le plus grand de croissance et de bénéfices stables.

### *Solutions intégrales*

«Dans les services bancaires de gros, où nos investissements sont maintenant, en grande partie, complets, nous présenterons des solutions intégrales de structures de capitaux aux sociétés nord-américaines axées sur la croissance.»

M. Hunkin a dit qu'il nommerait au cours des 60 prochains jours une nouvelle équipe de direction pour collaborer avec lui dans l'examen des activités et des options stratégiques de la CIBC.

Il a dit vouloir transformer la dualité de structures services bancaires de gros et services bancaires de détail pour les intégrer dans une seule structure organisée autour des activités clés.

Les investisseurs n'ont visiblement pas accueilli avec bonheur la nomination de John Hunkin, puisque le titre de la CIBC a perdu hier 0,60 $ pour clôturer à 38 $ sur le parquet de Toronto.

CIBC se distingue des autres banques canadiennes par sa forte présence sur les marchés des capitaux, a dit Tanya Azarchs, analyste bancaire chez Standard and Poor's, à New York.

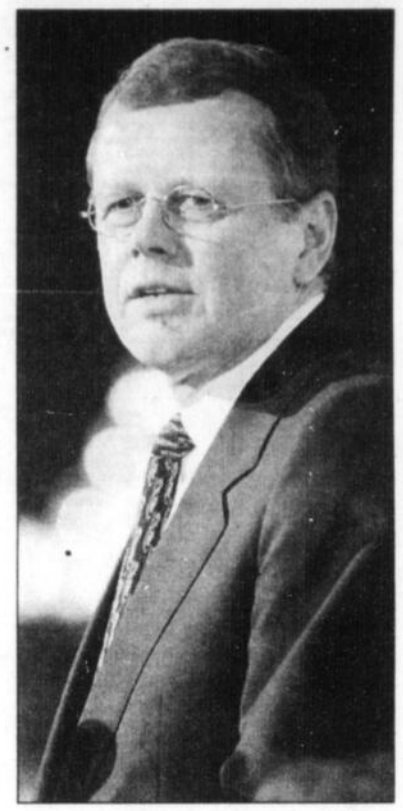
L'acquisition de la firme d'investissement new-yorkaise Oppenheimer lui a permis de consolider cette présence et la nomination de John Hunkin confirme l'engagement de la CIBC dans cette voie, a commenté Mme Azarchs.

«Je n'ai jamais pensé qu'elle se raviserait et abandonnerait cette stratégie, mais cela confirme en quelque sorte son engagement actuel», a-t-elle dit.

L'an dernier, la consolidation de sa présence sur les marchés des capitaux a durement affecté le rendement de la CIBC.

Ebranlée par les séismes du marché boursier, elle a déclaré un bénéfice négligeable de 0,01 $ l'action au terme du trimestre clos le 31 octobre 1998. Un an plus tôt, la CIBC avait enregistré un profit net de 0,92 $ l'action.

Si le premier trimestre de l'exercice en cours s'est soldé par un solide profit de 327 millions $, c'est tout de même 16 millions $ de moins que l'an dernier à la même période. Enfin, la CIBC déclare des bénéfices inférieurs à ceux de ses concurrents canadiens moins importants.



**PRESIDENT - John Hunkin a été nommé hier président du conseil d'administration de la banque CIBC. Il remplacera le président sortant Al Flood, élu en 1992 et qui prend sa retraite en juin.** **(Photo PC)**

*Pour 32 millions $*

# Vivendi fait l'acquisition de Sani-Gestion Inc.

QUEBEC (PC) - La multinationale française Vivendi S.A. vient de mettre la main sur la compagnie Sani-Gestion inc., de Sainte-Foy, pour 32 millions $.

Il s'agit de la deuxième acquisition de l'ancienne Compagnie générale des eaux dans la région de Québec en quelques mois. En novembre dernier, Vivendi avait acquis le Groupe Sani-Mobile, de Lévis, pour 14,3 millions $.

Vivendi a complété lundi une offre publique d'achat portant sur la totalité des actions à droits de votes multiples, catégorie A, de Sani Gestion. C'est une compagnie à numéro, filiale à part entière de Onyx Canada inc., membre du groupe Vivendi, qui a réalisé la transaction, au coût de 9,84 $ l'action.

Les trois actionnaires majoritaires de Sani-Gestion, le président-directeur général Carol Coulombe, la vice-présidente aux ressources humaines et secrétaire Diane G. Coulombe, et le vice-président aux finances Gaétan Blouin, ont touché 28,3 millions $ pour les 88,63 pour cent des parts qu'ils détenaient dans la compagnie.

M. Blouin devient président et chef de la direction de Sani-Mobile, alors que Mme Coulombe conserve son poste de vice-présidente aux ressources humaines. Quant à son époux, il a décidé de prendre sa retraite.

Le conglomérat Vivendi, basé à Paris, réalise un chiffre d'affaires de 35 milliards $ US et emploie 220 000 personnes dans 80 pays.

Le transfert des titres est prévu pour le 19 avril. Par la suite, Sani-Gestion devrait changer de dénomination sociale pour prendre l'appellation Onyx, division Sani-Gestion.

Les nouveaux propriétaires ont donné à Sani-Gestion le mandat de prendre de l'expansion au Québec et dans le reste du Canada anglais, a fait savoir M. Blouin.

Fondée en 1962, Sani-Gestion est un chef de file québécois dans la gestion de déchets solides. L'entreprise effectue la cueillette et le transport de déchets domestiques, commerciaux et industriels et fait la location et la vente de contenants et de compacteurs à déchets.

Sani-Gestion opère, en outre, à Sainte-Foy, un centre de transbordement, de tri et de recyclage et exploite des sites d'enfouissement de matériaux secs.

Sani-Gestion a réalisé un chiffre d'affaires de 17 millions $ en 1998.

Le bénéfice net a été de 914 000 $, mais il aurait été plus élevé n'eut été de la radiation d'éléments d'actifs totalisant 312 000 $. Sani-Gestion était une société publique depuis 1987.

## EN BREF

### Hydro-Mécanique

MONTREAL (PC) - Le Groupe Laperrière Verreault inc. (GLV) a annoncé hier qu'il avait cédé à Louis Laperrière, l'un des actionnaires-fondateurs, la totalité des actions de sa filiale à part entière Hydro-Mécanique inc. et de la filiale Hydro-Mécanique Construction inc.

Hydro-Mécanique, dont le chiffre d'affaires a atteint environ 35 millions $ pour l'exercice terminé le 31 mars, est établie à Neuchatel, près de Québec, et à Boucherville, en banlieue de Montréal. Elle se spécialise dans la gérance clés-en-main d'importants projets industriels, notamment dans le secteur des pâtes et papiers, de l'énergie, des alumineries et du traitement des eaux municipales.

Le président et chef de la direction de GLV, Laurent Verreault, a indiqué que la vente de Hydro-Mécanique à son président permettra aux deux entreprises de se consacrer davantage au développement de leurs compétence respectives.

### Cèdrico

**MONTREAL (PC) - Gilles Bérubé, président du Groupe Cèdrico, s'est réjoui hier de la signature d'une entente avec le gouvernement du Québec, soulignant qu'une étape importante avait été franchie pour la survie de la papetière de Chandler.**

**L'entreprise a fait savoir que M. Bérubé entamerait dès maintenant des discussions avec les autres partenaires concernés les employés et la Ville de Chandler afin de permettre à la nouvelle coentreprise (NOUCO), qui sera créée avec Abitibi-Consolidated, d'opérer l'usine Gaspésia le plus efficacement possible, de consolider les emplois et d'assurer la pérennité des copeaux à long terme pour les usines de sciage de la région.**

**Si la transaction se réalise, elle comprendra les six usines de bois d'oeuvre de Cèdrico, son usine de deuxième transformation et sa compagnie de transport, ce qui lui donnerait 60 pour cent du capital-actions de la nouvelle coentreprise. Abitibi-Consolidated inclurait la papetière et une machine en échange de 40 pour cent des actions.**

**La papetière de Chandler aurait une capacité annuelle de production de papier journal de 150 000 tonnes.**

### Saputo

MONTREAL (PC) - Le Groupe Saputo inc. a annoncé hier la fermeture de son usine de Kent, en Illinois. Cette mesure qui prend effet immédiatement s'inscrit dans le plan de rationalisation mis en place à la suite de ses récentes acquisitions américaines.

## COUP D'OEIL

**NEW YORK**

| | | |
|---|---|---|
| Dow Jones | 9832.51 | +46.35 |
| Volume | 705 391 000 | |

**MONTRÉAL**

| | | |
|---|---|---|
| Indices comp. | 3544.06 | 27.17 |

**TORONTO**

| | | |
|---|---|---|
| TSE 300 | 6624.71 | +26.92 |
| TSE 100 | 368.59 | +.94 |
| TSE 35 | 403.14 | +2.07 |

**VALEURS INDUSTRIELLES LES PLUS ACTIVES**

| | | |
|---|---|---|
| Bnq Royale du Can | 71.85 | +1.30 |
| Bnq Toronto Dom. | 69.90 | +.60 |
| Bnq de Montréal | 61.60 | +.85 |
| Dofasco Inc. | 20.00 | +.30 |
| Northern Telecom Ltd | 94.50 | +.75 |
| **Or** | **280.50** | **+.45** |

**VALEURS D'INTERÊT LOCAL**

| | | |
|---|---|---|
| Abitibi-Consolidated | 13.45 | +.20 |
| Alcan Aluminium | 39.50 | +.65 |
| Alliance Forêt | 16.75 | 0 |
| Amisk | 2.22 | +.02 |
| Bce Inc. | 68.60 | +1.90 |
| Ban. Nationale | 21.70 | -.15 |
| Bruneau Minerals Inc. | .150 | +.050 |
| Cascades Inc. | 8.20 | 0 |
| Domtar | 11.05 | +.05 |
| Donohue Cl-A | 32.60 | -.40 |
| Jean Coutu Grp | 32.25 | +.25 |
| Groupe CGI Inc. | 32.70 | -.05 |
| Métro-Rich. | 18.50 | -.50 |
| Loblaw Cos | 41.10 | -.15 |
| Paperboard Inds | 2.60 | -.05 |
| Uniforêt Inc. Cl-A | 2.15 | +.05 |
| **$ U.S.** | 1.4987 | +.0078 |
| **$ CDN** | 0.6674 | +.45 |
| **Taux de conversion** | 1.5110 | |

**EN COLLABORATION AVEC LÉVESQUE BEAUBIEN GEOFFRION INC.**

# LA BOURSE

## MONTRÉAL

La valeur des titres est exprimée en dollars. Les lettres a et b différencient les catégories d'actions ordinaires sans droit de vote; le | précède le symbole d'une compagnie junior à la Bourse de Montréal; ! = action ordinaire sans droit de vote ou à droit de votre subalterne; p ou o = actions assujetties à des règlements; pr = privilégiées; r = actions privilégiées dernier dividende pas encore versé; v = unité de capital-actions; v = dividende variable; wt ou ws bon de souscription (warrant); z = lot brisé.

### A et B

| Valeurs | Ventes | Haut | Bas | Fer. | Ch. Net |
|---|---|---|---|---|---|
| ADS | 44200 | 2.100 | 2.000 | 2.000 | |
| JARCA | 1500 | 0.100 | 0.100 | 0.100 | |
| JAUR RES | 700 | 2.150 | 2.150 | 2.150 | +0.100 |
| JABCOURT | 4300 | 0.100 | 0.100 | 0.100 | +0.015 |
| ABITIBI-C | 24946 | 13.850 | 13.250 | 13.250 | |
| FAETERNA | 6690 | 4.900 | 4.800 | 4.900 | +0.100 |
| AGNICO E | 500 | 8.050 | 8.050 | 8.050 | |
| JAGRITEK | 500 | 0.450 | 0.450 | 0.450 | |
| AIR CANDA | 59291 | 6.850 | 6.750 | 6.800 | +0.100 |
| FAIRCAN.A | 5000 | 5.850 | 5.800 | 5.850 | +0.150 |
| ALTA.ENERG | 138550 | 37.200 | 36.700 | 36.700 | -0.500 |
| ALCAN ALU | 192975 | 39.750 | 39.150 | 39.500 | +0.650 |
| FJALGENE | 119790 | 0.950 | 0.700 | 0.800 | |
| ALGOA | 1000 | 0.500 | 0.500 | 0.500 | |
| ALIM.CT.A | 500 | 20.500 | 20.500 | 20.500 | |
| FALICT.B | 4425 | 17.450 | 17.250 | 17.450 | -0.100 |
| ALLIFOREST | 9900 | 17.000 | 16.750 | 16.750 | |
| JALLICAN | 68000 | 0.590 | 0.550 | 0.590 | +0.040 |
| JALTAVISTA | 12000 | 0.140 | 0.140 | 0.140 | +0.010 |
| AMALG.IN | VOIR PLUS BAS | | | | |
| AMISK.A | 30258 | 2.250 | 2.200 | 2.220 | +0.020 |
| JANGL.SWIS | 279 | 0.380 | 0.380 | 0.380 | |
| JANTORO | 50000 | 0.110 | 0.110 | 0.110 | +0.010 |
| JARMISTC | 35000 | 0.090 | 0.090 | 0.090 | +0.010 |
| JATAPA | 500 | 0.350 | 0.350 | 0.350 | |
| FATCO I | 2215 | 38.400 | 38.000 | 38.250 | -0.150 |
| ATHABASCA | VOIR PLUS BAS | | | | |
| JAURIGINOR | 5000 | 0.035 | 0.035 | 0.035 | |
| AVCORP | 10583 | 2.100 | 2.050 | 2.100 | -0.060 |
| AXCAN | 18400 | 7.100 | 6.800 | 6.950 | +0.050 |
| BC GAS | 25791 | 27.800 | 27.350 | 27.650 | +0.400 |
| BCE EMG | 206667 | 36.300 | 34.500 | 35.750 | +1.750 |
| BCE INC. | 57823 | 68.650 | 67.000 | 68.550 | +1.850 |
| BCE MBL | 37900 | 41.400 | 41.000 | 41.400 | +1.400 |
| BCT.TELUS | 46174 | 37.600 | 36.800 | 37.000 | -0.200 |
| BCT.TEL NV | 17067 | 36.500 | 35.700 | 36.200 | +0.350 |
| FBMTC.A | 2000 | 21.500 | 21.000 | 21.500 | |
| BQ.LAUR | 10536 | 23.500 | 23.250 | 23.400 | +0.050 |
| BQUE NAT | 284895 | 22.200 | 21.700 | 21.900 | +0.050 |
| BQ.NA.SR10 | 332 | 28.100 | 28.100 | 28.100 | -0.100 |
| BQ.NA.SR11 | 1670 | 27.600 | 27.350 | 27.350 | -0.250 |
| BQUNAT.NO | 5600 | 16.250 | 16.200 | 16.200 | -0.100 |
| BQNAT.NIK | 3000 | 11.600 | 11.600 | 11.600 | -0.100 |
| BQUNAT.NK | 3200 | 9.000 | 8.950 | 9.000 | +0.050 |
| BQUNAT.NT | 3709 | 18.350 | 18.250 | 18.250 | |
| BQ.NA.SR12 | 200 | 27.000 | 27.000 | 27.000 | +0.100 |
| BQ ROYALE | 314134 | 71.850 | 71.150 | 71.800 | +1.250 |
| BQ.RY.SRK | VOIR PLUS BAS | | | | |
| BQ.RY.SRG | 350 | 25.600 | 25.600 | 25.600 | -0.150 |
| BQ.RY.SRH | 400 | 28.250 | 28.250 | 28.250 | |
| BQ.RY.SRI | VOIR PLUS BAS | | | | |
| B.TD.SRG | VOIR PLUS BAS | | | | |
| BQ. T-D | 327089 | 70.250 | 69.650 | 70.250 | +0.950 |
| BQ.C.IMP | 223688 | 39.000 | 37.800 | 37.950 | -0.650 |
| BQUE MTL | 165730 | 61.700 | 60.750 | 61.600 | +0.850 |
| BMO.BSR4 | 4000 | 25.500 | 25.400 | 25.400 | |
| BMO.BSR5 | 800 | 24.250 | 24.100 | 24.100 | -0.300 |
| BMO SR4 | 4545 | 25.700 | 25.500 | 25.700 | +0.150 |
| BQ.N.ECOS | 224309 | 32.250 | 31.850 | 32.150 | +0.150 |
| B NE SR12 | 200 | 24.050 | 24.050 | 24.050 | +0.050 |
| B NE SRB | 500 | 28.500 | 28.500 | 28.500 | -0.200 |
| BARRICK | 83870 | 26.100 | 25.400 | 25.550 | -0.100 |
| BEAU CAN | 7750 | 2.110 | 2.060 | 2.080 | -0.070 |
| FBEHAVR.B | 11900 | 0.520 | 0.510 | 0.520 | -0.030 |
| BELL.INTL | 13428 | 20.200 | 19.500 | 20.000 | +0.500 |
| JBENNETT | 2000 | 5.050 | 5.000 | 5.000 | |
| BENVEST | 300 | 2.500 | 2.250 | 2.250 | -0.300 |
| BESTAR | 3260 | 4.950 | 4.750 | 4.950 | |
| BIOCHEM | 144017 | 32.650 | 31.800 | 31.850 | -0.300 |
| BIOMIRA | 13200 | 5.200 | 5.000 | 5.000 | -0.150 |
| JBIONICHE | 2000 | 0.600 | 0.600 | 0.600 | -0.050 |
| BOLIDEN | 28885 | 2.050 | 1.990 | 2.050 | +0.080 |
| BOMB A | 13514 | 20.250 | 19.800 | 19.800 | -0.250 |
| FBOMB B | 221204 | 19.900 | 19.550 | 19.650 | -0.300 |
| BORALX.A | 2500 | 4.250 | 4.100 | 4.100 | -0.150 |
| JBOREALE | 9500 | 0.100 | 0.070 | 0.100 | -0.020 |
| JBREX | 6000 | 0.090 | 0.080 | 0.080 | |
| BRUNCOR | 1756 | 24.200 | 23.500 | 24.000 | -0.200 |

### C

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| C-MAC | 5460 | 25.500 | 25.150 | 25.300 | -0.100 |
| CAE INC. | 270824 | 8.250 | 8.150 | 8.150 | -0.050 |
| FCCL.IN.B | 51360 | 14.650 | 14.250 | 14.650 | +0.750 |
| FCGI GR.A | 105472 | 33.000 | 32.500 | 32.500 | -0.250 |
| COM DEV | 41775 | 7.200 | 6.800 | 7.000 | +0.450 |
| CT FIN. | 200 | 52.000 | 52.000 | 52.000 | -1.100 |
| CABANO | 25650 | 2.800 | 2.700 | 2.750 | +0.050 |
| FJCSI | 1212000 | 2.240 | 2.000 | 2.150 | +0.150 |
| CALL-NET | 400 | 13.300 | 13.300 | 13.300 | +0.150 |
| FCALL-N.B | 1350 | 13.500 | 13.050 | 13.500 | +0.500 |
| JCAMBIEX | 29500 | 0.400 | 0.380 | 0.400 | +0.020 |
| CAMBIOR | 33114 | 6.000 | 5.800 | 5.850 | -0.100 |
| CAMBRIDG | 6065 | 8.950 | 8.900 | 8.900 | -0.050 |
| CAMECO | 6867 | 33.500 | 32.500 | 32.850 | -0.450 |
| CDN. NAT | 85030 | 83.200 | 82.350 | 82.350 | -2.150 |
| CDN OXY | 13100 | 18.500 | 17.750 | 17.800 | -0.500 |
| CP LTD | 19968 | 29.250 | 29.100 | 29.150 | -0.100 |
| FC TIRE A | 15500 | 40.250 | 39.900 | 39.900 | -0.250 |
| FC UTILIT.A | 900 | 47.000 | 46.800 | 47.000 | +0.250 |
| FCMNAC.A | 7200 | 5.000 | 4.950 | 5.000 | |
| CASCADES | 11350 | 8.200 | 8.200 | 8.200 | |
| JCED-OR | 9400 | 0.430 | 0.410 | 0.430 | -0.020 |
| CELESTICA | 145461 | 49.400 | 46.800 | 47.850 | -1.300 |
| JCENOSIS | 67790 | 1.100 | 0.980 | 1.050 | +0.200 |
| FCHATEAU | 1000 | 8.750 | 8.750 | 8.750 | |
| JCHESBAR | 11500 | 0.370 | 0.320 | 0.330 | -0.050 |
| JCIMATEC | 11000 | 0.220 | 0.210 | 0.210 | -0.040 |
| FCINAR LV | 300 | 34.000 | 34.000 | 34.000 | -0.500 |
| CINRAM | 4625 | 14.500 | 14.000 | 14.000 | -0.150 |
| FCLEARNT.A | 7240 | 20.200 | 20.000 | 20.100 | +0.250 |
| CLINIC.A | 1463 | 10.050 | 9.750 | 9.750 | +0.250 |
| FCOG.CABL | 8994 | 26.250 | 25.000 | 26.250 | -0.250 |
| FCOGECO | 1350 | 24.300 | 24.000 | 24.000 | -1.000 |
| COGNICASE | 3007 | 26.500 | 26.250 | 26.250 | +0.100 |
| JCOLERAINE | 12000 | 0.065 | 0.060 | 0.065 | |
| COMINCO | 37600 | 21.750 | 21.500 | 21.750 | +2.250 |
| JCANICOM | 1800 | 14.200 | 14.000 | 14.000 | -0.350 |
| JCONCERT | 600 | 3.000 | 3.000 | 3.000 | |
| JCON OAS | 61000 | 0.035 | 0.035 | 0.035 | +0.005 |
| JCONTRES | 81580 | 0.640 | 0.500 | 0.550 | +0.060 |
| COSCIEN.A | 27704 | 5.250 | 5.100 | 5.100 | -0.050 |
| JCOVITEC | 16700 | 0.920 | 0.900 | 0.900 | -0.010 |
| CRESTAR | 14743 | 14.300 | 14.000 | 14.000 | -0.350 |

### DàG

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| DTM INFO | 2600 | 3.400 | 3.100 | 3.400 | +0.100 |
| JDATALEX | 3300 | 1.000 | 1.000 | 1.000 | -0.090 |
| DATAMARK | 2106 | 3.000 | 3.000 | 3.000 | +0.050 |
| DENISON | 20000 | 0.120 | 0.120 | 0.120 | +0.005 |
| DESJ.PR.A | 519 | 25.500 | 25.500 | 25.500 | -0.500 |
| FDEVTEK | 1200 | 4.900 | 4.350 | 4.350 | -0.700 |
| JDIABEX | 1000 | 0.050 | 0.050 | 0.050 | |
| JDIADM | 11800 | 0.240 | 0.240 | 0.240 | +0.020 |
| JDIAGNCUR | 11764 | 1.100 | 1.000 | 1.050 | -0.050 |
| JDITEM | 10000 | 0.550 | 0.500 | 0.500 | -0.050 |
| DOFASCO | 495980 | 20.050 | 19.650 | 19.850 | +0.150 |
| DOMCO | 1710 | 8.750 | 8.600 | 8.600 | -0.150 |
| DOMTAR | 116808 | 11.150 | 10.750 | 11.000 | |
| DOMT.SRB | 250 | 18.600 | 18.600 | 18.600 | |
| FDONOHU.A | 99395 | 33.000 | 32.600 | 32.600 | -0.400 |
| FDOREL.B | 30499 | 25.500 | 25.400 | 25.500 | -0.500 |
| JDUMT.NIKL | 27600 | 0.420 | 0.400 | 0.405 | +0.025 |
| JDYNACOR | 11000 | 0.260 | 0.250 | 0.250 | -0.020 |
| EATON | 9900 | 3.100 | 2.800 | 3.100 | +0.250 |
| JECUDOR | 15000 | 0.370 | 0.370 | 0.370 | -0.030 |
| FEDPBRA.A | 102580 | 18.100 | 17.850 | 17.900 | -0.100 |
| EICON | 8965 | 5.250 | 5.100 | 5.100 | -0.100 |
| ENBRIDGE | 1654 | 68.000 | 66.500 | 66.500 | -0.500 |
| ENERMARK | VOIR PLUS BAS | | | | |
| ENPFND.G | VOIR PLUS BAS | | | | |
| JEXPLOGAS | 20000 | 0.015 | 0.015 | 0.015 | |
| FEXTNDI.SV | 24890 | 4.150 | 4.000 | 4.100 | -0.050 |
| FPI LTD | 2200 | 5.000 | 5.000 | 5.000 | -0.100 |
| FALCNBRDG | 14100 | 16.500 | 16.500 | 16.500 | +0.400 |
| FI.DESJ.S1 | 2900 | 20.100 | 20.100 | 20.100 | |
| JFIELDEX | 20100 | 0.075 | 0.025 | 0.025 | -0.055 |
| FINNING | 208300 | 11.650 | 11.500 | 11.500 | -0.100 |
| FFST.MR.A | 650 | 18.250 | 18.250 | 18.250 | -0.250 |
| FIRSTPR US | VOIR PLUS BAS | | | | |
| FLET.CAN.A | 8436 | 14.800 | 14.650 | 14.800 | +0.050 |
| JFOREX.A | 6150 | 13.000 | 12.750 | 12.750 | -0.400 |
| FFOREX.B | 14693 | 12.500 | 11.950 | 12.000 | -0.250 |
| FTCHI A.U | VOIR PLUS BAS | | | | |
| FORTIS INC | 38000 | 38.250 | 38.050 | 38.200 | +0.200 |
| FORZANI | 200 | 3.250 | 3.250 | 3.250 | +0.050 |
| FFOURSEAS | 460 | 63.000 | 63.000 | 63.000 | |
| FRHOLD.UN | VOIR PLUS BAS | | | | |
| JFREEWCAN | 1000 | 0.350 | 0.350 | 0.350 | -0.010 |
| FGTC.TRA.A | 1111 | 16.600 | 16.500 | 16.500 | -0.250 |
| GAZ.METRO | VOIR PLUS BAS | | | | |
| JGEONOVA | 28000 | 0.100 | 0.090 | 0.100 | |
| JGLOBAL | 8000 | 0.750 | 0.750 | 0.750 | |
| JGLDHAWK | 13500 | 0.170 | 0.150 | 0.150 | -0.010 |
| JG.BRIAR | 10000 | 0.070 | 0.070 | 0.070 | +0.005 |
| GOODFELLW | 1500 | 8.250 | 8.000 | 8.250 | +0.250 |
| G.W.LIFECO | 1220 | 26.600 | 26.500 | 26.500 | +0.500 |
| GRILLI A | 10000 | 0.320 | 0.320 | 0.320 | +0.050 |
| GRILLI B | 5400 | 0.320 | 0.320 | 0.320 | |
| INFRMSION | 4250 | 6.550 | 6.200 | 6.550 | -0.450 |
| GULF RES | 22250 | 4.150 | 4.080 | 4.100 | +0.040 |
| GULF.R.P.A | 3500 | 2.590 | 2.510 | 2.510 | |

### HàL

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| JHAEMACR | 150 | 4.400 | 4.400 | 4.400 | +0.150 |
| HARTCO | 100600 | 11.750 | 11.750 | 11.750 | +0.150 |
| JHEBRON | 500 | 0.230 | 0.230 | 0.230 | |
| HEROUX | 1005 | 4.500 | 4.500 | 4.500 | |
| FHOLGR.P.B | 3000 | 9.500 | 9.500 | 9.500 | |
| H BAY CO | 600 | 16.000 | 15.750 | 15.750 | -0.050 |
| HUSKY | 2867 | 8.800 | 8.650 | 8.650 | -0.050 |
| IPL INC.A | 600 | 10.500 | 10.200 | 10.500 | +0.300 |
| JITI EDUC | 503 | 6.000 | 6.000 | 6.000 | |
| JICON | 1500 | 0.045 | 0.045 | 0.045 | +0.005 |
| IMASCO.LTD | 122344 | 32.650 | 31.900 | 32.100 | -0.700 |
| IMPER.OIL | 4710 | 29.000 | 28.300 | 28.600 | -0.150 |
| FIMPR.QBR | 5250 | 34.300 | 34.250 | 34.300 | -0.050 |
| JINMEDIA | 18750 | 0.840 | 0.800 | 0.840 | |
| INCO.PR.E | VOIR PLUS BAS | | | | |
| INCO.VBN | 100 | 10.600 | 10.600 | 10.600 | -0.150 |
| INCO LTD | 17064 | 20.500 | 20.200 | 20.200 | +0.100 |
| JINFINTACT | 17100 | 3.000 | 2.950 | 2.950 | +0.050 |
| JINT.DATA | 5600 | 0.290 | 0.250 | 0.250 | -0.060 |
| JIUSI | 2200 | 3.650 | 3.650 | 3.650 | -0.050 |
| INTRAW.PR | 135 | 1.750 | 1.750 | 1.750 | -0.050 |
| INTRAWEST | 575 | 25.350 | 25.350 | 25.350 | -0.250 |
| INV GRP | 6300 | 20.500 | 20.000 | 20.100 | +0.350 |
| IRWIN TOY | 2500 | 1.830 | 1.800 | 1.800 | -0.200 |
| FIRWIN A | 1000 | 1.500 | 1.500 | 1.500 | |
| IVACO.SR2 | 2135 | 14.650 | 14.650 | 14.650 | |
| IVACO.SR5 | 1988 | 20.000 | 19.500 | 19.500 | |
| IVACO.SR4 | 265150 | 23.550 | 23.450 | 23.550 | +0.300 |
| JJAG.MIN | 2400 | 0.110 | 0.110 | 0.110 | +0.010 |
| JANNOCK | 129704 | 17.250 | 16.500 | 17.250 | +0.850 |
| JNOCK.1.20 | 200 | 17.200 | 17.200 | 17.200 | -0.050 |
| FJEAN.CT.A | 2852 | 32.750 | 32.250 | 32.250 | +0.250 |
| JKNOWHSE | 1000 | 2.200 | 2.200 | 2.200 | +0.100 |
| LBL SKY | 700 | 0.850 | 0.850 | 0.850 | -0.100 |
| FLGS INC. | 27930 | 12.750 | 12.550 | 12.750 | +0.400 |
| JLABPHRM | 8200 | 2.350 | 2.000 | 2.000 | -0.350 |
| FLAIDLAW | 14806 | 8.950 | 8.700 | 8.900 | +0.100 |
| FLAPVER.A | 2200 | 4.000 | 4.000 | 4.000 | -0.050 |
| FLASOND.A | 400 | 15.300 | 15.200 | 15.300 | |
| LEADER I | 1000 | 2.850 | 2.800 | 2.850 | +0.150 |
| LEGACY.UN | VOIR PLUS BAS | | | | |
| FLEROUX B | 400 | 5.000 | 5.000 | 5.000 | |
| JLITHOS | 19933 | 0.400 | 0.365 | 0.380 | +0.010 |
| LOBLAW | 1584 | 41.300 | 41.000 | 41.000 | -0.250 |
| LOEWEN | 53420 | 2.450 | 1.750 | 2.130 | -0.570 |
| LORUS THR | 131900 | 0.610 | 0.370 | 0.590 | +0.270 |
| JLOUBEL | 214935 | 0.135 | 0.110 | 0.125 | +0.025 |
| JLYONLAKE | 2000 | 0.390 | 0.390 | 0.390 | +0.030 |

### MàO

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| JMDSI | 100 | 22.500 | 22.500 | 22.500 | +0.500 |
| MSV | 14500 | 0.145 | 0.140 | 0.140 | |
| MABAIE | 7000 | 0.490 | 0.490 | 0.490 | -0.010 |
| MAAX | 63332 | 17.500 | 16.750 | 16.750 | -0.400 |
| MCM BLDI | 126300 | 17.100 | 16.800 | 16.900 | +0.150 |
| MACYRO | 3000 | 0.710 | 0.710 | 0.710 | |
| FMAGNA A | 35672 | 86.250 | 85.650 | 86.150 | -0.150 |
| MANI TEL | 2329 | 18.900 | 18.650 | 18.750 | -0.350 |
| MPLE.LEAF | 4600 | 13.450 | 13.450 | 13.450 | -0.050 |
| JMCWATTER | 3555 | 0.430 | 0.430 | 0.430 | +0.010 |
| JMELKIOR | 5000 | 0.140 | 0.140 | 0.140 | +0.025 |
| MEMOTEC | 25850 | 1.900 | 1.810 | 1.830 | +0.010 |
| MERRILL | D400 | 131.500 | 130.000 | 131.500 | -5.000 |
| METHANEX | 1800 | 4.950 | 4.400 | 4.550 | -0.400 |
| FMETROR.A | 4700 | 19.000 | 18.450 | 18.450 | -0.550 |
| MET B | 634 | 83.000 | 82.250 | 82.650 | -0.350 |
| JMETWERKS | 7300 | 6.150 | 5.850 | 5.850 | -0.250 |
| M.TEMPUS | 10000 | 0.300 | 0.300 | 0.300 | +0.020 |
| MICROCELL | 9644 | 12.250 | 11.900 | 11.950 | -0.300 |
| JM.DUND | 12600 | 0.880 | 0.800 | 0.880 | +0.020 |
| JMIRANDOR | 5000 | 0.175 | 0.160 | 0.160 | -0.030 |
| JMISPEC | 10000 | 0.080 | 0.080 | 0.080 | -0.010 |
| MITEC TEL | 2000 | 4.750 | 4.750 | 4.750 | +0.250 |
| MITEL CORP | 28225 | 10.450 | 10.200 | 10.450 | +0.250 |
| FMOLSON A | 18721 | 21.400 | 21.150 | 21.150 | +0.050 |
| MONTRUSCO | 6425 | 11.700 | 11.650 | 11.800 | |
| MOORE | 5600 | 15.000 | 14.800 | 15.000 | +0.250 |
| MTREAL | 15900 | 2.510 | 2.000 | 2.510 | +0.410 |
| MULTFD.UN | 1000 | 14.250 | 14.250 | 14.250 | |
| JMURGOR | 37000 | 0.170 | 0.160 | 0.170 | |
| NCE DIV.U | VOIR PLUS BAS | | | | |
| NCEERGY | VOIR PLUS BAS | | | | |
| NCE PET.U | VOIR PLUS BAS | | | | |
| NS POWER | 206509 | 17.100 | 16.900 | 17.050 | +0.250 |
| NEWCASTLE | VOIR PLUS BAS | | | | |
| NEXFOR | 3869 | 6.900 | 6.850 | 6.900 | +0.100 |
| JNORA EXP | 18600 | 0.320 | 0.300 | 0.320 | |
| NORANDA | 86090 | 15.850 | 15.600 | 15.700 | |
| NOR TEL | 88936 | 94.500 | 92.750 | 94.500 | +0.750 |
| N TEL SR5 | 15000 | 24.900 | 24.900 | 24.900 | -0.100 |
| NOVA CHM | 26224 | 25.000 | 24.000 | 24.000 | -1.100 |
| JNOVEDER | 30099 | 0.150 | 0.120 | 0.150 | +0.040 |
| JNOVIC | 3100 | 1.800 | 1.750 | 1.750 | |
| JNYMOX | 400 | 4.500 | 4.500 | 4.500 | -0.250 |
| O'DONNELL | 3000 | 0.140 | 0.050 | 0.140 | -0.010 |
| OLCO.A | 1500 | 0.360 | 0.360 | 0.360 | +0.010 |
| FONEXCORP | 30400 | 50.750 | 50.750 | 50.750 | -0.250 |
| JORB EX.A | 2000 | 0.050 | 0.050 | 0.050 | |
| JOREZONE | 91200 | 0.690 | 0.630 | 0.690 | +0.080 |
| JORIENT | 650000 | 0.110 | 0.060 | 0.100 | +0.050 |
| JORLEANS | 7500 | 0.110 | 0.110 | 0.110 | -0.005 |

### PàS

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| JPAN AMR | 5500 | 0.065 | 0.055 | 0.055 | -0.020 |
| PANCDN.PT | 6200 | 18.750 | 18.750 | 18.750 | -0.250 |
| PANTORAM | 1000 | 0.850 | 0.850 | 0.850 | |
| PAPRBOARD | 7000 | 2.700 | 2.600 | 2.600 | -0.050 |
| FJPEGAZ.A | 74506 | 0.020 | 0.020 | 0.020 | |
| PENGR.ENR | VOIR PLUS BAS | | | | |
| PETRO CAN | 176154 | 19.350 | 17.150 | 17.300 | -0.400 |
| PHILIP | 20376 | 0.600 | 0.520 | 0.600 | -0.010 |
| PHOENIXLS | 1890 | 13.100 | 13.000 | 13.100 | -0.200 |
| PLA.DOME | 141500 | 17.100 | 16.600 | 16.600 | -0.150 |
| POCO PETR | 14800 | 11.100 | 11.100 | 11.100 | -0.100 |
| PCS INC. | 335 | 80.900 | 80.900 | 80.900 | +0.300 |
| FPOWR CR | 188250 | 29.250 | 28.250 | 29.100 | +0.100 |
| FPOWR.FIN | 40909 | 29.350 | 29.000 | 29.250 | +0.500 |
| FJPROMTIC | 29450 | 2.290 | 2.150 | 2.290 | +0.140 |
| PROMATEX | 2100 | 3.100 | 2.900 | 3.100 | |
| QUEBECTEL | 3331 | 18.300 | 18.050 | 18.100 | +0.050 |
| QUEBECOA | 340 | 33.200 | 32.750 | 33.200 | +0.200 |
| FQUEBECOB | 20762 | 33.250 | 32.500 | 33.000 | |
| FRADIO.A | 2000 | 19.000 | 19.000 | 19.000 | |
| JRADISSON | 750 | 0.100 | 0.100 | 0.100 | |
| RANGEROIL | 132900 | 6.000 | 5.700 | 5.750 | -0.200 |
| RENAISNCE | 46490 | 18.000 | 16.750 | 16.750 | -0.800 |
| FREPAP | 197900 | 0.100 | 0.090 | 0.100 | |
| JCANAC.RS | 36000 | 0.210 | 0.200 | 0.200 | |
| RICHMONT | 1400 | 3.600 | 3.500 | 3.600 | |
| RIO.ALGOM | 1800 | 16.350 | 16.350 | 16.350 | +0.500 |
| ROGERSC.A | 100 | 28.300 | 28.300 | 28.300 | -0.950 |
| FROGERC.B | 79400 | 27.500 | 27.350 | 27.500 | -0.400 |
| ROLLAND | 2400 | 6.050 | 5.950 | 5.950 | |
| ROYAL.AVI | 7000 | 1.800 | 1.750 | 1.800 | -0.100 |
| FROYAL G. | 400 | 37.000 | 37.000 | 37.000 | +1.500 |
| JROYALSTD | 1000 | 0.125 | 0.125 | 0.125 | -0.005 |
| JSAMSYS | 22267 | 0.700 | 0.660 | 0.680 | -0.020 |
| SNC-LAV | 21655 | 11.750 | 11.650 | 11.650 | -0.050 |
| SR.TELCOM | 26150 | 2.400 | 2.310 | 2.350 | |
| FST.SAUV.A | 5000 | 0.650 | 0.650 | 0.650 | +0.100 |
| SANGEST.A | 1000 | 9.000 | 9.000 | 9.000 | |
| SAPUTO | 5783 | 39.500 | 39.000 | 39.500 | +0.250 |
| JSATURN.S | 8800 | 7.750 | 7.450 | 7.550 | +0.100 |
| SEAGRAM | 9100 | 77.700 | 75.800 | 77.700 | +2.150 |
| JSCHGOLD | 4500 | 0.450 | 0.450 | 0.450 | -0.050 |
| SEARS CAN | 12100 | 26.250 | 26.000 | 26.250 | +0.400 |
| JSHARPE | 1000 | 0.320 | 0.320 | 0.320 | |
| SHELL CAN | 4500 | 24.500 | 24.500 | 24.500 | -0.400 |
| SHERMAG | 1150 | 9.300 | 9.100 | 9.300 | |
| SHERITT | 2456 | 2.300 | 2.300 | 2.300 | -0.250 |
| SHIRMAX | 500 | 2.850 | 2.850 | 2.850 | |
| SICO | 610 | 17.350 | 17.350 | 17.350 | -0.150 |
| S-BEAUD. | 300 | 3.950 | 3.950 | 3.950 | -0.300 |
| SMALL FRY | 100 | 2.950 | 2.950 | 2.950 | -0.050 |
| SOBEYS | 6200 | 18.800 | 18.700 | 18.800 | -0.050 |
| SODISCO | 378550 | 0.215 | 0.200 | 0.205 | -0.010 |
| SPAR AER | 1700 | 11.650 | 11.500 | 11.600 | -0.150 |
| FSPEC.PRM | 4750 | 14.000 | 13.750 | 13.800 | |
| SPORTCN.A | 250 | 7.000 | 7.000 | 7.000 | |
| SPORTC.B | 250 | 2.100 | 2.100 | 2.100 | |
| STLAURENT | 35900 | 13.250 | 13.200 | 13.200 | |
| STELCO.A | 40875 | 9.450 | 9.150 | 9.400 | -0.050 |
| STELA.JONE | 2200 | 2.400 | 2.200 | 2.400 | +0.250 |
| JSTRAT.VAL | 57500 | 0.890 | 0.850 | 0.890 | +0.040 |
| STRONGCO | 4500 | 5.800 | 5.750 | 5.800 | +0.100 |
| JSULLIDEN | 10000 | 0.325 | 0.325 | 0.325 | -0.025 |
| SUNCOR | 122029 | 51.200 | 49.100 | 49.500 | -1.150 |
| JSUNDUST | 1000 | 0.125 | 0.100 | 0.100 | -0.030 |
| FSUZY.SHR | 221900 | 9.750 | 9.550 | 9.750 | -0.300 |

### TàZ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| JTECSYS | 525 | 4.000 | 4.000 | 4.000 | |
| JTSITELSY | 5000 | 1.300 | 1.300 | 1.300 | +0.200 |
| FTVA.B | 35986 | 20.000 | 19.400 | 20.000 | |
| TVX GOLD | 10400 | 1.930 | 1.860 | 1.870 | -0.030 |
| TALISMAN | 16747 | 32.350 | 31.850 | 32.350 | -0.200 |
| TECHMIRE | 7600 | 1.700 | 1.700 | 1.700 | |
| TECHNILAB | 6360 | 13.000 | 12.850 | 12.850 | |
| FTECK B. | 43845 | 11.250 | 10.700 | 10.800 | +0.050 |
| TEKLOGIX | 350 | 20.500 | 20.450 | 20.450 | +0.450 |
| TEKNOR | 500 | 3.250 | 3.250 | 3.250 | +0.250 |
| TELCO.CAP | 600 | 20.050 | 20.050 | 20.050 | +0.050 |
| FTELCO.PR | 250 | 25.150 | 25.150 | 25.150 | |
| TELEGLOBE | 12977 | 47.150 | 46.000 | 46.700 | +0.900 |
| FTELMOBILE | 8780 | 26.200 | 25.950 | 26.000 | -0.500 |
| TEMBEC.A | 27214 | 9.700 | 9.650 | 9.650 | |
| TEMPL.EM | VOIR PLUS BAS | | | | |
| THERATECH | 7600 | 4.500 | 4.300 | 4.400 | -0.150 |
| 35SPLIT.PR | 100 | 22.550 | 22.550 | 22.550 | +0.250 |
| THOMCOR | 13662 | 42.200 | 42.000 | 42.150 | +0.200 |
| JTIOMIN | 6500 | 0.185 | 0.185 | 0.185 | |
| FTORSTR B | 44835 | 17.500 | 17.400 | 17.500 | |
| TRALTA.CO. | 220918 | 22.650 | 22.200 | 22.600 | +0.500 |
| T.CA.G.U | 600 | 21.650 | 21.600 | 21.650 | |
| TRCAN PL | 114304 | 19.300 | 19.050 | 19.100 | -0.150 |
| T.CAN.P.U | VOIR PLUS BAS | | | | |
| TRANSAT | 10888 | 7.000 | 6.800 | 6.900 | |
| TRIMAC | 24 | 6.500 | 6.500 | 6.500 | |
| TRIZMARK | 18127 | 17.900 | 17.700 | 17.700 | -0.100 |
| FTRIZHAHN | 5840 | 27.850 | 27.650 | 27.700 | -0.150 |
| TRIHA.WTA | 293 | 2.200 | 2.200 | 2.200 | -0.100 |
| JTROYMIN | 9800 | 0.180 | 0.180 | 0.180 | -0.020 |
| UNI-SELCT | 700 | 32.100 | 32.000 | 32.000 | -0.250 |
| FUNIBROUE | 1300 | 4.900 | 4.600 | 4.600 | -0.300 |
| FUNICAN.B | 375 | 33.250 | 33.000 | 33.250 | |
| FUNIFORET | 46100 | 2.400 | 2.000 | 2.050 | -0.050 |
| UN.DOMIN | VOIR PLUS BAS | | | | |
| FV.HOUTTE | 11250 | 28.750 | 28.500 | 28.750 | +0.250 |
| JVASOGEN | 28700 | 1.900 | 1.850 | 1.850 | -0.050 |
| FVELAN | 395 | 31.000 | 30.750 | 30.750 | +0.050 |
| JVENCAN | 30000 | 0.300 | 0.300 | 0.300 | -0.050 |
| FVIDEOTRON | 22742029 | 29.600 | 28.100 | 28.100 | -1.400 |
| JVIOR | 5000 | 0.085 | 0.075 | 0.075 | |
| JVIRGINIA | 13016 | 0.610 | 0.560 | 0.560 | |
| WESTAIM | 3350 | 6.000 | 5.850 | 5.850 | +0.100 |
| WESTBURNE | 11500 | 15.450 | 15.100 | 15.100 | +0.100 |
| WESTCOAST | 3726 | 29.850 | 29.400 | 29.650 | |
| JWSTRNPAC | 13900 | 0.050 | 0.040 | 0.040 | -0.010 |
| WESTSTAR | 2800 | 21.250 | 21.250 | 21.250 | -0.500 |
| JX-CHEGR | 10000 | 0.080 | 0.080 | 0.080 | +0.010 |
| JXEMAC | 10000 | 0.210 | 0.190 | 0.190 | -0.030 |
| JYORB.CLA | 6000 | 0.190 | 0.190 | 0.190 | +0.030 |
| TOTAL SALES : | | 12,450,128 | | | |
| US FUNDS | | | | | |
| BQ.RY.SRK | 500 | 26.600 | 26.600 | 26.600 | -0.100 |
| BQ.RY.SRI | 100 | 27.500 | 27.500 | 27.500 | +0.250 |
| B.TD.SRG | 1100 | 26.500 | 26.400 | 26.400 | -0.100 |
| INCO.PR.E | 1548 | 38.050 | 38.000 | 38.000 | -0.500 |
| TOTAL SALES : | | 3,248 | | | |
| DEBENTURES | IN 000'S | | | | |
| CBORALEX7% | D4103.750 | 103.000 | 103.750 | | |
| CFOREX 8% | D106169.000 | 163.000 | 163.250 | | -4.750 |
| CLEROUX 8% | D3103.000 | 103.000 | 103.000 | | |
| CSCOBOOMS | D1104.000 | 104.000 | 104.000 | | |
| CTD HYBRID | D32102.600 | 102.600 | 102.600 | | |
| TOTAL SALES : | | 146,300 | | | |
| TRUST UNITS | | | | | |
| ATHABASCA | 6602 | 19.200 | 19.100 | 19.150 | -0.200 |
| ENERMARK | 7317 | 3.300 | 3.270 | 3.300 | |
| ENPFND.G | 16493 | 2.650 | 2.600 | 2.650 | -0.050 |
| FIRSTPR US | 500 | 26.200 | 25.500 | 25.500 | -0.250 |
| FTCHI A U | 300 | 7.000 | 7.000 | 7.000 | +0.700 |
| FRHOLD.UN | 5420 | 4.700 | 4.600 | 4.650 | -0.140 |
| LEGACY.UN | 2900 | 7.050 | 7.000 | 7.050 | +0.050 |
| NCE DIV.U | 3200 | 3.200 | 3.150 | 3.150 | |
| NCEERGY | 1600 | 2.900 | 2.850 | 2.850 | -0.150 |
| NCE PET.U | 7625 | 2.780 | 2.700 | 2.760 | +0.010 |
| NEWCASTLE | 8800 | 13.100 | 13.050 | 13.100 | |
| PENGR.ENR | 1400 | 13.000 | 12.850 | 12.850 | +0.350 |
| TEMPL.EM | 600 | 8.750 | 8.750 | 8.750 | +0.250 |
| TOTAL SALES : | | 62,757 | | | |
| PARTNERSHIP UNITS | | | | | |
| JAMALG.IN | 1174 | 8.700 | 8.400 | 8.400 | -0.300

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| PRUDENTIAL 81187 | 7.250 | 7.000 | 7.050 | -0.050 |
| PURCELL O 792109 | 1.730 | 1.520 | 1.650 | +0.180 |
| PURE GLD O 82800 | 0.170 | 0.150 | 0.170 | +0.020 |
| PURSUIT O 53206 | 1.150 | 1.080 | 1.150 | +0.050 |
| QLT PH O 104054 | 64.500 | 60.800 | 63.000 | +1.950 |
| QMEDIA O 5500 | 2.200 | 2.150 | 2.150 | -0.050 |
| QUEBECOR A 3980 | 33.150 | 33.150 | 33.150 | +0.150 |
| QUEBCOR B F16928 | 33.000 | 32.500 | 32.500 | -0.750 |
| QBCR PRINT F2211 | 18534.550 | 34.000 | 34.300 | -0.100 |
| QUEENSTAK168600 | 0.230 | 0.200 | 0.205 | -0.005 |
| QUENSTN M 3200 | 0.500 | 0.500 | 0.500 | 0.000 |
| QUENSWAY146582 | 13.100 | 12.500 | 13.100 | +0.100 |
| QUEST INT O 12000 | 0.115 | 0.115 | 0.115 | +0.005 |
| RTO ENT 4206 | 1.700 | 1.550 | 1.700 | +0.200 |
| RAIDER O 66000 | 0.400 | 0.390 | 0.390 | -0.010 |
| RAILINK 10750 | 7.000 | 7.000 | 7.000 | +0.100 |
| RAINMKR 6700 | 2.200 | 2.100 | 2.150 | +0.030 |
| RAM PET A 19000 | 0.270 | 0.250 | 0.250 | -0.020 |
| RAND A TECH 5091 | 15.500 | 14.500 | 15.450 | +0.950 |
| RANGER 789984 | 5.950 | 5.700 | 5.800 | -0.200 |
| REAL DEL O 5000 | 0.250 | 0.250 | 0.250 | +0.010 |
| REDAURM O 70000 | 0.045 | 0.045 | 0.045 | 0.000 |
| REDFERN O 3000 | 0.400 | 0.400 | 0.400 | +0.030 |
| REGIONAL 1301 | 14.750 | 14.400 | 14.750 | -0.250 |
| REITMAN A F 33106 | 19.500 | 19.000 | 19.000 | 0.000 |
| REKO INTL 7400 | 4.850 | 4.500 | 4.500 | -0.400 |
| REMINGTN 7700 | 1.850 | 1.850 | 1.850 | 0.000 |
| RENISANC 220836 | 18.000 | 16.750 | 16.800 | -0.800 |
| RENATA RES123223 | 0.520 | 0.460 | 0.460 | -0.040 |
| REPAP ENT 140980 | 0.100 | 0.095 | 0.100 | 0.000 |
| REQUEST SE 5500 | 1.850 | 1.800 | 1.850 | 0.000 |
| RESEARCH 268588 | 16.000 | 15.000 | 15.500 | -0.250 |
| RESERVE 9199 | 0.530 | 0.510 | 0.510 | -0.010 |
| REVENUE P 22100 | 2.900 | 2.850 | 2.850 | 0.000 |
| REX DIA O 19300 | 1.860 | 1.800 | 1.800 | 0.000 |
| RICHLAND 3000 | 2.350 | 2.300 | 2.300 | 0.000 |
| RICHMONT 1296 | 3.600 | 3.600 | 3.600 | 0.000 |
| RICHTRE A O 4000 | 1.700 | 1.700 | 1.700 | -0.050 |
| RIDER A 3000 | 1.000 | 1.000 | 1.000 | 0.000 |
| RIDLEY I 13490 | 9.200 | 9.000 | 9.000 | -0.200 |
| RIGEL ENG 3237 | 8.500 | 8.250 | 8.250 | -0.400 |
| RIO ALGOM 74158 | 16.550 | 16.000 | 16.150 | +0.150 |
| RIO ALTO 98436 | 17.250 | 16.750 | 17.200 | +0.300 |
| R NARCEA O 11500 | 0.660 | 0.650 | 0.650 | -0.010 |
| RIVER GLD 8300 | 3.500 | 3.500 | 3.500 | +0.250 |
| RIVERSIDE 12838 | 13.450 | 12.750 | 13.250 | -0.200 |
| ROGRS CN BF12262 | 27.700 | 27.000 | 27.500 | +0.450 |
| ROGERS A 1010 | 28.300 | 28.300 | 28.300 | 0.000 |
| ROGERS B F391377 | 27.600 | 27.250 | 27.500 | +0.100 |
| ROMAN 1000 | 1.670 | 1.670 | 1.670 | 0.000 |
| ROTHMAN 30204.000 | 204.000 | 204.000 | | 0.000 |
| ROXMARK O 19000 | 0.070 | 0.050 | 0.070 | +0.030 |
| ROYAL BNK 509358 | 71.950 | 71.150 | 71.800 | +1.050 |
| RY BK F 6525 | 25.950 | 25.850 | 25.950 | +0.050 |
| RY BK G 1100 | 25.750 | 25.750 | 25.750 | 0.000 |
| RY BK J 2000 | 28.000 | 28.000 | 28.000 | 0.000 |
| RY BK N 1700 | 25.450 | 25.450 | 25.450 | -0.100 |
| RYL GROUP F14667 | 37.500 | 36.750 | 37.000 | -0.200 |
| ROYAL LASR 5575 | 6.300 | 6.200 | 6.300 | +0.100 |
| RY LEPG L 5800 | 5.450 | 5.200 | 5.450 | -0.100 |
| RYL OAK 1265267 | 0.150 | 0.090 | 0.120 | -0.020 |
| ROYOP P O 59400 | 0.630 | 0.590 | 0.600 | -0.020 |
| RUSSEL M 7207 | 3.400 | 3.400 | 3.400 | 0.000 |
| RYAN EN 2500 | 3.300 | 3.300 | 3.300 | 0.000 |
| SLM SFTWR 13298 | 7.800 | 7.550 | 7.600 | -0.150 |
| SNC LAVLIN F 97972 | 11.700 | 11.650 | 11.650 | -0.050 |
| SR TELCOM 12500 | 2.400 | 2.330 | 2.350 | 0.000 |
| ST ANDRW O 5300 | 1.200 | 1.200 | 1.200 | 0.000 |
| ST LAURENT 28065 | 13.250 | 13.200 | 13.200 | -0.050 |
| STL CEMA F 1954 | 16.000 | 15.750 | 15.750 | -0.500 |
| SALIX O 4300 | 0.900 | 0.890 | 0.900 | 0.000 |
| SALTER ST F 2100 | 5.050 | 5.000 | 5.050 | +0.300 |
| SAMOTH C 5100 | 1.180 | 1.170 | 1.180 | -0.010 |
| SAMUEL M T 7670 | 7.000 | 6.800 | 7.000 | +0.250 |
| SANTA CRZ O432000 | 0.040 | 0.035 | 0.040 | +0.005 |
| SAPUTO GR 22000 | 39.250 | 39.250 | 39.250 | -0.150 |
| SASK WHT BE21622 | 9.250 | 9.000 | 9.100 | -0.150 |
| SATURN 530 | 7.550 | 7.550 | 7.550 | -0.200 |
| SCAFFOLD 26028 | 2.990 | 2.950 | 2.990 | +0.040 |
| SCE INV AF 1300 | 26.350 | 25.500 | 26.000 | 0.000 |
| SCINTILOR O203000 | 0.770 | 0.650 | 0.770 | +0.070 |
| SCORPIO E O 5000 | 0.650 | 0.650 | 0.650 | 0.000 |
| SCORPIONO513300 | 0.700 | 0.680 | 0.670 | +0.090 |
| SCOTIA SPLT 500 | 44.700 | 44.700 | 44.700 | -0.050 |
| SCOTTS R F 32100 | 6.650 | 6.550 | 6.650 | +0.050 |
| SCOTTS R C 7800 | 6.600 | 6.500 | 6.500 | -0.050 |
| SEAGRAM 906840 | 77.850 | 75.000 | 77.800 | +2.050 |
| SEARCH EN O23749 | 0.770 | 0.750 | 0.770 | +0.020 |
| SEARS CAN 157881 | 26.800 | 25.950 | 26.250 | +0.400 |
| SECOND CP 3000 | 12.800 | 12.800 | 12.800 | -0.200 |
| SEMAFO O 54700 | 0.810 | 0.750 | 0.770 | -0.030 |
| SEMIT AF 5600 | 0.080 | 0.080 | 0.080 | +0.010 |
| SEPPS O 9400 | 1.900 | 1.800 | 1.800 | +0.050 |
| SEVENWAY 17000 | 0.300 | 0.300 | 0.300 | +0.050 |
| SHAW C BF 45710 | 48.750 | 48.000 | 48.500 | 0.000 |
| SHAW I A 41566 | 10.800 | 10.500 | 10.800 | +0.650 |
| SHAW I B 30800 | 11.800 | 11.500 | 11.500 | -0.200 |
| SHELL CAN 46626 | 24.900 | 24.000 | 24.900 | +0.400 |
| SHERRITT I F 36325 | 2.450 | 2.300 | 2.300 | -0.120 |
| SHIVASOFT 10100 | 0.680 | 0.620 | 0.650 | +0.050 |
| SIDUS SYS 23900 | 0.070 | 0.060 | 0.060 | 0.000 |
| SIERRA S 2300 | 20.250 | 19.250 | 20.250 | 0.000 |
| SIKAMAN O 88000 | 0.030 | 0.025 | 0.030 | 0.000 |
| SILCORP 8922 | 21.750 | 21.500 | 21.600 | -0.150 |
| SILENT WIT O10800 | 11.800 | 11.500 | 11.500 | -0.250 |
| SIMMOND 173350 | 0.590 | 0.500 | 0.590 | +0.090 |
| SINO FOR AF 1000 | 1.380 | 1.380 | 1.380 | +0.040 |
| SKYJACK 14780 | 16.150 | 15.700 | 16.000 | -0.200 |
| SLATER STL 31800 | 8.500 | 8.050 | 8.100 | 0.000 |
| SLEEMAN B 10028 | 7.500 | 7.300 | 7.400 | -0.100 |
| SLOCAN F 25607 | 4.800 | 4.650 | 4.650 | -0.150 |
| SMALL FRY 800 | 2.950 | 2.950 | 2.950 | -0.050 |
| SMED INTL 944 | 6.900 | 6.700 | 6.700 | -0.250 |
| SNOW LE A 98000 | 0.050 | 0.045 | 0.050 | +0.010 |
| SOBEYS 16847 | 19.000 | 18.650 | 18.800 | -0.200 |
| SODISCO 2200 | 0.190 | 0.190 | 0.190 | -0.025 |
| SOFTKEY S 1100 | 42.600 | 42.600 | 42.600 | -1.350 |
| SOLITARIO O 33500 | 1.200 | 1.200 | 1.200 | -0.050 |
| STH CHINA F 500 | 0.170 | 0.170 | 0.170 | 0.000 |
| STH AFRICA O 7000 | 0.940 | 0.890 | 0.940 | +0.050 |
| SOUTHERN O2313 | 6.000 | 5.700 | 5.900 | +0.050 |
| SOUTHWST O 6500 | 5.150 | 5.050 | 5.050 | -0.100 |
| SPAR AERO 53054 | 11.850 | 11.550 | 11.600 | -0.100 |
| SPECTRA P F 29350 | 14.000 | 13.750 | 13.750 | -0.050 |
| SPECTRAL 21350 | 2.100 | 1.950 | 2.050 | 0.000 |
| SPLIT YIELD 300 | 11.000 | 11.000 | 11.000 | 0.000 |
| SPLIT YLD I 2400 | 20.650 | 20.650 | 20.650 | 0.000 |
| STACKPOLE 57299 | 11.000 | 11.000 | 11.000 | +0.250 |
| STANTEC 2921 | 10.750 | 10.300 | 10.300 | -0.450 |
| STAR DATA 6700 | 4.000 | 3.760 | 4.000 | -0.040 |
| STAR R O 2000 | 0.180 | 0.180 | 0.180 | -0.040 |
| STARTECH 5644 | 5.150 | 5.100 | 5.150 | 0.000 |
| STEEPLEJAK 20000 | 1.400 | 1.400 | 1.400 | 0.000 |
| STELCO A 176416 | 9.500 | 9.150 | 9.400 | -0.050 |
| STELCO NON R1235 | 25.800 | 25.650 | 25.800 | +0.150 |
| STELLA JONES 1000 | 2.250 | 2.250 | 2.250 | 0.000 |
| STELLAR A 11882 | 1.450 | 1.350 | 1.400 | -0.100 |
| STRATOS GL134550 | 4.090 | 4.000 | 4.000 | 0.000 |
| STRATOSGN O 34750 | 0.240 | 0.240 | 0.240 | 0.000 |
| STRONGCO 18890 | 5.800 | 5.700 | 5.800 | +0.050 |
| SUMMIT R 200 | 1.850 | 1.850 | 1.850 | -0.060 |
| SUMMO M O 2000 | 0.150 | 0.150 | 0.150 | 0.000 |
| SUNCOR 153170 | 51.000 | 49.100 | 49.500 | -1.250 |
| SUNCOR P 133776 | 25.450 | 25.250 | 25.400 | 0.000 |
| SUN RYP B 8475 | 1.700 | 1.650 | 1.650 | 0.000 |
| SURREY MT F 4055 | 12.950 | 12.600 | 12.950 | +0.200 |
| SUTTON O 4688 | 12.000 | 11.600 | 11.650 | +0.050 |
| SUZY SHIER F 9300 | 9.500 | 9.500 | 9.500 | -0.500 |
| SYMETRY 35607 | 0.620 | 0.620 | 0.620 | 0.000 |
| SYNSORB 25100 | 2.350 | 2.200 | 2.200 | -0.120 |
| SYSTEMS 1274 | 1.380 | 1.260 | 1.380 | +0.130 |

## T à Z

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| T EATON | 134141 | 3.190 | 2.610 | 3.180 | +0.370 |
| TH RES O | 52000 | 0.090 | 0.060 | 0.090 | 0.000 |
| TCT LOG O | 37885 | 0.190 | 0.170 | 0.185 | 0.000 |
| TLC LASER O191564 | | 49.700 | 48.800 | 49.400 | +1.000 |
| TRP NT | 1000 | 4.200 | 4.200 | 4.200 | -0.050 |
| TRP NT P | 2500 | 15.000 | 14.650 | 14.650 | -0.350 |
| TSB INTL | 900 | 4.700 | 4.500 | 4.500 | 0.000 |
| TVI PAC O | 309350 | 0.100 | 0.090 | 0.100 | +0.005 |
| TVX GOLD | 87225 | 1.950 | 1.850 | 1.880 | 0.000 |
| TAHERA O | 131000 | 0.290 | 0.260 | 0.260 | -0.030 |
| TALISMAN | 362100 | 32.700 | 31.500 | 32.450 | -0.300 |
| TECK B F | 79070 | 11.250 | 10.550 | 10.550 | -0.500 |
| TECSYN | 1911 | 5.700 | 5.700 | 5.700 | 0.000 |
| ECSYS O | 400 | 3.550 | 3.550 | 3.550 | -0.450 |
| TEKLOGIX | 25155 | 20.500 | 19.900 | 20.500 | +0.500 |
| TEKNION F | 91100 | 12.750 | 12.500 | 12.750 | -0.250 |
| TEKNOR | 6550 | 3.500 | 3.200 | 3.500 | +0.500 |
| TELCO SPLIT | 4145 | 20.250 | 20.000 | 20.100 | -0.250 |
| TELCO SPL P | 554 | 25.150 | 25.150 | 25.150 | 0.000 |
| TELECOM T | 38700 | 26.500 | 26.100 | 26.250 | +0.550 |
| TELEGLOBE 307014 | | 47.150 | 46.000 | 46.750 | +0.850 |
| TELGLB 5.40 | 16300 | 25.600 | 25.500 | 25.600 | +0.350 |
| TELEPANL O | 44200 | 0.800 | 0.750 | 0.800 | +0.190 |
| TELESYS I F | 41469 | 26.200 | 25.750 | 25.750 | -0.100 |
| TEMBEC A | 14006 | 9.700 | 9.650 | 9.650 | -0.050 |
| TENKE MNG | 14000 | 0.280 | 0.250 | 0.250 | 0.000 |
| TERRA INC | 1600 | 7.250 | 6.750 | 6.750 | -0.350 |
| TESCO | 21964 | 6.400 | 6.000 | 6.000 | -0.400 |
| TESMA A F | 2700 | 19.750 | 19.650 | 19.700 | 0.000 |
| TETHYS EN | 22300 | 0.900 | 0.800 | 0.850 | -0.150 |
| TETOPKKA O | 5000 | 1.280 | 1.280 | 1.280 | +0.010 |
| THERATEC O | 22600 | 4.500 | 4.500 | 4.500 | 0.000 |
| THD CGINV | 1100 | 17.000 | 17.000 | 17.000 | 0.000 |
| THIRTY FIVE | 1950 | 13.100 | 12.750 | 12.750 | -0.350 |
| THIRTY F P | 7853 | 22.600 | 22.400 | 22.500 | 0.000 |
| THOMCOR | 150295 | 42.350 | 41.750 | 42.350 | +0.100 |
| THOMCOR 2 | 2150 | 22.950 | 22.500 | 22.500 | -0.250 |
| THOM COR V | 2000 | 24.900 | 24.900 | 24.900 | +0.100 |
| THUNDR E O | 12400 | 1.350 | 1.300 | 1.300 | +0.050 |
| THUNDRM O | 12832 | 0.220 | 0.200 | 0.220 | -0.035 |
| THINDRM W O | 5250 | 0.080 | 0.080 | 0.080 | +0.055 |
| TIKAL RES | 6000 | 0.400 | 0.400 | 0.400 | -0.050 |
| TIMBR STP U | 32200 | 9.500 | 9.300 | 9.300 | 0.000 |
| TIMINCO | 391 | 2.800 | 2.800 | 2.800 | -0.200 |
| TINTINA O | 20000 | 1.100 | 1.050 | 1.100 | +0.090 |
| TIVERTON O | 18000 | 0.200 | 0.180 | 0.200 | +0.040 |
| TSTONE O | 5000 | 0.110 | 0.110 | 0.110 | +0.010 |
| TONIKO D O2009000 | | 0.390 | 0.380 | 0.390 | +0.020 |
| TOREX O | 100000 | 0.750 | 0.750 | 0.750 | 0.000 |
| TOROMONT 7558 | | 16.000 | 15.500 | 15.850 | +0.200 |
| TOR DM BK154297 | | 70.250 | 69.350 | 70.250 | +1.150 |
| TD BK H 1200 | | 28.800 | 28.450 | 28.800 | +0.050 |
| TIPS 2316393 | | 37.050 | 36.700 | 36.900 | +0.150 |
| HIP 184982 | | 40.400 | 40.150 | 40.350 | +0.250 |
| TORSTAR B F377461 | | 17.500 | 17.400 | 17.400 | -0.100 |
| TRANS DOM264800 | | 0.100 | 0.075 | 0.075 | +0.005 |
| TRALT CORP361528 | | 22.700 | 22.000 | 22.500 | +0.550 |
| TRANSGN O 34750 | | 0.240 | 0.240 | 0.240 | 0.000 |
| TRCAN PL 890339 | | 19.300 | 19.050 | 19.050 | -0.200 |
| TRP 1ST S 100 | | 49.000 | 49.000 | 49.000 | -1.000 |
| TRP 1ST U 1400 | | 48.850 | 48.500 | 48.500 | -1.000 |
| TRP 1ST Y 2000 | | 48.000 | 47.800 | 48.000 | +0.100 |
| TRI LINK 10000 | | 12.250 | 12.050 | 12.100 | +0.300 |
| TRI VISON O 86700 | | 1.090 | 0.990 | 0.990 | 0.000 |
| TRI WHITE 6000 | | 1.910 | 1.910 | 1.910 | -0.040 |
| TRICAN WELL 8675 | | 3.000 | 3.000 | 3.000 | 0.000 |
| TRIDEL ENT 13000 | | 0.310 | 0.310 | 0.310 | 0.000 |
| TRIGAS O 23600 | 1.360 | 1.300 | 1.350 | -0.010 |
| TRILON A 8729 | 11.500 | 11.250 | 11.400 | -0.350 |
| TRLON FIN II 700 | 18.000 | 17.750 | 18.000 | +0.500 |
| TRIMAC 20084 | 6.800 | 6.500 | 6.800 | +0.200 |
| TRIMRK FIN 340600 | 17.900 | 17.650 | 17.750 | -0.100 |
| TRIMIN CAP 3200 | 1.100 | 1.040 | 1.040 | +0.030 |
| TRPL CRN E 17500 | 0.170 | 0.170 | 0.170 | 0.000 |
| TRITECH 2000 | 23.000 | 23.000 | 23.000 | 0.000 |
| TRIUMPH 10800 | 1.700 | 1.650 | 1.650 | 0.000 |
| TRIZEC HA F117279 | | 28.000 | 27.650 | 27.700 | -0.100 |
| TRIZEC H W 1608 | 2.200 | 2.200 | 2.200 | -0.100 |
| TROJAN TECH 230 | 36.000 | 36.000 | 36.000 | 0.000 |
| TUNDRA S 1990 | 10.500 | 10.400 | 10.500 | +0.250 |
| TUSK ENRGY 8000 | 0.800 | 0.780 | 0.780 | -0.040 |
| TWIN GLD O 14000 | 0.170 | 0.150 | 0.170 | 0.000 |
| TYLER R O 92000 | 0.160 | 0.130 | 0.160 | +0.030 |
| UTS ENERGY 27500 | 0.400 | 0.270 | 0.400 | +0.050 |
| ULSTER P 24775 | 12.400 | 12.500 | 12.500 | -0.500 |
| ULTRA PET O 36455 | 1.320 | 1.270 | 1.270 | -0.030 |
| UNI SELCT 900 | 32.100 | 32.000 | 32.000 | -0.500 |
| UNICORP A F 8246 | 6.900 | 6.900 | 6.900 | +0.150 |
| UNIFORT A F 26296 | 2.300 | 2.150 | 2.150 | +0.050 |
| UNIHOST 63035 | 6.600 | 6.350 | 6.500 | +0.200 |
| UNI CORP 7517 | 44.750 | 44.000 | 44.750 | -0.500 |
| UN DOMIN 16254 | 30.350 | 29.700 | 30.000 | +0.100 |
| UNITED GR 10157 | 9.000 | 8.800 | 8.800 | 0.000 |
| UNITED INC 3000 | 0.850 | 0.810 | 0.810 | -0.040 |
| U KENO 70000 | 0.190 | 0.170 | 0.190 | +0.020 |
| UPTON RES 9400 | 2.000 | 1.810 | 1.810 | -0.190 |
| UTILITY C 6850 | 40.450 | 40.350 | 40.450 | +0.100 |
| VECTOR 24000 | 5.450 | 5.250 | 5.400 | +0.150 |
| VELAN F 2992 | 31.000 | 31.000 | 31.000 | 0.000 |
| VELVET O 59685 | 2.650 | 2.500 | 2.550 | 0.000 |
| VENGOLD O 43105 | 0.340 | 0.310 | 0.340 | +0.030 |
| VENTRA GR 22395 | 3.450 | 3.300 | 3.300 | -0.100 |
| VERITAS DGC 200 | 21.500 | 21.500 | 21.500 | -1.050 |
| VERMILION 22300 | 3.500 | 3.400 | 3.400 | 0.000 |
| VERSACOLD 5900 | 8.900 | 8.900 | 8.900 | -0.100 |
| VERSENT 1998 | 2.380 | 2.380 | 2.380 | 0.000 |
| VERSUS O 121380 | 11.700 | 11.300 | 11.500 | -0.050 |
| VHOM A F 5000 | 2.500 | 2.400 | 2.400 | -0.100 |
| VICERY R 37010 | 1.840 | 1.690 | 1.710 | +0.050 |
| VIDATRON O 9900 | 3.150 | 3.100 | 3.100 | -0.050 |
| VIDEOTRN F560042 | | 29.500 | 28.000 | 28.050 | -1.450 |
| VINCOR I 11400 | 12.950 | 12.850 | 12.850 | -0.100 |
| VITRAN A 6900 | 8.500 | 8.300 | 8.300 | 0.000 |
| VOLTERRA 7000 | 0.450 | 0.450 | 0.450 | -0.010 |
| WFI IND O 1195 | 0.930 | 0.930 | 0.930 | 0.000 |
| WAJAX 5252 | 6.500 | 6.300 | 6.500 | 0.000 |
| WESCAM 28815 | 4.740 | 4.500 | 4.650 | +0.150 |
| WESCST A F 87525 | 43.500 | 43.000 | 43.250 | -0.200 |
| WST FRASR 800 | 34.250 | 34.250 | 34.250 | 0.000 |
| WESTAIM 130702 | 6.000 | 5.750 | 5.850 | +0.100 |
| WESTBURNE 1200 | 15.450 | 15.100 | 15.100 | +0.100 |
| WCOAST E 64676 | 29.850 | 29.400 | 29.650 | +0.050 |
| WCOAST 2 P 1000 | 26.300 | 26.300 | 26.300 | 0.000 |
| WCOAST 5 P 1900 | 25.250 | 25.250 | 25.250 | 0.000 |
| WCOAST 6 P 100 | 25.000 | 25.000 | 25.000 | 0.000 |
| WCOAST 7 P 9900 | 24.650 | 24.500 | 24.600 | +0.100 |
| W COPPER O 2000 | 1.800 | 1.700 | 1.800 | +0.150 |
| W GARNET 1800 | 1.750 | 1.750 | 1.750 | -0.250 |
| W QUEBEC O28400 | 3.600 | 3.600 | 3.600 | +0.100 |
| W STAR EX 1000 | 0.980 | 0.980 | 0.980 | 0.000 |
| WSTRN STAR 125 | 21.250 | 21.250 | 21.250 | +0.550 |
| WESTPORT O411150 | 0.590 | 0.530 | 0.590 | +0.030 |
| WESTMINS 17500 | 5.200 | 5.000 | 5.050 | -0.250 |
| WESTON 33442 | 64.500 | 62.500 | 63.250 | -0.500 |
| WHEATON O11500 | 0.270 | 0.260 | 0.260 | 0.000 |
| WILLIAM O 582582 | 0.045 | 0.035 | 0.035 | -0.005 |
| WINDARRA O 5000 | 0.150 | 0.150 | 0.150 | -0.010 |
| WINPAK 244 | 49.000 | 49.000 | 49.000 | 0.000 |
| WORLD HT O 2008 | 21.200 | 21.000 | 21.000 | 0.000 |
| WW MNRL O405249 | 0.050 | 0.045 | 0.050 | 0.000 |
| X CAL O 22500 | 0.290 | 0.270 | 0.270 | 0.000 |
| XILLIX 40200 | 1.160 | 1.100 | 1.160 | 0.000 |
| YAMANA O 22750 | 0.660 | 0.560 | 0.660 | +0.110 |
| YOGEN FR F189398 | | 2.490 | 2.300 | 2.350 | -0.010 |
| ZCL COM9 5000 | 1.700 | 1.650 | 1.650 | -0.150 |
| ZI CORP P 16600 | 2.350 | 2.000 | 2.000 | -0.250 |
| ZARGON 4000 | 2.520 | 2.500 | 2.520 | +0.020 |
| ZENON O 2345 | 41.000 | 39.000 | 39.000 | -1.500 |
| **DEBENTURES** | | | | |
| BELL CANI D 302106.000 | 105.250 | 105.250 | 105.750 | +0.750 |
| CMBR FB 04 6 | 94.500 | 94.500 | 94.500 | +0.500 |
| CMBR JN 07 34101.500 | 101.000 | 101.000 | 101.000 | +0.500 |
| CMBR MR 04 39 | 92.500 | 91.500 | 91.500 | +0.500 |
| CWB A D 12 | 99.500 | 99.500 | 99.500 | 0.000 |
| CNTRFD 7.5 12 | 92.000 | 92.000 | 92.000 | +1.000 |
| CNTRFD 8.5 24100.000 | 100.000 | 100.000 | 100.000 | +0.500 |
| CNTRFD 7 D 15 | 82.000 | 81.000 | 81.000 | -1.000 |
| CNTRFD 7.25 45 | 82.000 | 81.000 | 81.000 | 0.000 |
| EMCO DB 120 | 91.000 | 90.000 | 91.000 | -1.000 |
| KINROSS D 3 | 80.000 | 80.000 | 80.000 | +0.500 |
| MDC CM D 20 | 91.000 | 91.000 | 91.000 | 0.000 |
| PANCAN P D 15 | 98.500 | 98.500 | 98.500 | -0.250 |
| RIO ALG DB 5 | 88.400 | 88.400 | 88.400 | +2.400 |
| SHERRIT D 293 | 65.000 | 62.500 | 63.000 | 0.000 |
| TECK DEB 12 | 56.000 | 56.000 | 56.000 | -1.500 |
| TELESYS I D 87104.750 | 104.100 | 104.500 | | 0.000 |
| WESTON G D 50112.000 | 112.000 | 112.000 | | 0.000 |
| **DEBENTURES PARTLY PAID** | | | | |
| CLUBLINK D 15 | 35.500 | 35.000 | 35.000 | -2.500 |
| **DEBENTURES IN US FUNDS** | | | | |
| DAYTON DB O 96 | 27.000 | 25.000 | 25.000 | +2.000 |
| TRIZEC DB 175 | 68.000 | 66.000 | 66.000 | +1.000 |
| **PARTIALLY PAID SHARES** | | | | |
| APOLLO G U 8500 | 2.600 | 2.450 | 2.600 | 0.000 |
| COMINAR U 3700 | 5.450 | 5.100 | 5.450 | +0.150 |
| TRALTA P U 10500 | 4.700 | 4.510 | 4.700 | +0.200 |
| **PARTNERSHIP UNITS** | | | | |
| AEC PIPE U 3050 | 9.000 | 8.800 | 8.800 | -0.300 |
| AGF MSTR U 249 | 8.100 | 8.100 | 8.100 | 0.000 |
| BIOCAP U 700 | 8.000 | 8.000 | 8.000 | 0.000 |
| FIDELTY 93 U 500 | 7.500 | 7.500 | 7.500 | 0.000 |
| FIDELITY 96 U 500 | 12.000 | 12.000 | 12.000 | 0.000 |
| F CHICAGO U142900 | 7.000 | 6.500 | 7.000 | 0.000 |
| GAZ MTRO U 2435 | 17.350 | 17.350 | 17.350 | +0.050 |
| GLOBAL S UN19917 | 5.250 | 5.000 | 5.250 | +0.450 |
| MCKNZ M U 3239 | 12.250 | 12.150 | 12.150 | +0.150 |
| PHOENIX H U 1300 | 13.550 | 13.500 | 13.550 | +0.150 |
| PUBLIC ST U 1000 | 13.500 | 13.500 | 13.500 | +0.400 |
| TRALTA P U 17350 | 8.900 | 8.550 | 8.700 | -0.050 |
| TRCAN PW U 1250 | 28.250 | 28.000 | 28.250 | 0.000 |
| **PARTNERSHIP UNITS** | | | | |
| **TRUST UNITS** | | | | |
| APF EN U 3900 | 8.500 | 8.400 | 8.500 | 0.000 |
| ARC EN U 61619 | 7.450 | 7.250 | 7.400 | +0.100 |
| ALGONQ P U 8000 | 10.900 | 10.750 | 10.750 | -0.100 |
| ASSOC PR U 7000 | 8.650 | 8.500 | 8.650 | -0.050 |
| ATHAB O U 132965 | 19.200 | 19.100 | 19.150 | -0.100 |
| AVISTA TR U 4600 | 7.300 | 7.250 | 7.300 | 0.000 |
| BPI GLO U 5875 | 6.900 | 6.750 | 6.900 | +0.100 |
| CPL U 5193 | 21.450 | 20.750 | 21.450 | +0.250 |
| C APTMNT U 1810 | 9.750 | 9.750 | 9.750 | 0.000 |
| CDN HOTEL U46643 | 8.050 | 8.000 | 8.000 | 0.000 |
| CDN OIL SU 7600 | 19.800 | 19.600 | 19.600 | -0.400 |
| CR ESTATE U 7062 | 10.750 | 10.650 | 10.650 | -0.400 |
| CSHS CRES U 3300 | 5.600 | 5.600 | 5.600 | -0.100 |
| CRES II U 600 | 7.300 | 7.300 | 7.300 | -0.050 |
| CITADEL U 1500 | 7.100 | 7.000 | 7.100 | 0.000 |
| DDJ CDN U 6230 | 20.200 | 20.100 | 20.200 | 0.000 |
| DRAYTON U 2450 | 10.750 | 10.650 | 10.750 | -0.050 |
| ENERMRK U 26787 | 3.320 | 3.250 | 3.280 | -0.060 |
| ENRPLS FG U 14285 | 2.650 | 2.600 | 2.650 | -0.050 |
| ENERVST U 5000 | 5.550 | 5.400 | 5.550 | +0.050 |
| FACS REC U 5050 | 9.050 | 8.700 | 8.700 | -0.000 |
| F ASIA U 8814 | 5.650 | 5.500 | 5.500 | -0.150 |
| F MRCNTL U 200 | 17.000 | 17.000 | 17.000 | -0.050 |
| F PREMI U 4019 | 27.250 | 26.000 | 26.700 | -0.300 |
| FPREM US U 7658 | 26.250 | 25.500 | 25.700 | +0.100 |
| FPRM O U 1200 | 6.800 | 6.600 | 6.600 | 0.000 |
| FREEHOLD U 2595 | 4.790 | 4.600 | 4.600 | -0.200 |
| GAS MAN U 24800 | 5.750 | 5.250 | 5.350 | +0.100 |
| H&R U 5395 | 11.600 | 11.500 | 11.500 | +0.100 |
| HALTERM U 6617 | 7.000 | 6.950 | 7.000 | +0.050 |
| HCARE IMO U 700 | 5.150 | 5.150 | 5.150 | 0.000 |
| IAT AIR U 540 | 10.500 | 10.500 | 10.500 | 0.000 |
| INCOME FN U 1300 | 25.500 | 25.500 | 25.500 | 0.000 |
| KMS PWR U 1000 | 10.000 | 9.700 | 10.000 | +0.400 |
| KPCH P U 13200 | 6.000 | 5.800 | 6.000 | -0.100 |
| LABRADOR U 9171 | 9.900 | 9.650 | 9.900 | 0.000 |
| LEGACY H U 31755 | 7.050 | 6.950 | 7.050 | 0.000 |
| LUSCAR U 45772 | 4.200 | 3.900 | 4.000 | 0.000 |
| MCKNZ INC U 600 | 19.300 | 19.300 | 19.300 | 0.000 |
| MAXIM U IO 4960 | 1.300 | 1.270 | 1.270 | +0.010 |
| MIDLEFLD H U 1550 | 6.700 | 6.600 | 6.600 | 0.000 |
| MORGRD U 24600 | 7.300 | 7.250 | 7.300 | +0.050 |
| MORISN FAC U6750 | 4.100 | 4.000 | 4.100 | +0.150 |
| NAL OIL U 3100 | 6.500 | 6.250 | 6.250 | -0.050 |
| NCE D U 5968 | 3.200 | 3.150 | 3.180 | +0.060 |
| NCE EN U 1009 | 2.850 | 2.850 | 2.850 | -0.100 |
| NCE PTR U 32863 | 2.800 | 2.710 | 2.780 | +0.020 |
| N ALTAMIR U 10340 | 9.050 | 8.950 | 9.050 | +0.100 |
| NEWCSTL U 2950 | 13.050 | 13.050 | 13.050 | -0.150 |
| NORTH WST U 643 | 15.000 | 14.300 | 14.300 | -0.700 |
| NORTHLAND U3769010.400 | | 10.250 | 10.350 | -0.050 |
| OCEANEX U 10000 | 8.400 | 8.200 | 8.200 | -0.050 |
| OPTUS N U 21921 | 22.500 | 22.300 | 22.450 | 0.000 |
| PRT FOR U 2800 | 9.100 | 9.100 | 9.100 | +0.100 |
| PEMBINA U 30800 | 8.250 | 8.000 | 8.000 | -0.250 |
| PNGRWTH U 20433 | 13.000 | 12.550 | 12.950 | +0.100 |
| PRIMWST U 49600 | 6.000 | 5.900 | 6.000 | 0.000 |
| REALFUND U 87317 | 12.450 | 12.350 | 12.350 | -0.100 |
| RESIDENT U 500 | 9.900 | 9.900 | 9.900 | +0.200 |
| RIOCAN U 15900 | 9.350 | 9.250 | 9.300 | 0.000 |
| ROGERS S U 42700 | 8.000 | 7.900 | 8.000 | 0.000 |
| RYL HOST U 17900 | 7.600 | 7.450 | 7.600 | +0.200 |
| SCI U 2200 | 11.000 | 10.500 | 11.000 | +0.250 |
| SAGE HIGH U75735 | 12.250 | 11.550 | 12.250 | +0.250 |
| SHININBK U 67300 | 10.000 | 9.750 | 10.000 | +0.050 |
| SIXTY PLS U 3100 | 25.700 | 25.550 | 25.700 | 0.000 |
| SUMMIT U 11829 | 11.950 | 11.650 | 11.900 | +0.250 |
| SUPERIOR U 15440 | 15.700 | 15.500 | 15.700 | +0.100 |
| TAYLOR G U 3700 | 4.750 | 4.700 | 4.700 | -0.060 |
| TEMPLETN U 3294 | 8.800 | 8.750 | 8.800 | +0.200 |
| TR CAN GS U 700 | 21.500 | 21.400 | 21.400 | -0.200 |
| TRIAX U 8503 | 12.900 | 12.750 | 12.750 | -0.200 |
| VIKING U 12575 | 4.900 | 4.880 | 4.900 | +0.020 |
| WARDLEY UN 300 | 2.600 | 2.600 | 2.600 | +0.150 |
| WSTROCK IU 2041 | 5.700 | 5.600 | 5.700 | -0.050 |
| WSTROCK IIU 1000 | 6.250 | 6.200 | 6.250 | 0.000 |
| WESTSHOR U275000 | 5.900 | 5.700 | 5.700 | -0.100 |
| WORLD ST U 1550 | 16.000 | 15.800 | 15.800 | -0.200 |
| **TRADED IN US FUNDS** | | | | |
| BK MTL 2 1900 | 26.400 | 26.400 | 26.400 | 0.000 |
| CIBC 20 130 | 25.750 | 25.750 | 25.750 | -0.250 |
| CIBC 12 P 3800 | 26.400 | 26.050 |

# Petites annonces le QUOTIDIEN

**DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE**




POUR NOUS REJOINDRE:

- **545-4014** SAGUENAY
- **668-4506** ALMA et les environs
- **679-3832** SAINT-FÉLICIEN et les environs

COURRIEL: classees@lequotidien.com

**INDEX DES RUBRIQUES**


**IMMEUBLES**
**COMMERCIAUX .....100**
Bâtisses commerciales .....101
Blocs appartements .....102
Bureaux à louer .....103
Commerces à vendre .....104
Commerces à louer .....105
Entrepôts à louer .....106
Fermes .....107
Garages .....108
Locaux à louer .....109
Terrains commerciaux .....110
**HABITATIONS RÉSIDENTIELLES .....200**
A partager .....201
A vendre ou à louer .....202
Chalets à vendre .....203
Chalets à louer .....204
Chambres à louer .....205
Condominiums à vendre .....206
Condominiums à louer .....207
Logements à louer .....208
Maisons à vendre .....209
Maisons à louer .....210
Maisons mobiles à vendre .....211
Maisons mobiles à louer .....212
**VÉHICULES .....300**
Terrains à vendre .....213
Abris d'auto .....301
Autos à vendre .....302
Avions à vendre .....303
Bateaux à vendre .....304
Camions à vendre .....305
Camions 4X4 .....306
Campeurs à vendre .....307
Fourgonnettes .....308
Machinerie .....309
Motomarines à vendre .....310
Motoneiges à vendre .....311
Motos à vendre .....312
Motos 3 et 4 roues .....313
Pièces et accessoires .....314
Remorques à vendre .....315
Souffleuses à vendre .....316
Tracteurs à vendre .....317
Véhicules divers .....318
**EMPLOI .....400**
Gardien(ne) demandé(e) .....401
Personnel demandé .....402
**FORMATION .....450**
Enseignement / cours .....451
**OCCASIONS D'AFFAIRES .....500**
Finances .....501
Occasions d'affaires .....502
**SERVICES PROFESSIONNELS .....600**
Construction / rénovation .....601
Impôt .....602
Massage .....603
Offres de service .....604
Services de garde .....605
**MARCHANDISES ET SERVICES .....700**
A donner .....701
A vendre ou à échanger .....702
Ameublement .....703
Animaux .....704
Antiquités .....705
Bois de chauffage .....706
Coin du bébé .....707
Demandé .....708
Divers .....709
Équipement de bureau .....710
Équipement de commerce .....711
Ésotérisme .....712
Marché aux puces .....713
Matériaux de construction .....714
Poêle à bois .....715
Réceptions .....716
Santé .....717
Vêtements .....718
Ventes de garage .....719
**SPORTS / LOISIRS .....800**
Articles de sport .....801
Bicyclettes .....802
Camping .....803
Chasse et pêche .....804
Musique et accessoires .....805
Ordinateurs et jeux .....806
Photos et vidéos .....807
Piscines et acc. .....808
Roulottes à vendre .....809
Roulottes à louer .....810
Vacances / voyages .....811
**AVIS .....900**
Activités diverses .....901
Agences de rencontres .....902
Messages personnels .....903
Perdu ou retrouvé .....904
Recherche .....905


1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

**HEURES D'AFFAIRES**
**8 h 30 à 16 h 30**
**DU LUNDI AU VENDREDI**




**INFORMATIONS GÉNÉRALES**

**RESTRICTION** L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

**TARIFS**

LE QUOTIDIEN
**10 mots ou moins**

| | |
|---|---|
| 1 jour | 7,35 $ |
| 2 jours | 8,90 $ |
| 3 jours | 10,45 $ |
| 4 jours | 12,00 $ |
| 5 jours | 13,55 $ |
| 6 jours | 15,10 $ |

PROGRÈS-DIMANCHE
**10 mots ou moins**
**9,45 $**

Mots additionnels:
**0,42 $ mot/par semaine**

OPTIONS:
Lettrage majuscule
Caractères gras
Encadrement
Titre centré
**3,00 $ par semaine/par option**

AVEC PHOTO:
**6,50 $ par parution**

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation. Acceptons les chèques, cartes de crédit.

## 100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

### 101 Bâtisses commerciales

JONQUIERE et Chicoutimi, bien situées, entièrement loué, bonne rentabilité. Inf.:548-7102.

LA-BAIE: propriété commerciale, vente ou location, 316 Joseph-Gagné Sud, sur Route 381, terrain 43,300 pieds.carrés, bâtisse 5,938 pieds.carrés. Entrepôts, bureaux, garage. Tél:697-1645.



BÂTISSE coin Lafontaine et Price, très rentable, très bonne bâtisse, très bien située. Projet Courtier inc., Gilles Hudon agent immobilier affilié 540-5411.

### 102 Blocs appartements

CHICOUTIMI, 4 logements, refaits à neuf, proximité services. Tél.:696-9841, 545-8331.

CHICOUTIMI, coin St-Pierre et Morin: à vendre 7 logements, excellente rentabilité. Tél.:549-7663.

CHICOUTIMI: à vendre: 4 logements, près centre-ville, rénové au complet, rentable, prix évaluation municipale. Tél.:543-4383.

IMMEUBLE à logements, près Place Royaume et Saguenay, UQAC, Hôpital, 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, à vendre en partie ou globalement. Tél.:693-3383, 545-0647, 1-800-394-3383. (Possibilité de financement).

### 104 Commerces à vendre

BAR situé à Delisle, comprend bâtisse et équipement. 126 places, pocker, billard, bonne rentabilité. Cause: maladie. Tél.:(450)834-7094.

BOUTIQUE de vêtements spécialisés, acheteur sérieux seulement. Tél.:549-0867.

DELISLE: magnifique salon bronzage, clientèle établie, bonne rentabilité, en plein expansion. Tél:668-0741.

JONQUIERE: 10 chambres, sur rue commerciale, idéal pour gîte, maison de chambres, etc... Prendrais maison ou chalet en échange. Paget: 696-6342.

**OPPORTUNITÉ d'affaire avec léger investissement, motel 6 unités, avec résidence et salon-bar. Financé par le propriétaire. Accepterais échange. Tél.:1-418-348-6428.**

RESTAURANT LA NORMANDISE, 2365 St-Dominique, Jonquière, 77 places, bon achalandage. Prix négociable. Tél.:547-1331, 542-3191.

SAINT-HONORÉ, dépanneur vidéo club, face à la Caisse populaire. Bonne rentabilité. Prix à discuter. Tél.:673-4621.

SALON de coiffure, Jonquière, bien situé. 4,800$ offre raisonnable acceptée. Tél.:542-6458, paget: 541-6590.

STATION d'essence avec dépanneur-restaurant, bien située. Tél.:548-0019, 548-7102.

### 105 Commerces à louer

BAR À LOUER, centre-ville Chicoutimi. Tel.543-3608, 543-5653.

### 106 Entrepôt à louer

BATIMENT commercial ou industriel, 5,000 ou 10,000 pieds carrés, quai de déchargement, St-Bruno, Hébertville-Station, Jonquière. 1er juin. Tél.:(418)343-3847.

### 108 Garages

CHICOUTIMI-NORD: à louer, 2211, Roussel, 1,500 pi.ca., avec chambre peinture conforme. Tél.:543-3308, 591-0188.

### 109 Locaux à louer

**A JONQUIERE: 2095 St-Hubert, très beau local commercial au rez-de-chaussée, 1,650 pi.car. x 10' hauteur, peut être loué en tout ou en partie, possibilité du sous-sol de même grandeur, grand stationnement, éclairé et déneigé, présentement disponible. tél.:(418)547-1873.**

A LOUER: local commercial de 3410 pieds.carrés, 2ième étage en entier, libre immédiatement, Idéal pour petite entreprise, commerce ou service professionnel etc. 305 Hôtel-de-Ville au coeur de Chicoutimi. 36 aires de stationnements. Tel.690-9590, 549-9200.

CHICOUTIMI, (voisin Club Price), locaux industriels et commerciaux à louer: de 1,000 pi.ca. à 12,000 pi.ca.. Cour ou stationnement 100,000 pi.ca. Tél.:543-9063, 690-3399.

CHICOUTIMI, 1173 Boulevard St-Paul, local commercial de 1,000 pieds.carrés. Tél.:696-1416, heures de bureau, Christian.

CHICOUTIMI, 2700 boul. Talbot, 2 locaux industriels ou d'entreposage, chauffés, 2,700 et 400 pieds carrés. Tél.:690-9590, 549-9200.

CHICOUTIMI, **330, Jacques-Cartier,** 600 pi.ca. environ, **très bien situé**. Prix abordable. Libre avril. **Tél.:545-6052.**

CHICOUTIMI, dans maison privée, coin recherché, 1 1/2, 260$/mois, chauffé, éclairé, meublé. Aussi 3 1/2, 370$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé. Tél.:545-0417.

CHICOUTIMI-NORD, (Ste-Geneviève), local commercial 500 à 1,500 pieds.carrés. Prix d'aubaine. Tél.:545-3015, 693-7681, 693-3290 Marc Simard.

CHICOUTIMI-NORD, Place Roussel, pour commerce ou service, locaux de 500, 1,000, 3,000 jusqu'à 8,000pi.ca. 183 aires de stationnement, achalandage très intéressant. Cellulaire:690-9590, 549-9200.

CHICOUTIMI-NORD: 2209, Roussel, 750 pi.ca. secteur très achalandé, libre immédiatement. Tél.:543-3308, 591-0188.

CHICOUTIMI: centre-ville, chauffé, éclairé, bon prix. Faut voir. Bonne occasion. Ascenseur. tél:543-7700 soir, 696-3613 jour.

CHICOUTIMI: rue Racine, 600 pi.ca. tout inclus, prix raisonnable. Tél.:543-7659.

**LOCAL COMMERCIAL**
Situé sur le boul. St-Paul. 1 grande porte avec bureau. Peut servir à diverses activités. Tél:543-4236, 698-3427, 541-2343.

**LOCAL commercial: disponibilité de 7,200 pi.ca. ou moins, 2ème étage avec services, bâtisse neuve située parc industriel Arvida. Pour informations: 418-548-1184.**

LOCAUX de 3,200 pi.ca. d'espace commercial et 2,400 pi.ca. d'espace à bureaux. Tél.698-2222, 1-800-361-9519.

Rue Jacques-Cartier, espace commercial pour bureau, vaste stationnement, loyer compétitif, tél.:543-0230, heures d'affaires.

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises. Tél.:549-3065.

## 200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

### 202 A vendre ou à louer

LATERRIÈRE maison mobile 14X64', rénové, terrain 90X111'. Tél:678-1340

### 203 Chalet à vendre

CHALET 16X26, Bord du Lac, habitable à l'année. Lac Du Repos, près St-Félicien Prendrais petite van campeur. Tel.630-2947, 679-2300

CHEMIN DES PASSES: kilomètre 87, entièrement équipé, avec génératrice, propane, Tél.:481-2318.

CHICOUTIMI-NORD: Lac St-Jacques, 16x24, avec garage, secteur Pamouskachou, 27 000 $. Tél.:549-8446.

DIRECTEMENT sur Batture La Baie, 33x22, terrain boisé, 40,000 pi.ca. 150' façade, ruisseau et cascade. Site exceptionnel. Tél.:693-1956.

LA-BAIE, petit chalet pour déménager. Tél.:697-0458.

LATERRIERE: A quelques minutes de la ville, meublé, vue sur le lac, à bon prix. Tel.678-1186

Mont-Valin, Lac Lapointe, 20'x24', meublé, réfrigérateur poêle propane, 2 poêles à bois, 16 500 $ négociable. Tél.:542-0357, 547-8503, 690-4846.

ST-DAVID-DE-FALARDEAU: habitable à l'année, embranchement 14, lac Sébastien. tél:673-7927.

ST-GEDEON, habitable à l'année, bord de l'eau. Prix discutable. Tél.:480-1123.

ST-HONORE: lac Larrivé, 20X24', isolé, fosse septique réglementaire, 2 chambres, 23,500$. Financement possible par propriétaire. Tél:547-5222

ZEC ONATCHIWAY, construction neuve, lac Beauséjour. Tél.:678-1029, 591-0539.

### 204 Chalet à louer

LAC DOCTEUR, 216 LÉON, 1 chambre, pour louer à l'année. tel.543-3608, 543-5653

MASHTEUIATSH: domaine Philippe. Villas modernes: bord Lac-St-Jean. Toutes commodités. Tél:275-0541.

### 205 Chambres à louer

2 MINUTES de Place Royaume: grandes chambres, propres, cuisine, buanderie, câble, téléphone, stationnements. 200$/mois. Tél.:690--0080, 690-3631.

3 MINUTES Place Royaume, entrée indépendante, stationnement, cuisine, buanderie, câble, téléphone. Faut voir. Cellulaire:591-0416.

A 5 minutes de l'université, propre, tranquille, stationnement, entrée indépendante, câble. Idéal pour étudiant(e), non fumeur(euse). Tél.:690-1907.

ALMA, chambre comprenant tous les services, lundi au vendredi. 70$/semaine. Tel.668-5142

ARVIDA, pour personne sérieuse seulement. Tél.:548-7778.

CHICOUTIMI grandes chambres avec vanité, accès laveuse, sécheuse, entrée indépendante, près cégep, hôpital et université, libres immédiatement. Tél.:549-8646.

CHICOUTIMI, près cegep, université, centre-ville, câble, laveuse, sécheuse, stationnement. Tél.:545-0698, 541-0077 paget.

CHICOUTIMI, près centre-ville, laveuse, sécheuse, poêle, réfrigérateur, câble. 200$/mois. Tél.:543-9081.

CHICOUTIMI, près cégep, hôpital, université, cuisine commune, laveuse, sécheuse, câble, entrée indépendante. Tél.:549--3372.

CHICOUTIMI-NORD, salon cuisine en commun, entrée indépendante, stationnement, très propre. Tél.:543-7611

CHICOUTIMI: arrière Place Royaume, près Cégep Université, entrée indépendante, propre, tranquille, plusieurs services, non fumeur(se). Tél.:693-1956.

CHICOUTIMI: Arrière Polyclinique, cuisine commune, buanderie gratuite. Tél.:693-8754, 690-7185 (cellulaire).

CHICOUTIMI: idéal étudiants(tes), réservez tôt, grandes chambres, lits 54". Tel.545-7360, Hélène Lavoie: 696-4293

JONQUIERE: entrée indépendante, laveuse, sécheuse, cuisine équipée, câble, meubles neufs. tél.:699-7777.

JONQUIÈRE: pour personne recherchant tranquillité, avec services, prix 180$/mois et plus. Tél.:695-2178.

### 206 Condominiums à vendre

A 5 minutes Place Royaume, construction acier béton, studio 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2. Possibilité location, achat. Tél.: 693-3383, 545-0647, 1-800-394-3383.

LATERRIÈRE, 5918, boul. Talbot, 4 1/2, bord de la Rivière Chicoutimi. Tél.:541-9171, 693-7072.

### 207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI, condo à louer 307 Malraux, 2 étages, sous-sol fini, patio, moderne, 650$/mois non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:696-1817

JONQUIERE: moderne, spacieux, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, construction neuve, 2ième étage, 625$/mois, libre immédiatement. Tél.:547-7961.

### 208 Logements à louer

**1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2**
CHICOUTIMI: secteur cégep, Rivière-du-Moulin et Bagotville, chauffés, éclairés. JONQUIÈRE: 3 1/2 ou 4 1/2, rue Chateauguay, prix abordable.
**Tél.:690-6308.**

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, près Université, et des centres d'achats. Meublés, semi-meublés ou non. Tél.:693-3383, 545-0647, 1-800-394-3383, UN MOIS GRATUIT.

3 1/2, 4 1/2 moyen et très grand, Chicoutimi, 5 1/2, 6 1/2 St-Paul. (Immeuble). Tél.:693-6078, 698-0976.

**41/2, 51/2**
**Réservez maintenant**
**CHICOUTIMI**, 43 Jauffret, **grand 41/2, chauffé, 1er étage,** 475$/mois, libre juin. **Grand 51/2, chauffé,** 1er plancher, 525$/mois, libre juillet. **CHICOUTIMI**, 41/2, 856 rue Saint-Paul, **1er étage,** 380$/mois, libre. **CHICOUTIMI**, 41/2, 32, rue Smith Est, 2e étage, 375$/mois, libre juin. **Beau 4.1/2**, 30-A, Smith Est, voisin terminus, demi sous-sol, très propre, 345$/mois, libre mai. **Tél.:690-1148.**

**5.1/2, 4.1/2**
**BEAU SECTEUR PAISIBLE**
CHICOUTIMI: Domaine des Ecorceurs, Grand 5 1/2 à partir de 515$/mois. Grand 4 1/2 à partir de 485$/mois. **Grandes chambres, grands garde-robes**, entrée lave-vaisselle, **insonorisation supérieure,** idéal pour retraités et préretraités, entrée contrôlée, libres immédiatement. **Tél.:690-1148.**

693-3216: Déménagements Inter Canada, local, longue distance. Emballage. Réservez tôt.

A BAS PRIX: Chicoutimi. 5 1/2, situé près d'écoles, parc, épiceries, médecin, bien divisé, armoires mélamine, beaucoup de commodités, une visite vous convaincra, libre 1er juillet. Tél.:693-0869.

A LOUER: Chicoutimi: 4 1/2 tout meublé, tout équipé, au mois, tél.:693-4242.

A VOIR: CHICOUTIMI: 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 et duplex, tél.:545-0698, 541-0077.

APPARTEMENTS LE GITE 3 1/2, (meublés ou non) chauffés, éclairés, situés environ 1000 pieds arrière Place du Royaume. Libres immédiatement. 1318 des Roitelets, Chicoutimi. Tél.:693-8508, 696-2933.

ARVIDA près centre-ville, 4 1/2, frais peint, insonorisés, non chauffés, non éclairés, libres immédiatement, juin, juillet. 490$/mois. Tél:548-5649.

ARVIDA, 1744 Neilson, 5 1/2, libre 1er juin, chauffé, éclairé, $475. Tél.:693-6065, 540-4825.

ARVIDA, 1879 Deschênes, 3 1/2, demi sous-sol, entrée privée, $275/mois. 5 1/2, 1er étage, $495/mois. Soir:548-4522, jour: 547-5512.

ARVIDA, 2348 Mathias, 4 1/2 chauffé, $465, libre 1er mai. Idéal pour retraité. Tél.:548-6872.

ARVIDA, centre-ville, beau grand studio, plancher bois, tranquille, idéal pour retraités ou personne seule, libre immédiatement. Tél.:548-7580.

**ARVIDA: dans bloc de 6 logements, grands 4.1/2, balcon, porte patio, près des services, libres en juin et juillet. Tél.:693-9075, ou téléavertisseur 541-3628**

ATTENTION: Quartier Université, près centres d'achats, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, porte-patio, balcon, possibilité cuisinière, réfrigérateur. Aussi 4 1/2 tout meublés. Tél.:693-4242.

AU début rang St-Pierre, Chicoutimi, 2 1/2, premier plancher. Tél.:543-9592

**CENTRE-VILLE**
**CHICOUTIMI**, 336 Jacques-Cartier, **BEAUX 3.1/2, 4.1/2** modernes, porte-patio, **entrée contrôlée,** idéal pour couple sans enfant ou retraité, **ENDROIT TRANQUILLE.** A partir de $460/mois. Libre **JUILLET. Tél.:545-6052**.

CENTRE-VILLE, luxueux 3 1/2, demi sous-sol, chauffé, éclairé, système d'alarme, et plus. Libre. Cause départ. $425/mois. Aussi 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre juillet. $375. Tél.:696-0526.

CHICOUTIMI (Côte-Réserve), 2 1/2, sous-sol, chauffé, éclairé, semi-meublé, libre. $300/mois.. Tél.:545-1445.

CHICOUTIMI (Rivière-du-Moulin) 174 de la Gravière, 5 1/2, $385/mois non chauffé, non éclairé. Tél.:543-6065.

CHICOUTIMI 2 1/2 chauffé, 294 Bégin, 300$/mois libre 1er juin. Tél.:540-4825, 693-6065

**CHICOUTIMI**
PLACE DES AIRELLES, voisin Super C, grands 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, idéal pour retraités ou préretraités. Entrée contrôlée. Repeints à neuf.
**Tél:690-6308**

**CHICOUTIMI secteur Rivière du Moulin, 4.1/2 meublés ou semi-meublés, prix compétitifs. Tél.:545-1007, 544-6313**

**CHICOUTIMI**, 67 Jauffret, **beau 5.1/2**, 1er étage, chauffé, eau chaude, 525$/mois, **libre JUILLET** ou avant. **CHICOUTIMI** 715 Jolliet, **Endroit très tranquille, BEAU 2.1/2**, semi-meublé, 300$/mois, **libre IMMÉDIATEMENT.**Aussi **3.1/2**, semi-meublé, 350$/mois, 375$/mois **libre MAI, JUILLET**. Aussi **GRANDS 5.1/2**, **vue magnifique,** très propres, 455$/mois, **libres JUILLET**. **CHICOUTIMI,** 880 Georges-Vanier, **beau 4.1/2, 5.1/2**, porte-patio, **bain tourbillon**, 450$/mois, 550$/mois, libre **JUILLET. Tél.549-9343.**

CHICOUTIMI, 1652 Des Maristes, grand 3 1/2 de luxe, 2 étages, 500$/mois chauffé, éclairé, Tél.:549-0402.

CHICOUTIMI, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 6 1/2, chauffés, semi-meublés, non éclairés, près UQAC, Cégep. Tél.:549-4567.

CHICOUTIMI, 2 1/2, 315$/mois, 3 1/2, 370$/mois, 400$/mois, 460$/mois, chauffés, éclairés, meublés ou semi-meublés, près centres d'achats et université. Tél.:543-4037.

CHICOUTIMI, 3 1/2 meublé, chauffé, près centres d'achats, Université, libre immédiatement. Tél.:543-1957.

CHICOUTIMI, 3 1/2 rue Brébeuf non chauffé, non éclairé, non meublé, libre 1er mai. $320/mois. Tél.:540-4825, 693-6065.

CHICOUTIMI, 3 1/2 semi-meublé, libre 1er mai. Aussi 4 1/2, libre immédiatement. Tél.:696-1464.

CHICOUTIMI, 3 1/2, meublé, non meublé, chauffé, éclairé, près Université, Cégep. Tél.:548-2442, 693-0398.

CHICOUTIMI, 3 1/2, semi-meublé ou non, propre, face zone portuaire, près autobus. Dame seule de préférence. Endroit très paisible. $350 chauffé, libre immédiatement. Tél.:678-2775, 690-1921.

**CHICOUTIMI, 3 1/2: 56 Jauffret, 851-McLaren, 4 1/2, 75 des Oblats près Dominique-Racine, 4 1/2: 1631-1635 des Grands-Ducs, près centre d'achats. Tél.678-2960.**

CHICOUTIMI, 4 1/2 rue du Séminaire, près hôpital, cegep, libre immédiatement. Tél.:549-8769.

## 208 Logements à louer

CHICOUTIMI, 4.1/2, 5.1/2, 1er étage, rue Legrand, avec vue, armoires et salle bain neufs, balcon, remise, déneigé, idéal pour personne seule, couple ou retraitée. Tél.:690-1542.

CHICOUTIMI, 4.1/2, insonorisation supérieure, entrée contrôlée, arrière Place Royaume. Tél.:696-1175.

CHICOUTIMI, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er mai. $300. Tél.:690-1049.

CHICOUTIMI, 5.1/2, chemin de la Réserve, demi sous-sol, libre 1er juillet, 425$/mois. Tél.:549-4662.

CHICOUTIMI, 5.1/2, rue Dréan. rénové, moderne, $575 chauffé, Tél.:673-3662.

CHICOUTIMI, 533 Racine, 1.1/2, chauffé, éclairé, meublé, vue sur Saguenay, libre présentement. Tél.:693-1984.

**CHICOUTIMI, Angoulème, quartier tranquille, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, impeccable, eau chaude, stationnements, Tél.:545-4452, 690-0121.**

**CHICOUTIMI,** arrière Place du Royaume, 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 380$/mois. **RIVIERE-DU-MOULIN,** grand 2.1/2, chauffé, éclairé, meublé, $325. **BOULEVARD UNIVERSITÉ**: 4.1/2 ($425), grand 2.1/2 ($330), chauffés, éclairés, meublés, idéal étudiant(e). Tél.:540-4716, 543-8717.

CHICOUTIMI, centre-ville, 1.1/2, propre, meublé, eau chaude, câble fourni, libre immédiatement. Visite sur rendez-vous, 698-2509.

CHICOUTIMI, centre-ville, 3.1/2, chauffé, éclairé, disponible 1er avril. Jour:545-6052, soir: 591-0211, Marc-André.

CHICOUTIMI, centre-ville, grand 2.1/2, chauffé, éclairé, meublé, 330$/mois, libre immédiatement. Tél.:690-5308.

CHICOUTIMI, grand 3.1/2, 1359 des Maristes, chauffé, éclairé, eau chaude, balcon, pas d'animaux. Tél.:543-0873, après 18 h. Demandez Jean-Marc, Nancy.

CHICOUTIMI, grand 4.1/2, très ensoleillé, près centres d'achats, Université, Cégep, libre 1er juillet (ou juin?). Idéal couple retraité ou personne seule. Tél.:549-8822.

CHICOUTIMI, loft 400 pieds.carrés, 633 Audet, près Boul. Université. non chauffé, non éclairé, 300$/mois peut être libre immédiatement. 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 310$/mois, libre 1er juillet. Tél.:545-2123, 545-6081, 548-5164.

CHICOUTIMI, Quartier Gobeil, 4.1/2 demi sous-sol, non chauffé, non éclairé, 390$/mois. Tél.:696-2998.

CHICOUTIMI, rue Jean-Langevin, 5.1/2, non chauffé, non éclairé, très propre, 395$/mois. Tél.:543-1095, laisser message.

**CHICOUTIMI-NORD**
**RÉSERVEZ MAINTENANT!**
**CHICOUTIMI-NORD**: face Polyvalente Charles-Gravel. **Nouveau propriétaire**. **Service personnalisé. Immeuble bien entretenu. Entrées contrôlées. Logements rénovés, chauffés, eau chaude fournie, très propre.** Endroit tranquille. **GRAND 3.1/2,** libre **IMMÉDIATEMENT, JUILLET. GRANDS 4.1/2,** libres **AVRIL, JUIN, JUILLET. GRAND 5.1/2, LIBRE MAI, JUIN, JUILLET. Idéal pour couple sans enfant**, porte patio, grands balcons, remises intérieures. **TRÈS BON PRIX. Tél.:549-9343.**

CHICOUTIMI-NORD Valin, duplex, 5.1/2, 3 chambres, 2 salles bain, remise, balcon, très propre, 535$/mois, électricité non comprise, libre 1er juillet. Tél.:693-3308.

CHICOUTIMI-NORD, 1.1/2, 3.1/2, 4.1/2 près services, 265$/mois, 340$/mois 400$/mois. Tél.:545-1042.

CHICOUTIMI-NORD, 4.1/2, 5.1/2, 2512 Roussel, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, 395$/mois. Tél.:690-5341.

CHICOUTIMI-NORD, 417 St-Gérard, 5.1/2, chauffé, eau chaude fournie. Libre 1er mai. $465. Tél.:543-6254.

CHICOUTIMI-NORD, grand 3.1/2, sous-sol de maison, entrée indépendante avec stationnement, neuf, libre immédiatement. Tél.:693-5240, 698-6969 (Patrick)

CHICOUTIMI-NORD, studio, sous-sol de maison privée avec une chambre, cuisinette, salon meublé, chauffé, éclairé, câble, 260$/mois, aucun bail, pour une personne. Tél.:693-9183

CHICOUTIMI-NORD, très beau 4.1/2, 2ième étage, endroit tranquille, non chauffé, non éclairé, peinture et recouvrements neufs, libre 1er mai. Tél.:543-7378.

CHICOUTIMI-NORD, très beau 5.1/2, coin tranquille, style condo, rue Pinel près école Charles-Gravel, 505$/mois. Tél.:672-2837.

**CHICOUTIMI-NORD**: Boul. Tadoussac édifice 4 logements, **GRANDS 4.1/2, 5.12** style condo, entrée indépendante, porte-patio, **endroit tranquille, 410$/mois, 460/mois**, libres **AVRIL, JUILLET CHICOUTIMI-NORD:** 259 Colbert **beau 4.1/2,** demi sous-sol, très propre, grandes fenêtres, **360$/mois,** libre **JUIN, JUILLET. CHICOUTIMI-NORD** 179 St-Ephrem, 4.1/2, chauffé, voisin Provigo, propre, **395$/mois**, libre **AVRIL ou JUILLET. Tél:549-9343.**

CHICOUTIMI-NORD: 114, St-Ephrem, grand 4./12, propre, à voir, 350 $/mois, non chauffé, non éclairé, libre. tél.:543-6004.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, 5.1/2, eau chaude fournie, porte patio, balcon, remises intérieure extérieure, très propre, idéal pour couple sans enfant. Tél.:549-0459, 591-0459, 591-5023.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, chauffé, arrière centre d'achats, 400$/mois, libre immédiatement. Tél.:673-6417.

CHICOUTIMI-NORD: 5.1/2, Chauffé, éclairé, remises intérieure et extérieure, libre 1er mai. 558$/mois. Tél.:696-0509.

CHICOUTIMI-NORD: maison en rangée, 4.1/2, 445$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:693-1982.

CHICOUTIMI: 280 Hector-Champagne, 2.1/2, chauffé, éclairé, endroit tranquille, près écoles et centres d'achat, libre immédiatement, 280$/mois. Tél.:690-0482.

## 208 Logements à louer

CHICOUTIMI: 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, libre 1er avril, 410$/mois. Tel.545-2681

CHICOUTIMI: 3.1/2, grandes pièces, stationnement, meublé, chauffé, éclairé, près université et centres d'achats, libre immédiatement, 395$/mois. Tél.:543-9705.

CHICOUTIMI: 3.1/2, meublé en neuf, 360$/mois, près Université et Cégep. 470 Lafontaine. Tel.545-8669

CHICOUTIMI: 3.1/2, semi-meublé, très bien situé centre-ville près Cégep, Tél.:542-1038.

CHICOUTIMI: 325 Malraux, 4.1/2 plancher béton, propres, 450$/mois, non chauffés, non éclairés, libres 1er juin et 1er juillet. Tél.:678-2385, 696-1817.

CHICOUTIMI: 4.1/2 ($472), 5.1/2 ($502), chauffés, éclairés, 106 Dubé. Tél:696-4004.

CHICOUTIMI: 5.1/2, non chauffé, non éclairé, 2 minutes Place Royaume, libre immédiatement. Tél.:549-2412.

CHICOUTIMI: 6.1/2, rue du Séminaire, appartement en excellent état, avec terrasse, 1 stationnement, chauffé, eau chaude fournie. 675$/mois. Nicole. Tel.545-6052 (heures d'affaires).

CHICOUTIMI: beau 4.1/2, rénové, piscine extérieure, 575$/mois, chauffé, eau chaude fournie, près Université. Libre immédiatement. Tél.:545-7088.

CHICOUTIMI: centre-ville, entrée contrôlée, 4.1/2, moderne, beaucoup de clarté, porte patio, balcon, 510$/mois. Tél.:545-0251, 547-7428.

CHICOUTIMI: centre-ville, grand 4.1/2, moderne, câble inclus. Tél.:693-0608, paget: 696-8111.

**CHICOUTIMI: Domaine des Ecorceurs (Place Péribonka), grand 4.1/2, 5.1/2, entrée lave-vaille encastrée, eau chaude fournie, plancher béton, repeint à neuf, entrée contrôlée, service conciergerie 24 h. Pour visiter, Roland Gilbert, 130 Place des Écorceurs app. 202. Aussi, 3.1/2, 70, St-Luc. Tél.:(418)549-7923, 696-8355 radio-chasseur.**

CHICOUTIMI: Jumelé, 5.1/2, propre, rue Malraux, 1er juillet. Tél.:698-2838, 696-7700.

CHICOUTIMI: quartier des oiseaux, 5.1/2, avec boiserie, céramique, 450$/mois. Tél.:549-5630

CHICOUTIMI: rue Lorenzo-Genest, Des Crécerelles, Joseph-Dandurand, 4.1/2, secteur Place du Royaume, très propres, beaucoup de commodités, libres rapidement. Tél.:549-2376, 549-2122.

CHICOUTIMI: près Université, cégep, 3.1/2, meublé ou semi-meublé, eau chaude fournie, 4.1/2 et 5.1/2, libre juillet. Tél.:674-2385, 696-7155 (pagette).

ENTRE Chicoutimi et La-Baie: 4.1/2, 5.1/2, libres immédiatement, chauffés, possibilité semi-meublé, toiles et eau chaude fournies, non éclairés.Tél:549-4167, 690-7689.

JONQUIERE (Petite France): grands 5.1/2 de qualité, entrée indépendante, patio, déneigement, non chauffés, non éclairés. $550/mois. Tél.:547-0078, 547-0064.

JONQUIERE, 3.1/2 quartier des Peintres, meublé, moderne, 1er plancher, porte patio. **Aussi 3.1/2, près Centre Fiscal, non-meublé, non-fumeur(euse), complètement neuf. Personne sérieuse seulement, libres immédiatement.Tél.:699-0113, 541-2016 pagette.**

JONQUIERE, 3.1/2, 3901 rue St-Clément, bas maison, près service, endroit tranquille, tapis et prélart neufs, peinturé. Idéal pour personne seule. Libre immédiatement. 310$/mois. Tél.:343-2511.

JONQUIERE, 3.1/2, moderne, meublé. 4.1/2, moderne, non meublé. Tél.:695-0545.

JONQUIERE, 3.1/2. meublé ou non, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement. $375/mois. 4074, de la Loire, app.6 Libre 1er mai. Tél.:548-6951, 695-1501.

JONQUIERE, 4.1/2, construction 1994, 440$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:541-2620, 548-2895.

JONQUIERE, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 375$/mois, très propre. Tél.:547-4036

JONQUIERE, 4.1/2, rue des Plaines, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante. Tél.:548-2295.

JONQUIERE, centre-ville, deux 3.1/2, semi-meublés ou non, libres 1er juillet. $340/mois. Tél.:695-0022.

JONQUIERE, rue Racine, grand 5.1/2, 2ième étage, chauffé, libre immédiatement. $490. Tél.:547-0030.

JONQUIERE, rues Nadeau et Truchon, 3.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés, semi-meublés. Tél.:695-2382, 543-5286.

**JONQUIERE: 2260, St-Jérôme, apt.8, 3.1/2, demi sous-sol, chauffé, éclairé, meublé, libre 1er juillet, 325$/mois.Tél.:542-4480, 541-3078.**

JONQUIERE: 4.1/2, 5.1/2, modernes, spacieux, local de rangement, chauffés, eau chaude fournie, conciergerie, près du cégep, paisible. Tél.:695-4441.

JONQUIERE: 4.1/2, meublé ou no entrées laveuse, sécheuse, rez-de-chaussée, face à Place Centre-Ville, près Cégep Jonquière. Tel.542-3195, 542-9793

JONQUIÈRE, 2.1/2, 3.1/2, semi-meublés, non chauffés, non éclairés, 4042 boul. Harvey. Tél:547-9924.

JONQUIÈRE: 2296, Truchon, grand 5.1/2, 420$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin. Tél.:672-2498 après 17 h.

JONQUIÈRE: rue De Montfort, arrière McDonald, 3.1/2, semi-meublé ou meublé, immeuble tranquille, proximité de tous les services. Tél.:695-3175, 547-3114.

LA BAIE, 41/2, 31/2, chauffés, centre-ville Port-Alfred, 450$/mois, 325$/mois. Tél.:544-1529.

LA BAIE, 435, 5e rue, 41/2, demi sous-sol, chauffé, non éclairé, stationnement. Libre immédiatement. Tél.:544-1704.

LA BAIE, grand 4.1/2, très propre, près tous les services, demi sous-sol, très clair, 360$ chauffé, non éclairé. Tél.:544-7694, 545-5877.

LA BAIE: 4.1/2, demi sous-sol, propre, stationnement, libre juillet. 300$/mois. Tel.544-8285

LA-BAIE, grand 5.1/2, stationnement, libre 1er juillet, quartier St-Marc. $400. Tél.:676-2338.

LA-BAIE, jumelé, 3 chambres, 2 salles de bain, rue St-François. Libre juillet. Tél.:591-0249.

LA-BAIE: 3.1/2, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 315$/mois. Tél.:548-1955, 541-5679.

## 208 Logements à louer

LA-BAIE: 5ième avenue, 4.1/2 300$/mois. Libre immédiatement. Tél:697-1654, 690-3861.

LA-BAIE: grand 4.1/2, coût d'électricité peu élevé, libre immédiatement. Tél.:544-3269.

LA BAIE, grand 3.1/2, meublé, eau chaude fournie. Tél.:547-7289.

LATERRIÈRE: 4.1/2, chauffé, éclairé, déneigé, 425$/mois, Tél.:543-5834, 693-8919.

**LOCAL:** ESPACE d'entreposage à louer, idéal pour ameublement (meubles, électro-ménagers) **LOGEMENTS:** CHICOUTIMI, 280 Giffard, 4.1/2 chauffé, eau chaude fournie, $410/mois, CHICOUTIMI, 288 Giffard (Sainte-Claire), 41/2 chauffé, eau chaude, demi sous-sol, 360$/mois. **Immeubles Pyramide Enr. Tél.: 543-4272 (bur.)-545-8311 (rés.) 591-0723 (cell.).**

RIVIERE-DU-MOULIN: 1285, Père-Honorat, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, plancher bois, libre 1er juin. Tél.:543-6781.

ST-HONORÉ, 3.1/2 chauffé, éclairé, tapis neuf, 290$/mois. Tél:543-5749 après 17h00

ST-HONORE, 490 Aéroport, grand 5.1/2, non chauffé, non éclairé, remise, libre 1er juillet. $395. Tél.:543-6826.

STE-ROSE-DU-NORD: (Anse-d'en-Bas), maison ancestrale, 2 logements, semi-meublés ou meublés, chauffés, éclairés, 425$/mois, 550$/mois. Tél.:675-1160, (514-343-0683).

## 209 Maisons à vendre



CHICOUTIMI-NORD: 183, Isabelle, 4 chambres, sous-sol fini, foyer, abri d'auto, terrain boisé, clôturée, sans voisin arrière, piscine hors-terre, remise. Visite libre dimanche de 13h00 à 16h00. 76,000$. Agent s'abstenir. Tél.:543-7158.



ARVIDA, 2237 Hébert, bungalow tout brique, 4 chambres, fenêtres Polyco, terrain 12,311 pieds.carrés, aménagement paysager complet. 95,000$. Marc Bellemare, Image 2000 Inc. Tél.:548-1086.

1822 BOUL. SAGUENAY: près de St-Jean-Eudes, 2 étages, loyer en haut, grand garage double, en bas de l'évaluation, 64,900$. Tél.:549-3233.

A VENDRE avec revenu, avec garage, 1516, Vimy, Chicoutimi. Tél.:675-1024.

ALMA près nouvelle usine, 29pi.x43pi., construction 1985, entièrement aménagée. Tél.:668-4210.



ST-FELICIEN: maison de ville, 3 étages, 3 chambres, remise, patio, bord rivière, 686 boul. Sacré-Coeur. Bon prix. Tél:679-4368, 679-9416.

**BON PRIX. VENTE RAPIDE**
FALARDEAU, Lac Sébastien, habitable à l'année, grand terrain, site exceptionnel, pas de voisin, 78,000$. tel.543-7275 (après 16h30)

CANTON TREMBLAY: secteur tranquille, sans voisin arrière, 6 ans, 28x48, 3 chambres, bain tourbillon, terrain 200x80 avec patio et piscine, 79,500$. Tél.:543-3539.

**CAUSE TRANSFERT**
DIRECTEMENT du propriétaire: JONQUIERE: 3580, Ste-Ursule, 26x46, tout brique, 3 chambres, foyer, sous-sol à demi fini, remise. Toute rénovée, Tél.:542-1836 de 17 h à 20 h.

CHICOUTIMI, quartier de la Polyclinique, 447 Place Einstein, 4 chambres, espace à bureau, 3 salles de bain, sous-sol entièrement aménagé, planchers de bois franc et céramique, armoires en chêne, foyer au salon, terrain 12,000 pi.ca., abri d'autos, piscine avec 3 patios. Tél.:690-1642, 540-4662 (cellulaire).

CHICOUTIMI, du Carrousel, spacieuse, bien équipée, impeccable. Sur grand terrain. À voir. Tél.:541-7077, 549-9509.

CHICOUTIMI, quartier des Oiseaux, nouveau développement. Jumelé impeccable, façade briques, 2 salles bains, planchers bois, échangeur d'air, sans voisin arrière. Tél.:545-3279.

CHICOUTIMI, secteur Place Royaume, 1330-1332 Cyrille Vaillancourt, 2 étages, impeccable. Rénovations récentes, plancher bois, foyer, terrain paysagé. Revenu d'un 4.1/2. Mérite votre attention! Tél.:549-4076.

CHICOUTIMI, style Canadien, 10 pièces, grand terrain, brique, foyer, sous-sol fini. — LA BAIE: Unifamiliale, rue Dr.Desgagné. Aussi, jumelé rue St-François. Tél.:591-0249.

CHICOUTIMI-NORD, construction 1996, qualité supérieure, 5 chambres, piscine, belle décoration. A voir. Prix à discuter. 128 Pierre de la Vérendrye. Tél.:693-0585.

CHICOUTIMI-NORD: De La Victoire, unifamiliale, 26X32, 3 chambres, prix abordable. Tel.698-2182

CHICOUTIMI: 68 et 70 Daniel, 2 logements de 5.1/2, vue sur le Saguenay. Tél.:693-6228.

CHICOUTIMI: maison de ville, 3 étages finis, foyer, bois franc, garage, luxueuse. 1091 Père Champagnat. Tél:696-1817.

CHICOUTIMI: près Place Royaume, quartier des Oiseaux, 510 des Sizerins, tout brique, coin de rue, avec revenus. 88,800$. Tél.:549-3233.

## 209 Maisons à vendre

CHICOUTIMI: Secteur de choix. Joli Bungalow, intérieur nouvellement rénové, 3 chambres, 2 salles bain, 2 salons, grand rangement, poêle à l'huile, cheminée 2100°, VCR, remise 12x16, piscine 21' hors-terre, terrain clôturé plein sud, stationnement 4 voitures et plus. 98 500 $. Tél.:549-8213.

JONQUIERE, unifamiliale, brique, foyer et combustion lente, grand terrain, près de: hôpital, garderie, écoles, centres d'achats. Directement du propriétaire. Tél.:542-6677.

JONQUIERE: 2499, Muckle, réduction 9,000$. (65 000 $). Tél.:542-8587 Jean Mailloux, La Capitale Saguenay.

JONQUIÈRE, quartier Petite France, beau jumelé, 3 chambres, sur 2 étages, entièrement fini, abris d'auto, 78 000 $. Tél.547-4044. (Cause transfert).

LA BAIE, 643 St-François, 5 chambres, quartier paisible, sous-sol fini et garage. Tél.:544-8259

LA BAIE: grande maison ancestrale, campagne, idéal pour gite, 7 chambres, Tel.544-8285

LA-BAIE: 1743 Des Marguerites, construction 1999, 3 chambres, sous-sol fini, vue panoramique sur la baie. Tél:697-1645.

LA BAIE, 852 Père-Honorat, 25x40, 2 chambres au rez-de-chaussée, 2 au sous-sol, foyer et combustion lente, terrain paysager, piscine creusée. Très propre. Bon prix. Tél.:544-5349.

LATERRIÈRE, directement du propriétaire, superbe jumelé, neuf (un an), design moderne, plancher bois franc, bord de l'eau, non inondable, mezzanine, 2 salles bain, abri d'auto, terrain 50x250 gazonné. Rue du Rivage, 112,000$. Tél.:668-2839.



**TRANSFERT PRIX RÉVISÉ**
3164, des Sorbiers Jonquière, 3 chambres à l'étage, foyer au salon, clôturé, sortie indépendante arrière, plafond cathédrale, André Laliberté, Accès Plus. Tél.:542-7587.

RECHERCHE maison duplex ou loyer 5.1/2, secteur Arvida quartier Manoir ou les environs. Tél.:543-7907.

Secteur lac Docteur, 210 rue Des Chalets, grand terrain, 3 chambres, plancher de bois, foyer, baignade, garage chauffé, 75,000$. Tél.:673-3620.

ST-HONORE, 490 Aéroport, immeuble 4 logements, très propre. Prix d'évaluation, négociable. Tél.:543-6826.

ST-JEAN-EUDES: 24x38, 5.1/2, fenêtres et toiture neuves, clôturée, piscine, coin tranquille, près des services. Tél.:548-4156, 548-0119.

ST-LEON, unifamiliale 48x50, 4 chambres, centre village, balayeuse centrale. Tél.:347-1423.

## 210 Maisons à louer

CHICOUTIMI-NORD: 2.1/2 étages, très bien située, 700$/mois. Tél.:672-2323 (heures repas).

CHICOUTIMI-NORD: vue panoramique, cap St-François, 3 minutes de Chicoutimi, état neuf, 750$/mois (bail 2 ans: 2 mois gratuits) 2 chambres, salle lavage. Tél.:545-2355, 345-2991.

RIVIÈRE-DU-MOULIN, 5.1/2, avec garage intérieur, 750$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:544-8533, 541-6805.

## 211 Maisons mobiles à vendre

BAGOTVILLE: 12X55', rénovée au grand complet 1996, 20,000$. Tél:677-1176, 591-0915.

CHICOUTIMI: 1984 rang St-Pierre, 3 chambres, grand terrain 60x100, Rénovations majeures en 1996. Idéale comme première maison. 29 000 $ négociable. Tél.:549-5999.

ST-AMBROISE, 3 chambres, 14x64, 23.000$. Tél:672-6300

## 213 Terrains à vendre

**A VENDRE TERRAIN: situé à Jonquière sur la rue Monet, superficie de 7300 pi.car. avec 2 servitudes, prêt à construire. Téléphoner à 547-3095 le soir.**

ACHETERAIS lot à bois ou coupe de bois. Secteur Saguenay. Tél.:542-2592.

ALMA: 45,000 pi.ca. bord de l'eau, pour unifamiliale ou duplex. Tél.:514-645-0231.

**ALMA: Des Glaïeuls, secteur recherché, 70x150, prêt construire, 23 900 $. Tél.:542-5055.**

CHICOUTIMI-NORD Valin, prêt à construire, 60x115. Tél.:693-3308, 698-8296.

CHICOUTIMI-NORD. prêt à construire, quartier neuf, dernier lot, 6,657 pieds carrés, évaluation 20,900$, spécial 18,500$ incluant T.P.S. pour acheteur sérieux. Tél.: 690-2729

GRAND TERRAIN de 22,000 pieds carrés situé sur la rive nord de la Rivière aux Aulnais, à Saint-Ambroise, avec vue sur Saguenay au centre d'un développement domicilaire avec service d'électricité et d'acqueduc. Pour un temps limité, 17,500$ taxes comprises. Tel.548-2090

LATERRIÈRE, grands terrains, 100x230, avec réseau d'eau (reste 2 au bord de l'eau). Prêts à la construction. Prix abordables. Tél.: 678-9294.

LATERRIÈRE: terrain 182'X298', coin chemin des Bouleaux et Peupliers. Tél.:678-1340.

SHIPSHAW, Terre: superficie totale 84,630 arpents. Pour informations: 418-272-3104.

## 300 VÉHICULES

## 301 Abris d'auto

ABRIS D'AUTO 18'x20', pour 2 voitures, 2 hivers d'utilisation, valeur 1 500 $ pour 900 $. Tél.:678-9637

## 302 Autos à vendre

**1990 NISSAN Micra, 4 cylindres, manuelle, très propre. $1,595. 1988 Mercury Topaz, 4 portes, automatique, $1,595. 1986 BUICK Park Avenue, 1 portes, mécanique et carrosserie A1, équipement complet, $2,995. 1986 Oldsmobile Calais, automatique, peinture neuve, $895. G.B. Automobiles, 545-9537.**

1993, OLDSMOBILE Cutlass Suprême international, voiture unique, entièrement équipé, cd, toit électrique, noire, 3.4 litres "twin cam", 215hp, 69,000 kilomètres. Faut voir! Tél.:276-3433.

3 VOLKSWAGEN Golf, 2 Jetta turbo diesel, Tél.:695-5533, 690-5435 Pagette.

A VENDRE: CADILLAC 1989, très très propre, 80,000 kilomètres, jamais sortie l'hiver, peinture d'origine, 8,000$. tel.275-2331

A VOIR! Buick Skylark, 1985, 130,000 kilomètres, mécanique A1, 1 200 $, acheteur sérieux. Tél.:543-0091.

**ABC CRÉDIT**
**Crédit refusé pour l'achat d'un véhicule?**
NOUS AVONS LA SOLUTION: FINANCEMENT MAISON SUR PLACE. Comptant minimum requis. Plusieurs modèles disponibles. Tél.:693-8567.

ACHETONS AUTOS, CAMIONS, métaux pour récupération. Payons comptant. Tel. 542-6938 Métaux Savard

**ACHETONS voitures en état de marche 100$ à 2,000$. Tél.:(418)693-8567.**

**AUTOMOBILES BÉDARD INC.**
**693-8567**
**AVONS QUELQUES VOITURES DE $1,000**
**1988 CHRYSLER DYNASTY** V6, bas kilométrage, très propre
**1990 CHEVROLET LUMINA** V6, très propre
**1992 ACURA INTÉGRA LS,** manuelle, comme neuve, bas kilométrage.
**1995 DODGE NEON** manuelle, propre

BUICK REGAL, 1988, 2 portes, bon état. à voir. tel.548-9746, 591-0861

CAVALIER RS 1992, 4 portes, 83,000 kilomètres, automatique, entièrement équipée, très bon état. 5,900$, négociable. Tél.:693-4863.

CAVALIER Z-22, 1995, manuelle, 92,000 kilomètres, prix à discuter. Tél.:679-4634 (soir) 275-6808 (jour) David.

CHEVROLET CELEBRITY, 1986, 156,000 kilomètres, bon état, 1,000$. Tel.696-4321

CHRYSLER Newyorker Landeau 1988, 124,000 kilomètres, très bonne condition, 3,300$. Tél.:543-0379, 696-8159 (pagette)

CORVETTE 1980, restaurée à 90%, mécanique parfaite, 5,000$ négociable. PARKER 1955 moteur neuf 1,000$.Tél.:549-3903

DODGE COLT, 1990, manuelle, 132,000 kilomètres, 3,500$ négociable. Tel.677-2353

DODGE HORIZON 50,000 kilomètres, automatique, peinture originale, sans rouille, 1 500 $. Tél.:690-0203.

DOGDE Grand Caravan SE, 1994, 120,000 kilomètres, climatiseur, 7 passagers, 11,800$. Tél.:679-7064.

EAGLE TALON 1997, automatique, 36,000 kilomètres, propriétaire féminin. Tél.:236-9113 (soir).

FORD TAURUS familial 1989, 800$. Tél.:690-1312

FORD Tempo 1989, automatique. Prix: $1,200. Tél.:698-8207.

**HONDA Accord EXR 1992, automatique, 118,000 kilomètres, $10,500. Tél.:677-2123.**

HONDA Accord LX 1988, à vendre pour les pièces. Tél.:698-9032.

HONDA Accord LX 1994, 4 portes, automatique, 88,000 kilomètres, garantie complète jusqu'en novembre 1999, pneus d'hiver et d'été, excellente condition. Tél.:678-1931

HONDA ACCORD LX, 1991, 4 portes, 5 vitesses, 153,000 kilomètres, super propre, à voir. 5,900$. Tel.591-0016, 591-8826

HONDA Accord XE 1996 , automatique, 4 portes, 44,000 kilomètres, 4 pneus d'été, 4 pneus d'hiver, parfaite condition, 16,950$. Tél.:545-7081.

HONDA Civic SI 1998, manuelle, rouge, démarreur, alarme, mags, aileron, 27,000 kilomètres. Tél.:275-6952.

HYUNDAI Accent 1996, 89,000 kilomètres, 4 pneus neufs, impeccable. Cause transfert. Tél.:548-6103.

HYUNDAI EXCEL CX, 1994, automatique, 94,000 kilomètres, 4,300$. Tel.548-7969

Jeep CHEEROKEE, 1984, moteur 3 000 kilomètres, V6 2.8 automatique, pour pièces ou pour route, 1 500 $, négociable. Tél.:548-1925, 541-5766 (pagette).

MAZDA 626-LX 1998, air-climatisé, vitres électriques, 46,000 kilomètres, 17,800$. Tél.:662-7158

MERCURY GRAND MARQUIS LS, 1991, automatique, climatiseur, entièrement équipé. Tél.:543-0184.

MERCURY Sable GS 1986, gris-bleu, V6, automatique, 150,506 kilomètres. Super propre. Tél.:549-8902.

MERCURY Tracer 1987, 4 portes, automatique, bon état. $1,400 négociable. Tél.:547-6107, pagette: 541-3696.

MONTE CARLO Z-34, 1996, 38,000 kilomètres, acheté 1997, impeccable, garantie prolongée, équipement complet, 16 850 $. Tél.:549-8513.

MUSTANG 1988, 2 portes, valeur 3,800$ laissée à 1,600$. Tél.:549-6944.

## 302 Autos à vendre

NEON LX noire 1996, 46,000 kilomètres, 2 portes, coupé sport, très propre. Propriétaire féminin. $11,500. Tél.:545-8884, 699-0281 (Daniel).

NISSAN, 300 ZX, 1984, 5 vitesses, rouge, très propre. Aussi 1 pour pièces. Prendrais échange 4X4 même valeur, 1500 $. tél.:695-2738.

OLDSMOBILE Cutlass Suprême, 1989, très propre, mécanique A1, démareur distance, 3,800$. Tél.:673-6031, 541-9652.

OLDSMOBILE Cutlass, Ciera-S, 1993, automatique, 95,000 kilomètres, très propre. Tél.:347-3665

PLYMOUTH Sundance 1988, 128,000 kilomètres, manuelle, 5 vitesses, impeccable, $1,500 négociable. Tél.:545-2716, Patrick, 698-9053.

PONCTIAC Grand-Am 1993, 4 portes, moteur 3.3, 118,000 kilomètres, très propre, 6,800$. Tél.:672-4308.

PONTIAC 6000 1989, 6 cylindres, 2.8, très bon état, 2,200$ négociable. Tél.:695-6592.

PONTIAC Firefly 1990, grise, 102,000 kilomètres seulement, manuelle, très propre, pneus hiver été. $2,600. Tél.:668-5076.

PONTIAC Grand AM 1994, V6, automatique, blanc, $10,500 négociable. Tél.:549-4210.

PONTIAC Grand Am, 1995, V4, 4 portes, turquoise, 8 roues avec jantes, 10,500$. Tél.:544-7251.

PONTIAC Grand Am, 1996, 16 valves, 4 portes, 60,000 kilomètres, 11,500$. Tél.:673-7756.

PONTIAC Sunbird LE 1994, 2 portes, manuelle, excellent état, négociable. Tél.:543-9249.

PONTIAC Sunfire GT 1998, rouge, 2.4 litres, 152 chevaux, automatique, tout équipé, $17,500 ou balance location 22 mois. Aucun comptant. Tél.:698-1664 Madeleine.

TOYOTA «Tercel» 1988, 149,000 kilomètres, manuelle, 5 vitesses, 850 $. Tél.:690-9113.

TOYOTA Tercel DX coupé, 1988, automatique, 2 portes. Tél.:678-3737.

VOLKSWAGEN Golf 1996, 52,000 kilomètres, démarreur distance, vert forêt, comme neuf. À voir! Tél.:544-5137.

VOLKSWAGEN Jetta 1997, turbo diesel, 43,000 kilomètres, 16,200$. Tél.:698-0857.

VOLKSWAGEN Jetta Treek, 1997, 22,000 kilomètres, manuelle, entièrement équipé. Tél.:696-3551

VOLSKWAGEN Golf GL 1993, turbo diésel, manuelle, excellente condition. $7,000 négociable. Tél.:343-2929, cellulaire: 480-0333.


**LE QUOTIDIEN**

**LES PETITES ANNONCES SUR INTERNET**

**C'EST GRATUIT!**

Toutes les petites annonces publiées dans Le Quotidien sont également publiées tous les jours **SANS FRAIS ADDITIONNELS** sur notre site Internet. Vous pouvez facilement les retrouver en cliquant sur «petites annonces» au bas de notre page d'accueil.

**www. lequotidien.com**


## 304 Bateaux à vendre

AUBAINE! Sunray Mirage 1987, 25', Mercruiser 5.7 litres, toiles, intérieur, refaits, remorque, 24,500$ Tél.:695-7494, 693-3231.

BATEAU voile, Mirage, 27.5pi., 1989, tout équipé, très bonne condition. Tél.:275-4856.

CHALOUPE 14.5', moteur 50 forces avec remorque. tel.662-2695, 662-8287.

JET BOAT Doral Splash, 90 forces Mercury, remorque, toile. Tél.:695-2475.

VOILIER Tanzer 22 avec enrouleur, pilote automatique, VHS, remorque double roues, le tout en parfaite condition. Tél.:696-0070.

## 305 Camions à vendre

**1988 DODGE RAM 50, extra cab, automatique, $1,595. 1987 ASTRO, automatique, 4.3, $1,695. 1986 FORD F150 extra cab, 6, 300, manuelle, $2,395. 1985 FORD F150 4x4 extra cab, 6, 300, manuelle, $1,495. 1984 BRONCO 4x4 propre, $1,995. 1984 NISSAN extra cab, manuelle, $1,095. G.Bouchard Autos, 545-9537.**

4 PICK UP 1987, Ford F150, $800 chaque. Panel 1985, $1,200. Panel Diésel 1992, 6 passagers, $5,500. Tél.:549-8628, pagette: 541-3208.

CAMION DE LAIT, 1981, refrigérant Thermo-king, excellente condition, 2,500$. Tel.349-9042

CHEVROLET S-10, king cab, 1993, 6 cylindres, 2.8 litres, manuelle, 62,000 kilomètres, très propre. Tél.:544-4515 après 17h.

**DEMANDE à acheter autos ou camions en bon ou mauvais état. Payons comptant. Tél.:549-6041.**

DODGE Dakota 1992, club cab, 110,000 kilomètres, plus Plymouth Duster 1970, 60,000 milles, voiture comme neuve. Tél.:343-2214.

DODGE RAM 3500, turbo diesel, 5.9 litres, 1996, 5 vitesses, manuelle, 95,000 kilomètres, avec boite 18' fibre de verre, à vendre avec ou sans boite. Tél.:549-7164

FORD F150 1981, très propre. $1,200 négociable. Tél.:696-4746.

FORD Ranger 1988, king cab, 150,000 kilomètres, manuelle, bonne condition. $1,500. Tél.:543-0579, 591-8535.

FORD Ranger 1988, king cab, peinture neuve, plusieurs pièces mécanique neuves, 4 pneus d'été, 4 pneus d'hiver, roues mags, 3,300$ négociable. Tél.:591-6894.

FORD Ranger, 1985, V6, bonne condition. Tél.:673-1027.

GMC S-15, 1985, V-6, king cab, bonne mécanique. Prix à discuter. Tél.:690-1861.

GMC Sonoma 1995, manuelle, excellente condition. 8 500 $ négociable. Tél.:673-4325.

ISUZU 1989, 147,000 kilomètres, boite fibre, peut vendre séparément. Tél.:672-2152.

ISUZU, 1989, 1.1/2 cab, 5 vitesses, très propre. 2,995$. Tel.:543-0058, 662-6334.

MAZDA 1988, king cab B2200, boite fibre verre propre. 1,500$. Tél.:549-2536.

## 305 Camions à vendre

NISSAN 1987, 2x4, 131,000 kilomètres, 2 700 $ négociable. Té.:672-1622, après 19 h.

S-10 1997, king cab, 39,000 kilomètres, 4 cylindres, manuelle, 14 000 $ négociable ou location 230$/mois. Tél.:543-6311, 541-8228.

## 306 Camions 4 X 4

1992 Chevrolet C1500 4x4 king cab, 350 automatique, équipé de A à Z, spécial $14,950 avec garantie. Autos G.Leroux Inc. 696-1774.

1996, CHEVROLET 1500 Silverado, entièrement équipé, 4x4, automatique, king-cab, bas kilométrage, comme neuf, à voir absolument! Tél.:693-8567, Automobile Bédard.

2 GMC, 4X4, 1980, 1 en bon état, l'autre pour pièces, prix: 1,800$/ pour les deux. tel.251-1057

4X4 SUZUKI Sidekick 1990, 60,000 kilomètres, peinture neuve, un seul propriétaire. $4,800 négociable. Tél.:543-1473.

BLAZER 4x4, 1990, 2 portes, automatique, climatiseur, 162,000 kilomètres, très propre, 5 000 $. Tél.:345-8111.

CHEVROLET 1500 1998, king cab, manuelle, 16,000 kilomètres, transfert de location, 415$/mois taxes incluses, accepterais échange. Tél.:547-9396, 591-7045, 676-2568.

CHEVROLET 1994, 4x4, 1/2 cab, mécanique A1, peinture neuve, jamais été en forêt, prix à discuter. Tél.:418-671-0009.

**CHEVROLET Silverado 1500 4x4 1998, king cab, boite courte, diésel, 6.5 turbo, automatique, noir équipement complet. 19,000 kilomètres. Une vraie aubaine. $0 comptant, transfert de location. Encore meilleure que la Parade de Pâques. Tél.:549-6041.**

CHEVROLET Silverado 1500 4x4 1995, king cab, boite longue, automatique, noir, 79,000 kilomètres, $22,500 négociable, beaucoup d'options. Tél.:549-4041, laisser message si intéressé.

CHEVROLET Z-71 CHEYENNE, 1994, 4X4, 1 CAB 1/2, avec moteur 6.5 turbo diesel, 115,000 kilomètres, automatique, air climatisé et autres, équipement roulotte, a été utilisé seulement pour ballade, garantie jusqu'à 160,000 kilomètres. TEl.349-8372

DODGE ram 1500 4x4 cabine allongée, 1997, 84,000 kilomètres. 25,500$. Tél.:549-6872 (Richard)

DODGE Ram 250 1990, moteur Cummins, automatique, 312,000 kilomètres, tout équipé. $9,500. Tél.:662-7222.

EXPLORER XLT, 1991, 4 portes, très propre, 11,500$. Tél.:662-3992.

FAUT VOIR! CHEROKEE 4X4, 1988, 6 cylindres, 4 litres, manuelle, mécanique A1, très propre, 4 950 $. Tél.:548-9012.

FORD Explorer 1993, 103,000 kilomètres, 4x4, tout équipé. Tél.:543-7700.

FORD F-150 XLT 1998, boîte 8', king cab, moteur 5.4, 35,000 kilomètres. Peinture 2 tons. Prix à discuter. Tél.:698-1000.

FORD F150 1989, manuelle, cabine régulière, $2,500. Tél.:693-1982.

GMC 1994, king cab, 4x4,6 .5 diésel, automatique, 90,000 kilomètres, encore garantie. Excellente condition. Prix à discuter. Tél.:547-7526 bureau, 547-4723 maison.

GMC Sonoma ZR2, 4x4, 4.3 litres, "Highrider", 1997, 41,000 Kilomètres, automatique, garantie de A à Z jusqu'à mars 2000, équipement complet, 3 portes, prix à discuter. Tél.:543-4103, 696-8378.

GRAND Cherokee Laredo 1994, 120,000 kilomètres, tout équipé, prix à discuter. Tél.:547-8022.

JEEP TJ 1997, 50,000 kilomètres, balance de garantie. 16,990$. Tél.:690-7440.

PICK-UP F250, 1995, moteur 7.3 turbo diesel, 4x4, 105,000 kilomètres, garantie jusqu'à 160,000 kilomètres, 3/4 tonne, équipement complet plus extra, 1.1/2 cab, boîte longue, 25,000$. Tél.:679-8585 ext. 4259.

RANGER 1993, XLT, king-cab, 4X4, manuelle, excellente condition, 11,500$. Tél.:542-1386.

TRACKER décapotable 1992, 82,000 kilomètres, toit fibre de verre, body-lift kit, chaussé sur 30". Faut voir. Prix à discuter. Tél.:541-8605, 544-1812.

## 307 Campeurs à vendre

AUTO Caravan Classe A, 33', 1989, équipement complet, moteur 454 GM, génératrice Onen 5000, 39,000 miles, chambre fermée. Très bon état. Tél.:544-4402.

BOÎTE campeur 1995 Sportmen 14 pieds, poêle 4 ronds, four, réfrigérateur, chauffage, toilette, douche, eau chaude, antenne TV, auvent, coffre extérieur, beaucoup de rangement, 8,800$ négociable. Tél.:545-8171.

CAMPEUR porté 1986 Honey, pour boite 8'. $1,400. Tél.:662-7222.

MOTORISÉ Traveler, 1988, 28pi., chambre fermée, balayeuse centrale, climatiseur, équipement complet, 46,000 kilomètres, très propre, prix négociable. Tél.:349-2609.

## 308 Fourgonnettes à vendre

1990, Mazda MPV,4X4, tout équipée. Tél.:672-2524, 696-1411.

DODGE B2500 1997, 24,000 kilomètres, garantie Chrysler. $16,000. Tél.:696-1416, heures de bureau, Christian.

FORD Econoline 1989, 6 injection, automatique. Tél.:549-0578

FORD Windstar 1998, 3 litres, équipé, 29,500 kilomètres. Tél.:544-9230, 541-5692.

PLYMOUTH Voyager 1995, 7 passagers, très bas prix. Tel:549-5741.

PLYMOUTH Voyageur, 1984, 1,200$ négociable. Tel.:543-6824.

PONTIAC Transport, 1995, rouge, 7 passagers, 80,000 kilomètres, très propre, 11,000$. Tél.:274-4964 heures repas, Jocelyn ou Doris.

SAFARI 1986, 90,000 kilomètres, très propre. Roulotte Prowler Lynx, 1989, 27pi., équipé au complet, très bon prix. Tél.:542-9764, 693-2363.

## 308 Fourgonnettes à vendre

VAN Mazda MPV V6, 1996, 4 portes, équipement complet, 44,000 kilomètres, 23 000 $ taxes incluses. Tél.:549-4667.

WINDSTAR 1996, 45,000 kilomètres, 7 passagers, rouge. Possibilité de location 12 mois. Super propre, à voir. Prix de débarras. Tél.:695-4444 Normand.

## 309 Machinerie

450 THIMBERJACK 1988, très bonne condition, transmission refait à neuf avec garantie. Tél.:272-3255 après 18 h.

BALANCEUR de roues électronique Sun, A1, tout équipé. $2,500. Tél.:545-4595.

**CAMION MACK 10 roues, 1979, moteur 237 reconditionné à neuf, boîte à sable 2 ans, parfaite condition, prix à discuter. Tag-A-Long, C-Z, 12 tonnes, 1989, parfaite condition, 2,900 kilos, pas besoin inspection annuelle, prix à discuter. Tél.:690-3802.**

TOUR À FER 20"x80", avec «feet rapid» entièrement équipé, 8,000$. Soudeuse semi-automatique, «Miller» 250 ampères, pratiquement neuve, 2,000$. Tél.:544-2942.

TRANSPORTEUR de bois court, Valmet 646, 1996, pneus neufs 14 ply, chaîne neuve, articulation refaite, 5,000$ de pièces. Tél.:(418)527-7221 (jour), pagette: (418)821-6349.

## 310 Motomarines à vendre

POLARIS 1100 SLTX 3 places 1998, état neuf. Avec remorque. $7,500. Tél.:690-2908.

## 311 Motoneiges à vendre

A VOIR! YAMAHA 1982, 36,300 kilomètres, très bonne condition, 1 400 $. Tél.:543-6935, 480-6292 (bureau).

CARRIOLE 2 places, Troïka, état neuf, 650$. Tél.:544-5954.

POLARIS Wide Track LX 1997, 8,000 milles, très propre, comme neuf, transmission 1998, 5 500 $. Tél:690-4108, 545-6823.

**POLARIS XCR600 SP 1996, 4,300 milles 3,000$ négociable. YAMAHA V-Max 600 DX 1996, poignées chauffantes, marche arrière, appui-dos, 3,000$, négociable. Le tout en parfaite condition. Tél.:251-2824.**

POLARIS XLT, 600 Touring, 1995, 6,000 milles, état neuf, avec carte de membre, négociable. Tél:698-4180.

YAMAHA V-MAX 500 DX, Touring, 5,500 kilomètres, 3 500 $. Tél.:544-7601

YAMAHA VK 540, 1989, parfaite condition, 3,000 négociable. Tél.:543-2476.

## 312 Motos à vendre

CBR 600 F3 1995, 30,000 kilomètres, impeccable. Tél.:344-1307. Marie-Caroline

GL GOLDWING, 1988, 75,000 kilomètres, état neuf, 11,000$. Acheteur sérieux seulement. Tél.:548-2556.

HONDA CB 750, 1981, attache remorque, valises. À voir!, 2,000$. Tél.:349-2661.

HONDA CBR 900 1997, état neuf. Tél.:668-7340, 662-9289.

HONDA XL-350, 1987, blanche et bleue, très bon état, bas millage, laisser message: Tél.:669-1065

KAWASAKI ZX7R 1998, 11,000 kilomètres, bonne condition. $9,000. Pagette:541-3052, après 18h00:693-6167.

NINJA ZX-7 1995, excellente condition, 2 pneus neufs, 20,000 kilomètres. $7,300. Tél.:547-1422.

**SUZUKI Katana 600cc 1993, 40,000 kilomètres, très propre, 4,000$. Tél.:544-8208.**

YAMAHA FJ1100 1985, 45,900 kilomètres (type Racer), rouge et blanche, excellente condition. $3,200. Tél.:696-6534, 693-7310 (pagette).

YAMAHA FZR 1000, 1995, noire, orange et mauve, 29,000 kilomètres. Tél.:256-3773.

YAMAHA Virago Spécial édition, 1,100cc, 1997, 5,400 kilomètres, tout équipé. Tél.:679-0592.

YAMAHA XJ 1985 750, très propre, 30,000 kilomètres, $1,500. Tél.274-7090.

YAMAHA, YZS-750, 1997, bas millage, impeccable, 7,900$. Tél.:373-2301

## 313 Motos 3 et 4 roues à vendre

3 ROUES, Suzuki 125, 1983, avec remorque, bon état. 750$. Tel.668-0061

QUADRACER 250 R 1992, refait à neuf. Tél.:541-8605, 544-1812.

QUATRE roues Kawasaki 2x4 300 1996, comme neuf. $3,500. Tél.:676-2374.

## 314 Pièces et accessoires

**1000 ET MOINS $. ACHETONS AUTOS ET CAMIONS, POUR PIÈCES. PAYONS COMPTANT. SANS FRAIS DE REMORQUAGE. VENTE DE PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS DE TOUTES MARQUES. GILBERT AUTOS INC. 543-8361.**

4 PNEUS 33x12.5 R16.5 avec jantes chromées, 8 trous, $550 négociable. Tél.:548-6810.

4 PNEUS 4 saisons, Firestone, Firehawk lettré, 225-7015, très bonne condition: 200$. Tél.:548-9875, 545-9199 résidence, 696-8308 pagette.

4 PNEUS d'été Goodyear Invicta GL 155-80R13, 50% d'usure. $50. Tél.:549-8145.

**ACHAT AUTOS CAMIONS**
**pour route ou recyclage. Vendons autos pièces et pneus usagés. G. Bouchard Autos. 545-9537**

ACHAT d'autos et camions. Vente de pièces usagées. Roi des pièces. 696–1036.

## 314 Pièces et accessoires

ACHÈTERAIS auto ou camion défectueux ou accidenté, 1991 et plus. Tél.:695-4994, 345-8129.

BOITE 6' en fibre de verre pour petit camion, couleur noire, très propre. Tél.:272-2269

EBRANCHEUSE Kobelco SK-200, 1995, 7,500 heures, échange accepté, Tél.:699-0011.

ÉLÉVATEUR électrique «Hydralift» 8,000 livres, 2,000$. Balanceur de roues électronique et machine à pneus «Coats RC10A» plateau tournant, en bonne condition,2 000 $/l'ensemble. Tél.:543-8361.

## 315 Remorques à vendre

REMORQUE, GMC 1978, 1 tonne. Remorque plateforme, F-700 Ford, 3 tonnes, Tel.662-2695, 662-8287

# 400 EMPLOI

## 401 Gardien(ne) demandé(e)

DAME d'expérience pour garder 2 enfants: 18 mois et 4 ans. Deux à trois jours par semaine, au domicile. Tél.:545-5947(pagette) à partir de 18 h.

PERSONNE fiable, secteur Arvida. Doit se voyager. Envoyer c.v.: 2235, Burma, G7S 2X9.

## 402 Personnel demandé

**$$ATTENTION CHOCOLAT$$**
Vend tablettes de Pâques et fais-toi beaucoup $$$. Service de levée de fonds. Livraison 24 à 48 heures. GÉRANTS D'ÉQUIPES RECHERCHÉS. Tél.:1-800-561-2395.

**AH! AH! LES JEUNES! Vendez 70 tablettes de chocolat + cadeau et gagnez 110$. Tél.:547-3434, 1-800-265-1296.**

BARMAID(man) avec ou sans expérience pour bar à Alma. Tel.:550-0368.

CUISINIER avec expérience et plongeur-livreur avec voiture. Se présenter au 1569, Tadoussac, Chicoutimi-Nord, avec C.V.

**DU-SO RECHERCHECOMMIS AUX PIÈCES AUTOMOBILES**

— Avantages sociaux
— Cours de commis
— 2 ans d'expérience

**Serge Royer**
**696-3330**

LAVEURS(EUSES) de tapis, avec expérience, pour entretien résidentiel. Doit posséder auto bonne condition. Honnête, travaillant(e). Possibilité salaire 500$, 800$/semaine. Tél.:543-5554 Nelson.

**LES BONS VENDEUR(EUSE)S SONT RARES**
Vous aimez la mise en marché et la vente? Vous voulez développer votre potentiel au maximum? Si oui, nous sommes à la recherche de vendeurs(ses) motivé(es), ambitieux(ses) et autonomes. Nous offrons une rémunération au-dessus de la moyenne. Contacter M. A.Bouchard, 1-888-791-4749 (Ste-Foy).

NOUS recherchons jeunes femmes et jeunes hommes, 18 ans et plus, pour défilé mode. Tél.:1-800-567-0777. Voyage en Floride à gagner.

**PERSONNE responsable et fiable pour s'occuper de 4 enfants (8, 10, 12, 14 ans). Non fumeuse, la personne devra peut-être demeurer quelques jours/semaine chez l'employeur. Salaire à discuter. Pour entrevue: Tél.:695-4024 (maison), 540-4240 (cellulaire), Pierre.**

**RECHERCHE**

**MÉCANICIEN AUTOMOBILE**

- **Temps plein: 42.5 heures semaine**
- **Expérience minimum 5 ans**
- **Connaissance de l'alignement: un atout**

**Faire parvenir votre C.V. à:**

**Pierre**
**175, 3ème rue**
**Chibougamau**
**G8P 1N3**

# 450 FORMATION

## 451 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS PRIVES primaire-secondaire, français, mathématique, raccrochage, thérapie, professionnelle. Tél.:545–2197.

COURS DE RÉCUPERATION scolaire privé en anglais. Tel.544-0854 (répondeur)

# 500 OCCASION D'AFFAIRES

## 501 Finances

PROBLEMES FINANCIERS de $500 à $250,000. Demande de prêt assuré 24 heures. Conseiller B.A.D. Tél.:1-800-463-9311, code 8560.

## 502 Occasion d'affaires

**LEADERS RECHERCHÉS**
Travaillez enfin pour vous-même et faites la différence dans votre vie et celle des autres. **Pour informations:548-9396**

MAISON pour personnes âgées, 9 chambres, idéal pour couple, 3555 Roi-Georges, Jonquière. En opération, vous n'avez qu'à faire progresser. Roland Tremblay, Image 2000: 548-5164.

**MULTI MENU**
Franchise disponible. Distribution de nourriture sèche pour chien et chat à domicile. Territoire protégé. Bon revenu. Info:418-276-2194.

# 600 SERVICES PROFESSIONNELS

## 601 Construction / Rénovation

ARMOIRE de cuisine en bois, mélamine, statifié ou thermos plastique. Estimation gratuite. Tél:544-1761.

ATTENTION: Homme avec expérience offre ses services pour rénovation intérieur, extérieur. Agrandissement de maison, patio, fenêtres. Estimation gratuite. Tél.549–9842, 540-3812(cellulaire).

ATTENTION: homme d'expérience pour plastrage, peinture, plafond suspendu et tous genres de travaux. Travail bien fait. Estimation gratuite. Tél:690-3792.

**BESOIN D'UN PEINTRE?**
Votre conjoint n'aime pas la peinture, je peux le faire pour lui. Tél.:545-1007. Réservez maintenant pour avril et mai.

**BESOIN d'un plastreur? 25 ans d'expérience. Tél.:543-1622.**

MENUISIER avec expérience pour construction, rénovation de tous genres: plomberie, électricité, etc. Tél.:696-1464.

PROJET DE RÉNOVATION toiture, patio, revêtement extérieur, rénovation intérieure et construction neuve (à l'heure ou à contrat), possède licence d'entrepreneur. Tél.:697-1424

RÉNOVATION résidentielle et commerciale, Tél.:693-4050

SABLEUR, vernisseur de plancher de bois franc. Téléphonez à Sablage L.T., 662-7182.

## 602 Impôt

$$$IMPÔTS 1998$$$. Fini les tracas d'impôts. Prix le plus bas garantie, si vous trouvez moins cher ailleurs nous vous rembourserons la différence plus 10%. De plus, courez la chance de gagner une paire de billets du spectacle Céline Dion au Centre Molson le 7 mai 1999. Tél.:668-4159.

**IMPÔT A L'ANNEE**
**COMMERCIAL**, autonomes, TPS, TVQ, locatifs, compagnies, etc. Tél.:690-0599.

**IMPÔT informatisé, résultats garantis, prix compétitifs, Gérard Côté, B.a.a. Tél.:548-3341.**

## 603 Massage

ANNIE, jolie fille, massage détente, dans un endroit propre et discret. Tél:545-4582.

BEAU garçon offre ses services pour vous messieurs. Massage de détente. Propreté et discrétion assurées. David. Tél:690-9366.

CENTRE de MASSOTHÉRAPIE PROFESSIONNEL avec masseuses(eurs), entorse sciatique. Tél.542–6200.

MASSAGE de relaxation et détente, de 9h00 à 16h00. Tél.:542-8485.


**LES SPÉCIALISTES**

**Ébénisterie**

**Ébénisterie L.T.**
Spécialité: - Ameublement complet sur mesure - Bois-mélamine-stratifié
Restauration: - Décapage, teinture, laque
Tél.: 690-4546

**ÉBÉNISTERIE**
- DÉCAPAGE
- AMEUBLEMENT DE CUISINE OU DE CHAMBRE À COUCHER
- RESTAURATION DE PANNEAUX D'ARMOIRES OU DE CHAISES DE ROTIN
- TEINTURE ET VERNIS AU CHOIX
- RÉPARATIONS DE TOUT GENRE, ETC.

Un spécialiste à consulter: **GASTON**
325, DU CRAN- CHICOUTIMI-G7J 2K4-549-3906

Soyez vous aussi, un spécialiste
Informez-vous: Claude Dahl / 545-4474
Carol Morin / 668-4506

**Plâtre, peinture**

LES ENTREPRISES DE PEINTURE A.B.
PEINTRE EN BÂTIMENT
• Résidentielle • Commerciale • Industrielle
ESTIMATION GRATUITE
Tél.: (418) 547-5079
Pagette: (418) 541-8552

**Pour réservations: Contactez Claude Dahl, 690-8839**
**Lac-Saint-Jean: Carol Morin, 668-4506**

## 603 Massage

MASSAGE SOLEIL (suédois), diplômé, sur rendez-vous, Chicoutimi, Jonquière. Tél.:547-1551.

NOUVEAU à Chicoutimi, duo féminin pour massage. Diplômé. Pour hommes et femmes. 09h00 à 16h00. Tél.:549-3314.

SERVICE de massage à Chicoutimi-Nord. Tél.:698-4768.

VENEZ relaxer en toute intimité 9h à 5h. Tél.:698-7171, 591-0939.

## 604 Offres de services

A QUI LA CHANCE? Service de peinture et plastrage. Travail propre et garantie. Tél.:591-4935.

ASPIRATEUR CENTRALE: vente, réparations. Prix compétitif, 25 ans d'expérience, Tel.672-4492, 672-4788.

**ATTENTION: Je décape et vernis vos meubles. Meilleur prix jamais vu. Tél.:693-3393.**

Besoin de **DÉCAPER**, teindre ou vernir vos meubles en bois. **ÉBÉNISTE** d'expérience vous offre cette possibilité à **PRIX TRÈS ABORDABLE. ASH DÉCAPAGE: téléphone:548-6405 paget 591-7218,**

**COUTURIERE: pour votre décoration intérieure, spécialisée en confection de rideaux, valences, coussins, housse, recouvrement de chaise etc. Réparation de vêtement de tous genres. Tél.548–2090, demandez Martine.**

HOMME à tout faire avec références: plastrage, peinture. tél:690-3379

HOMME 12 ans d'expérience pour armoires, meubles, travaux d'ébénisterie de tout genre. Tél.:695-1561, Roger.

**IMPÔT - IMPÔT - IMPÔT**
**Service rapide et courtois**
**Impôt informatisé**
**Francine Gaudreault**
**547-0898**

JANOME: VENTE ET REPARATIONS de machines à coudre. Spécial atelier: réparations 19,95$. Pièces en sus. TÉL.:672-4492, 672-4788, Robert Girard.

OFFRE mes services pour fraire des grands ménages avec expérience.Tél.:673-4807 (Raymond)

RÉNOVATION intérieur et extérieur de tout genre, ainsi que toiture. Estimation gratuite. Tél.:591-6167 (pagette).

TRAVAUX de construction, toiture, salle de bain, sous-sol. Tél.:695-3974.

## 605 Service de garde

EDUCATRICE en service de garde en milieu familial reconnue par le centre les Petits Cailloux, offre ses services pour garder les touts-petits. Possibilité d'aide financière et de reçus pour fin d'impôt. Secteur Chicoutimi. Lison Pelletier:545-7704.

J'OFFRE mes services pour garder enfants du lundi au jeudi, avec expérience. Tél.:543-8568, 549-4377.

# 700 MARCHANDISES ET SERVICES

## 703 Ameublement

2 TABLES salon, une bibliothèque noire, mobilier salon, très bon état, 400$. Tél.:698-2610, 693-4282.

**A BAS PRIX**
**APPAREILS électroménagers R.S. Vente et achat: laveuses, sécheuses, cuisinières, réfrigérateurs, reconditionnés. Vaste choix. Reconditionnement "timer". Réparation à domicile, appels de service, réparation micro-ondes, déshumidificateur et petits appareils électriques. 743, Boul. Barrette, Chicoutimi. Tél.:698-4399.**

**ACHAT ET VENTE**
ELECTROMENAGERS, reconditionnés, pièces neuves et usagées, Guy Marcotte Service, réparations, 807, rue Chabanel. Tél.543-3010.

CUISINIÈRE blanche avec vitre noire, réfrigérateur blanc, mobilier cuisine moderne + chaise berçante, bureau de travail avec chaise sur roues. Etat neuf. Tél:274-4964 heures repas, Jocelyn ou Doris.

LAVE-VAISSELLE mobile, amande, très propre. Tél.:542-4212.

LAVE-VAISSELLE, Kenmore, noir, encastrable, bonne condition, 100$. Tél.:591-0987, 549-5536

LAVEUSE sécheuse blanche, poêle réfrigérateur amande. Très bonne condition. $1,200. Tél.:545-0251, 547-7428.

Laveuse, sécheuse blanches, bon état, poêle amande, tél.:693-1656

LAVEUSES, sécheuses, poêles, réfrigérateurs, set de salon, micro-ondes. Tél.:545-9361, 541-6857.

**LES ELECTROMENAGERS**
**du Saguenay Enr. Vente d'électroménagers reconditionnés, garantis 1 an, vente de pièces neuves et usagées, 14.95 $ l'appel, ouvert jeudi, vendredi jusqu'à 21h00, 940 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.:545-6969.**

LIT 54", conviendrait dans un mur de rangement. Tél.:549-6944.

LIT D'eau 60x84, anti-vague, chauffé, très propre. Tél.:672-2835.

LIT D'EAU «Queen» : base amande, matelas XL-20, anti-vagues, avec litterie en «Percale». Prix à discuter. Tél.:548-5061.

MATELAS 38", état de neuf, avec sommier de maintien, base sur roulette. Tél.:543-4318.

POÊLE, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, congélateur 12 pi.cu. Tél.:672-2323 (heures repas).

## 703 Ameublement

UNITE MURALE: 3 modules de bibliothèque + module avec espace pour télévision, couleur beige rosé, état neuf, très propre. Prix à discuter. Tél.:545-7468.

**URGENCE**
REPARATION, réfrigérateurs, congélateurs, chambre froide, machine à glace. M. Freeze, 7 jours: 695–0380.

## 704 Animaux

2 VACHES gestante de boucherie, 7 et 8 mois. Lapins nains. Tél.:541-6575.

5 Quaterhorse 15 mains 1 à 16 mains 1
2 Canadiennes
Un Painthorse et un mi-belge
Un Thoroughbred 17 mains
Un poulain 20 mois enregistré
Un Arabe et un Painthorse
2 Quaterhorse 14 mains 3
**344-1183**

ACHAT et vente de chevaux et d'équipement. Tél.:344-1183.

ATTELAGE poney, attelage en nylon pour cheval, attelage cheval de traie (environ 1,500 livres), deux carioles d'hiver, une selle western, jument canadienne 12 ans, deux pouliches 14 et 8 mois. Boeuf pour pâturage. Tél.:541-6575, 543-3722.

BÉBÉS caniches miniatures, pure race, non-enregistrés, nés 23-02-1999. Tél.:542-3150

CHATONS persans enregistrés, vaccinés, mâles 75$, femelles 100$. Aussi mâle pour accouplement. Tél.:275-2618.

CHATONS pure race enregistrés, exotiques, poils courts, Persan Chinchilla, Himalayen, disponibles Elevage Régence. Tél.:549-4708.

CHIOTS Berger Allemand pure race, 2 mois, vermifugés, parents sur place. Tél.:674-2304.

Chiots caniche, Shih-Tzu, Yorkshire,aussi mâles pour accouplement. Tél.: 545-3082.

CHIOTS Shih-Tzu, vaccinés, vermifugés, prêts. Tél.:542-7341, 695-2983, Pierre ou Line.

COUVOIR de Chicoutimi, 1957 boul. St-Jean-Baptiste. Poussins à chair, poulettes Warren 1 jour et 20 semaines pondent des oeufs bruns, oies, canards, dindes 1 jour et 4 semaines, faisans, pintades, perdrix, cailles prêtes à pondre et oeufs. Tél.:693-8244.

De père champion, chiots carlin pure race, enregistrés, vaccinés, stérilisés, propres, garantis un an laissés seulement 600$. Demander Marlen tél.:545-6481

DOMAINE DU LABRADOR: chiots Labrador blonds, prêts mi-avril, vaccinés, vermifugés. Tél.:347-3688.

LAPINS nains, Bélier Hollandais, Bélier Français, croisés. Foin à vendre. Veaux de grains pour congélateur. Tél.:549-2125, Robin.

SHIH TZU mâle, 1 an, bon pour les enfants. Tél.:673-6159, 541-9444.

TEAM de poney Achquenée. Tél.:344-1183.

TRÈS BEAUX chiots «Cocker Américain», pure race, 6 semaines, queue coupée, vaccinés, sevrés. 300$. Tél.:695-0049.

VOUS ne voulez plus de vos oiseaux, téléphonez au 678-1418.

## 705 Antiquités

**ANTIQUITES**
Au 171 rue St-Joseph à Alma, du jeudi au dimanche de 09h00 à 16h00. Tél:668-8978.

**ATTENTION: MARCHÉ d'antiquité, achat et vente d'antiquités seulement. Tél.:678-2775.**

"Foi Passion": antiquités, décapage, restauration, fabrication à l'ancienne. Tél.:543-4656 Gilles.

NOUVEAUX arrivages de mobiliers antique. Prix plus qu'intéressant sur tous les mobiliers de cuisine, meubles, lampes, coiffeuses et articles en magasin. Venez faire une offre. 907 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord, en face du restaurant Bouffe et Plus. Ouvert vendredi jusqu'à 21h00, samedi et dimanche. Tél.:673-7927.

RECHERCHE publicité de Boswell, Molson, thé Salada, Coca-Cola, etc. Pascal 545-0421.

## 706 Bois de chauffage

BOIS SEC, bouleau, merisier, érable, mêlés. 60$/corde, livrée. Tel.542-0091

BOULEAU sec, 55$ cour extérieur.60$ séché dans la grange, livré. Tél.:695-4949, 545-7837, 540-BOIS(2647).

BOULEAU, MERISIER vert, 16", rond ou fendu, livraison incluse. Tel.674-9116

BOULEAU, vert, 45$/corde. Erable merisier vert, 50$/corde. Livraison gratuite. Tél:673-7975.

PEUPLIER vert rond, $15 la corde non livrée. Tél.:542-0070.

## 707 Coin du bébé

BASSINETTE blanche avec matelas en parfaite condition à 50%. Tél.:678-2249

## 708 Demandé

ACHAT de bijoux vieil or, paie bon prix comptant. Tél.:698-4698

ACHETERAIS bateau In-board 17' à 19', 1995 et plus. Tél.:690-9641.

DESIRE ACHETER 4 roues en bon état. 1990 et mois, à bon prix. Tel.276-9915, 276-4589

DÉSIR louer chalet à l'année, secteur St-Gédéon et les environs, Tél.:548-5492.

RECHERCHE trusts, largeur 38'. Tél.:549-2125.

## 709 Divers

$ $ $ $ $ VENDREDI 2 avril, de 10h00 à 20h00 je serai au Holliday Inn Saguenay, 2675 Boulevard du Royaume, Jonquière, pour acheter tout article relié au hockey et base-ball avant 1970: cartes, photos, cartes postales, fanions, jetons, balles, rondelles, bâtons, vieux chandails de hockey, calendriers, revues, guides Média, programmes, cédules, trophées. Tout article relié à Mickey Mantle, Jackie Robinson, Maurice Richard. Sinon, samedi le 3 avril je serai aux mini-boutiques du Faubourg Sagamie. Demandez Michel $ $ $ $

## 709 Divers

8 FENETRES cèdres, à battants, avec thermos. Tél.:542-9195 soir.

8 JEUX de dards sur panneaux, neufs. Table 8'. Frigidaire Colmatic, 2 portes. Table de billard payante. Lave-vaisselle, chaises, bureau avec chaise, système de son avec colonne et disques laser. Tél.:544-3301.

**A VOIR! STORES VERTICAUX ET HORIZONTAUX, INSTALLATION, RÉPARATION, MANUFACTURIER FERNAND TREMBLAY, 296 AVE STE-ANNE, CHICOUTIMI, UNIVERS DE LA COULEUR. TÉL.:543–0432.**

ACHAT de bijoux vieil or, paie bon prix comptant. Tél.:698-4698

**ACHETONS** Magazines 7 jours, Lundi, Dernière Heure et autres. Tél.:(418)480-1811

Aspirateurs par centaine: Electrolux, Filter Queen, Kenmore, Rainbow, Kirby. Location de lave-tapis. Réparation immédiate. 3 techniciens. Réparation d'aspirateur central et estimation gratuite. Pièces, sacs, accessoires, toutes marques. Aspiro-Plus. Faubourg Sagamie et Galerie de La Baie. Tél:548-1767, 697-1058.

BOIS 2"x6"X12' brut, $3,50/chaque. Séparateurs de bureau. Cylindres et pompes hydrauliques, valves et boyaux. Chauffe-eau usagé. Classeurs et armoires de métal. Dépoussiéreur 550 volts. Scie radiale 16", 550 volts. Pneus de lift et auto. Divers équipements. Tél.:696-1416, heures de bureau, Christian.

DIVERS meubles et bicyclettes à vendre. Tél.:699-5053, 693-8428.

FOIN et paille de très bonne qualité. Très bas prix. Tél.:690-9641 .

GRANDE VENTE, dégât d'eau, 25 à 50%, faut voir. tél.:696-0775 696-2001.

RECHERCHE ET offre co-voiturage de Jonquière à Alma, du lundi au vendredi. Tél:699-6165

SCIE mécanique Husqverna #51. Déshumidificateur. Tél.:545-2629.

Surjetteuse 4 fils, Janome, pour seulement 399,95$. Machine Janome 14 points, 279.$ Machines usagées à partir de 39,95$. Tel.672-4492, 672-4788.

VENTE de bacs roulants neufs ou usagés. Pour informations: Tél.:543-4514.

**LE QUOTIDIEN**

**LES PETITES ANNONCES SUR INTERNET**
**C'EST GRATUIT!**

Toutes les petites annonces publiées dans Le Quotidien sont également publiées tous les jours **SANS FRAIS ADDITIONNELS** sur notre site Internet. Vous pouvez facilement les retrouver en cliquant sur «petites annonces» au bas de notre page d'accueil.
**www. lequotidien.com**

## 711 Equipement de commerce et restaurant

ACHAT, vente, réparation depuis 1989 d'équipements usagés à bas prix. Gros inventaire. Exemple: mélangeurs, tables froides, chaudes, fans, hottes, friteuses, plaques, machines à glace, réchauds, réfrigérateurs, caisses, cuisinières, éviers, roulotte-restaurant, etc. 1409 boul. du Royaume. Tél.:698-2128.

**CENTRE DE RESTAURATION M.S.**
tout pour resto et bar, neufs et usagés, Le plus gros inventaire sur place. Meilleur prix meilleur service garantis. Financement et location bail/achat. Achetez sans intermédiaire. Ce que vous cherchez, nous l'avons. Venez visiter notre magasin: 2180 Burma, secteur Arvida. Tél:548-6550, pagette: 696-6111.

**Machine à Coudre**
**Vente — Réparation**
**André Croft**
**693-2373**

## 712 Esotérisme

AVENIR, cartomancie, numérologie, lithomancie, aura (description, interprétation). Lisa ou Carole. Tél.:690-2310

**MONSIEUR Soleil clairvoyant médium international, vu à Claire Lamarche et Poing J, sera à Chicoutimi le 21, 22 avril, Dolbeau 22, 23 avril 276-6544, Alma 23, 24 avril 662-6547. Pour rendez-vous pour une consultation satisfaisante, appelez sans frais: 1-888-650-5407.**

**VOYANTE**
15 ans d'expérience. Tél.:549-0741

## 714 Matériaux de construction

50,000 pieds bois de construction toutes dimensions, fils électriques Teck, entrées et boîtes électriques, poutres et poutrelles d'acier toutes dimensions. Demex Inc. Tél.:418-698-2222, 1-800-361-9519.

**Matériaux ÉCONOMIQUES Gaudreault**
Ripe pressée 7/16" 4'x9' $8.95, KB noir 4'x9' $3.95, contreplaqué 5/8" 4x8' $18.95. Portes d'acier à partir de $25.95. TÔLE ECONOMIQUE, barils de plastique variés (Récupermat). Tél.:696-2036.

PANNEAUX de particule (MDF) de différentes épaisseurs et grandeurs. Tél.:542-2244, 548-9478

PANNEAUX électrique 100, 200 ampères à disjoncteurs. Mâts électrique, fluorescent 4 pi., 4 tubes. Tél.:690-7545, 548-8148.

POUTRES de bois usagées, très bonne condition, 15"x10"x12', 120$/l'unité, 12"x15"x21' 200$/l'unité. À voir au 4280, boul. Du Royaume Jonquière.

## 716 Réceptions

JONQUIERE: salle disponible pour noces, baptême, réceptions, etc... Tél.:542-4415.

## 719 Ventes de garage

NICHE: 50$. Lit d'eau: 50$. Petit banc haltère : 15$. 3 commodes: 15$ chaque. Tél.:696-2524.

# 800 SPORTS / LOISIRS

## 801 Articles de sports

FERS de golf (du 3 au pitch) et sac King Cobra. Tél.:678-3737.

PLANCHE à neige, Liquid, "Free Style", 145cm., fixations, bottes "Airwalk", neuf, 450$ négociable. Tél.:695-4486.

## 802 Bicyclettes

HYBRIDE Lite III, équipement, support, bouteille et pompe, cadenas, odomètre, miroir, 2 selles, suspension. $350. Tél.:540-1081.

VELO DE MONTAGNE «Specialized» Rock Hopper, excellente condition. Tél.:548-5820.

## 804 Chasse et pêche

CAMP situé au début du 50e parallèle Chutes des Passes, accessible par route. Tél.:672-2323 (heures repas).

## 805 Musique et accessoires

Système de son haute fidélité, valeur: 10,000$ pour 3,000$. Divan cuirette idéal pour chalet, 150$. Tél.:544-4910.

## 806 Ordinateurs et jeux

ACHAT, vente Nintendo 64. Pose de chip Play Station. Nouveau: Play Station équipé avec puce. Le plus gros Marché aux Puces de la région, 51, Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi. Tél.:690-3142, 540-5080.

ECRAN couleur SVGA 14po., bon état, prix 175$. Tél.:543-3400.

NOUVEAU prêt sur gage. Accommodation électronique Sagamie: achat, vente et échange, électronique, jeux vidéo, Ultra 64, Play Station, 3 DO et autres, plus de 2000 jeux disponibles. Tél.:548–0285.

ORDINATEUR (486-dx2-66mhz), écran SVGA couleur, bon état, 275$. Tél.:543-0184.

ORDINATEUR, écran couleur 17", 2 CD-ROM (un graveur), disque dur 8 gigaoctet, 36 meg de ram, modem intégré, scanner, lecteur de disquettes. $1,500. Tél.:698-0500.

**PENTIUM-2 en SUPER SPÉCIAL**
VENTE — RÉPARATION
**Expertise informatique — 678-2999**

PORTABLE IBM 1998, tout équipé. $3,500 négociable. Tél.:545-6480.

PUCE: (Modchip) pour Playstation, posée par technicien qualifié, travail garanti. 70 Racine Est, Chicoutimi. Tél.:543-7738.

**SOLUTIONS AN 2000**
Immunisez votre ordinateur contre l'an 2000. Réagissez au **(bug),** du millénaire avant qu'il soit trop tard. Faites vérifier votre ordinateur par **Solutions An 2000.** au 698-8064.

## 808 Piscine et accessoires

**PISCINE SOLEIL ST-FELICIEN**
**Nouveaux modèles 1999**
**Financement sur place**
**Venez nous rencontrer**
**Tél.:679-2411**

**Piscines Escompte Plus**
Vente et installation. Ouvert 7 jours. Payable 15 mai 1999. Financement sur place. Plan de mise de côté.18'- 1,149$; 21' 1,249$; 24' 1,349$; 27' 1,549$. Équipées. 1054-A, Rang 3, Saint-Nazaire. Tél: 662-4070.

**RÉSERVEZ tôt votre piscine pour l'été 1999. Jusqu'à 20% rabais sur modèle 1998 en inventaire. Financement disponible sur place. Club Piscine, 1657 St-Paul, Chicoutimi. Tél.:545-2550.**

## 809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

FIFTHWHEEL 1995, 27 RLG de luxe, fibre de verre, annexe double, équipement complet, état neuf. Tél.344-1605 jour, 344-4579 soir.

FIFTHWHEEL Travelaire, 1994, 26 DBS, entièrement équipée, équipement de remorquage, annexe double, très propre, 19,975$ ferme. Tél.:690-0408.

Roulotte 30 pieds, 1995 (neuve) entièrement équipée. Valeur 26,500$, liquidée à 17,950$. Tél.:543-4561.

Roulotte BONAIR 39', 1997, avec 4 annexes, située lac Joly, St-Honoré. Tél.:668-9516, 545-7663.

## 811 Vacances/voyages

ELVIS STORY: 27 juin, section parterre. Réservations: 548-7521.

# 900 AVIS

## 901 Activités diverses

ENCAN tous les dimanches. Venez vendre ou acheter à bon prix au Bar Le Clin d'oeil, 2164 St-Jacques, Jonquière. Tél.:695-3242.

**LE MARIDÉ**
Pièce de théâtre le 8 avril, pour gai et hétéro (Papa, Maman, je te présente mon mari). Bar Le Maridé, 2501, St-Dominique, Jonquière. Billets en vente sur réservation ou au Bar. (Pré-vente 10$, à la porte 15$). Tél.:695-5162, 547-6766.

## 902 Agences de rencontre

BANQUE DU BONHEUR. Agence de rencontre CUPIDON. Hommes, femmes, couples, personnes de toutes tendances, pour amour, amitié, aventure. Rencontres gratuites aux dames. Tél.:699-5077.

## 903 Messages personnels

DE RETOUR, hôte, hôtesse, moment inoubliable. Reçoit et se déplace. Tél.:662-7657.

## 903 Messages personnels

**PETIT prix et gros service. Reçoit et se déplace. Annie. Tél:696-0469.**

**ABORDABLE**
**douce, sensuelle**
**détente inoubliable,**
**appelle Sara 698–3999**

**MAINTENANT FUSIONNÉ**
**pour un meilleur service**
***BELLES BOHÉMIENNES***
***ET***
***DÉESSES DE L'AMOUR***
**reçoivent et se déplacent**
**PLUS BELLES FILLES EN VILLE**
**690-2080**

NATHALIE reçoit, se déplace. À bas prix. Gros service. Tél.:540-5539.

BELLE ITALIENNE, 30 ans, pour homme d'affaires. Déplacement seulement. Carol: 549-9151

**JARRETELLE**
**4 JOLIES DEMOISELLES (Duo)**
se déplacent: Alma, La-Baie, Chicoutimi, Jonquière. Discrétion assurée. Engageons jolies filles.
**JANA: 540-1594**

AMOUREUSEMENT vôtre enr. Conversation érotique. Visa. Master-Card, Americain-Express, www.erotica-palace.com. Tél:1-888-233-4433.

NE COUREZ plus les imitations, venez rencontrer nos jolies demoiselles. Duo érotique. Tél.:540-6231.

DANS sa chaude tanière, la louve vous reçoit. Tél.:543-6620.

**TANIA, belle, jeune, disponible, reçoit, se déplace. Tél.:545-6213. Engageons.**

ALEX pour de bons moments entre hommes. Tél.:546-0102.

JOLIES femmes 30 ans, reçoivent, se déplacent. Louise, 545-6006, Francesca 543-6346.

**PUSSY CAT**
partout au Lac-St-Jean ,discrétion garantie
reçoivent se déplacent.
**480-3657 — Engageons.**

**A BEAUTE PLUS**
**NOUVELLE ÉQUIPE**
**NOUVEAUX PRIX**
**693-5143**

VOUS voulez être satisfait à 100%, moments magiques et douceur garantie. Tél.:695-5600.

La jolie JANIE se déplace, 7 jours, 24 heures, peu importe l'endroit. Tél.:591-8641.

BELLE brune: pour une rencontre intime et discrète ou massage californien. Tél:543-8053.

UNE DOUCE fantaisie, moment détente. Se déplace, reçoit. Discrétion. Linda. Tél.:542-0086, pagette: vocale 696-7951.

## 904 Perdu ou retrouvé

**AIR LIQUIDE CANADA ALMA**
Une soudeuse a été volée à la succursale d'Alma, dans la nuit de jeudi à vendredi.
**Le model est DX-300 RED-D-ARC Grise, no:série: YC4133**, ainsi qu'une remorque.
Le véhicule aperçu, un GM brun 4x4.
Toute personne pouvant nous communiquer des renseignements peuvent le faire au
668-2599
une récompense est promise.

## 905 Recherche

RECHERCHE moteur GM 2.8, complet, excellent état, Tél.:276-0176 après 18 h.

**Raymond Chabot inc.**

Édifice Trust Général
255, rue Racine Est, C.P. 787
Bureau 800
Chicoutimi, G7H 5E1
Tél.: (418) 549-1717

**LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ**

Dans l'affaire de la faillite de:
**CLAUDETTE GAGNON.**

AVIS est par les présentes donné que la faillite de **CLAUDETTE GAGNON,** 2985, route du Lac Est, Alma, G8B 5V2 est survenue le 29 mars 1999, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 13 avril 1999 à 9 h 30 au bureau du syndic, 535, Collard Ouest, Alma.

CHICOUTIMI, le 30 mars 1999.

**RAYMOND, CHABOT INC.**
**Ès qualités de syndic à l'actif de Claudette Gagnon**
**Pierre Martin c.a. CIP**

**ÉGALEMENT BUREAUX À: JONQUIÈRE - ALMA - LA BAIE**

415107

# Et voici le jean auto-désinfectant!

FRESNO, Californie (AP) - Petite révolution dans le prêt-à-porter. Le T-shirt en coton anti-insecticides ou le jean auto-désinfectant pourraient bientôt voir le jour, offrant une protection inédite à tous ceux qui -par leur métier ou leur santé fragile- sont exposés aux germes en tout genre.

Cette nouvelle percée pourrait notamment être utile aux ouvriers agricoles et aux personnes employées dans les hôpitaux, selon le chercheur Gang Sun de l'université de Californie, qui travaille à la mise au point de tissus traités chimiquement.

Les vêtements de M. Sun sont traités au chlore, l'un des désinfectants les plus répandus. Ils contiennent également un agent chimique, l'hydantoine, qui permet de retenir les molécules de chlore dans le tissu.

Le vêtement ainsi traité serait capable d'éliminer certains pesticides, virus et bactéries, avec lesquels il entrerait en contact. «Nous avons été surpris par la rapidité et l'efficacité avec laquelle (le tissu traité) tue les germes», déclare Gang Sun.

«La principale application concerne les hôpitaux, notamment la tenue des médecins et la literie. On pourrait aussi l'utiliser dans les hôtels pour les draps et les serviettes», ajoute-t-il.

Cette percée pourrait également aider les ouvriers agricoles, qui travaillent en contact avec certains insecticides, notamment les carbamates. Ils n'auraient plus alors à recourir aux tenues imperméables, qu'ils doivent souvent supporter en pleine chaleur l'été.

«Nous ne disons pas que cela remplacera les vêtements imperméables lors des pulvérisations massives d'insecticides», souligne le chercheur. Mais «lorsque l'ouvrier agricole va sur le terrain, il y a encore des résidus chimiques» et les vêtements traités leur offriraient une «protection supplémentaire».

«Nous pouvons traiter les vêtements de tous les jours comme les T-shirt et les jeans. L'utilisateur n'y voit aucune différence», précise-t-il.

Les recherches sont toujours au stade expérimental, Gang Sun continuant à tester ses vêtements sur de nouveaux germes. Mais d'ores et déjà, la société Halosource à Seattle a acheté les droits d'exploitation de son procédé l'an dernier.


TREMBLAY & CIE LTÉE
SYNDICS ET GESTIONNAIRES

**CANADA**
**PROVINCE DE QUÉBEC**
**DISTRICT DE CHICOUTIMI**
**N°: 150-11-000923-995**
**SUR: 103697**

**COUR SUPÉRIEURE**
**(en matière de faillite)**
**N/R: 299-024**

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:

**2852-0229 QUÉBEC INC., corporation légalement constituée, ayant sa principale place d'affaires au 2171, boul. Tadoussac, Chicoutimi, G7G 4X2, P.Q.**

«DÉBITEUR»

Avis est par les présentes donné que le DÉBITEUR a déposé une cession de biens le 30 mars 1999, et que la première assemblée sera tenue le 19 avril 1999, à 13 h 30, au 582, boul. Saguenay Est, Chicoutimi, dans la Province de Québec.

CHICOUTIMI, ce 31/03/1999.

**TREMBLAY & CIE LTÉE**

582, boul. Saguenay Est
Chicoutimi, QC
G7H 1L2
Tél.: (418) 549-5642

755, boul. Saint-Joseph, #207
Roberval, QC
G8H 2L4
Tél.: (418) 275-5626

420, Collard Ouest, #102
Alma, QC
G8B 1N2
Tél.: (418) 662-5657

415194



TREMBLAY & CIE LTÉE
SYNDICS ET GESTIONNAIRES

**CANADA**
**PROVINCE DE QUÉBEC**
**DISTRICT DE ROBERVAL**
**N°: 155-11-000022-995**
**SUR: 103648**

**COUR SUPÉRIEURE**
**(en matière de faillite)**
**N/R: 399-037**

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:

**9021-4669 QUÉBEC INC., corporation légalement constituée, ayant fait affaires sous le nom «Restaurant le Château», au 966, 3e Rue, Chibougamau, QC, G8P 1R6.**

«DÉBITEUR»

Avis est par les présentes donné que le DÉBITEUR a déposé une cession de biens le 26 mars 1999, et que la première assemblée sera tenue le 14 avril 1999, à 11 h, au 755, boul. Saint-Joseph #207, Roberval, dans la Province de Québec.

ROBERVAL, ce 31/03/1999.

**TREMBLAY & CIE LTÉE**

582, boul. Saguenay Est
Chicoutimi, QC
G7H 1L2
Tél.: (418) 549-5642

755, boul. Saint-Joseph, #207
Roberval, QC
G8H 2L4
Tél.: (418) 275-5626

420, Collard Ouest, #102
Alma, QC
G8B 1N2
Tél.: (418) 662-5657

415314



www.appels.doffres.com

Tous les appels d'offres et les avis publics publiés dans le

le QUOTIDIEN

et le

progrès-dimanche

sont publiés gratuitement sur ce site INTERNET.

413338


MUNICIPALITÉ DE SAINT-HONORÉ

# AVIS PUBLIC

**AVIS PUBLIC EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, que:**

**À TOUS LES ÉLECTEURS DE LA MUNICIPALITÉ DE SAINT-HONORÉ, M.R.C. DU FJORD-DU-SAGUENAY**

**PROJET DE RÈGLEMENT CONCERNANT LA DIVISION DE LA MUNICIPALITÉ EN SIX DISTRICTS ÉLECTORAUX**

À la séance du 22 mars 1999, le conseil municipal a adopté par résolution le projet de règlement intitulé «Règlement concernant la division de la municipalité en six districts électoraux». Ledit projet de règlement divise le territoire de la municipalité en six districts électoraux, représentés chacun par un conseiller et délimite ses districts de façon à assurer un équilibre quant au nombre d'électeurs dans chacun d'eux, et à leur homogénéité socio-économique.

Les districts électoraux se délimitent comme suit:

***DISTRICT ÉLECTORAL N° 1 (420 électeurs)***

En partant d'un point situé à la jonction de la limite municipale (côté nord) et du boulevard Martel, ce boulevard, la limite arrière des emplacements résidentiels faisant front sur la rue de l'Hôtel de Ville, la limite ouest du lot 2-99, rang VIII, son prolongement, la limite sud des lots 2-45, 1-76, 1-81, la limite ouest du lot 1-40, rang VIII, son prolongement, la ligne arrière des emplacements résidentiels faisant front sur la rue Côté (côté est), son prolongement, la ligne arrière des emplacements résidentiels faisant front sur le chemin du rang Simard (côté sud), son prolongement, la limite municipale (côté ouest et côté nord) jusqu'au point de départ.

**N.B.:** Tous les lots et rangs mentionnés font partie du cadastre du Canton de Simard et du cadastre du Canton de Falardeau.

Le côté ouest du boulevard Martel du no. civique 3621 jusqu'à la limite nord de la municipalité, certaines parties de la rue Gravel à partir des numéros 680 et 711 et les numéros 650 et 660 de la rue Laforge, la rue Mailloux, le chemin Simard, Lac Larrivée et Lac Caribou.

***DISTRICT ÉLECTORAL N° 2 (440 électeurs)***

La limite municipale (côté est), la ligne séparant le rang IX du rang X, la ligne séparative des lots 74 et 75, rang IX, la ligne arrière des emplacements résidentiels faisant front sur le chemin du Cap (côté nord) la ligne arrière des emplacements résidentiels faisant front sur le boulevard Martel (côté est), le prolongement de la limite sud du lot 76-84, rang VIII, la ligne séparative des lots 74 et 75, rang VIII, la limite nord de l'emplacement résidentiel portant le numéro civique 490, rue de l'Aéroport, les limites nord et ouest de l'emplacement résidentiel portant les numéros civiques 492, 494 et 496 de ladite rue, la ligne arrière des emplacements résidentiels faisant front sur la rue Petit (côté ouest), la limite sud des lots 75-64 et 75-65, rang VIII, la ligne séparative des lots 74 et 75, rang VIII, le chemin du Volair, le boulevard Martel, la limite municipale (côté nord) jusqu'au point de départ.

**N.B.:** Tous les lots et rangs mentionnés font partie du cadastre du Canton Tremblay et du cadastre du Canton de Falardeau.

Le côté est du boulevard Martel à partir de la limite nord du chemin du Volair jusqu'à la limite nord de la municipalité et la rue Aéroport des nos. civiques 471 et 506 et plus, le chemin du Lac et les rues Coulombe, Desrosiers, du Couvent, Fortin et Tremblay.

***DISTRICT ÉLECTORAL N° 3 (475 électeurs)***

En partant d'un point situé à la jonction de la ligne arrière des emplacements résidentiels faisant front sur le chemin du rang Simard (côté sud) et du prolongement de la ligne arrière des emplacements résidentiels faisant front sur la rue Côté (côté est), ce prolongement et cette ligne arrière, la limite ouest du lot 1-40, rang VIII, la limite sud des lots 1-81, 1-76, 2-45, le prolongement de la limite ouest du lot 2-99, rang VIII, cette limite, la ligne arrière des emplacements résidentiels faisant front sur la rue de l'Hôtel de Ville (côté nord), le boulevard Martel, la rue de l'Hôtel de Ville, la limite municipale (côté ouest), le prolongement de la ligne arrière des emplacements résidentiels faisant front sur le chemin du rang Simard (côté sud), cette ligne arrière jusqu'au point de départ.

**N.B.:** Tous les lots et rangs mentionnés font partie du cadastre du Canton de Simard.

Le côté nord de la rue Hôtel de Ville, le parc de maisons-mobiles, certaines parties des rues Gravel jusqu'aux nos 670 et 701 et Laforge du no. civique 670 et plus et les rues Côté, Harvey et Laprise.

***DISTRICT ÉLECTORAL N° 4 (485 électeurs)***

En partant d'un point situé à la jonction de la ligne séparative des rangs IX et X et de la limite municipale (côté est), cette limite municipale, le chemin du Volair, la ligne séparative des lots 74 et 75, rang VIII, la limite sud des lots 75-65 et 75-64, dudit rang, la ligne arrière des emplacements résidentiels faisant front sur la rue Petit (côté ouest), son prolongement, les limites ouest et nord de l'emplacement résidentiel portant les numéros civiques 492, 494 et 496, rue de l'Aéroport, la limite nord de l'emplacement résidentiel portant le numéro civique 490 de ladite rue, la ligne séparative des lots 74 et 75, rang VIII, le prolongement de la limite sud du lot 76-84, rang VIII, la ligne arrière des emplacements résidentiels faisant front sur le boulevard Martel (côté est), la ligne arrière des emplacements résidentiels faisant front sur le chemin du Cap (côté nord), la ligne séparative des lots 74 et 75, rang IX, la ligne séparant les rangs IX et X jusqu'au point de départ.

**N.B.:** Tous les lots et rangs mentionnés font partie du cadastre du Canton Tremblay.

La rue Aéroport jusqu'aux nos. civiques 431 et 496, les rues Lavoie, Petit, Gaudreault, Honoré, Léon, Lac Joly, Lac des Saules, le chemin du Cap et le côté nord du chemin du Volair.

***DISTRICT ÉLECTORAL N° 5 (450 électeurs)***

En partant d'un point situé à la jonction de la rue de l'Hôtel de Ville et du boulevard Martel, ce boulevard, la limite municipale (côté sud et côté ouest), la rue de l'Hôtel de Ville jusqu'au point de départ.

Le côté ouest du boulevard Martel à partir de la limite sud de la municipalité jusqu'à la limite sud de la rue Hôtel de Ville, le côté sud de la rue Hôtel de Ville sur toute sa longueur et les rues Gauthier, Desbiens, Gagnon, Bergeron, Boudreault, Nicolas et la ruelle Tremblay.

**N.B.:** Tous les lots et rangs mentionnés font partie du cadastre du Canton de Simard.

***DISTRICT ÉLECTORAL N° 6 (520 électeurs)***

En partant d'un point situé à la jonction du chemin du Volair et de la limite municipale (côté est), cette limite municipale, la limite municipale (côté sud et côté ouest), le boulevard Martel, le chemin du Volair jusqu'au point de départ.

Le côté est du boulevard Martel à partir de la limite sud de la municipalité jusqu'à la limite sud du chemin du Volair, le chemin des Ruisseaux, route Madoc, rue White, quartier Bon Air, la rue des Bains, des Chalets et le côté sud du chemin du Volair.

**N.B.:** Tous les lots et rangs mentionnés font partie du cadastre du Canton Tremblay.

Le tout en référence au cadastre officiel des cantons Simard, Tremblay et Falardeau.

- Le projet de règlement est disponible, pour fins de consultation, au bureau du soussigné, à l'hôtel de ville au 3611, boulevard Martel, Saint-Honoré aux heures régulières de bureau.

- Tout électeur, au sens de l'article 17 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités (L.R.Q., c. E-2.2), peut dans les quinze (15) jours de la publication du présent avis, faire connaître par écrit son opposition au projet de règlement. Cette opposition doit être adressée comme suit:

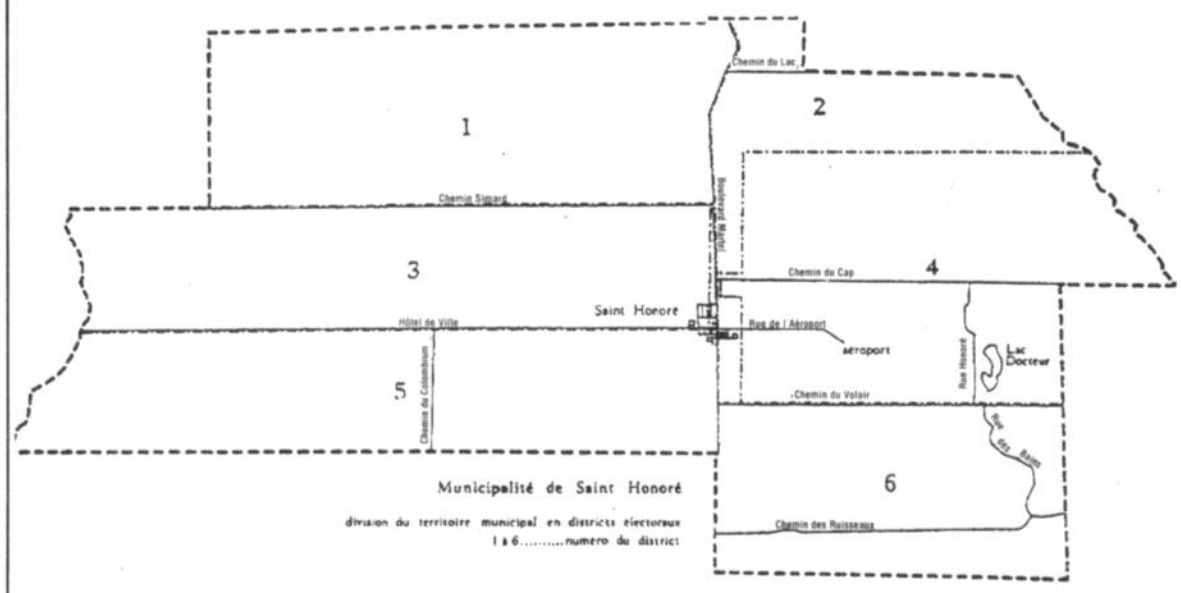
**Bureau du secrétaire-trésorier**
**Hôtel de ville de Saint-Honoré**
**C.P. 250**
**Saint-Honoré, Qc**
**G0V 1L0**

L'article 18 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités (L.R.Q., c. E-2.2) stipule que:

Le conseil tient une assemblée publique aux fins d'entendre les personnes présentes, sur le projet de règlement, si le nombre d'oppositions reçues dans le délai fixé est d'au moins 100 électeurs.

DONNÉ à Saint-Honoré ce trente et unième jour de mars mil neuf cent quatre-vingt-dix-neuf.

**Hugues Blackburn**
**Secrétaire-trésorier**




415376

# Le pape demande une trêve pascale

CITE DU VATICAN (AP) - Le pape Jean Paul II a appelé jeudi les différents protagonistes du conflit en Yougoslavie à observer une trêve pascale qui constituerait selon lui un «grand geste humanitaire».

Le souverain pontife a également écrit au président yougoslave Slobodan Milosevic, au président américain Bill Clinton et au secrétaire général de L'OTAN Javier Solana.

«Sa Sainteté (...) considérerait comme un grand geste humanitaire si toute action militaire était suspendue» au cours de la semaine qui sépare les les célébrations des fêtes de Pâques catholique et orthodoxe, a déclaré le Vatican dans un communiqué.

«Bien sûr, une initiative comme celle-ci doit être accompagnée de mesures pratiques afin que personne ne puisse profiter de cette épriode pour appuyer ses propres objectifs», a ajouté le Vatican. La trève, a-t-il précisé, devrait permettre à des organisations humanitaires de reprendre «leur travail urgent et essentiel».

Porteur du message de Jean Paul II en faveur de la paix au Kosovo, le ministre des Affaires étrangères du Vatican, l'archevêque français Jean-Louis Tauran, a rencontré jeudi à Belgrade Slobodan Milosevic

Selon la télévision serbe, ce message exprimait l'opposition du Saint-Siège aux bombardements de l'OTAN et son espoir de voir la crise du Kosovo se conclure pacifiquement.

Cité par la télévision, Mgr Tauran aurait précisé qu'en tant qu'«autorité morale, le Vatican appelle les gouvernements des pays membres de l'OTAN à cesser leurs opérations militaires à l'approche» des fêtes pascales.

Les services du président Milosevic ont fait savoir que le dirigeant yougoslave avait grandement apprécié les efforts papaux visant «à mettre fin à l'agression criminelle de l'OTAN». Slobodan Milosevic a exprimé l'espoir que «les forces luttant pour le bien, la vérité et la justice triompheront des forces du crime et de l'agression». «La Yougoslavie n'abandonnera jamais ses terres et sa liberté.»

# NÉCROLOGIE

## AVIS DE DÉCÈS



**FILLION (M. Raymond)**

Le 31 mars 1999, est décédé à Alma, à l'âge de 57 ans, M. Raymond Fillion, époux de dame Lisette Plourde (fils de feu Ernest Fillion et de feu dame Desneiges Tremblay), demeurant au 615 Route du Lac, Alma. La famille reçoit les condoléances le vendredi 2 avril 1999 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le samedi 3 avril 1999 à compter de 9 h à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean
611 Chemin du Pont Taché Nord
Alma

Un libéra sera célébré le samedi 3 avril 1999 à 11 h à l'église St-Jude d'Alma. M. Fillion sera incinéré et ses cendres seront déposées au cimetière paroissial. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Alain (Hélène Fortin), Robin (Lucie Fortin) et Patrice; ses petits-enfants: Lydia et Jessika; ses frères et soeurs: Stanislas, Gaston (Léontine Mathieu), Eliette, Henri, Berthe (Laurent Larouche), feu Albert, Léda (Raymond-Marie Boulianne), Noëlla (Rosaire Fortin), Gérard (Micheline Lalancette), André (Diane Gaboury); ses beaux-frères et belles-soeurs: Thérèse (feu Roland Rondeau), feu Lucienne (Roméo Rondeau), feu J-Aimé (Thérèse Bergeron), feu Benoit, Victor (Eliette Bouchard), Raymond (feu Antoinette Bergeron, Andréa Larouche), feu Léonard (Eliane Tremblay), Raymonde (Raymond Fradette), Guy (Claudette Tremblay), Rosaire (Rita Belley), ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Société Canadienne du Cancer. **Direction funéraire: La Résidence funéraire Lac-Saint-Jean**. Pour informations: 668-8409, fax: 668-9200.



**MARTEL (Mme Marcelle Lessard)**

Le 30 mars 1999, est décédée au Complexe Hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 84 ans 3 mois, Mme Marcelle Lessard, épouse de feu M. J.-Romuald Martel, demeurant au 1901, des Roitelets à Chicoutimi, autrefois d'Alma. Selon la volonté de la défunte, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu

le lundi 5 avril 1999 à 11 h
à l'église Notre-Dame du Royaume
Chicoutimi

Les cendres seront déposées au cimetière communautaire à Ville de la Baie. Elle était la fille de feu Joseph Lessard et de feu Marguerite Lajoie. Elle était présidente de 1950-1960 de la Société St-Vincent de Paul de Naudville à Alma. Elle laisse dans le deuil son fils Benoit Martel; ses frères et soeurs: feu Maurice (feu Lili Ouellet), feu Fernand, Raymonde (Maurice Taillefer), Thérèse (feu Jean Boivin), Antoine, Paulin, Pauline (feu Maurice Tremblay), ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces et de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances à l'église après la cérémonie religieuse. Pour ceux et celles qui le désirent, faire parvenir vos dons à la Fondation du Québec des Maladies du Coeur au C.P. 251, Chicoutimi, G7H 5B7. Pour informations: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241. **Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.**

---

**PENNEY (Mme Marguerite)**

Est décédée paisiblement à son domicile le lundi 29 mars 1999, à l'âge de 88 ans, Mme Marguerite Penney, épouse bien-aimé de feu M. Bert Penney, demeurant à Ottawa, autrefois de Dolbeau. La famille recevra les condoléances le samedi 3 avril 1999 à 13 h et la cérémonie suivra à 14 h au Hulse Playfair And Mc Garry, 150 Woodroffe Ave, Ottawa, Ontario. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jack (Mikie), Brian (Martine), Berth (Bert Tremblay); sa soeur Alice Baller; ses petits-enfants: Suzanne, Debbie, Louise, Nancy, Karen, Dominique, Brent, Kelley, Thomas et Alex et 11 arrière-petits-enfants. Vous pouvez faire vos dons à Queens Way, Carleton Hospital, 3045 Baseline RD, Neppean, Ontario, K2H 8P4.



**SIMARD (M. Élie)**

Est décédé à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 31 mars 1999, à l'âge de 72 ans et 1 mois, M. Élie Simard, époux de dame Aurore Dubois, demeurant au 1210, des Sapins, Saint-Félicien. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Marc Leclerc Ltée
1159, rue Sainte-Anne
Saint-Félicien

le dimanche 4 avril 1999 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le lundi 5 avril 1999 à 10 h 30 à l'église de Saint-Félicien et l'inhumation suivra au cimetière de Saint-Félicien. Outre son épouse, il laisse ses enfants: Michelle (Ghislain Lavoie), Jeannot, Marlène (Gilbert Gauthier), France (Stanley Sylva), Johanne (Réjean Thibeault), Chantale (Yves Fortin), Line (Martial Simard), Denis (Nancy Leclerc), Diane (Serge Larouche), Yves (Guylaine Vallée); ses 16 petits-enfants. Il était le frère et le beau-frère de: feu Roland Simard (Pierrette Tremblay), Fernand Simard (Yvonnette Guay), feu Ovide Bouchard, Ghislain Bouchard (Édith Milot); Armandine Dubois (Adrien Lapierre), Rosaire Dubois (feu Cécile Perron), Donat Dubois (Gabrielle Gagnon), Réal Dubois (Gisèle Coulombe), Marie-Paule Dubois (Lucien Gagnon), Laurien Dubois (Angela Ouellet), Améliose Lamontagne, feu Arthur Lamontagne (Rita Plamondon), feu Ovila Lamontagne (Gabrielle Gagnon), feu Laurent Lamontagne (Françoise Bolduc), Blanche Lamontagne (feu Roméo Lalancette). Également, il laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Il était membre de l'Âge d'Or. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Société Canadienne du Cancer. Pour informations: (418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688. **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée.**



**TURGEON (M. Amédé)**

Le 1er avril 1999, est décédé au Centre Hospitalier Jonquière, à l'âge de 68 ans, M. Amédé Turgeon, fils de feu M. Léo Turgeon et de feu Mme Mathilda Belley, demeurant au 3119 rue Turgeon, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la

Résidence Funéraire Saguenay
2555 St-Dominique
Jonquière

le vendredi 2 avril 1999 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le samedi 3 avril 1999 à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 3 avril 1999 à 10 h à l'église St-Dominique. Les cendres seront déposées au cimetière St-Cyriac. Il était le frère de: feu Marie-Ange Turgeon (feu Jean Pageau), Gisèle Turgeon (feu Louis-Joseph Bouchard), feu Louis-André Turgeon, feu Jean-Marie Turgeon (Marie-Anne Lespérance), Jeannine Turgeon (Robert Tremblay), Laurent (Eliane Gilbert. Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de Dotation de l'Hôpital de Jonquière. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.**

## MESSES ANNIVERSAIRES



**CHOUINARD (M. Jean-Paul)**

La messe anniversaire de M. Jean-Paul Chouinard, époux de Mme Florence Viens, aura lieu

le samedi 3 avril 1999 à 20 h
à l'église du Christ-Roi

Parents et amis sont invités à y assister.
**Direction funéraire: La Résidence Funéraire Aubin inc.**

## CORRECTION



**MERCIER (M. Mario)**

La messe anniversaire de M. Mario Mercier, fils de feu Robert Mercier et de dame Pierrette Larouche, demeurant Chemin Lévesque à Falardeau, sera chantée

le samedi 3 avril 1999 à **20 h**
à l'église de St-David de Falardeau

Parents et amis sont invités à y assister.
**Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.**



**SAINT-ESPRIT**

Saint-Esprit, toi qui éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux, pendant ce court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les trois jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée.)

Signé: GG et JT



À l'occasion du décès de

**Mme Augustine Perron,**

ses parents et amis ont versé des dons à LEUCAN.

Ce geste, porteur d'espoir, permet de soutenir la recherche et d'améliorer la qualité de vie des enfants atteints du cancer.

En leur nom,

**MERCI**

**de votre générosité!**

LEUCAN Saguenay – Lac-Saint-Jean
B.P. 50, Chicoutimi
QC G7H 5B5
(418) 541-1234, poste 4932

Association pour les enfants atteints de leucémie et autres formes de cancer

LEUCAN

415273




Avec profonde sympathie
nous offrons

nos condoléances
aux familles
éprouvées

LE QUOTIDIEN

Fonds de dotation
du Centre hospitalier
Jonquière inc.

*Pour honorer la mémoire de*
***Madame Marie-Jeanne Néron***

**décédée le 26 février 1999, ses parents et amis ont versé des dons au Fonds de dotation du Centre hospitalier Jonquière.**

**Par ce geste, ils contribuent à l'achat d'équipements médicaux et paramédicaux nécessaires au développement de notre centre hospitalier et à l'amélioration de la qualité des services offerts.**

*Au fond=, je donne pour les mien=*

*Merci de votre générosité!*

Vous pouvez rejoindre le Fonds de dotation au numéro: ***695-7711***

415374

***Au nom de toute la population***

*La générosité des parents et amis de feu*
***Monsieur Henri Bélanger, de Chicoutimi,***
décédé le 14 janvier 1999,

facilitera l'implantation de nouvelles technologies médicales destinées aux spécialités et aux ultraspécialités régionales du Complexe hospitalier de la Sagamie.

**Au nom de tous ceux qui pourront bénéficier de vos dons, encore une fois... sincères remerciements!**

**«La Fondation de ma vie» 541-1005**



la fondation de *ma vie*

415390

sports@lequotidien.com

*Coûteux revers face aux Bruins*

# Le Canadien s'éloigne encore un peu des séries

MONTREAL (PC) — De 99,8 pour cent avant le début du match, les chances du Canadien de participer aux séries ont diminué hier à 99,999 pour cent, à la suite d'un échec de 3-2 devant les Bruins de Boston, qui les devancent maintenant par 11 points au classement.


GUY ROBILLARD

Chacune des équipes a encore huit matchs à disputer, de sorte que le chiffre magique pour enterrer officiellement la flanellette n'est plus que de cinq. C'est dire que la marge de manoeuvre est pratiquement inexistante parce que toute combinaison de points gagnés par les Bruins et de points perdus par le Canadien fera diminuer le chiffre magique.

Ce n'est peut-être pas une question d'effort, comme le répète Alain Vigneault, mais encore une fois le groupe d'attaquants le plus talentueux était de l'autre côté, les Jason Allison, Dmitri Khristich, Anson Carter, Sergei Samsonov, Steve Heinze, Joe Thornton, qui coûtent pourtant moins cher que les Saku Koivu, Brian Savage, Martin Rucinsky et autres dont Shayne Corson (-absent hier).

Carter a dirigé l'attaque des vainqueurs, avec un but et deux passes, Heinze et Thornton étant les autres marqueurs.

***Premier but en 18 matchs***

Dainius Zubrus et Brian Savage avaient procuré une avance de 2-0 au Canadien dans la dernière minute de la première période. Pour Savage, il s'agissait de son premier but et deuxième petit point en 18 matchs, soit depuis le 18 janvier.

A son premier match avec le Canadien, Jean-François Jomphe a provoqué des choses par sa rapidité lorsqu'utilisé au cours des deux premières périodes. Quant à Dave Morissette, il n'a presque pas joué.

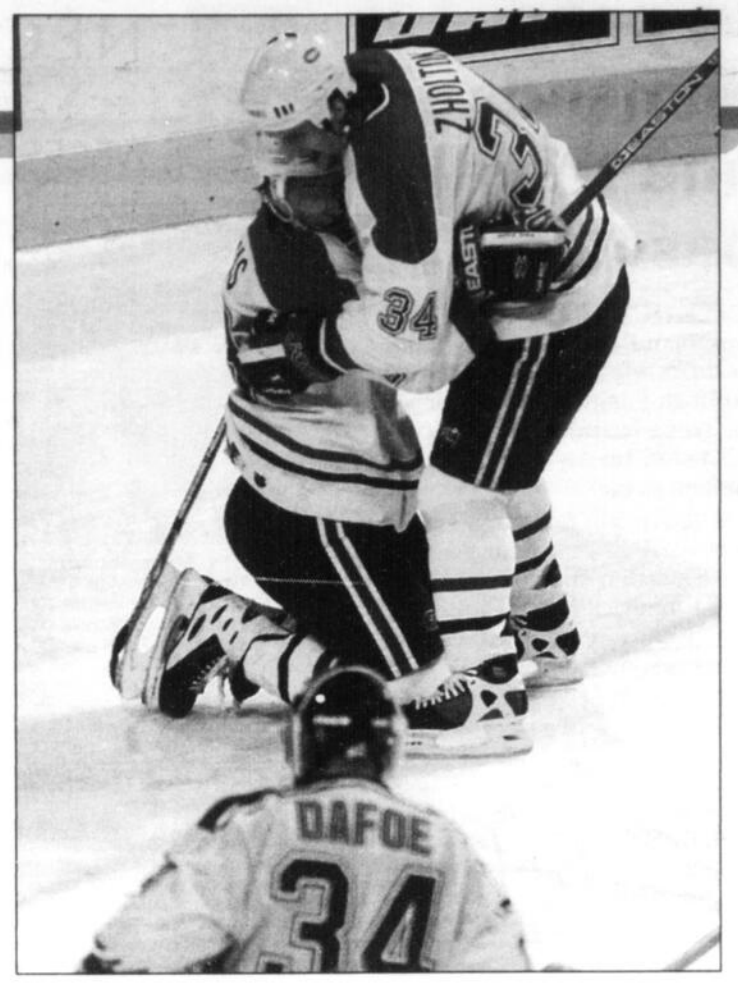
Carter a marqué le but victorieux à la troisième période en complétant une belle série de passes avec Heinze et Allison devant une défense empesée.

Zubrus, qui avait plus tôt atteint le poteau d'un violent tir frappé sur réception, a marqué le premier but à 19:32 de la première période en s'emparant d'une rondelle libre près du filet, arrivée là à la suite d'une suite tentative de dégagement bloquée par Sergei Zholtok.

Savage a doublé l'avance 17 secondes plus tard quand la rondelle, sur une tentative de longue passe de Turner Stevenson, a été déviée dans son territoire par Tim Taylor. Le joueur du Canadien a battu tout le monde de vitesse, incluant le gardien Byron Dafoe, qui allait à sa rencontre et qu'il a contourné pour déposer la rondelle dans le filet abandonné.

Les Bruins ont rétréci l'avance dès la troisième minute de la seconde période, pendant un avantage numérique. Heinze avait aussi un filet abandonné à sa disposition sur le retour du lancer frappé de Raymond Bourque.

Thornton a créé l'égalité à la 19e minute, en déjouant Brett Clark comme un enfant, avant de contourner habilement Jeff Hackett, pendant que Martin Rucinsky le regardait faire.




**CONTENTS — Dainius Zubrus est chaudement félicité par son coéquipier du Canadien, Sergei Zholtok, après avoir compté le premier but du Tricolore, hier soir, ce qui n'a pas empêché les Montréalais de s'éloigner encore un peu des séries éliminatoires.**

**(Photo PC)**

# «Il faut quand même être réaliste!»

*— Alain Vigneault*

MONTREAL (PC) — Alain Vigneault s'est rendu à l'évidence: à la suite de sa défaite d'hier qui le repousse à 11 points des Bruins de Boston avec huit matchs à jouer, le Canadien ne participera pas aux séries.

«Il faut quand même être réaliste!», a reconnu l'entraîneur qui, jusque-là, s'accrochait à un mince espoir, puisque son équipe affrontera de nouveau les Bruins, à Boston, lundi.

Depuis le temps qu'on parle de malchance, des blessures, de performances exceptionnelles de l'autre gardien ou des journalistes qui imposent trop de pression, Vigneault avait une nouvelle explication pour la défaite d'hier: «Je ne comprends pas qu'on ait eu le même arbitre (Stephen Walkom) pour trois matchs consécutifs.

«Sur leur but en avantage numérique (le premier des Bruins, marqué par Steve Heinze), Brian Savage a eu une occasion de dégager mais la rondelle a frappé l'arbitre.»

C'est bien une malchance, mais qui n'a rien à voir avec les trois matchs consécutifs. Walkom n'a pas été un facteur dans le match, ayant même accordé un but discutable à Dainius Zubrus, lorsque Sergei Zholtok était bien près d'avoir les patins dans le territoire réservé au gardien.

***Une chance à saisir***

Malgré l'élimination virtuelle du Canadien, Vigneault estime que ses joueurs vont continuer de se battre «s'ils sont des compétiteurs qui aiment leur sport».

Compte tenu des nombreux blessés et de la suspension à Shayne Corson, a-t-il ajouté, «des joueurs ont une occasion qu'ils n'auraient peut-être jamais pu avoir de faire leurs preuves. Ils sont mieux d'en profiter».

Quant à lui, il compte continuer d'y aller avec ses meilleurs éléments.

Scott Thornton, lui, a ri quand on lui a demandé si c'était la fin. Comme si ce n'était pas assez évident: «Notre rôle, a-t-il estimé, va être de faire les trouble-fête.»

A retenir aussi, ce commentaire de Patrick Poulin: «Au moins on a fourni un bon effort», entendu pour la enième fois.

Concernant la suspension de six matchs imposée à Corson, Vigneault a constaté que le Canadien perdait un de ses vétérans mais n'a pas critiqué la décision de Colin Campbell: «Sans aucun doute que la Ligue a voulu envoyer un message.»

Celui de ne pas se tromper de vestiaire...

Le mot de la fin revient à Pat Burns, à qui on a demandé de résumer le match.

Réponse de l'entraîneur des Bruins: «A la première, on n'était pas là. On a bien joué en deuxième et en troisième.»

Dur à battre comme esprit de synthèse!

# Au moins un heureux

MONTREAL (PC) — Il y avait au moins un joueur heureux, malgré tout, après la défaite contre les Bruins qui éliminait virtuellement le Canadien des séries: Jean-François Jomphe, l'ancien des Cataractes de Shawinigan et des Castors de Sherbrooke.

Il n'était pas content de la défaite évidemment, mais appréciait sa chance non seulement d'être de retour dans la Ligue nationale, mais d'avoir pu disputer un match avec le Canadien, l'équipe de son enfance.

«C'est l'fun», répétait-il à presque toutes les questions.

«C'est l'fun ici, c'est une belle surface et il y a tous ces journalistes... C'était l'fun même quand je suis tombé les fesses sur la glace. J'étais nerveux, c'est sûr.»

Mais Jomphe n'a pas fait que des mauvais coups. Même qu'il a provoqué des choses par sa rapidité, surtout lorsqu'il a joué avec Saku Koivu.

«On a eu une couple de chances, surtout quand son revers a presque passé entre les jambières du gardien. C'est l'fun de jouer avec lui. C'est tout un joueur.»

Jomphe semblait aussi heureux sur la glace lorsque Landon Wilson a écopé une punition à ses dépens à la première période.

*Suspendu sans salaire*

# Corson ratera six matchs

MONTREAL (PC) — Déjà privé de plusieurs joueurs blessés, le Canadien devra se passer de Shayne Corson pour six matchs, incluant celui d'hier.

Corson a écopé une suspension de six matchs sans salaire. Selon le directeur général Réjean Houle, il y a un match pour le coup de bâton au visage d'Ed Jovanovski, samedi dernier à Vancouver, et cinq pour l'incident qui a suivi à l'extérieur de la patinoire, quand son joueur s'est rendu retrouver son adversaire dans le vestiaire des Canucks.

Quoiqu'il en soit, il en coûtera la jolie somme de 66 406$ (en devise américaine) à Corson, somme basée sur son contrat de deux millions $ et la durée de sa suspension.

Corson ne perd pas tout: il reviendra juste à temps pour le voyage en Floride. Il pourra disputer les trois derniers matchs de la saison.

«M. Corson a passé tout droit devant son propre vestiaire, a marché une distance significative et est entré dans le vestiaire de Vancouver, en dépit des objections du personnel de sécurité de la LNH», peut-on lire dans un communiqué officiel de la LNH.

«La LNH n'a jamais toléré et ne tolérera jamais une conduite déplacée semblable à l'extérieur de la patinoire», poursuit le vice-président Colin Campbell.

Selon Corson, Campbell a reconnu qu'il n'y a eu aucune bagarre ni même le moindre chamaillage entre Jovanovski et lui dans le vestiaire des Canucks.

«Je suis déçu, frustré, en état de choc», a-t-il dit.

Corson a répété que Jovanovski lui a dit sur la glace des choses personnelles qui ne se disent pas: «Tout le monde a une famille, mais je veux garder ça pour moi. J'ai réagi avec mon coeur plutôt qu'avec ma tête.»

D'après ce qu'il a cru comprendre, Corson croit que les paroles de Jovanovski sont venues aux oreilles des autorités de la LNH et il va jusqu'à prétendre qu'elles mériteraient une suspension.

«C'est un précédent, a dit Houle de l'incident du vestiaire. C'est assez sévère mais on va l'accepter. Shayne n'avait pas d'affaire là.»

Il n'y a aucun règlement dans le livre de la LNH concernant la présence d'un joueur dans le vestaire de l'adversaire.

*Aide aux athlètes amateurs*

# Bourque appuie financièrement Nicolas Gill

***par Guy Robillard***

MONTREAL (PC) - Raymond Bourque a profité de sa visite à Montréal avec les Bruins pour annoncer qu'il se joignait au programme de parrainage des hockeyeurs professionnels et donnera 10 000 $ par année pendant quatre ans au judoka montréalais Nicolas Gill, médaillé de bronze aux Jeux de Barcelone en 1992 et toujours un des meilleurs au monde, à 26 ans.

Bourque devient le 10e hockeyeur et le premier non membre du groupe Jandec de Robert Sauvé (Patrick Roy, Vincent Damphousse, Jocelyn Thibault, etc.) à s'impliquer ainsi pour aider financièrement un athlète amateur québécois, via la Fondation de l'athlète par excellence et la Fondation Nordiques.

«Nous autres, les joueurs de hockey, on a pu réaliser notre rêve. Il s'agit de redonner quelque chose en tentant d'aider quelqu'un qui excelle autant que nous mais qui n'a pas l'occasion de gagner autant d'argent. S'il jouait au hockey et était aussi bon (qu'en judo), il n'aurait pas besoin de cette aide. Ce n'est pas tout le monde qui est organisé financièrement jusqu'à la fin de ses jours», a déclaré Bourque. Il a aussi répété à plusieurs reprises que cet engagement lui apparaît plein de bon sens.

Autre facteur pour le défenseur étoile établi à Boston pour la vie: «Je n'ai jamais renié le Québec et je suis fier d'être québécois et de pouvoir aider quelqu'un d'ici.»

***Une première rencontre***

Bourque et Gill ne s'étaient jamais rencontrés avant... hier.

Un élément déclencheur pour le hockeyeur a été les Jeux de Nagano: «L'expérience de rencontrer les autres athlètes est ce que j'ai retenu le plus de Nagano», a raconté Bourque. «On s'est très bien mêlé et entendu avec les autres athlètes canadiens, on était toujours ensemble...»

Gill endossait un beau chandail des Bruins hier, avec le nom et le numéro 77 de son commanditaire personnel, même s'il est un partisan avoué du Canadien: «Ca fait rien, moi aussi je l'étais», lui a dit Bourque en souriant.

«Je ne vais pas changer d'allégeance», a avoué Gill. Mais il pourra encourager les Bruins dans les séries... «J'ai toujours été un gros fan de hockey et je participe à des pools», a confié celui qui a joué au hockey pour son plaisir, mais jamais dans une ligue organisée.

***Une aide appréciée***

Le judoka avait perdu sa commandite de La Métropolitaine, dont le programme de soutien a pris fin lorsqu'elle a été rachetée par La Mutuelle.

Dix mille dollars, c'est 3000 $ de plus que ce que lui verse annuellement Sport Canada!

Mais ce n'est pas tant que ça pour quelqu'un qui gagne quatre millions $ par année, direz-vous, et une partie de ces dons peut sans doute être récupérée en impôts.

«Mais si c'était si facile», rétorque Pierre Dubé, le directeur de la Fondation par excellence du Québec, «pourquoi ça n'a pas fonctionné ailleurs où on a tenté d'adopter des programmes semblables?»

Dubé, qui implique également les milieux d'affaires, admet que le lien qui unit les Québécois procure un avantage certain, et il dit attendre le moment propice pour contacter d'autres hockeyeurs.

Les prochaines compétitions de Gill, maintenant inscrit dans les 100 kilos, sont les championnats canadiens à Winnipeg en mai, les Jeux panaméricains, encore à Winnipeg, en août, et les championnats du monde en Angleterre en octobre.

*Pour entrer au Temple de la renommée*

# Roy porterait le chandail du Canadien

SANS INDICATIF (PC) - Patrick Roy affirme qu'il ferait son entrée au Temple de la renommée du hockey avec le chandail du Canadien sur le dos, s'il y était admis prochainement.

Le gardien vedette ne nourrit plus d'amertume à l'endroit de son ancienne équipe trois ans et demi après l'échange qui l'a envoyé à l'Avalanche du Colorado, dans les circonstances que les amateurs québécois connaissent parfaitement.

Dans le cadre d'un appel-conférence, hier, on a demandé au gardien totalisant le plus de victoires dans l'histoire de la LNH lequel des deux chandails qu'il a portés jusqu'à maintenant il privilégierait s'il était admis au Temple de la renommée.

«C'est une question difficile, a avancé Roy. Si je devais y répondre aujourd'hui, je dirais que ce serait possiblement le chandail du Canadien. Mais si je devais prolonger ma carrière de cinq ou six saisons et remporter la coupe Stanley à quelques autres reprises, la réponse pourrait être différente.»

Roy a aidé le Canadien à gagner la coupe Stanley en 1986 et en 1993. Il a été choisi le joueur par excellence à chaque fois. Il a aussi contribué à la conquête du championnat de l'Avalanche du Colorado en 1996.

***Devant Plante***

Son 506e gain en carrière (407 en saison régulière et 99 en séries éliminatoires), inscrit dimanche dernier, lui a permis de devancer Jacques Plante (505) au sommet des meilleurs gardiens de l'histoire. Le regretté Terry Sawchuk (447) demeure le meneur en saison régulière. Roy pourrait fracasser cette marque la saison prochaine, et l'améliorer au cours des saisons suivantes.

À l'âge de 33 ans, il est au summun de sa forme. Il a été honoré à titre de joueur de la dernière semaine d'activités et comme joueur du mois de janvier. Il montre une fiche de 27-18-8, une moyenne de buts accordés par match de 2,32 et cinq jeux blancs en 55 rencontres.

«Honnêtement, en faisant abstraction du premier mois ou un peu plus, je connais une de mes meilleures saisons, a-t-il argué. J'offre un rendement très constant après avoir connu un début difficile.»

Le directeur général Pierre Lacroix l'a remarqué. Il a ajouté en janvier deux saisons à l'actuel contrat de Roy, au coût de 15 millions$ US.

«Ça ne m'a pas rendu plus confiant, mais ça m'a libéré l'esprit, a-t-il mentionné. J'étais très satisfait de cette proposition et ma famille désirait rester au Colorado.»

Il touchera 500 000$ le 1er juillet et un salaire de 7 millions$ en 1999-2000. Son salaire augmentera à 7,5 millions$ en 2000-01 et à 9 millions$ en 2001-02.

***Un bon bout***

À l'approche des séries, Roy estime excellentes les chances de l'Avalanche de connaître du succès, «même si la tâche s'annonce plus ardue qu'en 1996», a-t-il ajouté.

«L'année qu'on a gagné la coupe, on savait que les Red Wings étaient l'équipe à battre, a-t-il rappelé. Cette année, c'est différent. Plusieurs solides équipes aspirent aux grands honneurs: Detroit, Dallas, Phoenix, Ottawa, New Jersey et Philadelphie.»

L'atmosphère chez l'Avalanche est nettement plus positive par rapport à la saison dernière, a-t-il fait savoir.

«Les Jeux olympiques nous ont affectés l'an dernier. Psychologiquement, ç'a été dur pour notre entraîneur (Marc Crawford, maintenant avec les Canucks) et plusieurs joueurs comme Joey (Sakic) et moi-même.

«Cette année, je suis très confiant. Tout le monde est frais et dispos. On devrait faire un bon bout en séries. Je ne prédis pas que nous allons gagner la coupe, mais on devrait se rendre loin.»

Les dirigeants de l'équipe ont démontré leur sérieux, a-t-il dit, en gardant intact leur noyau de vétérans Roy, Joe Sakic, Peter Forsberg, Claude Lemieux, Adam Foote et Sandis Ozolinsh et en faisant l'acquisition de Theo Fleury et de Dale Hunter.

Quant au Canadien, il ratera fort probablement les séries pour la troisième fois seulement en 50 ans. Roy ne pleurera pas sur son sort, mais il a admis que ses collègues et lui sont préoccupés par l'avenir des équipes canadiennes.

## SOMMAIRES

### Bruins 3
### Canadien 2

**Première période**

1. Montréal, Zubrus 6 (Savage, Zholtok) 19:32
2. Montréal, Savage 11 (Hackett, Stevenson) 19:49

**Pénalités** Wilson Bos 6:40, Weinrich Mtl 13:40.

**Deuxième période**

3. Boston, Heinze 21 (Bourque, Carter) 2:59 (an)
4. Boston, Thornton 14 (Carter, McLaren) 18:24

**Pénalités** Lachance Mtl 2:00, DiMaio Bos, Ulanov Mtl majeures 4:22, Belander Bos, Morissette Mtl mineure, inconduite 4:26, Dafoe Bos (purgée par Timander) 6:02, Savage Mtl 9:46, Stevenson Mtl 12:28.

**Troisième période**

5. Boston, Carter 17 (Heinze, Allison) 8:48

**Pénalité** Aucune.

**Tirs au but**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Boston | 8 | 11 | 5 | 24 |
| Montréal | 12 | 7 | 5 | 24 |

**Gardiens** Boston: Dafoe (G,27-23-11); Montréal: Hackett (P,25-26-9).
**Avantages numériques** Boston: 1-4; Montréal: 0-2.
**Arbitre** Stephen Walkom. **Juges de lignes** Kevin Collins, Greg Devorski.
**Assistance** 20,822.

### Penguins 3
### Sénateurs 3

**Première période**

1. Ottawa, Donato 10 (Alfredsson, Prospal) 5:56
2. Ottawa, Bonk 15 (Hossa, Arvedson) 15:51

**Pénalités** Hossa Ott 7:43, Werenka Pgh 10:58, Skrbek Pgh 17:29.

**Deuxième période**

3. Ottawa, Bonk 16 (Hossa, Salo) 0:32

**Pénalités** Kovalev Pgh 1:14, Bonk Ott 7:55, Straka Pgh 13:17, Laukkanen Ott 19:16.

**Troisième période**

4. Pittsburgh, Brown 10 (Kesa, Jagr) 0:56 (an)
5. Pittsburgh, Jagr 38 (Straka) 8:20
6. Pittsburgh, Jagr 39 (Straka, Morozov) 10:43

**Pénalités** Butenschon Pgh 5:57, Kovalev Pgh, McEachern Ott 16:02.
**Prolongation**
Aucun but.
**Pénalité** Aucune.
**Tirs au but**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Pittsburgh | 4 | 6 | 8 | 3 | 21 |
| Ottawa | 8 | 12 | 10 | 4 | 34 |

**Gardiens** Pittsburgh: Aubin (N,4-2-6); Ottawa: Tugnutt (N,21-9-6).
**Avantages numériques** Pittsburgh: 1-3; Ottawa: 0-5.
**Arbitre** Kerry Fraser. **Juges de lignes** Francois Gagnon, Scott Driscoll.
**Assistance** 18,500.

### Panthers 3
### Capitals 5

**Première période**

1. Washington, Gonchar 19 (Bellows, Gratton) 14:58

**Pénalités** Wells Flo, Gratton Was 15:08, Kozlov Flo 16:50, Klee Was 19:09.

**Deuxième période**

2. Floride, Kozlov 16 (Whitney, Svehla) 9:32
3. Washington, Bellows 15 (Gonchar, Boileau) 15:47 (an)

**Pénalités** Zednik Was 6:57, Wells Flo 9:36, Klee Was 11:00, Ward Flo 14:28, Eagles Was 16:51.

**Troisième période**

4. Floride, Carkner 2 (Kozlov, Mellanby) 1:13
5. Washington, Zednik 9 (Reekie) 9:50
6. Washington, Black 14 (Oates, Kolzig) 14:43
7. Floride, Dvorak 17 (Spacek) 17:19 (dn)
8. Washington, Gonchar 20 (Toms, Oates) 19:26 (dn-fd)

**Pénalités** Worrell Flo, Halverson Was 8:53, Gonchar Was 12:38, Worrell Flo, Lindsay Flo, Gratton Was, Reekie Was 15:58, Zednik Was 17:52.
**Tirs au but**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Floride | 11 | 14 | 10 | 35 |
| Washington | 13 | 9 | 15 | 37 |

**Gardiens** Floride: Burke (P,21-21-14); Washington: Kolzig (G,25-29-3).
**Avantages numériques** Floride: 0-6; Washington: 1-4.
**Arbitre** Lance Roberts. **Juges de lignes** Gord Broseker, Gérard Gauthier.
**Assistance** 13,511.

### Lightning 0
### Blues 3

**Première période**

1. St. Louis, Pellerin 18 (Atcheynum, Pronger) 5:31 (dn)

**Pénalités** Estwood StL 4:41, Pronger StL 20:00.

**Deuxième période**

2. St. Louis, Pellerin 19 (Mayers, Pronger) 8:54

**Pénalités** Persson StL 12:23, Tucker TB 16:44.

**Troisième période**

3. St. Louis, Mayers 3 (Turgeon) 16:24

**Pénalités** Handzus StL 8:57, Gratton TB 10:07.
**Tirs au but**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Tampa Bay | 7 | 14 | 6 | 27 |
| St. Louis | 6 | 9 | 9 | 24 |

**Gardiens** Tampa Bay: Hodson (P,0-3-1); St. Louis: Fuhr (G,12-10-6).
**Avantages numériques** Tampa Bay: 0-4; St. Louis: 0-2.
**Arbitre** Paul Stewart. **Juges de lignes** Darren Gibbs, Don Henderson.
**Assistance** 16,862.

### Flyers 2
### Predators 1

**Première période**

1. Nashville, Berehowsky 1, 12:39

**Pénalités** Fitzgerald Nash 0:47, McCarthy Phi, Côté Nash majeures 5:14, Richardson Phi, Lambert Nash majeures 5:28, Lindros Phi 8:57, Timonen Nash 13:34.

**Deuxième période**

2. Philadelphie, Renberg 13, 0:43
3. Philadelphie, Brind'Amour 22 (Renberg, Richardson) 14:44

**Pénalités** Lambert Nash 8:44, Berehowsky Nash 18:34.

**Troisième période**

Aucun but.
**Pénalité** Aucune.
**Tirs au but**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Philadelphie | 15 | 14 | 10 | 39 |
| Nashville | 10 | 8 | 5 | 23 |

**Gardiens** Philadelphie: Vanbiesbrouck (G,24-16-4); Nashville: Vokoun (P,10-16-4).
**Avantages numériques** Philadelphie: 0-4; Nashville: 0-1.
**Arbitre** Don Van Massenhoven. **Juges de lignes** Brad Kovachik, Tim Nowak.
**Assistance** 17,298.

### MERCREDI
### Avalanche 3
### Sharks 2

**Première période**

1. Colorado, Lemieux 27 (Forsberg, Ozolinsh) 8:34

**Pénalités** Stern SJ 2:44, Yelle Col 10:13, Donovan Col 15:58.

**Deuxième période**

2. San Jose, Damphousse 15 (Friesen, Ragnarsson) 0:36
3. Colorado, Sakic 38 (Odgers) 2:40
4. Colorado, Drury 20 (Donovan, Forsberg) 14:40
5. San Jose, Ricci 12 (Houlder, Lowry) 15:41

**Pénalités** Yelle Col 4:43, Lemieux Col, Odgers Col, Marchment, Sutton SJ inconduite 7:29, Foote Col 19:45, Stern SJ 19:45.

**Troisième période**

Aucun but.
**Pénalités** Sakic Col 2:40, Friesen SJ 3:36, Deadmarsh Col, Stern SJ 17:31.
**Tirs au but**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Colorado | 5 | 15 | 3 | 23 |
| San Jose | 11 | 10 | 6 | 27 |

**Gardiens** Colorado: Billington (G,11-7-1); San Jose: Vernon (P,16-20-10).
**Avantages numériques** Colorado: 0-2; San Jose: 0-4.
**Arbitre** Richard Trottier. **Juges de lignes** Mik Cvik, Shane Heyer.
**Assistance** 17,483.

### Maple Leafs 6
### Canucks 5

**Première période**

1. Toronto, Thomas 25 (Sundin, Kaberle) 6:48
2. Vancouver, Aucoin 22 (Mogilny, Naslund) 18:39 (an)

**Pénalité** Warriner Tor 16:52.

**Deuxième période**

3. Vancouver, Mogilny 11 (Hendrickson, Jovanovski) 2:01
4. Toronto, Sullivan 15 (Karpovtsev, Kaberle) 6:26 (an)
5. Toronto, Markov 4 (Perreault, Berezin) 8:08

**Pénalités** McAllister Tor, Scatchard Vcr 1:52, Vancouver banc (purgée par Holden) 5:26, Jovanovski Vcr 13:30, York Vcr 18:42.

**Troisième période**

6. Toronto, Thomas 26, 4:04
7. Toronto, Perrault 12 (Berezin) 5:04
8. Vancouver, York 7 (Ohlund) 9:44
9. Vancouver, Mogilny 12 (Gagner, Baron) 11:38
10. Toronto, Perrault 13 (Karpovtsev, Valk) 12:00
11. Vancouver, Naslund 36 (Jovanovski, York) 13:56

**Pénalités** McCabe Vcr 6:37, Brashear Vcr 11:41, Karpovtsev Tor 17:19.
**Tirs au but**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Toronto | 8 | 8 | 11 | 27 |
| Vancouver | 14 | 5 | 13 | 32 |

**Gardiens** Toronto: Healy (G,5-3-0); Vancouver: Weekes (P,0-6-1).
**Avantages numériques** Toronto 1-6; Vancouver: 1-2.
**Arbitre** Dan Marouelli. **Juges de lignes** Brad Lazarowich, Baron Parker.
**Assistance** 16,173.

# LES CHIFFRES

## LIGUE NATIONALE

### CLASSEMENT DOUBLE

| | MJ | G | P | N | Bp | Bc | Pts | Dom | Etran. | 10m. | Série |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Association de l'Est** | | | | | | | | | | | |
| **Section Nord-Est** | | | | | | | | | | | |
| x-Ottawa | 74 | 42 | 21 | 11 | 220 | 160 | 95 | 21-10-6 | 21-11-5 | 5-3-2 | N1 |
| Toronto | 74 | 40 | 28 | 6 | 237 | 216 | 86 | 20-13-4 | 20-15-2 | 5-4-1 | G1 |
| Buffalo | 73 | 33 | 25 | 15 | 188 | 161 | 81 | 20-11-6 | 13-14-9 | 4-4-2 | P1 |
| Boston | 74 | 33 | 28 | 13 | 193 | 168 | 79 | 17-10-9 | 16-18-4 | 5-2-3 | G1 |
| Montréal | 74 | 29 | 35 | 10 | 170 | 189 | 68 | 18-14-5 | 11-21-5 | 4-5-1 | P3 |
| **Section Atlantique** | | | | | | | | | | | |
| x-New Jersey | 73 | 40 | 22 | 11 | 220 | 180 | 91 | 16-13-8 | 24-9-3 | 6-1-3 | G1 |
| Pittsburgh | 75 | 36 | 25 | 14 | 229 | 203 | 86 | 21-8-10 | 15-17-4 | 2-3-5 | N1 |
| Philadelphie | 75 | 34 | 23 | 18 | 218 | 180 | 86 | 19-8-10 | 15-15-8 | 4-4-2 | G1 |
| N.Y. Rangers | 74 | 31 | 33 | 10 | 202 | 204 | 72 | 16-17-5 | 15-16-5 | 3-5-2 | G1 |
| N.Y. Islanders | 75 | 21 | 45 | 9 | 172 | 224 | 51 | 10-21-6 | 11-24-3 | 2-7-1 | G1 |
| **Section Sud-Est** | | | | | | | | | | | |
| Caroline | 75 | 31 | 28 | 16 | 193 | 192 | 78 | 18-12-8 | 13-16-8 | 2-5-3 | N2 |
| Floride | 74 | 27 | 29 | 18 | 191 | 198 | 72 | 15-14-7 | 12-15-11 | 4-5-1 | P2 |
| Washington | 74 | 30 | 38 | 6 | 189 | 197 | 66 | 16-20-2 | 14-18-4 | 3-6-1 | G1 |
| Tampa Bay | 74 | 17 | 51 | 6 | 159 | 270 | 40 | 10-25-1 | 7-26-5 | 2-7-1 | P2 |
| **Association de l'Ouest** | | | | | | | | | | | |
| **Section Centrale** | | | | | | | | | | | |
| Detroit | 74 | 38 | 30 | 6 | 221 | 187 | 82 | 23-11-2 | 15-19-4 | 6-4-0 | G4 |
| St. Louis | 74 | 32 | 31 | 11 | 211 | 191 | 75 | 17-16-5 | 15-15-6 | 6-3-1 | G1 |
| Nashville | 75 | 26 | 42 | 7 | 174 | 236 | 59 | 14-20-4 | 12-22-3 | 4-5-1 | P1 |
| Chicago | 75 | 23 | 40 | 12 | 178 | 233 | 58 | 15-17-4 | 8-23-8 | 4-3-3 | G2 |
| **Section Nord-Ouest** | | | | | | | | | | | |
| xy-Colorado | 75 | 39 | 26 | 10 | 218 | 188 | 88 | 17-14-6 | 22-12-4 | 6-2-2 | G1 |
| Calgary | 74 | 28 | 34 | 12 | 194 | 207 | 68 | 14-16-6 | 14-18-6 | 4-4-2 | N1 |
| Edmonton | 74 | 28 | 35 | 11 | 205 | 205 | 67 | 14-18-5 | 14-17-6 | 3-6-1 | P1 |
| Vancouver | 75 | 22 | 42 | 11 | 181 | 232 | 55 | 14-19-5 | 8-23-6 | 3-7-0 | P1 |
| **Section Pacifique** | | | | | | | | | | | |
| xyz-Dallas | 74 | 47 | 15 | 12 | 215 | 150 | 106 | 25-7-4 | 22-8- | 85-3-2 | G2 |
| x-Phoenix | 75 | 37 | 26 | 12 | 190 | 178 | 86 | 22-10-5 | 15-16-7 | 6-2-2 | G1 |
| Anaheim | 73 | 33 | 29 | 11 | 195 | 181 | 77 | 20-12-6 | 13-17-5 | 5-3-2 | P1 |
| San Jose | 74 | 27 | 30 | 17 | 171 | 175 | 71 | 16-13-8 | 11-17-9 | 5-2-3 | P2 |
| Los Angeles | 74 | 28 | 41 | 5 | 169 | 198 | 61 | 16-19-4 | 11-22-2 | 5-5-0 | P1 |

x-assuré d'une place dans les séries. y-champion de section. z-champion de l'association.

### CALENDRIER

**Mercredi, 31 mars**

New Jersey 7 Anaheim 1
Detroit 2 Los Angeles 1
N.Y. Islanders 5 Floride 3
Chicago 2 Buffalo 1
Dallas 6 Tampa Bay 4
Toronto 6 Vancouver 5
Colorado 3 San Jose 2

**Jeudi, 1er avril**

Boston 3 Montréal 2
Washington 5 Floride 3
Pittsburgh 3 Ottawa 3
St. Louis 3 Tampa Bay 0
Philadelphie 2 Nashville 1
Phoenix à Calgary S
Toronto à Edmonton S

**Vendredi, 2 avril**

Anaheim à N.Y. Rangers, 19h30.
Chicago à Detroit, 19h30.
San Jose à Vancouver, 22h

### MARQUEURS

| | B | P | Pts |
|---|---|---|---|
| Jagr, Pgh | 37 | 80 | 117 |
| Selanne, Ana | 43 | 51 | 94 |
| Lindros, Phi | 40 | 53 | 93 |
| Kariya, Ana | 33 | 58 | 91 |
| Forsberg, Col | 25 | 65 | 90 |
| Sakic, Col | 37 | 49 | 86 |
| LeClair, Phi | 39 | 46 | 85 |
| Yashin, Ott | 41 | 43 | 84 |
| Fleury, Col | 38 | 46 | 84 |
| Demitra, StL | 34 | 45 | 79 |
| Modano, Dal | 33 | 46 | 79 |
| Straka, Pgh | 35 | 43 | 78 |
| Sundin, Tor | 26 | 48 | 74 |
| Roenick, Phx | 23 | 46 | 69 |
| Khristich, Bos | 28 | 40 | 68 |
| Amonte, Chi | 40 | 27 | 67 |
| Allison, Bos | 22 | 45 | 67 |

### CLASSEMENT GENERAL

**ASSOCIATION DE L'EST**

| | Mj | Pts |
|---|---|---|
| x-Ottawa | 74 | 95 |
| x-New Jersey | 73 | 91 |
| x-Caroline | 75 | 78 |
| Toronto | 74 | 86 |
| Pittsburgh | 75 | 86 |
| Philadelphie | 75 | 86 |
| Buffalo | 73 | 81 |
| Boston | 74 | 79 |
| Floride | 74 | 72 |
| N.Y. Rangers | 74 | 72 |
| Montréal | 74 | 68 |
| Washington | 74 | 66 |
| N.Y. Islanders | 75 | 51 |
| Tampa Bay | 74 | 40 |

**ASSOCIATION DE L'OUEST**

| | | |
|---|---|---|
| x-Dallas | 74 | 106 |
| x-Colorado | 75 | 88 |
| x-Detroit | 74 | 82 |
| Phoenix | 75 | 86 |
| Anaheim | 73 | 77 |
| St. Louis | 74 | 75 |
| San Jose | 74 | 71 |
| Calgary | 74 | 68 |
| Edmonton | 74 | 67 |
| Los Angeles | 74 | 61 |
| Nashville | 75 | 59 |
| Chicago | 75 | 58 |
| Vancouver | 75 | 55 |

x-premier de section

| | B | P | Pts | Pén |
|---|---|---|---|---|
| 11. Saku Koivu | 14 | 26 | 40 | 30 |
| 38. Vladimir Malakhov | 13 | 21 | 34 | 77 |
| 17. Benoît Brunet | 14 | 17 | 31 | 31 |
| 27. Shayne Corson | 12 | 19 | 31 | 124 |
| 26. Martin Rucinsky | 15 | 15 | 30 | 44 |
| 37. Patrick Poulin | 8 | 16 | 24 | 21 |
| 5. Stéphane Quintal | 8 | 16 | 24 | 67 |
| 23. Turner Stevenson | 7 | 15 | 22 | 82 |
| 49. Brian Savage | 11 | 9 | 20 | 18 |
| 22. Eric Weinrich | 7 | 13 | 20 | 85 |
| 34. Sergei Zholtok | 7 | 13 | 20 | 6 |
| 44. Jonas Hoglund | 8 | 8 | 16 | 16 |
| 28. Dainius Zubrus | 6 | 7 | 13 | 25 |
| 21. Jason Dawe | 4 | 8 | 12 | 22 |
| 43. Patrice Brisebois | 3 | 9 | 12 | 28 |
| 20. Scott Lachance | 2 | 9 | 11 | 41 |
| 52. Craig Rivet | 2 | 8 | 10 | 64 |
| 24. Scott Thornton | 5 | 4 | 9 | 70 |
| 55. Igor Ulanov | 3 | 6 | 9 | 92 |
| 29. Brett Clark | 2 | 2 | 4 | 16 |
| 31. Jeff Hackett | 0 | 1 | 1 | 0 |
| 48. Miloslav Guren | 0 | 1 | 1 | 2 |
| 53. Sylvain Blouin | 0 | 0 | 0 | 19 |
| Dave Morissette | 0 | 0 | 0 | 12 |
| 51. Andrei Bashkirov | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 6. Trent McCleary | 0 | 0 | 0 | 23 |

**GARDIENS**

| | G | P | N | MinBaBiMoy. |
|---|---|---|---|---|
| 43. x-J.Thibault | 3 | 4 | 2 | 529 23 12.61 |
| 31. Jeff Hackett | 23 | 20 | 8 | 2931 114 42.33 |
| 60. José Théodore | 3 | 10 | 0 | 771 43 03.35 |
| 39. Frédéric Chabot | 0 | 1 | 0 | 203 7 02.07 |
| **Totaux (3)** | **29** | **35** | **10** | **4474 187 52.50** |

**Note: Buts dans filet désert entre parenthèses.**
**x-n'est plus avec le Canadien.**

## LIGUE AMÉRICAINE

**Association de l'Est**
**Section Atlantique**

| | PJ | G | P | NDP | BP | BC | P |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| x-Lowell | 72 | 31 | 28 | 11 | 2 | 199 | 210 | 75 |
| St. John's | 74 | 30 | 34 | 6 | 4 | 226 | 259 | 70 |
| Fredericton | 73 | 29 | 33 | 6 | 5 | 218 | 218 | 69 |
| Saint-Jean | 72 | 28 | 35 | 8 | 1 | 213 | 267 | 65 |
| Portland | 73 | 22 | 44 | 6 | 1 | 197 | 247 | 51 |
| **Section Nouvelle-Angleterre** | | | | | | | | |
| xy-Providence | 72 | 50 | 15 | 4 | 3 | 285 | 195 | 107 |
| Hartford | 72 | 33 | 28 | 5 | 6 | 226 | 230 | 77 |
| Springfield | 72 | 32 | 30 | 9 | 1 | 227 | 212 | 74 |
| New Haven | 72 | 31 | 29 | 7 | 5 | 219 | 217 | 74 |
| Worcester | 73 | 30 | 33 | 8 | 2 | 215 | 244 | 70 |
| **Association de l'Ouest** | | | | | | | | |
| **Section Empire State** | | | | | | | | |
| x-Rochester | 70 | 44 | 20 | 5 | 1 | 248 | 152 | 94 |
| x-Albany | 70 | 40 | 22 | 6 | 2 | 239 | 202 | 88 |
| x-Hamilton | 72 | 37 | 26 | 6 | 3 | 205 | 183 | 83 |
| Adirondack | 72 | 20 | 43 | 7 | 2 | 166 | 246 | 49 |
| Syracuse | 71 | 16 | 45 | 8 | 2 | 196 | 292 | 42 |
| **Section Mid-Atlantique** | | | | | | | | |
| x-Philadelphie | 74 | 43 | 20 | 9 | 2 | 253 | 206 | 97 |
| x-Kentucky | 72 | 40 | 22 | 7 | 3 | 246 | 188 | 90 |
| x-Hershey | 73 | 32 | 30 | 10 | 1 | 220 | 207 | 75 |
| Cincinnati | 73 | 32 | 36 | 4 | 1 | 201 | 224 | 69 |

**Un point pour une défaite en prolongation.**
**x-assuré d'une place dans les séries.**
**y-champion de section.**

**Mercredi, 31 mars**

New Haven 3 Cincinnati 1
Adirondack 2 Hamilton 1
Albany 5 Hershey 3
Philadelphie 8 Worcester 7 (P)
Saint-Jean 5 Syracuse 3
Rochester 5 Hartford 2

**Vendredi, 2 avril**

Kentucky à Philadelphie, 19h05.
Fredericton à Providence, 19h05.
Syracuse à Hamilton, 19h30.
Cincinnati à Springfield, 19h30.
Adirondack à Hartford, 19h35.
St. John's à Lowell, 19h35.
Albany à New Haven, 19h35.
Worcester à Portland, 19h35.
Saint-Jean at Rochester, 19h35.

**Samedi, 3 avril**

Portland à Fredericton, 18h.
Cincinnati à Hershey, 19h.
Saint-Jean at Adirondack, 19h30.
Syracuse à Albany, 19h30.
Rochester à Hamilton, 19h30.
Worcester à Springfield, 19h30.
Kentucky à Hartford, 19h35.
St. John's à Lowell, 19h35.
Providence à New Haven, 19h35.

## JUNIOR MAJEUR

**LDEMI-FINALE DE SECTION**
**QUATRE DE SEPT**
**SÉRIE E**
**RIMOUSKI VS QUÉBEC**

**Lundi, 29 mars**

Rimouski 4 Québec 3
**(Série égale 1-1)**

**Jeudi, 1er avril**

Québec 0 Rimouski 3
**(Rimouski mène 2-1)**

**Vendredi, 2 avril**

Québec à Rimouski, 19h30

**SÉRIE F**
**ACADIE-BATHURST VS HALIFAX**

**Lundi, 29 mars**

Acadie-Bathurst 3 Halifax 4
**(Série égale 1-1)**

**Jeudi, 1er avril**

Halifax 1 Acadie-Bathurst 2
**(Acadie-Bathurst mène 2-1)**

**Vendredi, 2 avril**

Halifax à Acadie-Bathurst, 19h30

**SÉRIE G**
**HULL VS SHAWINIGAN**

**Lundi, 29 mars**

Hull 5 Shawinigan 1
**(Série égale 1-1)**

**Jeudi, 1er avril**

Shawinigan 3 Hull 6
**(Hull mène 2-1)**

**Vendredi, 2 avril**

Shawinigan à Hull, 19h30

**SÉRIE H**
**SHERBROOKE VS ROUYN-NORANDA**

**Lundi, 29 mars**

Sherbrooke 2 Rouyn-Noranda 6
**(Rouyn-Noranda mène 2-0)**

**Jeudi, 1er avril**

Rouyn-Noranda à Sherbrooke, 20h

**Vendredi, 2 avril**

Rouyn-Noranda à Sherbrooke, 20h

### MARQUEURS

| | Mj | B | P | Pts |
|---|---|---|---|---|
| Richards, Brad Rim | 6 | 7 | 9 | 16 |
| Perricone, Eric She | 8 | 5 | 9 | 14 |
| Fortin, Jean-François She | 8 | 3 | 10 | 13 |
| Benoit, Mathieu Bat | 7 | 8 | 4 | 12 |
| Girard, Jonathan Bat | 7 | 5 | 7 | 12 |
| Afanasenkov, Dimitri She | 8 | 6 | 5 | 11 |
| Fischer, Jiri Hul | 8 | 2 | 9 | 11 |
| Kolnik, Juraj Rim | 6 | 7 | 3 | 10 |
| Fortier, François She | 8 | 5 | 5 | 10 |
| Thinel, Sébastien Vic | 6 | 2 | 8 | 10 |
| Pinoul, Éric She | 8 | 1 | 9 | 10 |
| Ryder, Michael Hul | 8 | 7 | 2 | 9 |
| Landry, Yannick She | 8 | 5 | 4 | 9 |
| Daigle, Christian VdO | 6 | 4 | 5 | 9 |
| Abid, Ramzi Bat | 7 | 1 | 8 | 9 |

# Thompson établit une marque

HONG KONG (AP) - L'Américaine Jenny Thompson a amélioré, hier, de plus d'une seconde sa propre marque mondiale lors des préliminaires du 100 mètres quatre nages disputées dans le cadre des championnats du monde de natation en petit bassin.

Lors de la série précédente, la Slovaque Martina Moravcova avait établi une nouvelle marque mondiale en franchissant la distance en une minute et 35 centièmes de seconde. Mais Thompson a réagi en brisant la barrière de la minute. Elle a complété l'épreuve en un temps de 59,30 secondes même si personne ne la menaçait vraiment.

## Triple égalité

LINCOLN, Californie (AP) - Michelle McGann, Hiromi Kobayashi et Cindy Figg-Currier ont fait fi du temps frisquet et venteux qui sévissait hier pour ramener chacune une carte de 68, quatre coups sous la normale, à l'issue du parcours inaugural de la classique de la LPGA Longs Drugs.

Dottie Pepper, gagnante en fin de semaine dernière du premier tournoi majeur de l'année (Dinah Shore) avec un cumulatif record, a dû déclarer forfait parce que trop souffrante de la grippe.

Juli Inkster et Mhari McKay se retrouvent à un coup de la tête à 69, et Sally Little fait partie d'un groupe de golfeuses ayant joué 70.

La championne actuelle Donna Andrews n'a pu faire mieux qu'un score de 74. Annika Sorenstam, qui a remporté le tournoi en 1997, a joué 71.

## Marsh et Twitty font fi du mauvais temps

SCOTTSDALE, Arizona (AP) - Graham Marsh partage le premier rang du tournoi The Tradition avec Howard Twitty à l'issue du premier parcours.

Les deux concurrents ont fait fi des conditions climatiques déplorables pour ramener des cartes de 69. Aucun meneur au terme de la première ronde de ce tournoi n'avait affiché un aussi mauvais score depuis 1990.

Leonard Thompson, Vicente Fernandez et Mike McCullough occupent le deuxième rang avec des fiches de 70, un coup devant John Morgan, John Bland, Dana Quigley, George Archer et Dale Douglass.

Seulement 10 joueurs ont joué sous la normale, une marque pour le premier tournoi majeur de la saison sur le circuit des vétérans.

Hale Irwin s'est contenté d'un score de 72 tandis que Gary McCord et Bob Duval disputaient des parcours de 73.

Le tournoi a été interrompu à deux reprises par la pluie. Le deuxième délai, d'une durée de 71 minutes, a failli gâcher la journée de Marsh.

## Coetzer éliminée

HILTON HEAD, Caroline du Sud (AP) - Amanda Coetzer, qui avait connu la gloire au tournoi Family Circle il y a un an, a quitté la compétition fort déçue, hier, après avoir été la deuxième championne en titre au cours des 27 dernières années à subir l'élimination avant les quarts de finale.

La Sud-Africaine Coetzer a perdu contre Henrieta Nagyova (no 16) 6-2, 6-3 pour commencer un troisième tour pluvieux.

Seulement une seule championne en titre, Arantxa Sanchez Vicario en 1996, a été éliminée plus tôt.

Martina Hingis, meilleure joueuse mondiale, a défait la double championne du tournoi Conchita Martinez 7-5, 6-1. Parmi les autres joueuses ayant progressé au tour suivant, on retrouve Patty Schnyder (no 6), Anna Kournikova (no 7), Natasha Zvereva (no 11) et Andrea Glass.

Jana Novotna (no 3) dominait Iva Majoli 4-3 dans le troisième set, avant que la pluie ne perturbe le duel.

## Modano absent de sept à 14 jours

DALLAS (AP) - Les Stars de Dallas seront privés des services du centre Mike Modano de sept à 14 jours en raison d'une élongation musculaire à l'aine. Modano s'est blessé mercredi alors qu'il pourchassait la rondelle. Les Stars ont remporté le match 6-4 face au Lightning de Tampa Bay.

Jamie Langenbrunner prendra sa place au centre de Brett Hull et Jere Lehtinen.

L'absence de Modano permettra à la recrue Jon Sim d'affronter St. Louis, samedi, et Detroit, dimanche. Sim a marqué son premier but dans la LNH, mercredi, contre le Lightning.

«Il a sa place, dit Ken Hitchcock. Il a du chien.»

## Jagr: le meilleur en mars

NEW YORK (PC) - L'ailier droit Jaromir Jagr des Penguins de Pittsburgh a reçu l'honneur de joueur par excellence du mois de mars dans la LNH.

Le Tchèque vedette s'est forgé une excellente fiche de neuf buts et de 18 passes pour 27 points en 15 matchs pour augmenter son avance en tête des meilleurs pointeurs de la ligue.

Jagr a devancé le joueur de centre Peter Forsberg de l'Avalanche du Colorado (7-17-24 en 13 matchs) et le gardien Steve Shields des Sharks de San Jose (6-1-2, moyenne de 2,31) pour mériter son quatrième titre mensuel en carrière.

Le meilleur joueur recrue en mars a été l'ailier gauche Marian Hossa des Sénateurs d'Ottawa, auteur d'un dossier de six buts et de quatre passes en 14 rencontres. Le Slovaque Hossa, septième meilleur pointeur chez les recrues avec 25 points, a eu l'avantage aux dépens de l'ailier droit Milan Hejduk de l'Avalanche (4-9-13 en 12 matchs) et du joueur de centre Brendan Morrison des Devils du New Jersey (5-7-12 en 12 matchs).

## HOCKEY RÉGIONAL

### JUNIOR

**Séries éliminatoires**
**Finale (4 de 7)**

Chicoutimi vs La Baie

**Mardi 30 mars**

National (La Baie) 10 Sags (Chic) 1
(série égale 3-3)

**Jeudi 1 avril**

Sags (Chic) vs National (La Baie) 20h00

### MIDGET

**Série finale (4 de 7)**

**Dimanche, 28 mars**

Saint-Félicien 1 Alma 4
**(Série égale 3-3)**

**Mercredi, 31 mars**

Alma 3, Saint-Félicien 1
**(Alma gagne la série 4-3)**

## SEMI PROFESSIONNEL

**Séries éliminatoires**
**Quatre de sept**
**St-Georges de Beauce vs Acton Vale**

**Vendredi, 26 mars**

St-Georges 4 Acton Vale 2

**Samedi, 27 mars**

St-Georges 5 Acton Vale 1
(St-Georges mène 2-0)

**Vendredi, 2 avril**

Acton Vale à St-Georges, 21h.

## MIDGET AAA

**SÉRIES ÉLIMINATOIRES**
**Finale**
**Quatre de sept**

**Charles-Lemoyne vs Ste-Foy**

**Dimanche, 28 mars**

Ste-Foy 6 Charles-Lemoyne 2
**(Ste-Foy mène 1-0)**

**Mercredi, 31 mars**

Charles-Lemoyne 2 Ste-Foy 5
**(Ste-Foy mène 2-0)**

**Vendredi, 2 avril**

Ste-Foy à Charles-Lemoyne, 19h30

**Dimanche, 4 avril**

Charles-Lemoyne à Ste-Foy, 14h

**Mardi, 6 avril**

Ste-Foy à Charles-Lemoyne, 19h30

**Samedi, 10 avril**

Charles-Lemoyne à Ste-Foy, 14h

**Dimanche, 11 avril**

Ste-Foy à Charles-Lemoyne, 19h30

## COLLÉGIAL MAJEUR

**SÉRIES ÉLIMINATOIRES**
**Finale (3 de 5)**
LENNOXVILLE À LÉVIS-LAUZON

**Vendredi, 26 mars**

Lennoxville 4 Lévis-Lauzon 5

**Dimanche, 28 mars**

Lévis-Lauzon 5 Lennoxville 4
(Lévis-Lauzon mène 2-0)

**Vendredi, 2 avril**

Lennoxville à Lévis-Lauzon, 20h

## BASEBALL

| LIGUE AMÉRICAINE | G | P | Moy. |
|---|---|---|---|
| Kansas City | 22 | 7 | .759 |
| Seattle | 20 | 10 | .667 |
| Boston | 18 | 9 | .667 |
| Baltimore | 13 | 10 | .565 |
| Chicago | 17 | 14 | .548 |
| Detroit | 14 | 14 | .500 |
| Texas | 13 | 13 | .500 |
| Tampa Bay | 13 | 14 | .481 |
| Anaheim | 13 | 15 | .464 |
| Oakland | 14 | 17 | .452 |
| New York | 13 | 18 | .419 |
| Cleveland | 12 | 17 | .414 |
| Minnesota | 11 | 20 | .355 |
| Toronto | 10 | 20 | .333 |
| **LIGUE NATIONALE** | | | |
| Arizona | 20 | 10 | .667 |
| Los Angeles | 18 | 9 | .667 |
| San Diego | 19 | 11 | .633 |
| Pittsburgh | 16 | 11 | .593 |
| St. Louis | 15 | 12 | .556 |
| Atlanta | 15 | 13 | .536 |
| Cincinnati | 15 | 15 | .500 |
| New York | 14 | 15 | .483 |
| Houston | 13 | 14 | .481 |
| Philadelphie | 13 | 14 | .481 |
| Colorado | 13 | 15 | .464 |
| San Francisco | 13 | 17 | .433 |
| Montréal | 12 | 19 | .387 |
| Floride | 10 | 18 | .357 |
| Chicago | 10 | 19 | .345 |
| Milwaukee | 9 | 20 | .310 |

**Jeudi, 1er avril**

Texas 6 Cincinnati 4
Kansas City 10 Detroit 4
Toronto 11 Tampa Bay 8
Boston 7 Minnesota 4
Baltimore 2 Floride 0
St. Louis 4 Montréal 3
Houston 7 Atlanta 1
Pittsburgh 12 Philadelphie 7
New York Yankees 7 Cleveland 6
Colorado 7 Milwaukee 7
San Diego 9 Seattle 8
Chicago Cubs 3 Oakland 2
Chicago White Sox vs Arizona à Tucson, Ariz., pluie
Oakland à Midland (AA), Texas, s.

*En quête d'une qualification pour les séries*

# Kitson veut voir l'Impact gagnant

MONTRÉAL (PC) — Sur papier, tout ce dont l'Impact de Montréal a besoin lors de son match de ce soir à Baltimore contre le Blast, dans le pire des cas, c'est de perdre par moins de 12 points pour s'assurer d'une place dans les séries. Mais l'entraîneur Paul Kitson a pris cette feuille de papier et l'a jetée à la poubelle. Il veut voir son équipe remporter ses deux derniers matchs, à Baltimore et à Harrisburg samedi soir.

«Notre victoire sur Cleveland mercredi nous permet d'aspirer au quatrième rang au lieu de simplement se contenter du cinquième», a déclaré Kitson avant le départ de l'Impact. «Le fait d'avoir un coussin de 11 points ne diminue en rien l'importance du match contre Baltimore. Ce ne sera pas un match facile, parce que les joueurs du Blast ne nous ferons pas de cadeau, surtout après la grosse victoire de 15-13 que nous avons remportée chez eux la semaine dernière.»

L'Impact a ramené sa fiche à 19-19 après avoir battu le Crunch de Cleveland, la meilleure équipe au classement de la NPSL, 12-8, mercredi, devant une foule de 6785 spectateurs au Centre Molson, la meilleure assistance cette saison.

### *Avance accrue*

Cinquièmes au classement de la conférence américaine, les Montréalais ont accru leur avance à deux matchs sur Baltimore, sixième. Le Blast a une fiche de 17-21 et deux matchs à disputer, contre l'Impact et à Detroit contre les Rockers samedi. L'Impact se retrouve à un demi-match du quatrième rang et du Heat de Harrisburg (20-19), qui n'a qu'un match à jouer, contre l'Impact.

Les cinq meilleures équipes au classement de la conférence se qualifieront pour les éliminatoires. Les deux champions de division et l'équipe classée troisième dans la conférence recevront un passe-droit jusqu'en deuxième ronde. La première ronde mettra aux prises les équipes de quatrième et cinquième places dans une série deux-de-trois. L'équipe classée quatrième recevra lors des deuxième et troisième parties, si nécessaire.

«En remportant nos deux derniers matchs, non seulement pourrions-nous terminer quatrièmes, nous pourrions aussi terminer la saison régulière avec une séquence de cinq victoires de suite et amorcer les séries à titre de l'une des équipes les plus 'hot' de la ligue, a dit Kitson. Ça nous permettrait aussi d'atteindre un objectif auquel nous avons aspiré tout au long de la saison, c'est-à-dire une fiche de plus de .500. Une fiche de 21-19 nous mettrait dans un groupe d'élite de seulement six ou sept équipes dans la ligue qui ont remporté plus de matchs qu'ils n'en ont perdus.»

### *Montréalais avantagés*

Si l'Impact terminait à égalité au classement avec Baltimore ou Harrisburg, dans les circonstances actuelles le système de départage favoriserait les Montréalais. Le premier critère de départage est la fiche des équipes lors des matchs entre les deux formations qui se retrouvent à égalité. Le deuxième critère est le nombre de buts marqués moins le nombre de buts accordés lors des matchs entre les deux formations concernées. A l'heure actuelle, l'Impact a une fiche de 2-1 et une avance de plus 12 dans les points sur Baltimore, et une fiche de 2-1 et une avance de plus neuf dans les points sur Harrisburg.

D'ici la fin, les joueurs montréalais pourront compter sur les services du gardien de but Paolo Ceccarelli, qui a effectué mercredi contre Cleveland son premier départ depuis le 6 mars, lui qui avait raté six matchs depuis à cause d'une blessure. Ceccarelli était de retour en pleine forme contre Cleveland alors qu'il a affectué 16 arrêts et a mérité la deuxième étoile du match. En accordant seulement huit points aux joueurs du Crunch, il a abaissé sa moyenne de points accordés à 9,53, la deuxième meilleure du circuit.

«Raul Salas a été sans faille à Baltimore la semaine dernière», a dit Kitson au sujet de l'autre gardien de l'Impact, qui avait récolté trois victoires et conservé une moyenne de 11,20 à ses cinq derniers départs. «Mais j'étais de l'avis qu'à ce moment-ci de la saison, il était important d'avoir nos deux gardiens en bonne forme, et la situation était idéale pour ramener Paolo devant le filet contre Cleveland. Il avait l'air en forme lors des entraînements et il a bien répondu à l'appel devant le Crunch.»

## SPORT EN BREF

### Natation: record battu

HONG KONG (AP) — L'Australien Ian Thorpe a battu de 36 centièmes de seconde, hier, à Hong Kong, le record du monde du 200m nage libre en petit bassin détenu depuis neuf ans par l'Italien Giorgio Lamberti.

Lors de la finale des championnats du monde, Thorpe, âgé de 16 ans, a pris la tête devant le Néerlandais Pieter van den Hoogenband dans les 50 derniers mètres, avec un temps de 1 minute et 43,28 secondes. Lamberti avait fait 1:43.64. L'Australien a ainsi empoché les 15 000 dollars offerts pour la première fois par la FINA (Fédération internationale de natation) pour tout record battu pendant ces championnats.

L'autre australien Michael Klim a terminé deuxième, avec 1:43.78, devant Van den Hoogenband, 1:44.39.

### L'équipe Mapei mise sous enquête

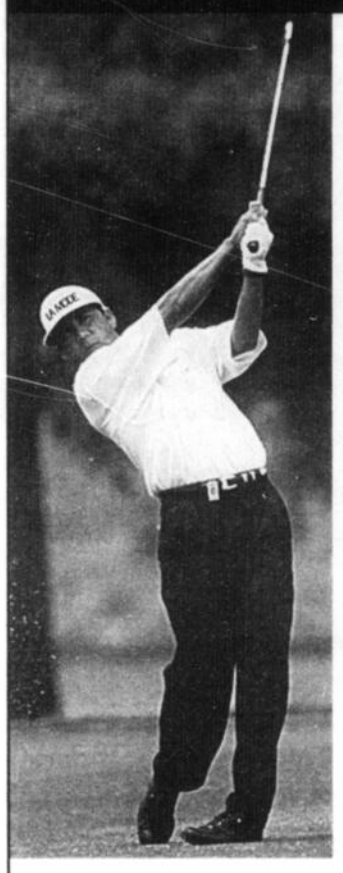
BRUXELLES (AP) — L'équipe cycliste Mapei, l'une des plus en vues sur le circuit international avec notamment ses leaders, le Belge Johan Museeuw et l'Italien Michele Bartoli, est sous le coup d'une enquête, après qu'on a intercepté un colis contenant cinq flacons d'amphétamines dissimulés dans une cassette vidéo transitant entre l'hôtel de l'équipe à Courtrai et l'Italie.

«Nous enquêtons pour savoir s'il y a un lien entre ce paquet et Mapei«, a déclaré hier le procureur de Courtrai Louis Deneckere à la presse. Le manager de l'équipe, Patrick Lefevere, et l'ensemble des coureurs ont été interrogés à Courtrai (ouest).

Les Mapei participaient aux Trois jours de La Panne sur la côte belge en prélude au Tour de Flandres qui se dispute dimanche. Les Trois jours ont été suspendus hier alors que les autres équipes exprimaient leur soutien à Patrick Lefevere.

«Je pensais qu'ils plaisantaient«, a confié ce dernier à la télévision belge. «Nous ne savons rien de tout ça».


GOLF



À LA DEMANDE GÉNÉRALE PROLONGÉE JUSQU'À PÂQUES

Nous payons les TAXES

sur tous les articles de golf INCLUANT LES GROS NOMS

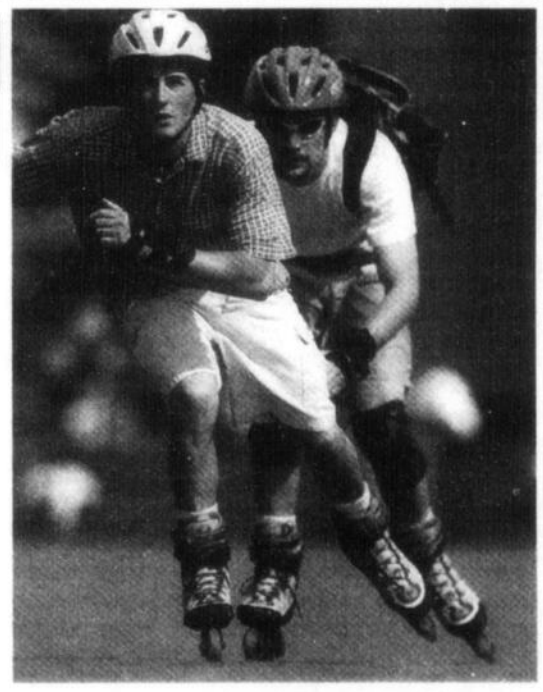
Callaway GOLF · adidas · PRO SELECT · Titleist · ODYSSEY GOLF · ADAMS TIGHT LIES · FootJoy · PING · TOP-FLITE · ORLIMAR · MIZUNO · MAXFLI · Etonic · cobra · Taylor Made · SPALDING

SUPER SPÉCIAUX en magasin

Sur tous les patins à roues alignées

ULTRA WHEELS · BAUER · Chicago

BOUTIQUE lance et Compte



1355, des Champs-Élysées, Chicoutimi (Derrière Place du Royaume)

545-6353 Sans frais: 1-877-545-6353

415225

*Un match interminable*

# Expos et Cards refusaient de partir

JUPITER (PC) — On aurait cru que les Expos et les Cards ne voulaient plus quitter la Floride.

Ils se sont livré un match interminable qui s'est finalement soldé par une victoire de 4-3 des Cards en 10 manches, hier, au Stade Roger Dean, avant de prendre le chemin de Washington pour s'affronter de nouveau dans les deux dernières rencontres préparatoires en vue de la saison 1999.




Felipe Alou a dit souvent que tous les matches et même toutes les manches étaient souvent nécessaires pour compléter l'évaluation de son personnel. Il a eu toute la chance de le faire hier quand il a utilisé 19 joueurs.

Orlando Merced, qui lutte toujours pour un poste avec l'équipe, a montré qu'il n'allait pas baisser les bras. Il a permis aux Expos d'égaler les chances 3-3 en début de neuvième avec un ballon-sacrifice. Il a été utilisé au champ droit après avoir joué au premier coussin et dans la gauche au cours des deux derniers matches.

Merced, qui n'avait pas apprécié certaines décisions de l'arbitre du marbre Morris Hodges, lui a dit sa façon de penser en revenant au banc en neuvième et a été chassé, fait rare dans les matches préparatoires.

Alou a bien failli subir le même sort quand il a à son tour adressé quelques remarques bien senties à l'officiel.

C'est finalement un simple de Placido Polanco après deux retraits en fin de 10e aux dépens de Anthony Telford qui a permis aux Cards de mettre fin au match.

Le voltigeur de droite Joe McEwing a produit deux points avec un simple en fin de huitième contre le gaucher Rick DeHart, en grand danger d'être rétrogradé dans la classe AAA.

Steve Kline, qui bataille lui aussi pour le poste de gaucher dans l'enclos des releveurs, a su fermer la porte à la manche suivante, même s'il a permis aux Cards de remplir les coussins en cédant un simple et deux buts sur balles.

Le partant Carl Pavano a cédé le premier point des Cards quand Eric Davis a obtenu simple en deuxième avec les buts étaient remplis.

Pavano a connu une de ses meilleures sorties de l'entraînement quand il espacé quatre coups sûrs et trois buts sur balles en cinq manches.

Deux de ces buts sur balles ont été accordés à Mark McGwire. Ces deux-là s'affrontaient pour la première fois depuis le 27 septembre quand, en relève pour la première fois de la saison, Pavano avait accordé au grand McGwire son 70e circuit historique. Cette fois-ci, Pavano s'est montré plus prudent.

Ne voulant pas être en reste, l'Australien Shayne Bennett a lui aussi servi quatre balles à McGwire à sa troisième et dernière présence au marbre en sixième manche. Rondell White et Jose Vidro ont produit les deux premiers points des Expos en troisième contre le partant Jose Jimenez.

White, qui avait repris sa place au champ gauche, a obtenu deux coups sûrs en trois présences et s'est même permis de voler un but.

Vidro, que Alou veut voir sur le terrain le plus souvent possible, a lui aussi obtenu deux coups sûrs en trois présences, a soutiré deux buts sur balles et a volé un but.

Les Expos terminent donc leur séjour en Floride avec un dossier de 12-19 après avoir conservé une fiche encore moins reluisante de 8-23 l'an dernier.

# Encore 28 joueurs

JUPITER (PC) — Les Expos ont réduit leurs effectifs à 28 joueurs, hier, mais ils n'ont pas encore annoncé la «vraie» décision du camp d'entraînement, soit le sort réservé au jeune Michael Barrett.

Le directeur général Jim Beattie a causé une certaine surprise en annonçant que les Expos avaient offert au vétéran Derrick May de commencer la saison à Ottawa dans la classe AAA. Ils ont fait la même offre au droitier Pete Smith, qui vient tout juste d'arriver au camp après avoir été congédié par les Royals de Kansas City.

Puis on a inscrit les noms du gaucher Trey Moore et du receveur Bob Henley sur la liste des blessés.

«Nous n'avons plus qu'un seul joueur de position et deux lanceurs à retrancher, a dit Beattie. Nous prendrons ces décisions après les matches à Washington.»

Les Expos auraient aimé garder May. Mais après le transfert de Rondell White dans la gauche, il y avait congestion et May en a payé le prix.

«A cause des circonstances, May s'est retrouvé dans une drôle de position, a dit Beattie. Il est un frappeur gaucher qui aurait été utilisé presque exclusivement comme frappeur suppléant. Un gars comme Orlando Merced nous donne plus de flexibilité.»

May était un joueur aimé et respecté dans le vestiaire. Il a présenté une moyenne de .391 à l'entraînement, même s'il n'a pas joué très souvent. Il avait très bien fait comme frappeur suppléant l'an dernier. Il avait obtenu 12 coups sûrs en 34 présences dans ce rôle.

«Tout le monde aime Derrick May et il a une présence positive dans le vestiaire et sur le terrain, a dit Beattie. C'est certain qu'on veut un gars de sa trempe au sein de notre formation. Mais là, c'était impossible.»

Beattie a mentionné qu'il n'avait pas pris de décision finale dans le cas de Merced, mais il a pris le temps de discuter avec lui hier matin.

«J'ai rencontré Merced et je lui ai expliqué ce que nous attendons de lui, a dit le directeur général. Je ne lui ai pas dit qu'il avait mérité un poste, mais je lui ai expliqué ce qu'allait être son rôle avec nous.

«Nous ne voulons pas un vétéran qui maugrée et rouspète tout le temps parce qu'il ne joue pas assez souvent. Nous voulons d'un gars qui est là pour aider et encourager nos jeunes.» Et pour ce qui est de Barrett, il faudra patienter encore quelques jours.

«Nous l'avons dit et nous ne changeons pas d'idée, a dit Beattie. Si nous gardons Barrett, il devra jouer cinq ou six jours par semaine.»

# May ne le prend pas...

JUPITER (PC) — Derrick May ne l'a pas pris.

Le géant de six pieds quatre pouces et 235 livres n'a rien d'un Albert Belle. Il n'a pas fait de crises, il n'a pas tout cassé dans le vestiaire, mais il ne l'a pas pris, mais pas du tout.

«Les Expos m'ont invité à leur camp sous de faux prétextes, a-t-il dit. C'est ma façon de voir les choses.

«Les dés étaient pipés dès le départ. J'aurais aimé qu'on me dise dès le début ce qu'on attendait de moi.» May a présenté une moyenne de .391 au camp. Mais il n'a pas joué très souvent en défensive.

Il a décidé hier de ne pas se rapporter aux Lynx d'Ottawa. Il préfère devenir joueur autonome et tenter de mériter un poste avec une autre équipe.

«Je n'ai pas joué et on me dit qu'on avait besoin que j'en fasse plus en défensive. Si on m'avait dit en arrivant qu'on s'attendait à ce que j'en fasse plus, les choses auraient été différentes.

«On me dit maintenant de retourner dans les ligues mineures en attendant qu'un poste s'ouvre. Si on n'a pas besoin d'un joueur de ma trempe maintenant, je ne vois pas pourquoi ce besoin existerait dans quelques semaines.

«Je me demande pourquoi on m'a invité au camp. Les Expos n'avaient pas besoin de moi.»

May a demandé à son agent de tenter de lui trouver une place avec une autre équipe.

«J'ai 30 ans, je ne suis plus très jeune, je le sais, mais je pense que je peux encore accomplir des choses positives dans le baseball.»

C'EST LUI LE LEADER
UNIPNEU
BRIDGESTONE
FIRESTONE
YOKOHAMA
PIRELLI
GOODYEAR
Pneus Kelly
PNEUS TOYO
MARSHAL
PIRELLI
Sans maîtrise, la puissance n'est rien
«Unipneu a fait ses comparaisons. Faites comme moi, fiez-vous aux choix du leader!»
Jacques Duval
Rédacteur en chef, Guide de l'auto.
UN DES CHOIX DU LEADER
- P400 TOURING -
• Pneu toutes saisons de technologie avancée
• Afin de maximiser sa performance sous la pluie et réduire les risques d'aquaplanage, le dessin de la bande de roulement est pourvu de trois rainures longitudinales profondes
• Un composé spécial de caoutchouc, entièrement synthétique, est utilisé pour assurer une traction exceptionnelle, une longue durée de vie et un confort de roulement amélioré
• Garantie de kilométrage limitée jusqu'à 130 000 km pour pneus de séries 75/70
À partir de
60,95$ Posé
P175/70R13
UNIPNEU
LA SÉCURITÉ SANS COMPROMIS
LES PNEUS R. GUAY LTÉE
2560, RUE DUBOSE, JONQUIÈRE
(418) 548-8253 • SANS FRAIS: 1-800-463-9136
415148

*Hockey junior BB régional*

# Les Saguenéens arrachent le titre

***par Stéphane Bégin***

LA BAIE (SB) - Les Saguenéens de Chicoutimi ont créé toute une surprise, hier soir, en remportant le septième match de la finale du hockey junior BB sur la patinoire du National de La Baie.

La formation chicoutimienne a obtenu une victoire de 5-4, gagnant ainsi la finale par quatre victoires contre trois défaites. Il s'agit du premier titre des séries éliminatoires des Saguenéens de Chicoutimi depuis la création de la ligue en 1988.

Disputée devant 1200 amateurs au centre sportif Jean-Claude Tremblay, la rencontre a permis à Stéphane Piché d'inscrire un tour du chapeau dans la victoire. Mais c'est le deuxième but du match de Martin Bergeron, avec une minute et 13 secondes à faire au match, qui a procuré cette victoire. Jean-Frédéric Girard, David Adolphe, deux, et Martin Michaud ont donné la réplique. Le match a été assez tranquille, même si 22 pénalités mineures ont été décernées par l'officiel.

***Hockey sans contact***

Les derniers matches du tournoi à la ronde de la Ligue de hockey scolaire sans contact ont eu lieu hier. En cadet Jean-Gauthier a eu raison de Curé-Hébert au pointage de 7-6 sur deux buts et deux passes de Michel Harvey et un doublé de Jérôme Savard. Guillaume Beaupré a répliqué avec deux buts. L'école Maria-Chapdelaine a eu raison de Kénogami, 3-2. Au juvénile, le Séminaire de Chicoutimi a lessivé les Aigles du pavillon Wilbrod-Dufour 7-3 sur quatre buts de Francis Bourque. Les Aigles du PWD ont blanchi le Séminaire Marie-Reine du Clergé de Métabetchouan, 2-0. Maxime Bouchard a enregistré le jeu blanc. Il y a aussi eu un verdict nul de 4-4 entre les Lynx du PWD et Arvida. En demi finale cadet, Maria-Chapdelaine se frotte à Jean-Gauthier et Kénogami affronte Dominique-Racine. Au juvénile, les Aigles et les Lynx du PWD se retrouveront alors que le Séminaire de Chicoutimi et Dominique-Racine feront de même. Et les finales auront lieu en après-midi.

***Tournoi de Saint-Félicien***

La 11e édition du Tournoi de hockey senior de Saint-Félicien avise les amateurs de hockey senior que son événement se déroulera du 8 au 11 avril. Cinq équipes en provenance de Montréal-Nord, Normandin et Chicoutimi, en plus de deux formations de Saint-Félicien formeront la classe senior-vétérans (28 ans et plus). Dans la classe ouverte, il yaura des clubs de Dolbeau, Chibougamau, Jonquière, Roberval, Alma et deux de Saint-Félicien. La majorité des joueurs de cette catégorie ont déjà évolué en Europe ou au junior majeur. On attend même une formation composée de joueurs ayant évolué au collégial AA au cours de la dernière saison. On s'attend donc à du hockey de haut calibre.

*Championnats canadiens juniors*

## Trois régionaux patinent aux couleurs du Québec

***par Stéphane Bégin***

CHICOUTIMI (SB) - Trois patineurs de vitesse sur courte piste du Saguenay-Lac-Saint-Jean vont représenter le Québec, en fin de semaine, aux Championnats canadiens juniors à Kitchener.

Pendant que les 16 meilleurs patineurs (huit gars et huit filles) du monde entier se retrouveront sur la glace de l'Aréna Maurice-Richard pour un gala bien particulier, la meilleure relève canadienne se disputera la victoire en Ontario.

Olivier Leroux, Marie-Michèle Fradette, des Comètes de Chicoutimi et Kate Pronovost, de Dolbeau, seront les trois patineurs de la région à prendre part à la toute dernière compétition de la saison 1998-99.

Les trois patineurs arrivent à peine de Chicago, où ils ont pris part au Championnat nord-américain de patinage de vitesse. Leroux et Fradette, de même que Pronovost ont obtenu certains succès.

La jeune Fradette a récolté une troisième place au classement cumulatif. Leroux et Pronovost se sont aussi approchés du podium du classement général, en terminant au quatrième rang.

*Masse salariale au baseball majeur*

## Les amateurs paieront la note

NEW YORK (AP) - L'amateur devra assumer une partie de la hausse des salaires au baseball.

Le prix moyen du billet est passé de 13,59 $ à 14,91 $ US, une augmentation de 9,7 pour cent.

L'endroit le plus cher pour voir un match de baseball demeure le Fenway Park de Boston. Les Red Sox ont augmenté le prix des billets de 16,6 pour cent. Selon le Team Marketing Report, le prix moyen des billets pour un match des Red Sox est de 24,05 $.

Les champions de la Série mondiale, les Yankees de New York, viennent au deuxième rang avec des billets se vendant à un coût moyen de 23,33 $, une augmentation de 13,8 pour cent.

La plus importante hausse du prix moyen des billets est à Seattle (27,2 pour cent). Les Mariners déménageront dans leur nouveau stade le 15 juillet.

Les billets les moins chers se retrouvent au Minnesota. Il en coûte en moyenne 8,46 $ pour aller assister aux exploits des Twins.

***Baisse à Montréal***

A Montréal, le prix moyen des billets est de 9,38 $ (14,11 $ CAN), une baisse de six pour cent comparativement à l'an dernier. Seulement deux autres clubs ont décidé de diminuer le prix de leurs billets: Oakland et Tampa Bay.

Par ailleurs, c'est à Montréal qu'une famille de quatre personnes paiera le moins cher en moyenne pour assister à un match de baseball. Selon l'indice des coûts par partisan, une famille allant passer une soirée au Stade olympique paiera en moyenne 132,16 $ CAN. Cet indice est calculé en fonction de l'achat de quatre billets, de quatre petites boissons gazeuses, de deux petites bières, de quatre hot-dogs, de deux programmes, de deux casquettes et d'une place de stationnement.




*Basket-ball juvénile scolaire*

# Alma accueillera les meilleurs du Québec



**COMITE - Marc Lamirande, Anne-Renée Michaud, Jean-François Cloutier, Luc Fortin, Danielle Duchesne et Michel Simard veilleront au bon déroulement du championnat provincial de basket-ball juvénile scolaire à Alma.**

**(Photo Steeve Tremblay)**

ALMA (SB) - Les 350 meilleurs joueurs de basket-ball juvénile scolaire du Québec vont tenter de profiter de leur passage à Alma pour démontrer tout leur savoir-faire dans le cadre du Championnat provincial scolaire.



STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

Les gymnases des pavillons Wilbrod-Dufour, du cégep d'Alma, des écoles Saint-Sacrement et Camille-Lavoie accueilleront, du 9 au 11 avril, les 16 meilleures formations masculines et les 16 meilleures équipes féminines juvénile du Québec lors de cette dernière rencontre de la saison.

Ainsi, les rencontres de qualifications se dérouleront durant la journée du samedi sur les quatre plateaux de compétitions. L'avant-midi du dimanche sera consacré aux matches des demi-finales, alors que les finales se dérouleront en après-midi.

Deux équipes représenteront la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean à ce championnat provincial. Il s'agit des équipes hôtesses du pavillon Wilbrod-Dufour.

Les équipes féminine et masculine des Lynx du PWD auront fort à faire face à des formations aguerries du calibre AA et même AAA durant la fin de semaine.

Les entraîneurs Luc Fortin (masculin) et Jean-François Cloutier (féminin) n'ont donc pas l'intention de pavoiser devant l'adversaire. On va analyser et prendre des notes.

«Il ne faut pas oublier que nos équipes évoluent uniquement dans le calibre A. Mais ce championnat provincial constitue une occasion en or pour prendre de l'expérience, car le podium est pratiquement inaccessible aux représentants du Lac-Saint-Jean Est.

«Cependant, l'engouement des jeunes pour cette compétition ne se dément pas. Il s'agit d'une source de motivation supplémentaire pour assurer une bonne opposition aux visiteurs», ont explique les entraîneurs des Lynx.

Même si le nom des adversaires n'est pas encore connu, une chose est certaine, c'est que les Lynx vont se frotter aux équipes semées numéro un au Québec, tant du côté masculin que féminin.

***Bénévoles***

Les membres du comité d'organisation de l'événement peuvent miser sur l'implication et la participation de 75 bénévoles pour mener à bon port la tenue de cet événement.

C'est d'ailleurs Luc Fortin, l'entraîneur de l'équipe masculine, qui agit comme coordonnateur de l'événement. Il est secondé par René Fleury, animateur de la vie étudiante au PWD. Le bureau du comité d'organisation est complétée par Cécile Dufour (secrétariat), André Dolbec (service aux athlètes et de soutien), Jean-François Cloutier (services techniques), Serge Lauzon (finances) et Marc Lamirande (communications).

*Finales régionales de hockey mineur*

# Dominic Gagné mène les Ducks en finale

***par Stéphane Bégin***

SAINT-AMBROISE (SB) - Dominic Gagné s'est payé un tour du chapeau et il a ainsi largement contribué à la victoire des Ducks de Saint-Bruno, 6-2 sur les Tigres de Chicoutimi, hier, aux finales régionales de hockey simple lettre.

Dans l'atome A, Gagné a inscrit trois buts, les autres allant à Guillaume Turcotte (un but et deux passes), Maxime Bouchard et Jean-Simon Allard (chacun un filet et une aide). Pierre-Olivier Morin et Charles Boucher ont donné la réplique.

Le centre sportif Marcel-Claveau de Saint-Ambroise a été le témoin de quelques matches très intéressant, dont un qui s'est terminé au septième tir de fusillade.



**ARRET - Le jeune gardien des Couguars de Chicoutimi, David Gauthier, a réalisé un arrêt important face à ce joueur des Bulldogs de Jonquière, ce qui n'a pas empêché Jonquière de l'emporter en fusillade.**

**(Photo Rocket Lavoie)**

Toujours dans l'atome A, les Eperviers de Jonquière ont eu raison des Braves de La Baie au compte de 5-4. Nicolas Tremblay a connu une soirée de deux buts et trois passes, alors que Jonathan Gauthier, deux buts et Philippe Langevin, un filet, ont complété le pointage. Jonathan Claveau, deux buts et une aide, Benoit Lavoie, un but et deux passes et Pierre-Olivier Lepage ont noirci la feuille de pointage du côté de La Baie.

Au midget B, les Eperviers de Normandin n'ont fait qu'une bouchée des Panthères de Chicoutimi en enregistrant une victoire de 7-1. Stéphane Boudreault, trois buts, Steeve Caouette, deux buts et deux passes, Alexandre Rathé et Pierre-Luc Frigon ont mené l'offensive des Eperviers. Hugo Tremblay a évité le blanchissage aux Panthères.

Dans le calibre pee-wee A, les Citadins de Jonquière ont blanchi les Braves de La Baie, 2-0 sur les buts de Nicolas Violette et Maxime Lessard. Le jeu blanc est allé au dossier de Keven Tremblay.

Dans l'autre rencontre du pee-wee A, les Castors de Dolbeau-Mistassini ont signé un gain de 3-2 sur les Tigres de Chicoutimi. Francis Tremblay, Dominique Blais et Philippe Lavoie ont fait bouger les cordages pour les Castors. Mathieu Tremblay et Jean-Michel Fillion ont fait de même pour les Tigres.

Du côté du novice A, le but de Samuel Côté au septième tir de fusillade a mené les Bulldogs de Jonquière vers une victoire de 2-1 sur les Couguars de Chicoutimi. Frédéric Fillion (Jonquière) et Félix Lussier (Chicoutimi) avaient poussé les deux formations en prolongation.

Quant aux Braves de La Baie, ils ont eu raison des Loups de Dolbeau-Mistassini, 3-2 dans le novice A. Keven Harvey, Alexandre Therrien et Alexandre Boudreault ont fait scintiller la lumière rouge pour les vainqueurs. Alexandre Beaudry et Darrell Guay-Perront ont ajouté des buts à leur fiche pour les Loups, mais en vain.

*Mont-Édouard*

# Pas de vélo sur les pentes à l'été 1999

***par Serge Émond***

CHICOUTIMI (SE) - Les habitués des circuits régional et provincial de vélo de montagne n'auront pas les pentes du Mont-Edouard à se mettre sous la dent pendant la saison 1999.

La station touristique de L'Anse-Saint-Jean a choisi de n'accueillir aucune compétition de vélo de montagne, l'été prochain.

Dans les dernières années, le Mont-Edouard a fait les délices des adeptes du vélo de montagne à plus d'une occasion. Il a souvent été le théâtre d'épreuves provinciales. Il a même présenté, en mai 1996 et en juin 1997, des tranches de la Coupe Canada.

Directrice générale du Mont-Edouard, Hélène Gauvreau assure que la station n'a pas rayé le vélo de montagne de sa grille d'activités d'une façon permanente.

«Nous ne ferons jamais une croix sur le vélo de montagne, précise Hélène Gauvreau. Le vélo de montagne a permis de faire connaître la montagne à bien des gens. Plusieurs ont découvert la station en venant faire du vélo et ils sont revenus en hiver pour pratiquer le ski alpin.

«Nous avons décidé de ne pas présenter de compétitions de vélo de montage durant la prochaine saison pour prendre un peu de recul. Nous allons prendre ce recul pour essayer de mieux structurer ce produit en fonction des prochaines saisons. Cet arrêt va également permettre à l'équipe qui organisait les compétitions de reprendre son souffle un peu.»

***Toujours du ski***

Parlant du Mont-Edouard, Hélène Gauvreau note que la saison de ski alpin n'est pas encore terminée.

La station de L'Anse-Saint-Jean sera en opération jusqu'à lundi, le 5 avril. Elle sera également ouverte les 10 et 11 avril.

«Pour le reste, tout dépendra des conditions, précise la directrice générale. Les conditions sont présentement excellentes. Il y a encore beaucoup de neige dans les pentes. On recommande aux gens d'appeler avec de se rendre à la station. Souvent, il fait beau ou il neige au Mont-Edouard alors que la pluie tombe en ville.»

*Congédié par les Voltigeurs*

# Drapeau quitte sans amertume

CHICOUTIMI (SE) — Sans amertume, Gaston Drapeau tourne la page sur son aventure avec les Voltigeurs de Drummondville.

Les dirigeants de cette équipe de la Ligue junior majeur du Québec ont profité d'une réunion, mercredi, pour congédier celui qui occupait le poste de directeur-gérant.



semond@lequotidien.com

Gaston Drapeau n'a pas poussé de cri en apprenant la nouvelle. Comme tout le monde, il avait eu vent des rumeurs.

«J'avais déjà eu l'occasion de discuter avec le président (Pierre Lemaire) des Voltigeurs, mentionne Gaston Drapeau. Il était clair que je ne revenais pas l'an prochain si l'équipe conservait la même façon de faire du hockey. Un directeur-gérant ne peut pas travailler avec les mains attachées. Avec les Voltigeurs, toutes les décisions devaient être approuvées par le comité hockey.

«Je croyais être en mesure de leur montrer à court et à moyen terme que leur façon de faire du hockey n'était pas la meilleure. Le président a mentionné que le prochain directeur-gérant déciderait du sort de Christian La Rue (l'entraîneur des Voltigeurs) et de Gilles Côté (le directeur du recrutement). Tant mieux s'ils ont décidé de donner plus de marge de manoeuvre au directeur-gérant.»

Associé à la LHJMQ depuis très longtemps, Gaston Drapeau n'en est pas à un premier congédiement.

Dans un sens, celui de cette semaine est quand même différent des autres.

«C'est la première fois que je suis congédié pour des matches que je n'ai pas gagnés ou pas perdus, fait remarquer celui qui a dirigé les Saguenéens de Chicoutimi à deux reprises. Tout le monde nous plaçait en troisième ou quatrième position. Ils ne pouvaient quand même pas tous se tromper. Je ne suis responsable d'aucune défaite et d'aucune victoire.

«Mon séjour avec Drummondville a été une expérience très agréable. Peu importe comment il se termine, je l'ai beaucoup apprécié. Occuper un poste de directeur-gérant faisait parti de mon plan de carrière. Je pourrai maintenant passer beaucoup plus de temps auprès de ma famille.»

Gaston Drapeau ne fait pas une croix sur le hockey junior majeur québécois. Il souhaite demeurer associé à une équipe du circuit Courteau.

Selon les rumeurs qui circulent, il aurait déjà offert ses services à Marc Tremblay, propriétaire des Saguenéens de Chicoutimi.


**Gaston Drapeau**

*Haltérophilie senior*

## Tremblay et Guy vont au canadien

***par Stéphane Bégin***

DOLBEAU (SB) — Deux membres du club d'haltérophilie de Dolbeau, Serge Tremblay et Luc Guy, participent en fin de semaine, au Championnat canadien senior.


**Serge Tremblay**

Les deux membres du club Dominor se retrouveront à Winnipeg, au Manitoba, pour cette rencontre nationale.

Les deux athlètes se sont qualifiés pour le canadien lors du 11e Tournoi collégial et universitaire ouvert du Québec, qui se déroulait à Montréal en février dernier.

Tremblay et Guy sont inscrits dans la catégorie des 85 kilogrammes. Ancien champion canadien, Serge Tremblay devrait être en mesure de récolter de bonnes performances, même s'il a quelque peu délaissé l'entraînement depuis deux ans.

Mais Tremblay figure toujours parmi les meilleurs haltérophiles du pays.

*Troisième neuf trous au club Saguenay Arvida*

## Le dossier progresse plus vite que prévu

JONQUIÈRE (PF) — Le projet d'un troisième neuf trous, au club de golf Saguenay Arvida de Jonquière, semble vouloir progresser plus rapidement que prévu, du moins en ce qui a trait à la phase préliminaire.

On se souviendra que lors de la réunion générale annuelle du club jonquiérois, en février dernier, le directeur du comité des projets, Gilles Michaud, avait présenté aux membres un avant-goût de ce que pourrait être cette prochaine réalisation, en parlant notamment d'une étude de faisabilité devant être complétée au plus tard en avril. Depuis ce temps toutefois les choses ont évolué de façon plutôt positive.



pfellice@lequotidien.com

«Nous avions formé au départ un comité dit de «justification», question de démontrer si oui ou non ce projet était viable. Toutes les facettes ont alors été méticuleusement scrutées à la loupe, notamment les tournois sociaux, les listes d'attente, etc, et nos spécialistes qui ont travaillé sur le dossier ont été à même de constater rapidement que le marché du golf est toujours bien vivant, dans notre secteur, et que le projet est rentable, aucun doute sur le sujet.

«D'ailleurs les données ont été à ce point positives que le rapport en question a pu être complété il y a trois semaines, bien avant donc l'échéancier prévu. Voilà donc une bonne étape de franchie», mentionne d'abord Gilles Michaud.

Par ailleurs, actuellement, ce dernier, en compagnie du directeur général du club, Jacques Raymond, et des dirigeants de la Société de développement de Jonquière, sont à préparer un cahier de charge qui devra être présenté aux différents paliers de gouvernement dans les prochaines semaines.

«A ce niveau, par l'intermédiaire de différents programmes, nous pensons pouvoir récupérer pour environ 1 million $», ajoute Gilles Michaud.

Notons que ce nouveau neuf trous serait situé derrière le club de tennis et suivrait les lignes de transmission vers le Saguenay, sur le terrain appartenant à Alcan. Les plans préliminaires, sous la surveillance de l'architecte Graham Cooke, sont déjà sur papier et même déposés aux autorités d'Alcan. «Cette dernière devrait statuer très bientôt à savoir si elle est en mesure de céder gratuitement son terrain», note Gilles Michaud.

Si tout devait se dérouler normalement, la construction du nouveau parcours pourrait commencer officiellement au printemps de l'An 2000 et les golfeurs seraient en mesure de le fouler à la fin de la saison 2001. Mais nous n'en sommes pas encore à cette phase puisque différentes étapes restent encore à franchir, c'est le moins qu'on puisse dire.

«Ce qui m'inquiète le plus actuellement, c'est la possibilité que les membres puissent refuser le projet. Chose importante à retenir toutefois, c'est qu'en 1999, le club Saguenay Arvida verra sa dette réduite à zéro, de sorte que nous pouvons penser à des projets.

«Et chose encore plus importante, ce projet d'un troisième neuf trous, évalué à 2,4 millions $, pourra être réalisé sans que nous ayions à augmenter la cotisation des membres. Ce sont là deux points susceptibles de faire pencher la balance en faveur de l'acceptation du dossier», de dire Gilles Michaud, tout en se montrant fort optimiste.

«Chose certaine, le projet se présente d'une façon très positive, beaucoup plus que ne l'est celui des Expos actuellement», conclut-il.

*Appel au comité de discipline*

## Hockey-Québec donne raison aux Éclairs

***par Stéphane Bégin***

CHICOUTIMI (SB) — Les Eclairs de La Baie et les Lions de Chicoutimi devront finalement jouer les trois dernières minutes du dernier match de la série demi finale de l'atome B.

Les dirigeants de la formation baieriveraine ont obtenu gain de cause devant les membres du comité provincial de discipline de Hockey-Québec, dans leur plainte. On se souviendra que les Lions de Chicoutimi avaient gagné dans la controverse, il y a deux semaines, le dernier match de la série demi finale de l'atome B. Une victoire de 2-1 en période de prolongation.

Les Chicoutimiens ont inscrit le but vainqueur avec un peu plus de trois minutes à faire, alors qu'un joueur de La Baie était étendu sur la patinoire.

Les dirigeants des Eclairs ont levé un protêt sur l'issue de cette rencontre, estimant que l'officiel aurait dû arrêter le jeu dès que Chicoutimi prenait possession de la rondelle et que le dit joueur était toujours étendu sur la patinoire. Rien n'a été fait. Le jeu s'est poursuivi et a mené au but victorieux.

Après avoir reçu une réponse positive à leur protêt de la Ligue Inter-Cités, les Eclairs de La Baie ont été battus au comité de discipline de la Fédération régionale de hockey sur glace. Ils ont alors décidé d'aller en appel de cette décision au niveau provincial. Et ils ont gagné.

«Je ne sais plus quoi penser et quoi faire, lance l'entraîneur des Lions, Dany Tremblay. Nous allons soumettre le dossier aux parents et nous allons aussi en discuter avec les joueurs.

«Car ce sont eux qui sont touchés dans cette affaire. On veut avoir leur point de vue. Mais une chose est certaine, jamais je n'aurais cru que ce dossier aurait pu aller aussi loin», explique Dany Tremblay.

En fait, les joueurs et dirigeants des Lions de Chicoutimi vont possiblement s'accorder quelques jours de réflexion avant de rendre une décision définitive.

Il n'a pas été possible d'obtenir les commentaires de la formation des Eclairs de La Baie, afin de savoir à quoi s'attendre relativement aux événements à venir.

Divers scénarios semblent s'offrir aux dirigeants des Lions de Chicoutmi. On pourrait décider de terminer le match, d'abandonner la rencontre et le dossier ou même aller à nouveau en appel au point de vue provincial. Mais une chose est certaine, le dossier devra se régler rapidement, car il risque de manquer de glace à Chicoutimi et La Baie.

Ah oui, en attendant, la formation de Jonquière attend toujours l'identité de son adversaire pour disputer la finale de l'atome B...

JOYEUSES PÂQUES!
DIMANCHE 4 AVRIL - FERMÉ
LUNDI 5 AVRIL - OUVERTURE À 8H.

# SEARS

**PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 3 AVRIL 1999, DANS LA LIMITE DES STOCKS.**



## Rabais 150$

### MOBILIER 'ADOBE' 14 PIÈCES EN RÉSINE ASPECT BOIS D'OLIVIER

*La résine résiste au craquement, à l'écaillement, et à la rouille.*
*Rég. Sears 849,99.*

**699,99**

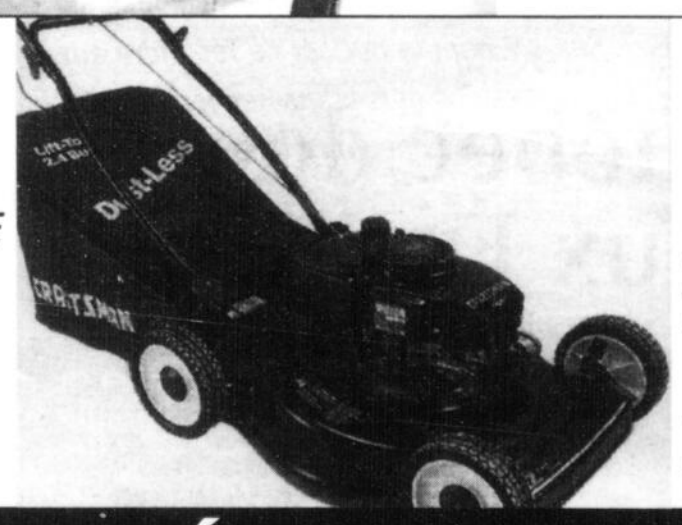


**149,99**

### BARBECUE KENMORE[MD] DE 40 000 B.T.U.

*Rég. Sears 169,99*
*#30702*

*Bouteille vendue séparément.*




## Rabais 100$

### TONDEUSE À ESSENCE CRAFTSMAN[MD] DE 5,5 HP.

*Modèle 20 po 'EZ3' pour déchiqueter, ensacher à l'arrière ou éjecter l'herbe.*
*Rég. Sears 399,99* *#36814.*

**299,99**

*Déflecteur pour éjection latérale vendu séparément.*

## MOITIÉ PRIX

**ÉLAGUEUR À CLIQUET**
*Lame en acier au carbone traité à chaud. #50983. Rég. Sears 39,99*
**19,99**

**ÉLAGUEUR À CONTRE-LAME OU À ENCLUME**
*#50986/7. Rég. Sears 29,99. Chac.*
**14,99**

**SÉCATEUR 8 PO À CONTRE-LAME À CLIQUET**
*#50982. Rég. Sears 19,99*
**9,99**

**SÉCATEUR 8 PO À CONTRE-LAME**
*#50438E30. Rég. Sears 9,99. Chac.*
**4,99**

NP0350599

SEARS

Copyright 1999. Sears Canada Inc.

411360

*Découvrez tous les côtés de Sears[MC]*